

LE MAIRE MAINTIENT UN ARRÊTÉ ILLÉGAL CONTRE L'AVIS DU PRÉFET

# Pesticides: la guerre est déclarée à Fontoy

> En page 7

# Le Républicain Lorrain

FRANCE JOURNAL

Fondateur Victor DEMANGE  
98e année N°1856

www.republicain-lorrain.fr

Dimanche 19 Février 2017

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

57 JEUNES MOSELLANS PRIVÉS DE NEIGE

## Le bus prend feu sur la route des vacances



Les enfants du centre intercommunal d'action sociale (CIAS) de la Rive droite (Ay-sur-Moselle, Flévy et Trémery) ont perdu toutes leurs affaires dans l'incendie de leur bus. Ils sont rentrés hier soir en Moselle.

Photo LDL

Pour cinquante-sept enfants partis hier matin de Trémery, les vacances à la neige se sont terminées sur une aire de repos de l'A 40, en Haute-Savoie. Leur bus a été entièrement détruit par un incendie. Heureusement, personne n'a été blessé.

> En page 7

SPORTS

### Le FC Metz accroché par Nantes (1-1)



Opa Nguette à la lutte avec le Nantais Felipe Pardo.

Photo Pascal BROCARD

> En page 11

GRAND EST

### Portraits croisés d'agriculteurs qui y croient encore

> En page 6 notre dossier

TRADITION

### Il est venu le temps des carnivals

> En page 5

LE MAG

### Des loisirs hivernaux au poil!



Photo ER

> Dans notre supplément

Supplément encarté ce jour : LE MAG (éd. TTES).



R 20730 - 0219 1.00 €



3 782073 001005 0 2190

## NOUVELLE MAZDA 2

SÉRIE SPÉCIALE ... SURÉQUIPÉE !



Citadine dans l'âme, la Mazda 2 déborde de vitalité. Son design ne pourra vous laisser indifférent. Et ce n'est qu'un début. A bord, vous serez conquis par ses équipements, son agilité et ses faibles consommations. Alors, prenez place. Cette graine de championne vous promet de grandes émotions.



À partir de

**199€ /mois** après un 1<sup>er</sup> loyer majoré (1)

ENTRETIEN<sup>(2)</sup>, ASSISTANCE ET GARANTIE<sup>(3)</sup> INCLUS  
Location Longue Durée sur 48 mois et 50 000 km  
JUSQU'AU 31/3/2017

FINITION ÉDITION MEXICANA

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI : 8H30-12H / 14H-19H. LE SAMEDI JUSQU'À 18H.

**ARGUS +  
3500€**

# AZUR MOTORS

## METZ & THIONVILLE

149, ROUTE DE THIONVILLE  
03 87 32 83 57

7, BOUCLE DU VAL MARIE - ZAC VAL MARIE 2  
03 82 85 10 10

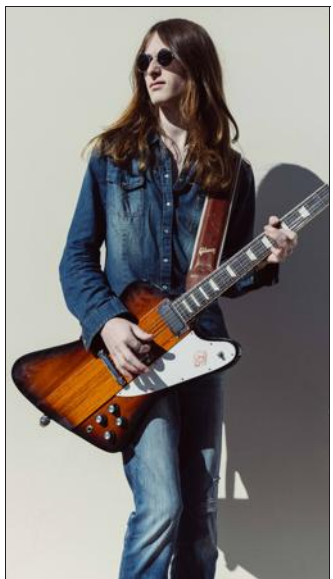
\* Réviser conditions générales argus + 3500€ sur Mazda 2 série spéciale livrée au plus tard le 28/2/2017. (1) Exemple de location longue durée sur 48 mois et 40000 km pour une Mazda 2 Harmonie 1.5 SKYACTIV-G (sans option mild). Seul l'achat sans carte grise au prix d'achat de 14450€ TTC (comprenant l'entretien(2)). Restitution du véhicule en fin de contrat avec paiement des frais de remise en état standard et des kilomètres supplémentaires. (2) Entretien selon prescriptions constructeur, hors pneumatiques, voir conditions et exclusions sur www.mazda.fr. Gamme Mazda 2 : consommations mixtes (l/100 km) de 3,4 à 4,9 - Émissions de CO<sub>2</sub> (g/km) de 89 à 115.

MUSIQUE **nouveautés**

## Blues: jeunes loups et vieux briscards

En ce début 2017, la scène blues rock révèle deux pépites de 18 et 19 ans... et confirme deux anciens talents.

• **Aaron KEYLOCK**: Présenté outre-Manche comme le nouveau guitar-hero, Aaron Keylock, 19 ans, vient de sortir un premier album (*Cut Against the Grain* chez Provogue/Mascot) époustouflant de virtuosité. Avec ses faux airs de Jimmy Page, le gamin a plutôt tout d'un nouveau Rory Gallagher. En tout cas, il fait revivre comme personne le rock des années 70, du temps où la technique instrumentale créait l'émotion. Il revendique l'influence de Johnny Winter, Keith Richards, Led Zeppelin. Malgré son jeune âge, Aaron Keylock enchaîne les tournées depuis ses 13 ans en Grande-Bretagne, où il a déjà assuré les premières parties de Blackberry Smoke, Joanne Shaw Taylor ou The Answer. Il ne va pas tarder à tourner partout en Europe. A surveiller de très près.



Aaron Keylock, le nouveau Rory Gallagher. Photo Austin HARGRAVE



Quinn Sullivan, le nouveau prodige de la guitare. Photo Chuck LANZA

• **Quinn SULLIVAN**: Plus jeune encore qu'Aaron Keylock, Quinn Sullivan est également plus précoce. Ce prodige de 18 ans a été découvert par Buddy Guy il y a déjà près de 10 ans ! Depuis, Buddy le présente à son public à travers le monde entier. Du coup, Quinn Sullivan a déjà partagé la scène d'Eric Clapton, Los Lobos, The Roots, Derek Trucks & Susan Tedeschi ou Joe Bonamassa, et a même assuré la première partie de feu B.B. King. Son disque *Midnight Highway* est déjà sorti l'an passé aux USA en autoproduction. Heureusement pour nous, une sortie mondiale sur le label Provogue est annoncée le 23 mars. Sa trajectoire et son style rappellent les débuts de Jonny Lang. Son culot aussi. Sa reprise de *While my guitar gently weeps* nous ferait presque oublier celles de Clapton ou de Santana. Et comme une bonne nouvelle ne vient jamais seule, son CD comportera trois titres bonus.

• **Ronnie Baker BROOKS**: Cela faisait presque dix ans que le fils de Lonnie "Guitar Jr." Brooks, 50 ans, n'avait pas sorti d'album ! Enregistré aux Royal Studios à Memphis, *Times Have Changed* est produit par Steve Jordan connu pour avoir bossé avec Keith Richards, Stevie Wonder, John Mayer ou Eric Clapton. Des artistes tels que Steve Cropper, Archie Turner, Big Head Todd Mohr ont contribué à sa réalisation. Dans la lignée de Willie Dixon, Buddy Guy, B.B. King ou Luther Allison, Ronnie Baker Brooks nous montre qu'il est non seulement un excellent chanteur de soul et de blues, mais aussi, comme son père, un redoutable guitariste...

• **Eric GALES**: Le disque *Middle of the Road* (Provogue/Mascot), dont la sortie est annoncée vendredi 24 février, marque la renaissance d'Eric Gales. A 42 ans, véritable phénomène de la guitare, ce gaucher « tourmenté » utilise un instrument de droitier qu'il retourne, sans modifier les cordes. Une technique à part qui lui vient de son enfance quand son frère, lui-même gaucher, lui a appris à jouer ! Cette fois-ci, Eric Gales s'est entouré de Gary Clark Jr, Lance Lopez, Raphael Saadiq, Christine "Kingfish" Ingram pour réaliser un album de grande classe, produit par Fabrizio Grossi (Alice Cooper, Steve Vai, Joe Bonamassa, etc.). A noter qu'un titre est co-signé par Lauryn Hill.

### Grateful Dead: la résurrection

Les albums studio et live de Grateful Dead sont réédités par Rhino Music dans des éditions spéciales publiées lors de leurs dates de sortie anniversaire. La série a débuté le 20 janvier avec la version Deluxe 2 CD et le vinyle picture limité du premier album studio du groupe, pour son 50<sup>e</sup> anniversaire. Elle se poursuivra le 5 mai prochain avec la sortie de *Cornell 1977* (coffret 3 CD, 5 vinyles et version digitale), 40 ans après ce concert exceptionnel donné au Cornell University's Barton Hall. Il s'agit du concert le plus collectionné, échangé et discuté de tous les temps. Il s'est hissé en tête de plusieurs sondages auprès des fans.

LA GRANDE INTERVIEW: ISMAIL KADARÉ

# « La littérature, une tyrannie que j'ai choisie »

On n'interviewe pas Ismail Kadaré. L'écrivain albanais refuse d'ailleurs à son éditeur la plupart des demandes qui lui sont adressées, et cela même en période de promotion d'un livre, comme ces « Matinées au Café Rostand ». Non, on rencontre Kadaré, pour ouvrir une conversation qui empruntera mille chemins sinueux, se perdra parfois sur les sentiers de la mémoire et de l'Histoire, avant de toujours retrouver le seul sujet qui vaille : la littérature. La rencontre a lieu à Paris dans un café près du jardin du Luxembourg. Non loin de son domicile et du café Rostand, où il a longtemps eu les habitudes d'écriture qu'il décrit dans son dernier livre, mais qu'il a quitté par besoin de tranquillité...

**Vous avez l'habitude d'écrire dans le brouhaha des cafés, et cela ne vous gêne pas pour travailler...**

Non, c'est une sorte de rituel. Je viens le matin, vers 10 heures quand c'est plus tranquille. Je me mets là... (Il pointe une petite table en retrait, occupée par un couple d'amoureux). A cette heure-là, l'écriture m'est naturelle. Ou je prends des notes... Dans mon pays, je ne peux pas faire ça, parce que j'y suis très connu, et la curiosité des gens est gênante pour écrire.

**Après tous ces livres publiés, l'écriture vous est-elle plus facile ?**

C'est pareil... L'envie diminue un peu, peut-être, car tant de choses ont déjà été dites. Le travail principal de l'écrivain, c'est de comprendre ce qu'il faut garder, et éliminer le reste – ça, pas besoin, pas besoin (Il balaye la table de la main)... Sinon, vous tombez dans la répétition. Seule une petite partie du monde est intéressante pour qu'on écrive dessus, la plus grande partie de la vie humaine n'a pas grand intérêt. Le réalisme socialiste affirme que la vie du peuple est magnifique, d'une richesse absolue, mais pas du tout !

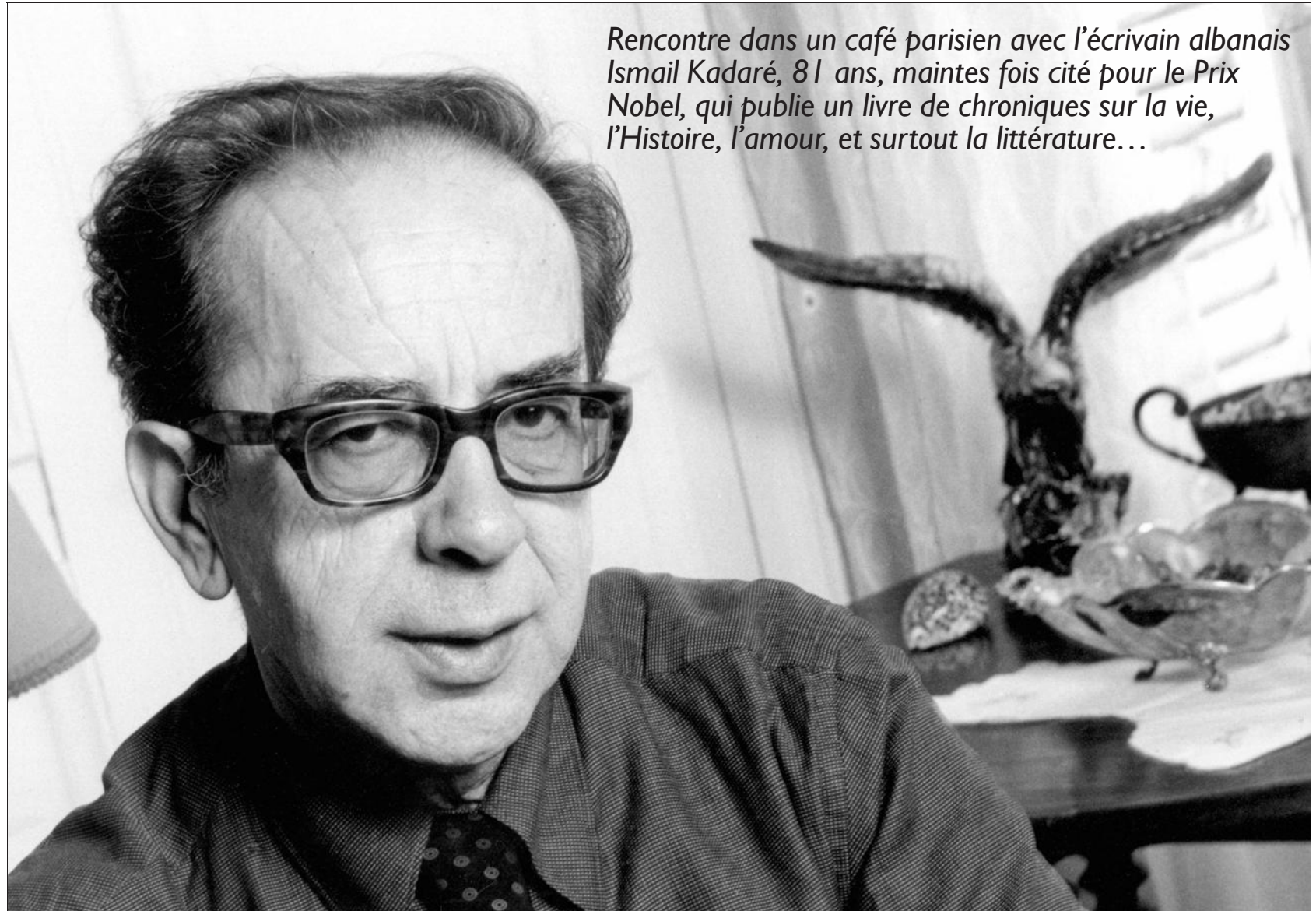
(La conversation roule sur la France, qu'il connaît peu hors Paris. De la même manière, ses souvenirs d'URSS se concentrent sur Moscou : les femmes blondes dont il loue la beauté, et la littérature « décadente » qu'il découvre : Joyce, Kafka... Puis il parle de la sagesse des peuples et du smart-phone...)

**On dit que le smart-phone a tout changé. Vous n'en avez pas ?**

Non, j'ai juste ça, un portable. On a l'habitude de dire qu'avant, on lisait beaucoup plus, que les gens étaient plus intéressants... Mais j'ai écrit un livre sur les pyramides d'Égypte. Et par curiosité, j'ai voulu lire des livres sur les pyramides, savoir comment elles tiennent, techniquement. Et aussi sur la société de l'époque. Je suis tombé sur cette plainte : ah, avant, les gens étaient mieux, plus intéressants ! Il y a quatre mille ans, on disait déjà qu'avant, c'était beaucoup mieux... (Il éclate de rire).

**Revenons au café. Les dictatures ferment les bars...**

Les cafés, surtout. Les dictatures n'ont pas peur des bars, car il y a beaucoup de bruit. Elles ont peur des endroits où l'on peut parler discrètement, où il y a de l'esprit. Quand je suis arrivé à Moscou, à 22 ans, j'ai été étonné, il y avait seulement des bars à bières. Les cafés m'ont manqué... En Albanie, avant la dictature, il y avait beaucoup de cafés, avec des noms très romantiques, comme Le Flore, le café de Vienne... Mais ils ont disparu les uns après les autres. Les dictateurs font toujours semblant d'avoir de la culture. Enver Hoxha aussi,



Rencontre dans un café parisien avec l'écrivain albanais Ismail Kadaré, 81 ans, maintes fois cité pour le Prix Nobel, qui publie un livre de chroniques sur la vie, l'Histoire, l'amour, et surtout la littérature...

Ismail Kadaré à Paris, où il publie « Matinées au café Rostand ». Photo DR/John Foley

mais c'était faux. (Il a rencontré une fois, dans les années 70, le dictateur de l'Albanie, qui l'avait invité à prendre le café chez lui. « Sur les deux heures et demie qu'a duré cet entretien, a-t-il raconté, j'ai dû parler deux ou trois minutes. » En fait, Hoxha veut profiter de la notoriété de Kadaré pour être publié en France. Afin de l'amadouer, il lui offre les œuvres complètes de Balzac en français. Et Kadaré de se récrier :

**« La plus grande partie de la vie humaine n'a pas grand intérêt »**

« Lui qui avait fait fusiller des gens pour moins que ça ! Il me donne Balzac ! »  
**Vous vous intéressez à la campagne présidentielle en France ?** (Avec un air de profond ennui) Non... Non.

**En France, un homme politique important doit avoir publié au moins un livre...**

J'ai entendu ça... Mais je ne crois pas qu'un politicien puisse vraiment écrire. Pour écrire de la littérature, il faut renoncer à d'autres choses dans la vie. Ce n'est pas possible de ne consacrer qu'une partie de son temps à la littérature, ou alors, ce n'est pas sérieux.

**La littérature, ça vous prend forcément toute la vie ?**

Elle est très exigeante, sans merci, tyrannique, mais une forme intéressante de tyrannie, que vous avez choisie...

**Ça vous arrive de la détester ?** (Il coupe) Non. Non, c'est bizarre... Vous pouvez être fatigué d'elle, vous pouvez en avoir peur, mais pas la détester. Moi, j'ai d'abord été charmé par la

lecture, car la littérature se nourrit d'elle-même. Le réalisme socialiste dit que les écrivains doivent apprendre de la vie.

Non... S'ils apprennent quelque chose de la vie, c'est à travers la littérature, pas directement. Le reste, c'est inutile ! C'est le symbole monstrueux d'Homère, dont on dit qu'il était aveugle... Je ne sais pas si c'était vrai, mais c'est comme un principe de la littérature : les écrivains doivent fermer les yeux pour ne pas voir ce qui est inutile, sans intérêt.

**Vous avez écrit en Albanie sous la dictature d'Enver Hoxha. C'était difficile ?**

Mais non, vous êtes très heureux de faire quelque chose d'interdit. La vraie littérature est quelque chose d'anormal, et qui crée du désordre. La partie du peuple qui est pour le régime, est contre vous. L'autre partie vous soutient. Et vous vous trouvez entre les deux... C'est un très grand bonheur, incomparable !

(Une digression sur l'incompréhension du public, et il poursuit) La littérature n'est pas morale. Elle est élitiste, pas démocrate. C'est le contraire du rêve de Mao Tsé

Toung, qui voulait que la Chine étonne le monde, et produise un million d'écrivains. Mais ce serait la plus grande catastrophe au monde ! La littérature est injuste, elle ne connaît pas l'égalité.

(Plus d'une heure s'est écoulée. Le bruit ne cesse de s'amplifier. Ismail Kadaré n'a pris qu'un café. Une dernière question,

sur ce prix Nobel auquel il est régulièrement promis depuis des années.)

**Donner le Nobel de littérature à Bob Dylan, c'était absurde, ou une bonne idée ?**

Ni l'un ni l'autre. Entre les deux... Je suis écrivain. Et comme vous l'avez peut-être remarqué, j'ai une idée qu'il était aveugle...

Elle a une forme d'éternité, qui dépasse même la langue dans laquelle elle est écrite : l'ancien grec est mort, et on lit encore Homère. Alors, faut-il vraiment ajouter de la musique?... La littérature n'en a pas besoin. Mais finalement, il (Bob Dylan) a accepté son prix ?

**Oui, sans aller le chercher à Stockholm...** (Kadaré en rit.) Je ne sais pas pourquoi on a pensé à lui... Ça reste un mystère.

Mais le Prix Nobel est très positif, très beau. C'est la première fois que l'humanité crée une sorte de mythologie autour de la littérature : le Nobel, le Nobel... C'est la mode de critiquer « ces idiots du Nobel », mais moi, je ne le fais pas. Les gens simples croient qu'il y a ainsi un prix presque divin, qui consacre un écrivain d'exception. Et je me sens un peu coupable, envers les gens de mon pays, qui me reprochent de ne pas l'avoir eu. Comment leur expliquer que ça ne dépend pas de moi !

Recueilli par Francis BROCHET

## Plus de quarante livres

**28 janvier 1936** : naissance à Gjirokastër (Albanie). À dix ans, lit *Macbeth* de Shakespeare. « le plus grand ».

**1945** : le communiste Enver Hoxha (né dans la même ville que Kadaré) prend le pouvoir, et dirige le pays d'une main de fer jusqu'à sa mort, en 1985.

**1952** : à 16 ans, il écrit un poème sur Paris. Il est édité, après avoir accepté d'en écrire un autre sur Moscou.

**1960** : la rupture d'Enver Hoxha avec l'URSS oblige Kadaré, étudiant en lettre à Moscou, à revenir à Tirana.

**1963** : publication de son premier livre, *Le Général de l'armée morte*, qui sera porté au cinéma avec Marcello Mastroianni, Michel Piccoli et Anouk Aimée. S'ensuivront plus de quarante livres, dont *L'Hiver de la grande solitude*, sur la rupture de l'Albanie avec l'URSS, *Avril brisé* sur les coutumes albanaises de vengeance familiale, *Qui a ramené Doruntine*, etc.

**1972-1982** : député, membre du Parti communiste albanais.

**1990** : il obtient l'asile politique en France. Il vit depuis entre la France et l'Albanie.

**2017** : *Matinées au Café Rostand* (Fayard).

# Mineral

TOUT L'UNIVERS DE LA PIERRE NATURELLE

**DÉCOUVREZ UN SHOW-ROOM D'EXCEPTION ET NOTRE EXPOSITION DE PIERRES D'EXTÉRIEUR**

**Rue des Balanciers  
57100 THIONVILLE  
Tél. 03 82 53 99 26  
www.mineral.net**

Du lundi au vendredi  
de 8h à 12h et de 14h à 18h  
le samedi de 9h à 13h

PARIS - NANCY - STRASBOURG - SAARLOUIS (D)

**POLITIQUE** *campagne*

## Présidentielle: le grand suspense

Jamais scrutin présidentiel n'a paru aussi ouvert à deux mois du premier tour.



Douze des candidats déclarés à la présidentielle. Seuls cinq peuvent toutefois prétendre à franchir le barrage du premier tour. Photo AFP

Ce serait une première sous la V<sup>e</sup> République : et si la droite et la gauche traditionnelles se trouvaient exclues du second tour de la présidentielle ? À deux mois du scrutin, tout semble désormais possible. La plupart des sondages tablent aujourd'hui sur une qualification d'Emmanuel Macron face à Marine Le Pen.

### François Fillon affaibli

Mais les scores sont serrés, et les dynamiques de cette campagne décidément imprévisibles. Encore favori début janvier, François Fillon est désormais à la traîne.

Miné par les accusations d'emplois fictifs de son épouse, celui qui se présentait comme le « M. Propre » de la droite doit maintenant composer avec une image très dégradée. « Le problème, c'est que ça touche au mur porteur de sa candidature. Un peu comme si on apprenait que l'écologiste Yannick Jadot est un grand pollueur », commente Bruno Cautrès, chercheur au Cevipof.

### Une gauche divisée

Avec ses 20 % d'intentions de vote, l'ancien Premier ministre peut toutefois encore espérer redresser la barre... et rattraper Emmanuel Macron, crédité d'un score similaire. À 39 ans, le leader d'En Marche ! bénéficie d'une curiosité bienveillante des Français et du rejet des autres candidats, mais le flou de son programme pourrait constituer son point faible. « Plus le temps passe, plus il va devoir clarifier ses positions en termes de pro-

gramme. Et plus il sera concret et transparent, plus il risque de nourrir des déceptions », analyse François Miquet-Marty de ViaVoice.

Quant à la gauche, c'est en ordre dispersé qu'elle s'avance. Après sa victoire à la primaire PS élargie, Benoît Hamon s'est hissé à environ 15 % d'intentions de vote, dépassant Jean-Luc Mélenchon qui stagne autour de 12 %. Des scores qui prouvent que le poids électoral de la gauche reste important en France, mais qui ne permettraient à aucun d'espérer accéder au second tour... à moins d'une alliance qui semble pour le moins difficile à conclure.

### Le Pen en tête dans les sondages

Seule certitude dans cette campagne : Marine Le Pen continue à faire la course en tête, du moins dans les sondages qui la créditent de plus de 25 % des intentions de vote.

Dans l'hypothèse d'un duel contre François Fillon au second tour, elle serait certes battue mais est actuellement créditée de 43 % (Opinionway) à 44 % (Elabe) d'intentions de vote, et nombre d'électeurs de gauche rechignerait à voter pour l'ancien Premier ministre. Dès lors, pour François Miquet-Marty, « au moins statistiquement », l'hypothèse d'une victoire de la candidate FN n'est plus exclue. « Quand on est à 43 % à quelques semaines d'un second tour, on n'est pas loin de 50 % », souligne-t-il. Le niveau de participation sera probablement l'une des clés du scrutin.

## ÉCHOS DE CAMPAGNE

### PARTI SOCIALISTE Hamon défend la légalisation du cannabis au Portugal

Benoît Hamon a défendu hier à Lisbonne son projet de légalisation du cannabis, en s'appuyant sur l'exemple du Portugal, qui a dépénalisé avec succès l'usage des drogues depuis plus de 15 ans. « La légalisation du cannabis est un moyen de tuer les trafics, plutôt que les trafics tuent », a déclaré le candidat socialiste à l'élection présidentielle. Se disant « déterminé sur ce sujet », mais aussi respectueux et prudent, il a expliqué que « cela supposera un travail spécifique, auquel le ministère de la Santé devra se consacrer » et promis qu'il ne se lancerait pas dans le processus « la fleur au fusil ».

### LES RÉPUBLICAINS Le maintien de Fillon, « une folie pour la droite » selon Guaino

Henri Guaino, député LR (Les Républicains) et candidat à l'élection présidentielle a estimé hier sur les ondes de France Info que : « Ce n'est pas raisonnable de persévérer dans une campagne qu'il est impossible de conduire [...] l'assurance que le rendez-vous de la présidentielle est manqué. » Et de « lancer un appel aux maires, aux élus qui peuvent parer », jugeant que « l'immense majorité du corps électoral se trouve en désynchronie depuis que la candidature de François Fillon apparaît désespérée et désespérante ».

### FRONT NATIONAL Au Liban, premier tête-à-tête avec un chef d'Etat pour Le Pen

En quête de crédibilité internationale, Marine Le Pen va, pour la première fois, lundi à Beyrouth, rencontrer un chef d'Etat étranger en exercice, le président libanais Michel Aoun, alors qu'elle peinait jusqu'ici à dépasser son cercle d'alliés européens. Lors de ce voyage, repoussé à plusieurs reprises, la candidate à l'élection présidentielle va rencontrer « des personnalités, des autorités politiques et religieuses de premier plan », se félicite-t-on dans son entourage. Avec cette visite, Marine Le Pen veut aussi faire un geste envers les chrétiens d'Orient.

### EN MARCHÉ ! Le « Je vous ai compris » de Macron

Emmanuel Macron a réuni hier ses partisans pour un meeting à Toulon, perturbé par une manifestation de pieds-noirs à l'appel notamment du FN. Au moment où sa campagne voulant réconcilier gauche et droite est brouillée par des propos controversés sur la colonisation ou le mariage homosexuel, il a n'a pas hésité à paraphraser la célèbre phrase du général de Gaulle pendant la guerre d'Algérie : « Je vous ai compris », en s'adressant aux rapatriés d'Algérie et aux anciens combattants et victimes de la guerre (1954-1962). Il a ajouté : « Et je vous aime. Parce que la République, elle doit aimer chacun ! ».

**SOCIÉTÉ**

# Ces innovations préparent le monde de demain

*des projets fous qui prennent forme*

De la voiture sans conducteur au salon virtuel, des entreprises se lancent des défis révolutionnaires. Tour d'horizon de quelques projets qui risquent très vite de bouleverser la vie quotidienne des êtres humains.

La science-fiction promet depuis longtemps aux hommes des déplacements plus rapides, une intelligence décuplée, des gestes plus précis. Des chercheurs ou entrepreneurs, avec des projets, des perspectives et des financements eux bien réels, travaillent à la transformer en réalité...

### Comment se déplacera-t-on ?

Dans les transports, l'avenir sera certainement à l'autonomie. Pionnier dans le domaine, le constructeur américain Tesla et son patron Elon Musk (retenez son nom, il est sur tous les bons coups futuristes) ont annoncé en fin d'année dernière que tous les véhicules de la marque seront bientôt équipés du matériel nécessaire « pour être totalement autonomes ». Reste à savoir quand la législation permettra d'activer ces nouvelles fonctionnalités. En attendant, le projet de la voiture autonome est pris très au sérieux par les constructeurs historiques : Ford et General Motors, entre autres, ont investi presque un milliard d'euros chacun pour racheter des start-up en pointe dans le domaine.

Autre grand projet développé par Elon Musk : le train Hyperloop. Le projet s'inspire du système des réseaux de tubes pneumatiques inventé au XIX<sup>e</sup> siècle pour envoyer des documents. Mais c'est bien des humains qu'Elon Musk souhaite déplacer dans des capsules. Vitesse annoncée : 1 200 km/h. Un Paris-Marseille en 35 minutes ! Pour beaucoup d'observateurs cela reste de la science-fiction mais une firme, Hyperloop One, est bel et bien chargée de développer le projet.

### Comment se soignera-t-on ?

IBM, Google, Microsoft, tous les géants de l'informatique se lancent dans le secteur de la santé. Avec la promesse, grâce à la collecte et à l'analyse de données, d'aider au diagnostic ou à la décision thérapeutique. À côté de l'intelligence artificielle, la robotique devrait aussi devenir un allié de la médecine. De nombreux



La société Hyperloop One a commencé à construire un tronçon d'essai pour ses capsules dans le désert de Nevada. Photo Hyperloop One



Les casques de réalité virtuelle peuvent retransmettre une image en 3D, visible sur 360 degrés. Photo CC-BY Nan PALMIERO

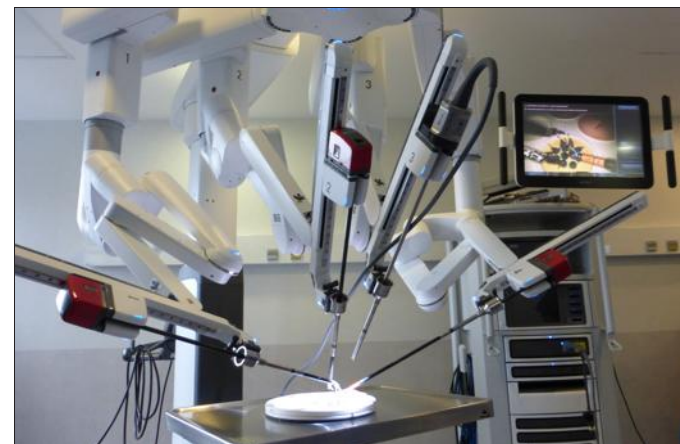
hôpitaux sont d'ores et déjà équipés de robots médicaux qui, dirigés par un chirurgien, s'avèrent fort efficaces. Mais, comme dans les transports, l'idée de l'autonomie n'apparaît plus saugrenue. En mai 2016, le robot « Star » a ainsi réussi à rattachier deux parties de l'intestin d'un porc, sans que le chirurgien qui le supervisait n'ait eu besoin d'intervenir.

### Comment communiquera-t-on ?

Snapchat, Facebook, WhatsApp... C'est sur les réseaux sociaux que se font aujourd'hui une bonne part des interactions humaines. Et dans ce domaine aussi, des bouleversements radi-

caux sont annoncés. L'une des pistes est d'utiliser la technologie de la réalité virtuelle (VR). Si, au lieu de s'envoyer des photos et vidéos de chez soi pour discuter, on se « téléporterait » dans un salon virtuel ? En pleine conférence, Mark Zuckerberg l'a fait ! Après avoir enfilé un casque VR, le fondateur de Facebook a dialogué à distance avec des amis matérialisés par des avatars. Mais, s'il se concrétise, le projet aura un coût pour l'utilisateur : il faut pour l'instant déboursier 699 euros pour acquérir un casque VR commercialisé par Facebook.

J. KI



Le Da Vinci Xi, robot chirurgical qui reste sous le contrôle d'un chirurgien. Photo T.L.

## Demain, tous connectés

Depuis la fin des années 1990, votre PC de bureau peut se connecter à internet. En 2005, vous avez acheté un ordinateur portable pour surfer depuis le canapé du salon. En 2010, vous avez craqué pour votre premier smartphone, et désormais partout votre réseau tient dans votre poche. Et demain ? Vous ne ferez probablement même plus attention à l'appareil avec lequel vous vous connectez... Internet sera partout, mais vous communiquerez via des « interfaces naturelles » qui vous feront oublier sa présence. Plus besoin de manipuler de lourdes interfaces : il vous suffira de parler, ou d'esquisser un mouvement, pour que la machine exauce votre désir : envoyer un message, allumer les lumières, commander du dentifrice, réserver un billet d'avion... Le scénario ne relève même pas de la science-fiction puisqu'il est déjà largement à l'œuvre, alimenté par l'explosion des objets connectés et les progrès fulgurants de l'intelligence artificielle. Ces algorithmes sont déjà capables de comprendre des demandes simples ou reconnaître votre voix. Bientôt, ils pourront probablement s'adapter à votre humeur et exécuter des tâches de plus en plus complexes.

## REPÈRES

**1965**  
Création du premier casque de réalité virtuelle – très peu malléable – par l'ingénieur Ivan Sutherland.

**1985**  
Création du premier robot chirurgical, le Puma 260. Il a été utilisé en neurochirurgie sur une vingtaine de patients à l'hôpital de Long Beach, en Californie.

**1986**  
L'informaticien Jaron Lanier forge l'expression « réalité virtuelle » (virtual reality).

**2013**  
Elon Musk annonce son projet de train Hyperloop. Le concept consiste à propulser des passagers dans des capsules circulant sur des coussins d'air dans un tube à basse pression.

**2016**  
Le constructeur automobile Tesla (dont le patron est également Elon Musk) annonce que toutes ses voitures seront équipées en matériel compatible avec le 100 % autonome (sans conducteur) : Un robot réalise pour la première fois une opération chirurgicale de façon autonome ; Le patron de Facebook Mark Zuckerberg se « téléporte » dans un salon virtuel pour discuter avec des amis. Les bases d'une nouvelle forme de réseau social sont posées.

« La vie était nulle, avant : les gens ne savaient pas grand-chose et vous étiez prédestiné à mourir jeune. »

Elon Musk, patron de Tesla, de SpaceX

## QUESTIONS À

Joël de Rosnay, Docteur en sciences, ancien enseignant au MIT, spécialiste de la prospective

## « Les machines vont anticiper nos besoins »

### Les prédictions technologiques du passé ont-elles souvent visé juste ?

Il y a des erreurs emblématiques, comme la voiture volante. Mais globalement, les technologies évoluent plus vite que prévu. J'avais prédit l'émergence de l'ordinateur hyperpuissant et portable. C'est le smartphone qui est arrivé. Jules Verne, déjà, avait lui parlé du visiophone. On imaginait tous un téléphone classique avec un écran. Certains disaient que c'était une utopie. Finalement, le visiophone est arrivé, sous une forme que l'on n'attendait pas, avec Skype et l'appel en Facetime.

Quel sera le grand bouleverse-

### ment technologique de ces prochaines années ?

L'intelligence artificielle, avec la méthode du « deep learning » (« apprentissage profond », basé sur des réseaux de neurones artificiels, ndr), va nous permettre d'arriver à un état conversationnel avec les machines. Celles-ci vont analyser notre voix, nos gestes, notre langage corporel, pour anticiper nos besoins et nous faire des propositions. Dans les dix prochaines années, les algorithmes vont même sortir de leur boîte pour se transformer en hologrammes avec lesquels on interagira comme avec des humains.

Aujourd'hui les grands projets

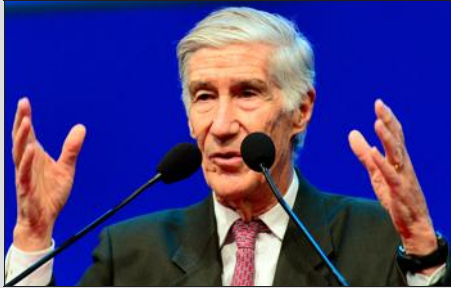


Photo Philippe JUSTE

### d'innovation sont souvent portés par des entrepreneurs. Est-on passé d'une ère étatique à une ère privée ?

Oui, et c'est une très bonne chose d'avoir des visionnaires multidimensionnels comme Elon Musk, qui œuvre à la fois sur le train hyperrapide, le toit solaire, la voiture autonome, etc. Les États ont porté des grands projets par le passé, mais ils sont devenus tellement lourds. Il faut des centaines d'experts sur chaque dossier, les décisions sont prises de façon pyramidale... En revanche, je mise beaucoup sur les mairies pour changer le visage des villes, notamment sur le plan énergétique.

## ANIMAUX

# Les Français fans de leurs chiens et chats

En France, un foyer sur deux possède un animal de compagnie. La population de chats, chiens, oiseaux, hamsters et autres poissons rouges s'élèverait à 63 millions d'individus... La plus importante d'Europe. À la clé, des enjeux sociétaux et économiques considérables.



De nombreux chiens font partie de la famille... Photo Julio PELAEZ

Le leader français de l'assurance santé animal, SantéVet l'a bien compris en décidant de créer le premier observatoire des Français et leurs animaux de compagnie. Un observatoire fondé sur les résultats d'une première enquête nationale qui sera répétée, chaque année, pour suivre l'évolution du comportement des Français avec leurs amis à quatre pattes (1).

Qu'apprend-on dans cette étude ? Que chats et chiens sont bel et bien des membres à part entière de la famille. Aujourd'hui, ce que l'animal apporte, c'est d'abord du bien-être (43 % pour les maîtres de chiens, et 58 % pour les maîtres de chats) ou une compagnie (21 % et 18 %).

Cet aspect affectif fort se traduit par une attention toute particulière vis-à-vis de son animal. On le laissera facilement dormir où il veut (22 % et 58 %) ou dans sa chambre (28 % et 27 %), on le fera garder par un membre de sa famille avant tout autre chose (70 et 56 %) en cas de départ, et on aura tout de suite le réflexe de contacter ou de se rendre chez le vétérinaire (86 % et 74 %) en cas de dégradation de l'état de santé. Quitte parfois, à prendre quelques heures ou une journée sur son temps de travail pour s'en occuper, surtout pour son chien.

Car si l'attachement est le même, on constate tout de même des différences substantielles entre propriétaires de chiens et de chats. À 65 % on achète le premier, principalement chez

l'éleveur, pour un montant moyen de 672 €, contre 14 % pour le second (coût moyen de 258 €). Et on sera davantage impliqué dans sa santé (meilleure prévention, meilleur suivi, meilleurs soins plus de dépenses) que pour le félin. L'une des raisons qui explique que ces derniers soient de plus en plus nombreux dans les foyers (28 % contre 21 %) ? Très possible.

C.B.

(1) Enquête réalisée l'été 2016 par Ipsos auprès d'un échantillon de 500 propriétaires de chiens et 500 propriétaires de chats, non-clients de SantéVet

*recordmen en europe*

## ■ AFFAIRE THÉO incidents

### Violences policières : milliers de manifestants

Le rassemblement parisien était organisé par des associations antiracistes et des syndicats qui jugent la réponse du gouvernement insuffisante.



À Paris, 2 300 personnes selon la police, de 4 000 à 5 000 selon les organisateurs, se sont rassemblées sur la place de la République pour protester contre les violences policières. Photo AFP

De nouvelles manifestations contre les violences policières ont eu lieu hier dans plusieurs villes de France, plus de deux semaines après le viol présumé de Théo à Aulnay-sous-Bois. À Paris, des incidents ont éclaté sur la place de la République après la fin du rassemblement pacifique organisé par des associations antiracistes et des syndicats. Des casseurs qui s'étaient mêlés aux milliers de manifestants ont lancé des pavés et d'autres projectiles sur les CRS et les gendarmes mobiles qui bouclaient la place. Deux policiers ont été légèrement blessés. Treize manifestants impliqués dans les échauffourées ont été interpellés. Des incidents ont également émaillé les manifestations de Dijon et de Rennes où quatre manifestants ont été interpellés.

#### « Une police juste et républicaine »

Les associations qui avaient été reçues lundi par le ministre de l'Intérieur, Bruno Le Roux, estiment que la réponse du gouvernement n'est pas à la hauteur du malaise entre les jeunes et la police dans les banlieues. « Ce dont nous avons besoin, c'est d'une police juste et républicaine. Aujourd'hui, un jeune arabe ou noir risque sept à huit fois plus d'être victime d'une bavure policière », dénonce Louis-Georges Tin, président du Conseil représentatif des associations noires de France (Cranc).

Jean-Luc Mélenchon a participé au rassemblement parisien, non loin de l'ancien footballeur Lilian Thuram, qui est très engagé dans la lutte contre le racisme. Le candidat à la présidentielle de la France insoumise juge que le comportement de certains poli-

ciers « relève plus du domaine de la horde que de la police et met en danger la cohésion nationale ».

#### « En cassant, vous cassez votre avenir »

Une poignée d'adolescents de Seine-Saint-Denis sont venus réclamer justice pour Théo. Djamilia Khaldi, une habitante de Saint-Denis de 57 ans, dialogue avec eux et tente de les convaincre de manifester dans le calme. « Vous avez raison de crier votre colère, mais les violences ne mènent à rien. En cassant, comme ce qui s'est passé à Bobigny, vous cassez votre avenir et vous alimentez les voix du Front national ». Un des jeunes s'emporte : « Qu'est-ce qu'on fait contre l'impunité policière ? Il ne nous reste qu'une réponse : tout casser ».

#### Le FN veut interdire les manifestations

Marine Le Pen a demandé hier au gouvernement d'interdire tous les rassemblements contre les policiers, afin de « garantir l'ordre républicain ». Eric Ciotti, député Les Républicains des Alpes-Maritimes, a fait de la surenchère avec la candidate du FN en réclamant lui aussi l'interdiction de la manifestation parisienne, où « s'exprime une défiance vis-à-vis des forces de l'ordre sur la base de pseudo-violences policières ». En visite à Perpignan, le ministre de l'Intérieur a évoqué lui aussi l'affaire Théo. « Respectez la police autant qu'elle vous respecte », a lancé Bruno Le Roux lors d'une brève rencontre avec des jeunes d'un quartier classé en zone de sécurité prioritaire.

Luc CHAILLOT

## ■ VAUCLUSE 4 500 bonbonnes de gaz

### Série d'explosions : aucune piste écartée



Tout a été ravagé par les explosions. Des objets de métal ont été projetés sur des centaines de mètres. Photo LDU/Patrick ROUX

La série d'explosions a duré près de deux heures. Dans la nuit de vendredi à samedi, vers 22 h 15 à Jonquières, une commune située à quelques kilomètres d'Avignon (Vaucluse), un incendie a détruit des locaux de l'entreprise « UGI ». Une société spécialisée dans la distribution de bouteilles de gaz. Près de 4 500 d'entre elles y étaient stockées. D'après les premiers éléments de l'enquête, le feu a pris dans un camion stationné sur le parking. Des experts en incendie de la police scientifique de Marseille et des techniciens de la cellule d'identification criminelle du groupement de gendarmerie du Vaucluse sont en charge d'élucider cette question.

#### Comme si un volcan sortait de terre

« Au regard des premières investigations diligentes, rien ne permet de privilégier une hypothèse d'enquête au détriment d'une autre, qu'il s'agisse d'un accident industriel ou d'un acte malveillant », selon le procureur de la République. Heureusement,

le site est situé en zone rurale. Les quelques riverains ont vécu une nuit qu'ils ne sont pas près d'oublier. La terre et les murs qui tremblent comme si un volcan sortait de terre... Des flammes qui semblent flirter avec le ciel, des bouteilles de gaz qui explosent et qui projettent des débris métalliques à plusieurs centaines de mètres. Deux de ces bonbonnes enflammées ont déclenché des feux de broussailles aux environs. Les 70 sapeurs-pompiers sur place ont dû attendre près de deux heures pour pouvoir intervenir, finalement éteint en deuxième partie de nuit. Les habitants les plus proches ont été confinés ou évacués dans un gymnase du village pour y passer la nuit. Avec les premiers rayons de soleil, les autorités, préfet en tête, ont pris la mesure de dégâts. « Le champ d'impact est très important. Des objets de métal qui auraient pu tuer ou blesser sont répartis sur des centaines de mètres », selon le préfet, pour qui « on a eu beaucoup de chance ».

Riad DOUA

## ■ ALLEMAGNE

# A Munich, un rendez-vous qui fige les inquiétudes

Berlin a appelé les Etats-Unis à se méfier de la Russie, Washington a certifié qu'il restait « le plus grand allié » de l'Europe et Moscou a évoqué l'avènement d'un nouvel « ordre mondial post-occidental ».

Hier à la 53<sup>e</sup> Conférence sur la sécurité de Munich, l'Allemagne a appelé les Etats-Unis à ne pas menacer la cohésion européenne et à se méfier de la Russie, après un G20 où les Occidentaux ont tenté de se rassurer sur les intentions de Donald Trump.

#### 1/L'appel de Merkel

En ouverture de ce deuxième jour de débats, la chancelière allemande Angela Merkel a appelé les pays à résister à la tentation du repli sur soi pour affronter les menaces globales, alors que les appels aux nationalismes gagnent en Occident. « Allons-nous continuer à agir ensemble ou allons-nous retomber dans nos rôles individuels ? Je vous appelle [...] à faire en sorte qu'ensemble nous rendions le monde meilleur », a-t-elle déclaré. Et d'ajouter : « Il faut chercher nos points communs dans la lutte contre le terrorisme ».

#### 2/La parole de Mike Pence

Prenant à son tour la parole, le vice-président américain Mike Pence a assuré que l'engagement des Etats-Unis envers leurs alliés était « inébranlable » mais que

ceux-ci devaient aussi « faire plus », un message déjà porté cette semaine par le secrétaire à la Défense James Mattis au siège de l'Otan et le secrétaire d'Etat Rex Tillerson à la réunion du G20 à Bonn. En mission pour Donald Trump, il a avant tout choisi de rassurer, certifiant à plusieurs reprises que son pays restait « le plus grand allié » de l'Europe. Il a évoqué très brièvement la relation russo-américaine : « Sachez que les Etats-Unis continueront de demander des comptes à la Russie, même si nous cherchons des terrains d'entente ».

#### 3/L'intransigence de Lavrov

Piqué, l'homme de confiance de Vladimir Poutine, Sergueï Lavrov, est allé droit au but. Dans une intervention sans concessions, le ministre russe des Affaires étrangères a dénoncé « l'ordre libéral international » qui a profité à une petite élite et appelé à l'avènement d'un « ordre mondial démocratique et juste. [...] post-occidental ». La Russie, « puissance eurasiatique », entend développer ses relations avec les Etats-Unis, selon lui, « sur la base du pragmatisme, du respect mutuel et de la responsabilité mondiale parta-



Mike Pence, le vice-président américain, a voulu rassurer ses alliés européens, en réponse à la mise en garde d'Angela Merkel contre la tentation du « repli sur soi ». Photo AFP

gée », qualifiant au passage l'Otan de « vestige de la Guerre froide ».

Interrogé sur les accusations de piratage de la Russie dans la campagne électorale pour la présidentielle française par le député

français Pierre Lellouche, Sergueï Lavrov a simplement répliqué : « Montrez-nous les faits ».

Enfin, il s'est montré intransigeant à propos du conflit à l'Est de l'Ukraine : « La Russie ne lèvera pas ses sanctions sur

l'Union européenne tant que les accords de Minsk ne seront pas appliqués ».

Dans la soirée, il a annoncé qu'une trêve débutera demain entre les rebelles prusses et l'armée ukrainienne.

## ■ DIPLOMATIE

### moscou veut influencer

# Le grand retour culturel de la Russie

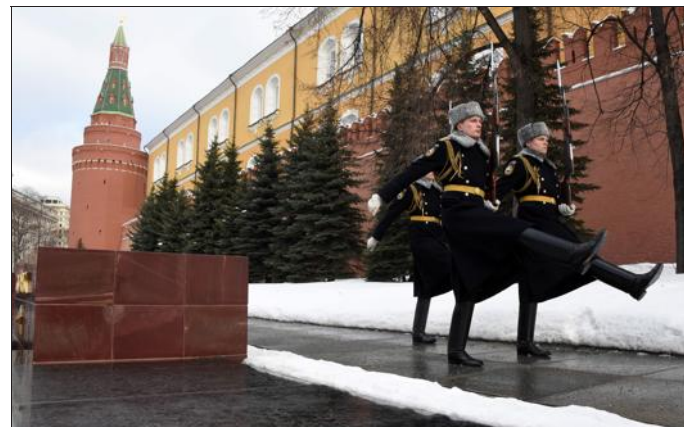
Incontournable de la géopolitique mondiale, Moscou a pour objectif, de diffuser le plus largement possible « l'esprit russe ».

Souçonné d'ingérence dans le processus électoral américain, le Kremlin est, en France, accusé par l'équipe d'Emmanuel Macron de polluer la campagne du candidat d'En Marche ! En ces temps de néo-Guerre froide selon les observateurs, l'œil de Moscou est dans le viseur. Légitimes ou non, ces soupçons confirment le retour de la Russie dans le jeu des grandes puissances mondiales. De manière musclée comme en Syrie ou en Ukraine, ou plus lisse à l'instar du « soft power » américain.

#### La poigne de Poutine

La France, où la bienveillance à l'égard de Moscou est assumée par une pléthore de hauts dirigeants, focalise particulièrement l'attention du Kremlin. La Russie se montre à travers la force, l'autorité mais aussi la culture. Objectif : la diffusion de « l'esprit russe » au sein de la société française.

À l'heure où les Français s'érigent en champions du monde du pessimisme (étude du cabinet Pew Research Center), où les débats sur la compatibilité de l'Islam avec la démocratie avivent des inquiétudes et stimulent les réflexes xénophobes, la poigne de Vladimir Poutine fait mouche. Ainsi la vidéo d'une allocution de Poutine évoquant la traque des prétendus terroristes en Tchétchénie (« On ira les buter jusque dans les chiottes... ») redevient virale, bien poussée par les sites et les réseaux sociaux pro-russes. Les clubs, amicales, associations, think-thanks ou même médias d'influence russe se déve-



La Russie et le Kremlin ont renforcé leur poids sur la scène internationale. Désormais, ils veulent également faire rayonner leur culture, y compris en France. Photo AFP

loppent en France. La Pensée Russe, plus ancien hebdomadaire russe publié en français, le mensuel bilingue Perspective, La Russie d'Aujourd'hui (supplément mensuel du Figaro), Le Courrier de Russie, constituent quelques exemples d'une liste non-exhaustive.

#### 69 églises orthodoxes

Dans le champ culturel, la religion matérialise le vecteur le plus visible. Paris intra-muros dénombre huit églises orthodoxes, 17 en élargissant aux banlieues, 69 pour l'ensemble du territoire. La dernière en date, la cathédrale de la Sainte-Trinité, surplombe le pont de l'Alma à Paris, au pied de la Tour Eiffel, en lieu et place de l'ancien siège de Météo France. Préférée à une mosquée soutenue par l'Arabie Saoudite, elle a été inaugurée en octobre 2016, entièrement financée à hauteur de 170 millions d'euros par la Russie. L'édifice, doté d'une école

## ■ CHILI

### mineurs en colère

# Grève à 3 000 mètres d'altitude

À 3 000 mètres d'altitude en plein désert chilien d'Atacama, un campement abrite les travailleurs en grève d'Escondida, plus grande mine de cuivre au monde, déterminés à tenir jusqu'au bout, unis derrière leur devise « vaincre ou mourir ».

« Nous n'allons rien lâcher », prévient Walter Castro, un mécanicien de 29 ans, à quelques jours de la première réunion de médiation prévue demain, entre les représentants des quelque 2 500 salariés du site minier et la direction, avec le gouvernement en arbitre.

#### Une grève jour et nuit

Le mouvement a débuté il y a une dizaine de jours. Les mineurs exigent une hausse des salaires de 7 % et un bonus de 36 740 euros. Ils accusent l'entreprise de vouloir réduire les salaires et les conditions contractuelles des nouvelles recrues. Leur participation au mouvement social est calquée sur leur rythme de travail : 10 heures par

jour pendant 7 jours, suivis d'une semaine de repos. Au total, 1 250 personnes sont présentes à chaque rotation, jour et nuit.

Pour l'heure, le propriétaire de la mine, le groupe anglo-australien BHP Billiton, semble peu enclin à la négociation, ce qui a incité les grévistes à demander l'intervention arbitrale du gouvernement. La direction de BHP Billiton s'est fendue d'un communiqué laconique dans lequel elle estime qu'« une conversation doit avoir lieu dans un cadre respectueux et qui garantit le respect de la loi, ce qui n'est pas le cas jusqu'à présent ».

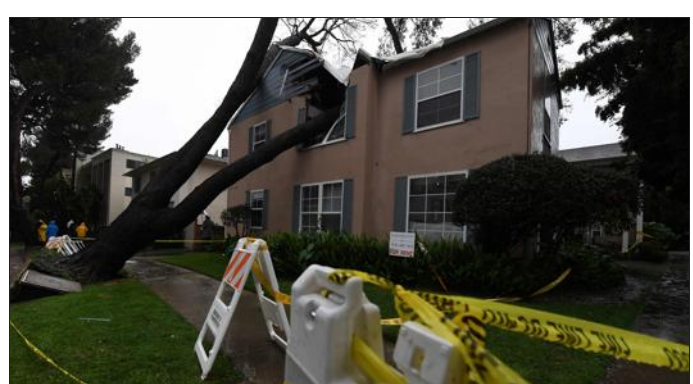
L'entreprise a décidé, durant la grève, de stopper la production afin de garantir la sécurité et de ne maintenir en marche que les services essentiels.

Le Chili est le plus gros producteur de cuivre au monde, couvrant près d'un tiers de l'offre mondiale. Rien qu'à Escondida, c'est 5 % de la production mondiale de métal rouge qui sort du désert.



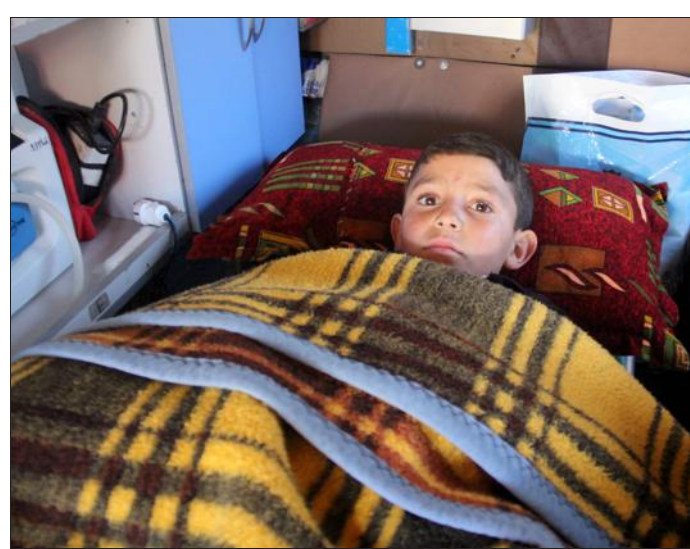
La grève a débuté il y a une dizaine de jours. Photo AFP

## ■ ÉTATS-UNIS



Une violente tempête en Californie D'intenses pluies et vents frappent depuis plusieurs jours la Californie, habituellement synonyme de soleil et de douceur. Plusieurs personnes sont mortes et d'autres blessées, alors que de nombreuses maisons et routes ont été détruites. Photo AFP

## ■ SYRIE



Abdel, 9 ans, amputé des jambes « Papa, soulève-moi ». La vidéo montrant Abdel Basset, neuf ans, perdu dans une fumée noire après un raid au baril d'explosifs à Idleb en Syrie, fait le tour du monde. Ce garçonnet a été victime jeudi d'une attaque au baril d'explosifs largué par l'aviation du régime sur la localité d'Al-Hbeit. Les images, atroces, montrent le petit Syrien les jambes arrachées, appelant son père à l'aide. Il a depuis été hospitalisé, et amputé des deux jambes, en Turquie. Photo AFP

## ■ EN BREF



L'accident a fait un mort - une personne qui n'était pas dans le train - et 27 blessés. Photo AFP

## BELGIQUE

### Un train déraile en gare de Louvain

Le déraillement d'un train de voyageurs ce samedi midi près de Louvain, en Belgique, a fait au moins un mort et 27 blessés dont trois graves. La personne décédée ne se trouvait pas à bord du train, selon l'agence Belga. Le train transportait 85 passagers et a déraillé quatre minutes après avoir quitté la gare de Louvain, à la mi-journée. Il se dirigeait vers la côte de la mer du Nord en passant par Bruxelles, selon les chemins de fer belges SNCB.

## MALAISIE

### Kim Jong-Nam tué : un Nord-Coréen arrêté

La police malaisienne a annoncé hier l'arrestation d'un Nord-Coréen dans le cadre de l'enquête sur le meurtre du demi-frère du dirigeant nord-coréen Kim Jong-Un. Trois personnes étaient déjà détenues après cet assassinat spectaculaire lundi dans l'aéroport de Kuala Lumpur. L'analyse de la substance toxique apparemment aspergée au visage du défunt a commencé, mais elle pourrait prendre plusieurs semaines.

## ÉTATS-UNIS

### Mort de l'islamiste Omar Abdel-Rahman

L'islamiste égyptien, le « cheikh aveugle » Omar Abdel-Rahman, condamné à la prison à vie aux États-Unis pour terrorisme est décédé hier de « causes naturelles » à l'âge de 78 ans dans une prison de Caroline du Nord, a annoncé le ministère américain de la Justice. Ce dirigeant jihadiste avait été condamné en 1995 pour des complots visant à attaquer des cibles à New York et à assassiner l'ancien président égyptien Hosni Mubarak.

## ESPAGNE

### Barcelone : mobilisés pour les réfugiés

Quelque 160 000 personnes ont manifesté hier à Barcelone, selon la police municipale, pour réclamer que l'Espagne accueille « dès maintenant » les milliers de réfugiés qu'elle s'était engagée à recevoir dès 2015. En vertu de ses engagements envers l'Union européenne, l'Espagne devait recevoir 16 000 candidats à l'asile déjà admis dans d'autres pays, à partir de 2015. Mais seuls 1 100 sont arrivés jusqu'à présent.

## INDRE-ET-LOIRE

### Un ado écroulé pour le meurtre d'une femme

Un jeune homme de 17 ans a été mis en examen vendredi pour homicide volontaire et incarcéré. Il est soupçonné du meurtre d'une femme de 31 ans dans la nuit du 11 au 12 février à Chinon (Indre-et-Loire). La trentenaire, mère d'un petit garçon, présentait des fractures et de nombreuses traces de coups qui auraient provoqué une hémorragie massive. L'adolescent est aussi poursuivi pour « dégradations par incendie ».

## INDRE

### Chasse : un homme de 22 ans tué

Un homme de 22 ans a été tué par une balle de gros calibre lors d'une partie de chasse à Luçay-le-Mâle, au nord de Châteauroux (Indre). Le tireur, le grand-oncle de la victime, a été placé en garde à vue. Peut-être déséquilibré ou encore aveuglé par le soleil, il a appuyé « sur la détente alors que son canon était dans une mauvaise direction et avec un angle de tir inapproprié », selon le substitut du procureur.

## GRIPPE AVIAIRE

### Hollande veut indemniser « vite »

Dans le Gers hier, François Hollande a mis l'accent sur des « indemnisations » et « garanties » rapides pour les éleveurs touchés par la grippe aviaire. Le ministre de l'Agriculture doit annoncer mardi de nouvelles dispositions contre l'épizootie.

TRADITION

## Le carnaval à bout de bras depuis un demi-siècle

A l'occasion du début des festivités de carnaval, rencontre avec les Brenner à Niderviller. Rien de changé depuis 1964. C'est toujours dans leur salle à manger que prennent forme les festivités locales : deux bals, une cavalcade.



L'état-major du carnaval de Niderviller depuis 53 ans : Marie-Rose Brenner (au centre), entourée de Régine et Jacky, ses enfants. Photo Laurent MAMI

Il y a 53 ans, un musicien amateur de Niderviller, près de Sarrebourg, René Brenner, lançait la première édition du carnaval du village. A l'époque, on venait de loin pour danser, s'amuser, prendre un bain de confettis tout en applaudissant un défilé bariolé, modeste et désuet, mais si charmant. A sa disparition, son épouse Marie-Rose, leurs enfants, Régine et Jacky, et une poignée d'habitants ont repris le flambeau. Leur but : perpétuer un rendez-vous annuel qui a déjà fait danser des milliers de personnes et suscité d'innombrables

rencontres. Le temps fort du dernier vestige carnavalesque de Moselle-Sud reste la cavalcade, annoncée pour le dimanche 23 février, même heure (14h31), même endroit (rue Principale). « Nous n'imposons pas de thème. Il faut juste que ça soit festif. Comme à Nice, les turbulences politiques rythmeront la fête », glisse la pétillante Marie-Rose. **Quinze chars et des cliques à pied** Pas de carnaval sans princesse. Niderviller a la sienne : Antoinette, âgée de

87 ans. Elle ne trotte plus sur le macadam comme autrefois, avec sa couronne sur la tête et sa pelisse de lapin sur les épaules. Aujourd'hui, elle se contente de saluer la foule d'un air altier, depuis la banquette arrière de la décapotable officielle. Ça ne s'invente pas ! Jacky, cerveau de l'opération, responsable des chars, lève un bout du voile sur l'événement du 26 février : « Il y aura du beau monde sur le pavé. Au moins quinze chars et de nombreux groupes à pied. » Sa sœur, Régine, mettra encore sa belle voix au service du Lumperbal du

27 février, réservé aux amoureux de déguisements et de mélodies endiablées. Puis le rideau retombera sur carnaval 2017. Il sera alors temps pour les Brenner de se tourner vers le prochain rendez-vous, avec un enthousiasme inchangé depuis un demi-siècle. « On y laisse des plumes. Mais que voulez-vous : carnaval... c'est toute notre vie ! » **Cavalcade le 26 février à 14h31 à Niderviller ; Lumperbal le 27 février à 20h27.**

dans l'est

## « Allez hop ! Allez hop ! » tous au balla-balla !

Alors que sa majesté Carnaval déferle sur l'Est, petit tour d'horizon des termes qui rythment la fête, entre kappensitzung, speckball et witze !



La kappensitzung perdure. Photo archives RL

prend place dans un tonneau pour raconter ses blagues ou présenter un sketch. C'est celui qui se moque, qui égratigne, qui critique une personne ou un fait local. Footze, c'est palabrer, parler à tort et à travers.

• **Witze.** – Il s'agit des histoires drôles racontées par les humoristes. Consacrées à l'actualité locale, aux politiques et aux personnalités locales, elles sont un mélange de satire, de dérision, d'humour corrosif, d'attaques personnelles sans jamais tomber dans la vulgarité.

• **Bitt.** – Il s'agit du pupitre en forme de tonneau dans lequel les footzer assurent leur prestation. Il faut y voir une symbolique de la chaire. Une estrade où l'amuseur vient prêcher la bonne parole carnavalesque, une scène où il est dans la lumière.

• **Schunkle.** – C'est un mouvement de foule lors duquel les carnavaliers se prennent bras dessus bras dessous et se balancent de gauche à droite, vers l'avant et vers l'arrière. Le rythme musical correspond à des titres standards du carnaval comme Rucki Zucki, Umba Umba Tatarää...

• **Speckball.** – Il se déroule en principe le jeudi soir précédant Mardi-Gras (cette année mardi 28 février). C'est le bal où les femmes portent des tenues très légères, voire osées. A cette occasion, la tradition veut qu'elles invitent les hommes à danser ou à boire un verre.

• **Rosenmontag.** c'est le point d'orgue du carnaval, le lundi (27 février) précédant Mardi-Gras (28 février). En Allemagne, des dizaines de défilés de plusieurs kilomètres de long sont organisés dans tout le pays, comme à



Le footzer et son bitt. Photo archives RL/Thierry NICOLAS

Mayence, Düsseldorf ou Cologne (1,5 million de spectateurs).

• **Aschermittwoch.** – Le mercredi des Cendres symbolise le retour à la réalité et à la vie quotidienne. Alors qu'on peut encore manger de la viande le mardi, le mercredi est le premier jour du Carême, synonyme de jeûne et d'abstinence.



Le speckball se déroule le jeudi précédant Mardi-Gras. Photo archives RL

SOCIÉTÉ

## « Bienvenue, chers compatriotes ! »

Rencontre avec de nouveaux Français, qui viennent d'être naturalisés à la préfecture de la Moselle. Leurs titres de séjour ne sont plus qu'un lointain souvenir.



Georges Boss, directeur de cabinet du préfet, remet le fameux décret de naturalisation tout en souhaitant la bienvenue à cette famille, aujourd'hui franco-belge ! Photo Karim SIARI.

Aux premières notes de La Marseillaise qui résonnent dans les salons d'honneur de la préfecture, ils sont nombreux à serrer leurs bras contre leur cœur. Certaines lèves reprennent les paroles, en silence. Si l'on tend l'oreille, on peut parfois entendre leurs murmures. « Entendez-vous dans les campagnes, mugir ces féroces soldats ? » Ils sont Iraniens, Congolais, Albanais, ou encore Vietnamiens. Représentant au total 31 nationalités, ces hommes, femmes et enfants attendent impatiemment que leur soit remis leur décret de naturalisation. Sésame de l'accès à la citoyenneté française. Comme l'a justement déclaré Georges Boss, directeur de cabinet du préfet, « il s'agit là d'un moment républicain majeur,

qui marque vos vies d'hommes et de femmes ».

**Fierté et ambitions politiques**

Raison pour laquelle la famille de Modibo Magassa, originaire du Mali, s'est mise sur son trente-et-un. « C'est une véritable fierté d'appartenir à cette nation historique qu'est la France », s'exclame ce chef d'entreprise, arrivé dans l'Hexagone en 2003. « On peut dire adieu à nos titres de séjour ! », poursuit-il. « Il fallait les renouveler presque tous les 6 mois. Aujourd'hui, c'est terminé, on est allés chercher nos cartes d'identité ce matin. » A ses côtés, sa femme, qui l'a rejoint deux ans plus tard : « Cela fait très longtemps que j'attends ce moment. Mon père m'a appris La Marseillaise à 6 ans », confie-t-elle.

Venu seul, Mehdi est né au Maroc et travaille en France depuis six ans comme chargé d'études dans les travaux publics : « Cet accès à la citoyenneté française va enfin me permettre de participer aux choix politiques », se réjouit le jeune homme de 29 ans. « J'ai des ambitions politiques personnelles, c'est aussi une première étape pour moi dans cette direction », confie-t-il.

Imen Asma et Farah savourent leur nouveau statut. La première, d'origine tunisienne : « Je suis arrivée en France en 2012 après avoir obtenu une bourse du mérite pour y poursuivre mes études d'ingénieur en mécanique. » Aujourd'hui, elle poursuit un doctorat en la matière. « Ce statut va faciliter beaucoup de procédures », se réjouit-elle. Sa comparse,

d'origine libanaise, vit les choses différemment : « Ça fait sept ans que je suis en France, j'y enseigne la biologie à l'université. » Elle poursuit : « Scolarisée dans un lycée franco-libanais, c'est naturellement que j'ai poursuivi mes études en France, d'abord à Paris, puis à Angers et enfin à Metz. Je me sens française, c'était logique d'acquiescer ce statut. »

Plus étonnant, cette famille de cinq Belges, en France depuis vingt ans : « Les enfants sont nés ici, mais on a demandé la nationalité française histoire d'être bien dans notre peau et de clarifier les choses », explique le père de famille. « On vit à Metz depuis dix-sept ans. Je me sens bien ici. Je n'y retournerai plus en Belgique ! », termine-t-il en riant.

Clara HESSE

metz

## Maison de la Relaxation

SALONS - FAUTEUILS - LITERIES



## DESTOCKAGE COUP DE BALAI

SUR LA COLLECTION 2016  
8 JOURS DE FOLIE SUR LES GRANDES MARQUES DE LITERIE  
ANDRE RENAULT - TRECA - TECHNILAT

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>MATELAS AQUILA</b> 160X200<br>100 % EOLE AIR SOJA<br><del>1339€</del> <b>479€</b>      | <b>MATELAS HY-DREAM</b><br>RESSORTS ENSACHES<br>+VISCO 160X200 <del>2215€</del> <b>1329€</b>                  | <b>SOMMIER TRENDY TPR ELECTRIQUE</b><br>MONO 140X190 +<br>DOSSERET TISSU <del>2321€</del> <b>1625€</b>                    |
| <b>MATELAS MARYLAND</b> 140X190<br>100% LATEX PERFORE<br><del>1885€</del> <b>943€</b>     | <b>MATELAS PULLMAN</b><br>RESSORTS RELAXATION<br>2X80 X200 <del>1930€</del> <b>1351€</b>                      | <b>SOMMIER FLEX TPR ELECTRIQUE</b><br>2X80X200 +TETE DE LIT<br>+TABLETTE BOIS<br>L'ENSEMBLE <del>9801€</del> <b>1899€</b> |
| <b>MATELAS THERMO'CLIM</b><br>VISCO ELASTIQUE 2X80X200<br><del>2037€</del> <b>815€</b>    | <b>MATELAS MOVE KOOL</b><br>VISCO GEL<br>2X80 X200 <del>2565€</del> <b>1539€</b>                              | <b>SOMMIER TRENDY NATURA</b><br>TPR ELECTRIQUE<br>2X80X200 TISSU<br>+DOSSERET <del>2692€</del> <b>1615€</b>               |
| <b>MATELAS LUXOR</b><br>VISCO ELASTIQUE<br>2X80X200 <del>2524€</del> <b>1514€</b>         | <b>MATELAS ASTRA</b><br>VISCO ELASTIQUE<br>160X200 <del>1680€</del> <b>1008€</b>                              | <b>SOMMIER PRIMFLEX</b><br>160X200 + DOSSERET<br><del>1902€</del> <b>951€</b>   |
| <b>MATELAS AQUILA</b><br>100% EOLE SOJA 2X80X200<br><del>1232€</del> <b>739€</b>          | <b>MATELAS SENSITIC</b><br>RESSORTS ENSACHES<br>160X200 <del>925€</del> <b>465€</b>                           | <b>BANC 160 448€</b>  |
| <b>MATELAS TERRE DE FEU</b><br>RESSORTS ENSACHES<br>160X200 <del>2752€</del> <b>1099€</b> | <b>SOMMIER COFFRE MAXIMO</b> 160X200<br>AVEC LED + SURELEVATEUR<br>+TETE DE LIT <del>2398€</del> <b>1199€</b> | <b>TETE DE LIT CHARLIE 1350€</b>  |

19, rue Lafayette **METZ** 03 87 55 02 03  
Quartier Gare - Parking Gratuit [www.maisonrelaxation.fr](http://www.maisonrelaxation.fr)

Facilité de paiement - Livraison et installation assurées - Démonstration et essai à domicile

\* Jusqu'au 28 février 2017 - selon équipement en magasin. Photos non contractuelles.

**SOCIÉTÉ**

ils parlent de leur vie d'agriculteur

# Ces paysans qui croient à leur terre

## Daniel et la claque des céréaliers



2016, une très mauvaise année pour le blé.

« Mon père a 83 ans, il n'a jamais vécu une telle galère ! » A Laning, près de Saint-Avold, Daniel Charpentier conduit, en groupement agricole d'exploitation en commun (Gaec) avec son frère, une exploitation de 240 ha qui produit du lait et des grandes cultures. Les céréales, c'est lui. Et comme tous les planteurs de blé, de colza, d'orge ou de maïs de la région, il n'a pu que constater « un rendement d'environ 45 quintaux/ha en 2016, quand la moyenne sur 10 ans est de 70 à 75 q/ha sur mes terres. Avec la surproduction mondiale, on a perdu 40 € sur un blé payé de 140 à 150 €/t une année normale. » Une claque. « Comme nous n'avons pas d'annuités trop élevées, on a pu passer le cap, mais pour les autres... »

**Malaise**

Ce malaise, le céréalier de 53 ans l'a ressenti bien au-delà des limites de sa ferme, puisqu'il est vice-président de la FDSEA 57. Forcément, il sera sur le stand de la Centrale verte au Salon. Un rendez-vous qu'il apprécie, « car on a des gens désespérés qui n'ont plus rien à perdre. Ils seront difficiles à raisonner. Avec le syndicat, nous avons une liste de 13 points précis que nous soumettrons aux candidats, pour qu'ils s'engagent clairement ». Et pas question qu'ils se défilent car la colère est latente. L'an passé, elle s'est traduite par plusieurs manifestations musclées. « Bombarder du lisier, c'est hélas un moyen de rappeler qu'on existe. Un exemple ? Pour tenter d'endiguer la crise du lait, le ministre a accordé 1 000 € par exploitation. Mais il faut remplir une telle paperasse que beaucoup ont préféré lâcher l'affaire... »

Du 25 février au 5 mars à Paris, veaux, vaches, cochons et couvées reviennent en force au Parc des expositions de la Porte de Versailles. Le Grand Est sera représenté à cette 54<sup>e</sup> édition du Salon par une délégation de 44 producteurs répartis sur un espace de 600 m<sup>2</sup> où Alsace, Lorraine et Champagne-Ardenne insisteront sur la capacité d'innovation de leurs paysans et déploieront le florilège gourmand de leurs produits de terroir.

Pour la Lorraine, l'événement aura un saveur plutôt amère. Terre de polyculture élevage, ses trois piliers que sont le lait, la viande et les céréales ont été frappés de plein fouet par la crise économique et climatique de 2016. Une année de cauchemar. La collecte de blé, par exemple, a reculé de 40 % pendant que la moisson d'autres pays brillait par sa qualité et son abondance.

Conséquence : des cours mondiaux dans un contexte de baisse des prix du lait, de l'ordre de 20 % par rapport à 2014, et de

net recul de ceux de la viande bovine. Selon la chambre d'agriculture, la perte de chiffre d'affaires de la ferme Lorraine avoisinerait 36 %. Si on ajoute les deux régions voisines, le manque à gagner est estimé entre 760 M€ et 1 Md€ ! Bref, l'heure est grave. Sur les 12 250 exploitations de Lorraine, plus de 15 % sont en situation critique de trésorerie et, à très court terme, 5 à 10 % mettront la clé sous la porte.

Pour ces laissés-pour-compte, le Salon est sur une autre planète. Les autres espèrent, non sans lassitude, que le monde politique va enfin venir à leur chevet autrement que par des promesses qui ne se matérialisent jamais. Échéance présidentielle oblige, les politiques vont tous défiler. Pas sûr que les éleveurs reçoivent ce joli monde avec le sourire. Mais en attendant, portraits croisés de paysans lorrains qui croient en leur terre.

Textes et photos : Patrice COSTA

## Mathias et son lait bio



« On ne roule pas sur l'or. En bio aussi, la trésorerie est très serrée », explique Mathias.

Il a coiffé son bérêt pour porter du foin à son troupeau de 80 laitières prim'holstein et montbéliardes, auxquelles s'ajoute une quarantaine de vaches allaitantes charolaises. Comme tous les paysans, Mathias Frei, 30 ans, n'a jamais compté ses heures. Il en va de la production annuelle de 400 000 litres de lait que fournit le Gaec de Garenne à la coopérative Biolait. Car, à Robécourt dans les Vosges, l'exploitation de 217 ha « entièrement herbagère » qu'il gère avec ses parents est estampillée bio. Diplômé du lycée agricole de Mirecourt, il a saisi l'opportunité d'une vente de terres attenantes à la ferme familiale

pour s'installer en 2009. L'actuel afflux de demandes de conversions en bio ne l'étonne guère. Il s'en félicite d'ailleurs, non sans ajouter un gros bémol : « J'ai peur du côté opportuniste de beaucoup de ces vocations soudaines. A terme, on pourrait subir des scandales comme ceux qui ternissent l'image de l'agriculture conventionnelle. »

**La nécessité de se diversifier**

A 440 € la tonne de lait bio, lorsque ce volume de référence oscille à moins de 300 € sur l'autre circuit, ça donne des ailes, d'autant que la Pac propose des subventions à la

conversion... Mais attention : loin des idées reçues sur les revenus « confortables » du bio, Mathias affirme « ne pas rouler sur l'or. La trésorerie est très serrée et nous avons nous aussi des emprunts à rembourser. L'équilibre est vite fragilisé quand les aides Pac n'arrivent pas ou quand le climat s'en mêle. Lors des sécheresses de 2014 et 2015, il a fallu acheter cher du fourrage bio... »

Pour se diversifier, le Vosgien a prévu d'investir dans un atelier de transformation de son lait afin de fabriquer et vendre de la glace. Et son frère va prochainement créer une unité de maraîchage sur l'exploitation.

## Guillaume tout juste installé

Entrer dans le métier en 2016, une année noire pour l'agriculture ? Beaucoup de jeunes auraient hésité, pas lui. A 29 ans, Guillaume Thiébaud a rejoint l'exploitation familiale l'an passé, ce gros corps de ferme de Louiseville planté à la sortie du minuscule village de Saint-Benoît-en-Woëvre, dans la Meuse. Ici, 120 vaches laitières produisent 1,2 million de litres de lait par an sur un espace de 210 ha, dont 160 ha de pâtures. Du lourd. Titulaire d'un BTS décroché au lycée agricole de Château-Salins et d'une licence d'agronomie décrochée à Nancy, le grand gaillard voulait ce job, « pour son côté libéral et la vie au

grand air. Il faudra toujours des paysans pour nourrir les hommes et entretenir le territoire », affirme-t-il en dépit des difficultés qui pénalisent la production laitière.

**« Pour la vie au grand air »**

« Depuis 2015, avec un prix d'environ 300 € les 1 000 litres de lait, les revenus du Gaec ont été divisés par deux et en parallèle, les aides de l'Europe sont sans cesse revues à la baisse. On préférerait se passer de ces subventions et obtenir une juste rémunération pour notre travail. » Guillaume n'a rien d'un fataliste. Garçon pragmatique, il est, comme la

majorité de ceux de son âge qui s'installent, conscient de la nécessaire orientation des pratiques agricoles conventionnelles vers une démarche plus environnementale : « Nous utilisons très peu de pesticides. On sait que cette chimie est négative pour ce que nous produisons mais aussi pour notre propre santé », confie-t-il. Encore faut-il que cette évolution soit mieux reconnue, notamment par les pouvoirs publics et les décideurs politiques, à qui il reproche « une absence totale de visibilité pour l'avenir. Quand on est jeune et que l'on s'engage dans cette voie, c'est ce dont on a le plus besoin ».



Guillaume Thiébaud devant sa ferme de Louiseville, dans la Meuse.

## Camille et son gris d'excellence



« D'ici 20 ans, la moitié de l'AOC Côtes de Toul sera en bio. »

Chez les Migot, à Lucey dans le Toulouais (54), on naît vigneron depuis douze générations ! Forcément, Camille ne pouvait que prendre la relève. Après son bac à Toul, puis une formation en viticulture et œnologie à Épernay en Champagne, l'exploitant de 26 ans a suivi le chemin tracé par son père : « Il m'a confié ses 2 ha et j'ai pu agrandir le parcelaire après le départ à la retraite de Michel Goujot. »

Le Michel, comme on dit, est une figure bien connue au village puisqu'il fut un pionnier de la viticulture biologique dans ce coin de Lorraine. A Lucey, Camille Migot veille désormais sur 6 ha de vignes labellisées bio. Engagé dans la démarche, le jeune vigneron est devenu, dès son premier millésime en 2013, un pilier du Concours général agricole (CGA), qui distille tous les ans ses lauriers avec parcimonie lors du salon de la Porte de Versailles. Un exercice où il a

toujours engrangé les médailles, au point de décrocher un prix d'excellence, remis le 31 janvier dernier par Stéphane Le Foll, le ministre de l'Agriculture.

**De la vente directe**

Bref, l'AOC Côtes de Toul n'a plus rien à voir avec le « breuvage rugueux » au gosier qui collait autrefois au culot de ses bouteilles.

Le domaine de Camille produit une gamme de vins gris, du blanc 100 % auxerrois et du pinot noir, soit près de 30 000 bouteilles vendues « à 90 % en direct ». Pour cette AOC de niche géographique, la certification bio est un atout : « D'ici une vingtaine d'années, plus de la moitié de l'appellation sera en bio », pense le viticulteur. « Aujourd'hui, les gens boivent de moins en moins, mais ils sont de plus en plus attentifs à la qualité d'un vin et ils veulent qu'il soit produit le plus sainement possible ».

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <p><b>DEMAIN</b></p> <p>dans notre rubrique <b>Temps fort</b></p>  <p>■ Ces châteaux qui sont à vendre</p> | <p><b>MARDI</b></p> <p>dans notre rubrique <b>Psychologie</b></p>  <p>■ Télétravail : il y a encore du boulot</p> | <p><b>MERCREDI</b></p> <p>dans nos pages <b>Cinéma</b></p>  <p>■ Toutes les sorties de la semaine<br/>Tous les horaires des films dans vos salles</p> | <p><b>JEUDI</b></p> <p>dans notre rubrique <b>Auto-Moto</b></p>  <p>■ La Renault Zoé va toujours plus loin</p> |
|--|---|--|---|

## FAITS DIVERS

### trains

### Luxembourg: pas de TER avant mardi

D'abord annoncée pour hier, puis ce soir ou demain matin, la reprise du trafic ferroviaire entre France et Luxembourg n'interviendra pas, au mieux, avant mardi matin, et de façon très progressive.

Les Chemins de fer luxembourgeois ont confirmé hier l'impossibilité de reprendre plus tôt les rotations TER et TGV en raison des importants dégâts causés par l'accident mortel survenu le 14 février à Dudelange.

Pour les frontaliers français, cela signifie à coup sûr de nouvelles journées de galère lundi et mardi au moins. Côté CFL et SNCF, les bus de substitution sont maintenus entre Thionville et Luxembourg. Pour les TGV, Thionville devient, de fait, gare de départ et d'arrivée des trains desservant habituellement le Grand-Duché, le trajet depuis ou vers Luxembourg se faisant en autocar.

**Pour plus de détails sur les solutions de remplacement et les horaires des bus, les deux opérateurs renvoient vers leurs sites respectifs : www.cfl.lu et www.ter.sncf.com/lorraine**

### forbach

### Le rempart s'écroule au Schlossberg

Un morceau du mur qui ceinture la tour du Schlossberg, à Forbach, s'est écroulé hier en fin d'après-midi. Il n'y a pas de blessé.



Un morceau du mur, d'une vingtaine de mètres de long sur une dizaine de mètres de haut, s'est effondré. Photo RL

À 19h, hier soir, les doutes ont été définitivement levés. Les trois chiens de l'unité cynophile des sapeurs-pompiers n'ont flairé la présence d'aucun corps sous l'imposant tas de gravats, au pied de la tour du Schlossberg, à Forbach. Le résultat de l'effondrement d'un bout du rempart survenu vers 17h15.

#### Sous les yeux d'une promeneuse

Une promeneuse a donné l'alerte, alors qu'elle était à quelques mètres à peine du mur qui s'est écroulé sous ses yeux. Un morceau d'une vingtaine de mètres de long sur une dizaine de mètres de haut.

Cette partie du mur, datant de l'après-guerre, a été reconstruite à la suite des violents combats et bombardements qui ont eu lieu sur la colline du Schlossberg, qui domine Forbach. La présence de

cavités, dans lesquelles l'eau aurait pu circuler, serait à l'origine de l'effondrement.

Entre 17h15 et 18h15, des blocs de pierres ont continué à se détacher. Les sapeurs-pompiers et leurs chiens ont évolué sur un terrain instable, mais ont tout de même pu effectuer les recherches nécessaires, tandis que le périmètre était bouclé par les policiers nationaux et municipaux.

Dans la foulée de l'intervention des secours, les services techniques de la Ville ont mis en place des barrières pour interdire l'accès au château. Cette situation pourrait durer plusieurs jours, puisque le maire Laurent Kalinowski et son adjoint Alain Flaus souhaitent que des études de sol soient menées avant une éventuelle réouverture du site, très prisé des promeneurs.

P. Mi.

## ÉDUCATION

### bitche

### Le collège Saint-Augustin au point mort

Racheté par des investisseurs chinois à Bitche, le collège Saint-Augustin n'est pas près de rouvrir. Le chantier est au point mort depuis de longs mois.

À Bitche, c'est un sujet sensible. Racheté par des investisseurs chinois, le collège Saint-Augustin n'est pas près de rouvrir. Commencé en décembre 2015, le chantier de rénovation des 30 000 m<sup>2</sup> de locaux est au point mort depuis bientôt un an. Les 6 000 m<sup>2</sup> de toiture ont été rénovés en partie seulement. Une gigantesque bâche recouvre une partie des toitures. Les immenses échafaudages qui ceinturaient l'établissement ont été démontés.

#### Un lycée privé

Après le rachat des murs à l'évêché par la société Tethys, constituée de capitaux chinois, tout devait aller vite. Les dirigeants espéraient rouvrir le collège en 2015, mais la rentrée est reportée d'année en année. Ils voulaient investir 10 millions d'euros dans la restauration de cet établissement fermé depuis cinq ans, mais ils n'ont pas réussi à lever tous les fonds nécessaires. « La société connaît des difficultés financières », reconnaît une source. A une entreprise locale, elle a laissé une ardoise de plusieurs centaines de milliers d'euros. L'affaire a été portée en justice.

La ville de 5 000 habitants comptait beaucoup sur ce projet. Les investisseurs chinois avaient

comme objectif l'ouverture d'un lycée privé, pour un millier d'étudiants internationaux, principalement français. L'enseignement professionnel devait être tourné vers les hautes technologies, l'aéronautique, l'écologie.

La société Tethys comptait aussi racheter les six bâtiments, sur 14 000 m<sup>2</sup>, du quartier autrefois occupé par le 4<sup>e</sup> régiment de cuirassiers. Une verrière. Elle avait envoyé une lettre d'intention à la ville.

#### « Le projet n'est pas abandonné »

Les dirigeants de Tethys, Fabian Zhang, le patron de GT capital, et Wei Wang, chef des travaux, rencontraient régulièrement le maire de la commune, Gérard Humbert, et son directeur des services. La Ville n'a aujourd'hui quasiment plus de contacts. L'acte de vente du quartier du 4<sup>e</sup> cuir n'a pas été signé.

Mais le dossier n'est pas tombé aux oubliettes, assurent les responsables de l'entreprise chinoise, qui ont écourté la conversation... « Le projet n'est pas abandonné, mais retardé », jurent-ils. Le problème, c'est qu'à Bitche, plus grand-monde n'y croit.

J. Br.

### ils étaient partis hier matin de Trémery

### le chiffre

# 209

Un automobiliste circulait hier à 209 km/h au lieu de 130 sur l'A4, dans le sens Metz-Strasbourg.

Cet Allemand de 28 ans a été interpellé à hauteur de Hirschland (Bas-Rhin) par les gendarmes du peloton motorisé de Phalsbourg. Il a dû s'acquitter d'une consignation de 950 €. Son permis a été retiré sur-le-champ et sa voiture immobilisée.

## EN BREF

### Jarnisy: disparition inquiétante



Née Bouvet, Marie-Odile Barbier a disparu depuis vendredi matin. Photo DR

Depuis vendredi matin, on est sans nouvelles de Marie-Odile Barbier, à Puxe (près de Jarny). Cette femme de 61 ans est partie de chez elle vers 9h, vêtue d'un pull bleu et d'un pantalon noir en tissu. Elle avait des chaussures aux pieds. Elle mesure 1,55 m.

D'après les informations communiquées par la famille aux gendarmes, tout laisse penser à une disparition inquiétante. Malheureusement, malgré d'intenses recherches menées depuis deux jours, les militaires n'avaient toujours pas retrouvé la sexagénaire hier soir.

Tout en lançant un appel à témoins, ils vont ratisser à nouveau le secteur ce matin avec des renforts. Renforts qui devraient se concentrer sur la rivière de l'Orne et ses berges.

### Centrale de Cattenom: une unité à l'arrêt

L'unité de production numéro 2 de la centrale nucléaire de Cattenom a été mise à l'arrêt dans la nuit de vendredi à samedi. Il s'agit d'un arrêt programmé (appelé « visite partielle ») qui vise à effectuer des opérations de maintenance. Cela devrait durer quelques mois. « Jusqu'au début de l'été », communique l'exploitant EDF. Pendant cette période, un tiers du combustible contenu dans le réacteur sera remplacé. « Le cœur du réacteur contient 193 assemblages de combustible qui sont remplacés par tiers tous les 18 mois », précise aussi EDF.

Le remplacement et le nettoyage du matériel (en salle des machines ou sur le réseau hydraulique) sont notamment prévus, ainsi que la rénovation complète du système de détection incendie du bâtiment réacteur. « Cet arrêt sollicite l'expertise de plus de 1 800 intervenants supplémentaires afin de réaliser les contrôles et les travaux de maintenance programmés », poursuit EDF.

Par ailleurs, les trois autres unités de la centrale de Cattenom fonctionnent et alimentent normalement le réseau électrique.

# Le séjour à la neige stoppé par l'incendie de leur bus

Cinquante-sept enfants du centre d'action sociale de la Rive droite, partis hier matin de Trémery, ont vu leur bus s'enflammer sur une aire de repos de l'A40. Ils sont rentrés dans la nuit.

Le séjour à la neige des enfants du centre intercommunal d'action sociale (CIAS) de la Rive droite (Ay-sur-Moselle, Flévy et Trémery) s'est achevé sur l'autoroute A40, avant même d'avoir commencé. Encadré par six accompagnateurs, le groupe a embarqué dans un bus hier matin à 5h, à destination de Seytroux, pour goûter aux pistes de Morzine. Le trajet s'est déroulé sans difficulté et promettait de se prolonger de la même façon.

Mais les rêves de glisse ont été interrompus un peu avant 13h sur l'aire de Valleiry (Haute-Savoie), le long de l'A40, où le bus s'est arrêté pour la pause déjeuner, que les voyageurs prennent à distance du véhicule.

#### « Ils ont perdu toutes leurs affaires »

Il n'y avait donc plus personne à bord quand « quelqu'un a vu de la fumée s'échapper de la cabine du car. Le chauffeur s'est approché du véhicule pour voir ce qui se passait et a appelé les pompiers. Ensuite, les enfants et les autres personnes présentes sur le parking se sont éloignées, tout le monde a été mis en sécurité », rapporte notre confrère du Dauphiné libéré.

Un pompier volontaire a tenté



Le bus s'est embrasé sur l'aire de Valleiry, en Haute-Savoie, à l'heure de la pause déjeuner. Photo LDL

d'intervenir avec un extincteur, mais le feu a rapidement attaqué le véhicule dans lequel les enfants, âgés de 8 à 16 ans, avaient laissé leurs affaires et qui contenait aussi leur matériel. La densité du trafic dans le sens Mâcon-Chamonix n'a pas facilité l'arrivée des 21 pompiers sortis des trois centres de secours les plus proches.

« Nous avons été prévenus à 13h », indique Catherine Lapoirie, vice-présidente du CIAS et maire d'Ay-sur-Moselle. Le coup de fil de Claire Munier, la directrice du centre de vacances, déclenche une cellule de crise. « On a sorti les listes (ndlr, des passagers) et on s'est partagé l'information des familles. Comme ils ont perdu toutes

leurs affaires dans l'incendie, il a été décidé qu'ils rentrent ce soir (hier soir, ndlr) », ajoute l'élue. « Quand on voit les images, on se dit heureusement que ça ne s'est pas produit alors que le bus roulait. » Ni dans un des quatre tunnels précédant l'aire de Valleiry. « Nous sommes tous contents que les enfants soient sains et saufs. Ça se

limite à du matériel », estime Catherine Lapoirie.

Toujours est-il que pour les jeunes voyageurs, qui sont arrivés dans la nuit en Moselle, tristesse et déception étaient de mise: ils ont raté un rendez-vous avec la neige et les copains qu'ils ont attendu longtemps.

Frédéric CLAUSE

## ENVIRONNEMENT

### une décision illégale

# Arrêté anti-pesticide: le maire de Fontoy fait de la résistance

Malgré les mises en garde du sous-préfet de Thionville, le maire de Fontoy refuse de retirer son arrêté municipal qui interdit l'usage d'une famille d'insecticide dans sa commune. L'affaire pourrait se régler au tribunal.

Henri Boguet, le maire de Fontoy, dans le nord mosellan, a la tête dure. En homme de conviction qu'il est, il refuse de retirer un arrêté municipal pris en novembre, qui interdit l'usage de néonicotinoïdes, une famille d'insecticide, dans sa commune. De nombreuses études, notamment de l'Agence européenne de sécurité des aliments (Efsa), ont, en effet, démontré leurs dangers potentiels sur le système nerveux humain, et leur caractère létal pour les abeilles.

#### « De la saloperie »

Un argument que ne nie pas le sous-préfet de Thionville, Thierry Bonnet, qui lui a pourtant instamment demandé d'annuler l'arrêté. Ce dernier s'appuie sur le Code rural et de la pêche maritime, qui précise que l'utilisation ou l'interdiction des produits phytopharmaceutiques est du seul ressort de l'Etat. Le sous-préfet souligne aussi que la loi biodiversité, adoptée en juillet 2016, prévoit déjà l'interdiction des néonicotinoïdes au 1<sup>er</sup> septembre 2018 (avec des dérogations jusqu'en 2020), pour permettre aux agri-

culteurs de s'adapter à ces nouvelles contraintes.

Un délai jugé trop long par Henri Boguet. « J'ai soigné des gens toute ma vie, et ces pesticides sont contraires à mes principes. Ces gens-là fabriquent de la saloperie, ça, on le sait », s'indigne le maire fenschois. Ce dernier dénonce par la même occasion le lobby des syndicats d'exploitants agricoles: « C'est le ministre de l'Agriculture qui a demandé aux députés de rallonger le délai de mise en œuvre de l'interdiction. Pourquoi ? A cause de la puissance de certains haut placés... »

Sûr de ses principes, Henri Boguet a même été plus loin, en demandant à tous les maires de Moselle nord de prendre un arrêté similaire au sien, lors de l'assemblée générale des maires du secteur. « S'il le faut, on ira au tribunal. Et les juges seront associés à cette cochonnerie », promet-il.

En attendant, les apiculteurs de Fontoy peuvent souffler. Un petit bol d'air, avant que la justice ne tranche.

Damien GOLINI



Les abeilles sont décimées par les néonicotinoïdes, même si peu d'agriculteurs en utilisent en Moselle. Photo archives RU/Fred LECOQC

## nucléaire

# Bure: le calme puis la tempête

De violents affrontements avec les forces de l'ordre ont ponctué la manifestation organisée hier sur le site du projet de stockage de déchets nucléaires à Bure, dans la Meuse.

Le rassemblement se voulait « festif et pacifique », selon ses organisateurs. Mais l'idée de rapporter à l'Andra des fragments de l'enceinte de béton qu'ils ont détruits en août dernier au bois Lejuc, a mis le feu aux poudres.

Les forces de l'ordre avaient anticipé la manœuvre en déployant un solide dispositif de gendarmes mobiles, barrière anti-émeute en appui, afin de bloquer la petite route qui mène de Bure aux installations du promoteur de Cigéo, le stockage géologique de déchets radioactifs. Bref, on ne passe pas.

L'affrontement est alors inéluctable et commence vers 16h30 par l'envoi d'une salve de grenades lacrymogènes sur le cortège des antinucléaires. Celui-ci éclate alors en plusieurs groupes dans les champs et autour de l'écothèque, dont les clôtures sont jetées à terre.

#### Extrême tension

A coups de grenades assourdissantes, la police tente de repousser les assaillants qui ripostent par des jets de pierre. Situation confuse, fumées, briseries, cris et blessés. Vers 19h, les opposants refluent vers Bure



Environ 600 opposants au projet Cigéo de stockage des déchets nucléaires ont constitué un long cortège, avant un affrontement avec la gendarmerie mobile en fin d'après-midi. Photo Patrice COSTA

et leur « maison de la résistance ». Fin d'un nouvel épisode d'extrême tension sur le site, avec quatre arrestations à la clé. Jusque-là, la journée s'était

pourtant déroulée dans le calme. Pour les groupes de permanents qui se relaient depuis des semaines dans les cabanes, les vigies au sol et haut-perchées construi-

tes de brique et de broc dans la forêt, l'appel à les rejoindre ce samedi dans leur lutte a été entendu. C'est même un succès: près de 600 personnes. Parmi

elles, un car entier de militants venu de la Zad de l'aéroport de Notre-Dame-des-Landes. « Les Bure sont venus nous soutenir, on leur renvoie l'ascenseur », sourit Pierre, un architecte nantais engagé dans le long défilé qui vient d'atteindre la vigie sud.

#### Rubans, masses et pioches

Corinne François, de Stop-Bure, distribue à tour de bras des rubans jaunes à nouer sur les arbres. « Chaque personne est actrice du sauvetage d'un tronc ou d'une branche », souligne-t-elle. Ambiance bon enfant, sous le soleil. A l'entrée, Sylvain égrené les consignes: « Des masses sont disponibles pour casser du mur. Il y a aussi des pioches pour les tranchées et des planches pour les cabanes. » Les uns s'y mettent, d'autres visitent, masque en papier à l'effigie d'un hibou ou d'un renard sur la tête.

A 14h, afflux vers la cantine. Patates, carottes, purée de pois au menu. De quoi prendre des forces avant la deuxième phase d'un rassemblement plus du tout bon enfant.

Patrice COSTA

**BOOSTEZ VOS FINANCES GRACE AU BILAN PATRIMONIAL**

**HENRION**

03 87 30 86 19

## PRÉVENTION

### Cancers et conditions de vie

Près de 15 000 cas de cancer pourraient être évités chaque année en France par une amélioration des conditions de vie et de la santé des populations les plus défavorisées, assurent des chercheurs qui ont publié une étude dans le bulletin épidémiologique hebdomadaire de l'agence sanitaire Santé publique France.

L'analyse – la première du genre en France – porte sur l'influence de l'environnement socio-économique sur l'incidence (nombre de nouveaux cas annuels) de la maladie, qui diffère selon les organes touchés. Elle confirme, à partir de données françaises, le surrisque des cancers des voies respiratoires et digestives hautes pour les populations des milieux défavo-

risés. « La détermination sociale de certains facteurs de risque comme la consommation de tabac, les expositions professionnelles ou les polluants atmosphériques explique sans doute une partie importante des différences observées », indique Josephine Bryère, chercheuse à l'Inserm, et ses collègues.

En revanche, l'étude montre, ce qui est nouveau, que d'autres cancers (foie, estomac, pancréas et vessie) pouvaient aussi être plus fréquents dans les populations défavorisées.

La lutte contre les inégalités sociales de santé passe aussi par des politiques dédiées en matière d'éducation, d'urbanisation, de transports et d'emploi, rappellent les auteurs.



Photo Julio PELAEZ

## EN BREF

### Les 60 propositions d'Unicancer

A l'occasion de la Journée mondiale de lutte contre le cancer, les centres de lutte contre le cancer de France réunis au sein d'Unicancer ont fait connaître leurs 60 propositions aux candidats à la présidence. Elles sont consultables sur le site dédié : [prioritescancer.unicancer.fr](http://prioritescancer.unicancer.fr) et tout au long de la campagne sur le compte Twitter @GroupeUnicancer #PrioritesCancer2017 avec une proposition relayée par jour jusqu'à l'élection du prochain président de la République.

### Mobilisation des patients aussi

Les associations de patients, au travers du CISS, le collectif interassociatif sur la santé, se mobilisent aussi et listent les enjeux prioritaires qu'ils entendent voir défendus par les candidats à la présidentielle : déserts médicaux, restes à charge, pertinence des soins, prix des médicaments innovants...

[www.66millionsdimpatients.org/presidentielles2017](http://www.66millionsdimpatients.org/presidentielles2017)

## TECHNOLOGIE

# Médecine du travail à distance

Dans la Marne, le groupe Axon, qui équipe notamment Ariane 5, a fait de la santé et de la sécurité au travail un élément moteur pour l'entreprise et les salariés. Zoom sur un dispositif unique au monde.

Trop chère, voire inutile, parfois confinée dans un réduit. Joseph Puzo, PDG du groupe Axon, connaît la musique qui accompagne souvent la médecine du travail. Depuis six ans, il s'attache à prouver le contraire. Dans son usine marnaise de Montmirail, l'« e-check », pour télémédecine en santé du travail a vu le jour. « Ce que l'Association de médecine du travail d'Epernay et sa région (Amter) et Axon font en matière de santé et de sécurité avec des objets connectés n'a pas d'équivalent, ni en France ni dans le monde », résume-t-il. En matière d'audace, on peut lui faire confiance. Joseph Puzo a fait d'une PME de fabrication de câbles une « multinationale de poche » : la société équipe les satellites européens, le dernier lanceur chinois, le robot Curiosity sur Mars... Elle emploie 1 915 personnes à travers le monde, dont 700 dans la Brie champenoise.

En 2011, Joseph Puzo apprend que son médecin du travail va prendre sa retraite et ne sera pas remplacé. « On s'est dit : pourquoi ne pas appliquer les techniques qu'on a développé par ailleurs à la médecine du travail ? » L'Amter est mise dans la boucle, valide. Aujourd'hui, l'ensemble du dispositif concerne 2 000 entreprises et 20 000 salariés. Ces derniers effectuent au maximum 15 kilomètres.

### Objets connectés et salle de visio

Organisations humaine et matérielle sont imbriquées. A Montmirail, dans un laboratoire e-médical lumineux, une infirmière assure l'entretien.

Elle prend les mesures vitales à l'aide d'objets connectés. Balance et tensiomètre sans fil, contrôle automatique des bandelettes urinaires... Les données, transmises directement à l'ordinateur, sont analysées par le médecin du travail. Le questionnaire porte aussi sur les risques psycho-sociaux. Trois options sont possibles ensuite : la validation, une visioconférence (dans une salle dédiée) entre le médecin du travail et le salarié lorsqu'il y existe un besoin d'informations complémentaires ou une convocation pour une visite médicale. « Nous disposons aussi d'équipements qu'on ne voit pas dans les centres habituellement », complète Bruno Giacomini, responsable du service R&D télémédecine. Tonomètre pour la pression au niveau de l'œil, rétinographe, électrocardiogramme...

### En prévention

Autre élément, la pénurie de médecins du travail. La loi El Khomri vient d'ailleurs de supprimer les entretiens d'embauche (sauf pour les postes à risque). « Il y a un gros risque d'abandon », observe Joseph Puzo.

Or, « si on transformait la médecine de travail en bilan de santé de prévention, on réglerait beaucoup de choses ». L'articulation entre santé au travail et santé publique s'illustre, par exemple, par la détection de pathologies sans symptômes (un glaucome, une malformation cardiaque peuvent être détectés en amont). Pas surprenant que les Services de santé au travail interentreprises (SSTI) soient de plus en plus intéressés.

Catherine DAUDENHAN

testée dans la marne



Le laboratoire e-médical mis en place par Axon et l'Association de médecine du travail d'Epernay permet autant de faire face à la pénurie de médecins du travail que d'avancer en matière de prévention. PHOTO DR

## Développer le sport au travail

La version 2 est déjà sur les rails. Elle comporte des avancées que reflète son intitulé : l'ISO-Checkup va recouvrir la santé et la sécurité au travail. La gouvernance de ce projet inclut un comité spécifiquement dédié au « Maintien et retour au travail ». Lequel cible les pathologies longues (cardiologie, diabète, troubles musculo-squelettiques, risques psychosociaux...)

En parallèle, deux applications sont en cours. D'une part, la re-conception d'un banc de test et reconditionnement, dernière

étape de fabrication d'un câble. Objectif : une meilleure productivité avec la quasi-suppression des opérations manuelles et une amélioration de la qualité de vie au travail.

D'autre part, le lancement d'Axionate. L'initiative favorise les activités physiques et sportives en entreprise. Un salarié jusque-là sédentaire peut améliorer sa productivité de 6 à 9% et sa durée de vie de trois ans, signale Joseph Puzo, étude à l'appui. Dans la filiale mexicaine d'Axon, le médecin de travail a ainsi listé trois recommandations pour lutter contre le surpoids. Avec réussite.

# TOUTE L'ACTUALITÉ LOCALE, RÉGIONALE, NATIONALE EN CONTINU PARTOUT AVEC VOUS



LISEZ VOTRE JOURNAL AU FORMAT PDF

RECEVEZ GRATUITEMENT L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ GRÂCE À NOS ALERTES INFO

TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT L'APPLICATION MOBILE ET TABLETTE DIRECTEMENT À L'AIDE DU FLASHCODE



[www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

Le Républicain Lorrain



## coup de pouce

### JO-2024 : Paris suscite l'empathie de la Chine

Au dernier jour d'une visite à Pékin, le ministre français des Sports, Patrick Kanner, a abordé la question de la candidature de Paris aux JO de 2024, avec son homologue chinois Gou Zhongwen et les responsables du comité d'organisation des jeux Olympiques de 2022, qui auront lieu dans la capitale chinoise et ses alentours. « On a senti une forme d'empathie pour la candidature parisienne, a confié le ministre, même si aucun soutien formel n'a été dévoilé. « La Chine, c'est trois membres du Comité international olympique (CIO) et une influence qui s'exerce sur le continent asiatique et au-delà. L'intérêt de la Chine pour des coopérations sportives avec la France est tel que nous espérons bien son soutien le jour venu à Lima », a-t-il ajouté.

La France mise d'autant plus sur l'appui de la Chine, qu'elle intensifie son aide à la préparation des JO d'hiver de Pékin 2022. Paris et Los Angeles sont les deux villes favorites pour l'organisation des JO-2024. La lauréate sera désignée le 13 septembre au Pérou par les membres du CIO.

## l'image



Photo AFP

Jo-Wilfried Tsonga, actuellement 14<sup>e</sup> joueur mondial, s'est facilement qualifié samedi pour la finale du tournoi de Rotterdam au détriment du Tchèque Tomas Berdych, 6-3, 6-4. Le Manceau de 31 ans sera opposé au Belge David Goffin, tombeau d'un autre Français, Pierre-Hugues Herbert, 6-1, 6-3.

## vite dit

### « Jamais dans le vent »

Deux jours après que Nicolas Forel, le président de Lyon Basket, a démenti l'existence d'un « accord de principe » en vue du rachat du club par Tony Parker, le meneur des Spurs, déjà propriétaire de l'Asvel, a rappelé qu'il ne parlait « jamais dans le vent ». « Je ne vais pas rentrer dans ce jeu-là. Vous me connaissez très bien. Une assemblée générale des actionnaires de Lyon Basket aura lieu le 9 mars. Ce jour-là, tout le monde verra qui dit la vérité », a prévenu Parker, qui a lancé dimanche dernier son projet d'académie et de formation, la Tony Parker Adequat Academy.

### j'aimel'j'aime pas

#### Marine Morel

##### J'AIME

- La culture asiatique. J'adore me rendre dans ces pays, comme la Thaïlande, l'Inde...
- Cuisiner, notamment quand je reçois du monde.
- Passer du temps avec mes proches. J'ai une immense famille et on se réunit le plus souvent possible.
- Le football. Au-delà du jeu, je suis aussi technicienne au District du Pays-Haut.



Photo Pascal BROCARD

##### J'AIME PAS

- Lire. Je ne lis que lorsque j'y suis vraiment obligée.
  - Le repassage. Je vis en couple et je fais tout pour éviter cette corvée !
  - Les gens malhonnêtes et pas francs. Je préfère qu'on me dise les choses en face.
- Marine Morel, capitaine des féminines du FC Metz, joue ce dimanche à 13h à La Plaine face à l'équipe de Rodez, en 8<sup>e</sup> de finale de la Coupe de France.**

## notre sélection télé

- BASKET.** 14h20 : Leaders Cup (finale) en direct sur SFR Sport 2.
- BIATHLON.** 11h10 : championnats du monde à Hochfilzen (mass start dames) en direct sur L'Equipe et Eurosport 1. 14h25 : championnats du monde à Hochfilzen (mass start messieurs) en direct sur L'Equipe et Eurosport 1.
- FOOTBALL.** 14h55 : Bordeaux - Guingamp (Ligue 1) en direct sur beIN Sports 1. 16h55 : Montpellier - Saint-Etienne (Ligue 1) en direct sur beIN Sports 2 : Lyon - Dijon (Ligue 1) en direct sur beIN Sports 1. 20h40 : FC Barcelone - Leganes (Liga) en direct sur beIN Sports 1. 21 h : PSG - Toulouse (Ligue 1) en direct sur Canal +.
- HANDBALL.** 16h55 : Metz - Issy-Paris (Ligue féminine) en direct sur beIN Sports 9.
- RUGBY.** 12h20 : Bordeaux-Bègles - Castres (Top 14) en direct sur Canal + Sport. 17 h : Montpellier - Toulouse (Top 14) en direct sur Canal +.
- SKI ALPIN.** 9h35 puis 12h55 : championnats du monde à Saint-Moritz (slalom messieurs) en direct sur France 3 et Eurosport 1.
- TENNIS.** 15h30 : tournoi ATP de Rotterdam (finale) en direct sur beIN Sports 3.

## BIATHLON

# France : l'argent suffit à leur bonheur

Souvent annoncés favoris, parfois perdants, les Bleus ont tenu leur rang sur le relais, ce samedi, en décrochant l'argent juste derrière la Russie et devant l'Autriche.

Ce chemin, il le connaît par cœur. Il l'a tellement emprunté. À chaque fois, Martin Fourcade était tout seul. Les autres de l'autre côté de la barrière. Pas cette fois-ci. Ils sont là avec lui. Il y a Jean-Guy, le pote du lycée. Quentin et Simon, les deux petits derniers. Lui ferme la marche.

### GRAND ANGLE

Ils sont tous les quatre, plantés sur cette deuxième marche du podium. Elle est un peu étroite mais elle suffit à leur bonheur. « C'est super par rapport à d'autres événements où on est passé à côté, lâche Jean-Guy. Ça avait été de nouveau le cas à Ruhpolding (9<sup>e</sup>) et Antholz (7<sup>e</sup>) le mois dernier. Il restait un doute que leurs championnats n'avaient fait que nourrir. « On avait fait deux piètres performances en janvier, lâche leur entraîneur Stéphane Bouthiaux. On leur a dit que ça suffisait et qu'ils devaient montrer ce qu'on avait dans le bidet. Je pense qu'ils l'ont vraiment montré. »

Ce relais est une histoire d'amour et de haine. Ces dernières années, ils ont souvent trempé l'encre de leur plume dans la seconde. À Oslo l'an dernier (9<sup>e</sup>), comme à Sotchi en 2014 lors des Jeux Olympiques (8<sup>e</sup>), ils s'étaient oubliés. Vainqueur en décembre, à Pokljuka, ça avait été de nouveau le cas à Ruhpolding (9<sup>e</sup>) et Antholz (7<sup>e</sup>) le mois dernier. Il restait un doute que leurs championnats n'avaient fait que nourrir. « On avait fait deux piètres performances en janvier, lâche leur entraîneur Stéphane Bouthiaux. On leur a dit que ça suffisait et qu'ils devaient montrer ce qu'on avait dans le bidet. Je pense qu'ils l'ont vraiment montré. »

### « Se projeter sur les JO »

Jean-Guillaume Béatrix a ramené en tête. Quentin Fillon Maillet aussi. Quand le vent de la

### Dorin-Habert traîne son spleen

Qu'arrive-t-il à Marie Dorin-Habert ? Double médaillée en relais mais toujours bredouille individuellement, la chef de file féminine du biathlon français traîne son spleen aux Mondiaux, refusant même coûte que coûte d'assumer son statut avant la dernière épreuve, la mass start prévue ce dimanche (11h30) à Hochfilzen. Celle qui avait été la grande dame de l'édition 2016 (six podiums dont trois victoires) n'a plus qu'une opportunité pour se racheter et quitter l'Autriche sur un bilan honorable. Après le fiasco de l'individuel mercredi (40<sup>e</sup>), Dorin-Habert avait ainsi posté un message sans nuances sur les réseaux sociaux, se qualifiant elle-même de « passoire trouée » et se disant « pas armée pour lutter contre (s)es pensées ». Ça s'annonce compliqué...

## TENNIS

# Giudicelli succède à Gachassin

Bernard Giudicelli, jusque-là secrétaire général, a été élu samedi président de la Fédération française de tennis et se retrouve à la tête d'une instance plombée par une longue crise, entre guerres intestines et enquête judiciaire.

Elu pour quatre ans à la tête de la Fédération française de Tennis, Bernard Giudicelli (59 ans), succède à Jean Gachassin comme patron de la deuxième Fédération sportive de France (derrière le foot). Il a devancé son principal adversaire, Jean-Pierre Dartevelle, avec qui ses relations sont notoirement tendues, et Alexis Gramblat, un avocat de 38 ans. Giudicelli a recueilli 897 voix (51,9 %), Dartevelle 831 (soit 48,1 %) et Gramblat aucune, selon les chiffres communiqués par la FFT.

### ZOOM

La désignation du nouveau président clôt une campagne houleuse, menée alors que le parquet national financier enquête sur des faits présumés de trafic de billets de Roland-Garros. Jean Gachassin est le principal visé dans cette affaire. Il est soupçonné d'avoir cédé illégalement des billets (on parle de 250 à 700 par an) à prix coûtant à un ami, agent de voyage dans son Sud-Ouest natal, qui les aurait revendus au moins cinq fois

colère a été tout près de souffler Simon Desthieux sur son premier tir couché (trois pioches), il s'est rattrapé debout pour abandonner les rênes à Martin Fourcade à 12<sup>e</sup> de la Russie. Malade, le leader de la bande est revenu mais pas assez (+5<sup>e</sup>8). « Au-delà de la petite déception de ne pas avoir l'or, c'est une médaille à laquelle on pense toujours, concède Fourcade. Des championnats, où on est reparti sans médailles, il y en a eu. C'est super

de la faire que ce soit pour l'équipe et, surtout, c'est de bon augure pour bosser cet été et se projeter sur les JO. »

Ce n'était peut-être au fond qu'un rite de passage. Martin Fourcade en connaît les vicissitudes. Les autres beaucoup moins. Hier ils l'ont franchi. Même si tout n'a pas été parfait (4 pioches), ils se sont vus un peu plus grands. « On a pesé sur la course, pousse Béatrix. On a vu que quand on était bons, on était

devant ou pas très loin. »

L'or attendra. Ils n'étaient pas prêts mais ils ont montré qu'ils n'en étaient plus très loin. « Être champion du monde, partir aux JO avec ça, on ne sait pas encore faire, mesure Franck Badiou, entraîneur du tir. On n'est pas complètement ferré. Tant mieux, on donne rendez-vous un peu plus tard. »

À Hochfilzen  
Benoît PRATO.

## classements

Relais messieurs 4x7,5 km : 1. Russie (3 fautes au tir) 1h14'15"0 ; 2. FRANCE (Jean-Guillaume Béatrix, Quentin Fillon-Maillet, Simon Desthieux, Martin Fourcade) (4) à 5"8 ; 3. Autriche (10) 20"1 ; 4. Allemagne (8) 29"6 ; 5. Italie (5) 1'30"8 ; 6. Ukraine (10) 1'41"3 ; 7. États-Unis (8) 1'50"5 ; 8. Norvège (9) 2'22"3.

Coupe du monde - Relais messieurs : 1. Russie 216 pts ; 2. Allemagne 199 ; 3. France 182 ; 4. Norvège 180 ; 5. Ukraine 167 ; 6. Autriche 162 ; 7. République tchèque 139 ; 8. Italie 138

## Fourcade, la dernière marche

Martin Fourcade vise un onzième titre mondial, sur le mass start, ce dimanche (14h45). Il égalerait alors le record du Norvégien Ole Einar Bjoerndalen.

La réussite de Martin Fourcade, aujourd'hui, est qu'il semble ne plus avoir de frontières. Oslo et ses cinq médailles avait été, il y a un an, son territoire. Il est en passe de faire d'Hochfilzen une annexe de sa carrière.

Si depuis décembre, il a gagné sur tous les sites réguliers de Coupe du monde, depuis cinq ans, il est aussi toujours revenu titré de ses campagnes mondiales. Il en avait fait une obligation en Autriche. Il l'a transformée en vérité dès la poursuite, dimanche dernier. « Quand je suis arrivé ici, je n'ai pas annoncé quatre titres, détaille-t-il. Vous savez, tout le monde veut ma place. On pourrait croire que c'est facile mais c'est du biathlon et il faut rentrer des balles en se défonçant sur les skis. »

Ce n'est pas rien mais lui y arrive mieux que les autres. Sur ces championnats, c'est encore plus vrai. Il n'a qu'un titre mondial mais il a toujours fini médaillé (2<sup>e</sup> sur le relais mixte et le relais messieurs, 3<sup>e</sup> sur le sprint et l'individuel et vainqueur de la poursuite). « Gagner autant, ça banalise la chose, concède-t-il. J'ai l'impression que la saison est presque finie car j'ai gagné autant que d'habitude mais on en est qu'à peu plus de la moitié. C'est un sentiment étrange. »

### Malade depuis deux jours

Il le combat. Le contourne en se fixant de nouveaux challenges. Tout à l'heure, sur la mass start, ce sera d'aller chercher le record de 11 titres mondiaux d'Ole Einar Bjoerndalen. Il est à une longueur de son aîné norvégien. Un succès lui permettrait aussi d'atteindre les 12 victoires sur une saison

de Coupe du monde. Il n'y a que Bjoerndalen qui l'a fait. La comparaison excite l'intérêt. Lui y nourrit sa trace. Il compte cinq médailles et toque à la porte d'une sixième ce que jamais personne n'a été capable de faire. « Ce défi est entre mes mains, glisse-t-il dans un sourire. On va voir si je réponds à la pression. Ce serait génial de terminer là-dessus. »

Tout n'est pas aussi facile. Depuis deux jours, il est malade. Il l'a ressenti hier et montré aussi. Enfin, cette dernière journée, a parfois été balbutiante (deux médailles mondiales en six déplacements). Elle avait pourtant fait de lui à Vancouver lors des JO-2010 (2<sup>e</sup>) une promesse. Tout à l'heure, elle pourrait en faire l'égal du plus grand.

B. P.

## élection à la fédération française



Le premier chantier de Bernard Giudicelli sera de redorer le blason de la Fédération française de tennis, empêtrée dans les scandales. Photo AFP

aucun Français (chez les messieurs) n'a réussi à remporter un tournoi majeur depuis Yannick Noah à Roland-Garros il y a 34 ans. « Bernard Giudicelli veut inculquer une culture de la gagne pour sortir de ce fatalisme », souligne Stephan Post, son colistier. Giudicelli connaît déjà les rouages de la Fédération puisqu'il est membre du comité de direction depuis 1991 et secrétaire général depuis 2013.

Son premier chantier est de taille : la bonne tenue du tournoi de Roland-Garros fin mai et la poursuite du chantier d'extension du site, alors que la justice a rejeté récemment les recours des opposants

## championnats du monde en autriche

## l'info

### Joël Stalter ne passe pas le cut

**GOLF.** Sur le Tour Européen, les tournois se suivent et ne se ressemblent pas pour Joël Stalter. Auteur d'un très bon début d'année, l'Amnévillois n'a pas passé le cut à Perth, cette semaine, où il a fini à +2 total et interrompt ainsi sa superbe série de quatre cuts franchis sur la Race To Dubai en 2017. Prochaine étape pour le Lorrain : Johannesburg, la semaine prochaine.

## télex

### Amadeo

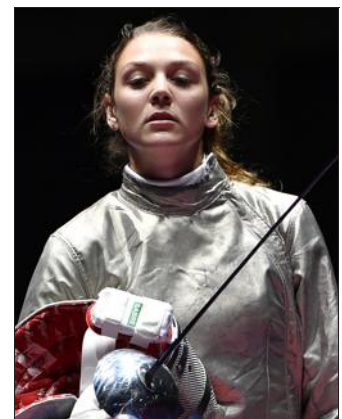
**VOILE.** Fabrice Amadeo (Newrest-Matmut), qui participait à son premier Vendée Globe, est arrivé ce samedi à 10h03 aux Sables d'Olonne, en 11<sup>e</sup> position. Amadeo a bouclé son tour du monde en 103 jours 21 heures et 1 minute.

### Mihara

**PATINAGE ARTISTIQUE.** La Japonaise Mai Mihara, à seulement 17 ans, a remporté son premier titre de championne des Quatre continents samedi, à Gangneung (Corée du Sud).

### Brunet

**ESCRIME.** La sabreuse Manon Brunet, 4<sup>e</sup> des JO-2016, a pris la 2<sup>e</sup> place de l'épreuve de Coupe du monde d'Athènes ce samedi, alors que l'autre bleue, Charlotte Lembach, a terminé troisième.



Manon Brunet. Photo AFP

### Noumonvi

**LUTTE.** Champion du monde 2014 de lutte gréco-romaine en moins de 85 kg, Mélonin Noumonvi (34 ans) sera privé d'entraînement jusqu'en mai. Il doit composer avec une plébite au mollet.

### Buemi

**FORMULE E.** Le champion en titre suisse Sébastien Buemi (Renault e.dams) a remporté samedi le ePrix de Buenos Aires, 3<sup>e</sup> manche de la saison, devenant ainsi le premier pilote à remporter trois courses d'affilée.

### Paris

**HANDBALL.** Le PSG a battu sur le fil le club allemand de Flensburg (34-33) samedi, lors de la 11<sup>e</sup> journée de la Ligue des champions, et recolle ainsi à deux points du FC Barcelone, en tête du groupe.

### Dolgoplov

**TENNIS.** L'Ukrainien Alexandr Dolgoplov s'est qualifié pour la finale du tournoi de Buenos Aires en battant l'Espagnol Pablo Carrero 7-5, 6-2. En finale, il affrontera Kei Nishikori, qui a battu Carlos Berlocq, 4-6, 6-4, 6-3.

### Harold Mayot est en forme

**TENNIS.** Alors que son dernier tournoi junior, début février en Suisse, avait laissé une impression mitigée chez Harold Mayot (0, Marly), le Mosellan de 15 ans a retrouvé des couleurs, ce week-end. En tournoi CNGT du côté de Lagard, Mayot a rallié les quarts de finale, où il n'a cédé que de très peu contre Joffrey De Schepper, pourtant n<sup>o</sup>86 français et 1047<sup>e</sup> mondial (3-6, 6-2, 6-4). Avant cela, il s'était fendu d'une victoire plutôt logique à 2/6 adulte avant de perdre à deux reprises à -2/6, dont Jérémie Vogt, ancien -15 en pleine bourre depuis quelques mois.

## Courchevel et Méribel candidates pour 2023

**SKI ALPIN.** Les stations de Courchevel et Méribel ont officiellement déposé leur candidature auprès de la Fédération internationale (FIS) pour l'organisation conjointe des Mondiaux-2023. « Nous avons déposé auprès de la FIS la candidature officielle il y a dix jours maintenant », a indiqué Michel Vion, président de la Fédération française, en marge des Mondiaux de Saint-Moritz.

« Pour l'instant, nous sommes seuls en course même si on sait qu'il risque d'y avoir une candidature autrichienne de Saalbach-Hinterglemm, qui avait déjà organisé les Mondiaux en 1991 », a ajouté l'ancien champion du monde de combiné alpin. La désignation du site hôte des Mondiaux-2023 interviendra en mai 2018, lors du congrès de la FIS. Pour Vion, « on peut imaginer que c'est la bonne année pour devancer l'Autriche car le pays a organisé récemment les Mondiaux de ski alpin à Schladming (2013) et organisera les Mondiaux de ski nordique en 2019 à Seefeld ». « On y va avec de bons arguments, deux stations mondialement connues, Méribel et Courchevel », a-t-il ajouté. Le budget prévisionnel de fonctionnement est de 42 millions d'euros, couvert notamment par 30 millions d'apport de la FIS (droits marketing et de télévision). Il faut y ajouter « de 12 à 18 millions d'investissements, notamment pour construire une piste de descente à Courchevel et moderniser les infrastructures à Méribel », a ajouté Vion.

## en bref

### CYCLISME

## Coquard marque la concurrence

Bryan Coquard a fait parler sa puissance, ce samedi, sur la 4<sup>e</sup> étape du Tour d'Andalousie. Oû Alejandro Valverde garde la tête froide.



Bryan Coquard a devancé Daniel Hoelgaard pour s'offrir sa deuxième victoire de la saison. Photo MAXPPP

**Tour d'Oman.** À Oman, le Belge Ben Hermans (BMC) a consolidé sa position de leader en remportant ce samedi la 5<sup>e</sup> étape, devant l'Italien Fabio Aru et le Portugais Rui Costa, au sommet de la Montagne verte à Jabal Al Akhdhar.

Le Français Romain Bardet, candidat à la victoire finale, a connu lui une mauvaise journée et a échoué en 10<sup>e</sup> position à 44 secondes du vainqueur. Le leader de la formation AG2R a chuté dans une flaque d'eau vaseuse peu après la mi-course, comme cinq autres coureurs. Le deuxième du dernier Tour de France, s'est relevé meurtri et n'a pas été dans le coup dans l'ascension finale. « Je n'étais pas dedans, c'était difficile, a-t-il concédé. J'avais mal partout, la chaleur m'a acablé. Globalement, cette semaine, les sensations n'étaient pas très bonnes ».

**Tour d'Andalousie.** C'est le Français Bryan Coquard (Direct Energie) qui a remporté, au sprint, la 4<sup>e</sup> étape ce samedi à Séville, où l'Espagnol Alejandro Valverde a conservé son maillot de leader avec toujours une

petite seconde d'avance sur Alberto Contador à la veille de l'ultime journée.

Coquard s'est montré le plus rapide devant le Norvégien Hoelgaard (FDJ), deuxième, et le Français Hugo Hofstetter (Cofidis). C'est la deuxième victoire du Coq cette saison après une étape du Tour de la Communauté de Valence début février. Valverde (Movistar), arrivé 14<sup>e</sup> au sein du peloton, a conservé les rênes du classement avant la 5<sup>e</sup> et dernière étape, course sur 151,5 km entre Setenil de las Bodegas et Coin. L'Espagnol Contador (Trek) reste deuxième à 1 seconde, et le Français Thibaut Pinot (FDJ) troisième à 2 secondes.

**Tour du Haut-Var.** Le Français Samuel Dumoulin (AG2R La Mondiale) s'est imposé, ce samedi, au sprint dans la première étape du Tour du Haut-Var. Il a devancé sur la ligne le champion de France Arthur Vichot (FDJ) et le Belge Maxime Vantomme (Veranclassic) et s'impose également du maillot mosaïque, réservé au leader du classement général.

### BULLETIN D'ENNEIGEMENT DE VOS STATIONS

|    | Enneigement en bas - en haut                       | Pistes ouvertes |
|----|--|-----------------|
| 88 | Larcenaire - Bussang<br>20 cm - 20 cm              | 2/8             |
|    | La Mauselaine - Gérardmer<br>5 cm - 25 cm          | 17/21           |
|    | La Bresse Brabant<br>25 cm - 25 cm                 | 3/8             |
|    | La Bresse Hohneck<br>20 cm - 60 cm                 | 32/34           |
|    | La Bresse Lispach<br>40 cm - 40 cm                 | 8/8             |
|    | La Schlucht<br>20 cm - 20 cm                       | 2/2             |
|    | Le Ballon d'Alsace<br>70 cm - 70 cm                | 9/9             |
|    | Rouge Gazon - St-Maurice/Moselle<br>15 cm - 25 cm  | 7/11            |
|    | L'Ermitage Frère Joseph - Ventron<br>20 cm - 30 cm | 5/9             |
| 68 | Le Lac Blanc<br>40 cm - 55 cm                      | 11/13           |
|    | Le Markstein<br>15 cm - 30 cm                      | 11/12           |
|    | Le Schnepfenried<br>30 cm - 40 cm                  | 14/16           |
|    | Le Tanet<br>15 cm - 25 cm                          | 4/7             |
|    | Les 3 Fours<br>30 cm - 30 cm                       | 4/4             |
|    | Le Champ-du-feu (67)<br>30 cm - 30 cm              | 9/14            |

## SKI ALPIN

# Jean-Baptiste Grange : « On n'est sûr de rien »

Champion du monde du slalom en 2011 et 2015, Jean-Baptiste Grange remet son titre en jeu, ce dimanche à Saint-Moritz. Le skieur de Valloire, 32 ans, revient sur son expérience des Mondiaux.

**Qu'est ce qui fait qu'un champion du monde n'est pas une course comme les autres ?** « Déjà, on représente notre pays. Et puis il y a une attente beaucoup plus importante. La pression est décuplée. Moi, tous mes Mondiaux, le matin quand je me lève je sens qu'il y a une tension, ça rigole moins que d'habitude, il y a un stress plus important. C'est une course d'un jour, avec une médaille la clé. »

**Avez-vous des rituels pour être prêt le jour J ?** « Ce n'est pas vraiment un rituel. C'est plutôt un état que j'essaie de trouver. Ça passe par le calme, la tranquillité, la concentration avec des exercices de respiration, des étirements. Le matin de ces courses-là, il y a cette excitation qui fait que je suis encore plus centré sur ce que j'ai à faire. »

**Ce sont des sensations que vous retrouvez sur chacun de vos Mondiaux ?** « Quand je fais une bonne première manche, comme en 2007 (3<sup>e</sup>) ou 2015 (1<sup>er</sup>), j'arrive à me mettre dans un état de chasseur, à aller chercher devant. En 2011 (1<sup>er</sup>), c'était différent, j'arrivais en favori, si je faisais 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup>, ça aurait été considéré comme une course ratée. »

**Arriver avec le statut de favori, en 2011, était un poids**



À 32 ans, Jean-Baptiste Grange slalome toujours entre les piquets : « J'ai fait un break et je suis reparti de l'avant. » Photo AFP

**supplémentaire ?** « Cette année-là, non. J'étais dans un moment de ma carrière où j'avais tout sous contrôle. J'avais fait podium à Wengen, je gagne à Kitzbühel, à Schladming. J'ai su garder ma tranquillité. Dans ces

cas-là, il ne faut pas péter un câble. »

**Vous aviez aussi l'expérience de 2007, où vous remportez la seule médaille française, 3<sup>e</sup> du slalom, le dernier jour des Mondiaux ?** « Il n'y

avait pas de médaille, moi j'étais 22<sup>e</sup> mondial, j'étais jeune, et je m'étais retrouvé à faire des interviews, les gens me disaient "tu es la dernière chance". Je n'avais jamais fait de podium en slalom... Mais en 2011, l'attente

était bien plus importante. »

**Et en 2015, vous n'étiez pas attendu ?** « L'année d'avant, je termine 8<sup>e</sup> mondial, je ne suis pas loin de jouer une médaille aux Jeux et, finalement, je régresse. C'était difficile. J'avais fait deux courses fin janvier où j'étais à la ramasse, j'étais perdu. Mais j'ai fait un break, j'ai rechargé les batteries et je suis reparti de l'avant. »

**Pas forcément à la rue ?**

**Qu'est ce qui permet de ne pas lâcher ?** « En slalom, il y a deux extraterrestres (Kristofferсен et Hirscher) devant, mais il y a 15 gars qui peuvent prendre la 3<sup>e</sup> place. Il y a une grosse densité. On peut se dire que si on arrive à tout mettre en place au bon moment, ça peut faire un résultat. Même si on est 15<sup>e</sup> ou 20<sup>e</sup> en Coupe du monde, on n'est pas forcément à la rue, parce que ça se joue à rien. »

**Un titre de champion du monde, qu'est-ce que ça fait ?** « Le fait d'avoir atteint ton but... En fait, c'est de la fierté d'avoir réussi à le faire. Parce que même dans les meilleures dispositions, quand on est au départ de la deuxième manche, on n'est sûr de rien. »

À Saint-Moritz  
Valentine PERAZIO.

## Mikaela Shiffrin puissance 3

Ce samedi, Mikaela Shiffrin a frappé fort en écrasant le slalom. L'Américaine de 21 ans laisse la Suissesse Wendy Holdener et la Suédoise Frida Hansdotter à plus d'une seconde et demie.

**Il n'y a pas eu de suspense.** Le slalom est propriété de Mikaela Shiffrin et l'Américaine l'a rapidement démontré, ce samedi à Saint-Moritz.

Meilleur chrono de la première manche, la double tenante du titre a ensuite écrasé ses adversaires avec 1<sup>er</sup> 64 d'avance sur Wendy Holdener et 1<sup>er</sup> 75 sur Frida Hansdotter. Elle a mimé un petit air d'étonnement en regardant le tableau d'affichage mais la jolie

blondinette n'avait sûrement aucun doute en poussant la dernière portillon de départ. « Avant de partir, j'ai entendu la foule acclamer Wendy, j'avais l'impression que ça durait une éternité. Alors j'ai fait comme si c'était pour moi et je me suis dit : "Vas-y, fais-le !" »

La skieuse de Vail a alors volé sur la neige de la Suvretta, pour s'offrir ce troisième titre en slalom - elle a gagné le premier à 17 ans - « Je savais que j'allais vite, que j'avais un ski très fort », a-t-elle ensuite commenté. La leader de la Coupe du monde avait choisi de faire l'impasse sur les épreuves de

vitesse en Suisse, pour se consacrer au géant et au slalom. « Ça a été une bonne décision », apprécie la championne du monde, médaillée d'argent sur le géant derrière Tessa Worley jeudi.

La suite ? L'Américaine va retrouver le circuit de la Coupe du monde pour aller chercher le premier gros globe de cristal de sa carrière. Avec la blessure de Lara Gut, la voie semble libre pour Mikaela shiffrin qui n'aspire qu'à une chose : « Être la meilleure skieuse possible. » Ce n'est pas loin d'être une réalité.

V. P.



Mikaela Shiffrin est déjà, à 21 ans, la reine incontestée du ski mondial. Photo AFP

### championnats de france en salle

## ATHLÉTISME

**Nastasia Noens a été la meilleure Française avec la 12<sup>e</sup> place du slalom, sa meilleure performance de l'hiver, elle qui n'a repris la compétition que le 29 décembre à Semmering.** « Enfin j'ai quelque chose à me mettre sous la dent », a apprécié la Niçoise, blessée en début de saison. « Je suis sur la bonne voie. »

## ATHLÉTISME

# Lemaitre au rendez-vous

Médaillé de bronze des derniers Jeux Olympiques sur 200 m, Christophe Lemaître a remporté son septième titre de champion de France en salle sur 60 m. Kafétien Gomis en a fait autant à la longueur.

**Christophe Lemaître** a remporté aisément son 7<sup>e</sup> titre national sur 60 m, en 6<sup>e</sup>60, lors de la première journée des Championnats de France d'athlétisme en salle, samedi à Bordeaux.

Le médaillé de bronze du

200 m des Jeux de Rio n'est pas un adepte de l'indoor, mais « conserver le titre, c'était la chose la plus importante ». « J'étais mieux techniquement en finale qu'en série, même si j'aurais aimé descendre sous les 6<sup>e</sup>60. La note de ma saison est

au-dessus de la moyenne, à 6,5/10 mais pas plus. Je peux mieux faire. L'hiver m'a permis de bosser la mise en action et de faire de la compétition. Je vais maintenant retourner au travail. En avril, j'irai à La Réunion, puis j'enchaînerai avec les Mondiaux

de relais aux Bahamas, a expliqué Lemaître. L'objectif, ce sont les Mondiaux (en plein air à Londres, en août 2017) et monter sur la boîte ».

Si le grand blond a fait le choix d'arrêter sa saison hivernale en Aquitaine et de ne pas participer aux championnats d'Europe (3 au 5 mars à Belgrade), deux dames ont réalisé les minima pour les joutes continentales : la sprinteuse Floriane Gnafoua, large vainqueur du 60 m en 7<sup>e</sup>21, et Jessica Cérival, qui a écrasé le concours du poids (17,62 m).

### Gomis puissance 7

En série, Gnafoua, 21 ans, avait déjà amélioré sa marque avec 7<sup>e</sup>23, en dessous du chrono requis (7<sup>e</sup>25) pour Belgrade. La francilienne revenait pourtant de blessure. Cérival de son côté a été surprise de sa performance. « Je me suis fait engueuler par Antoinette (Nana

Djimou, troisième avec 15,17 m) après le premier essai. Elle m'a dit : "tu as tué le concours". 17,62 m, je ne m'y attendais pas du tout. Ça faisait très longtemps que j'avais réussi une telle performance », a expliqué celle qui a décroché son 7<sup>e</sup> titre national à 35 ans.

Sept comme Lemaître donc mais aussi l'ancien (37 ans le 23 mars) Kafétien Gomis, lauréat de la longueur (7,84 m). Pour Sandra Sogoyou, 24 ans, c'était le premier titre en 60 m haies. En 8<sup>e</sup>15, la Marseillaise a battu la Nantaise Laura Valette, 20 ans et grand espoir de la discipline.

Marie Josée Ta Lou, après son record saisonnier en série du 60 m (7<sup>e</sup>14), a, par précaution, renoncé à la finale. L'ivoirienne, deux fois au pied du podium à Rio (100/200 m), s'est donnée un coup au talon droit en heurtant les matelas dressés en bout de piste.

### Yann Schrub champion de France !

Yann Schrub a créé la surprise aux championnats de France en salle, ce samedi, à Bordeaux. Le fondeur de Sarreguemines-Sarrebouurg s'est offert le titre national sur 3000 m en l'emportant en 8<sup>e</sup>16<sup>e</sup>79, devant Abdelmajid Azzaoui et Florian Arnould. Autre médaille mosellane, Augustin Bey (Metz Métropole, 7,52 m) a confirmé sa bonne sortie du meeting de Bercy en terminant troisième d'un concours de la longueur dominé par l'insubiable Kafétien Gomis (7,84 m).



Christophe Lemaître à fait honneur à son statut de favori sur 60 m. Photo AFP

## BASKET

# Une finale de rêve !

Vainqueur de Nanterre, Monaco rejoint l'ASVEL en finale de la Leaders Cup.

**Un affrontement** entre Monaco, tenant du titre et actuel leader de la ProA, et Villeurbanne, champion de France en titre : l'affiche de la finale de la Leaders Cup ne pouvait pas être plus belle, avec l'espoir pour les Monégasques d'un inédit doublé. En battant difficilement Nanterre (81-76) en demi-finale, Monaco est devenue la première équipe depuis Le Mans en 2014 à atteindre pour la deuxième fois consécutive la finale de la compétition de mi-saison regroupant les huit meilleurs de la phase aller.

Mais les joueurs de la Principauté veulent plus que cela : ils visent le doublé qu'aucune équipe n'a réussi à réaliser depuis la renaissance de la compétition en 2003. Dans leur long week-end à Disneyland, les tenants du titre ont maîtrisé leur quart de finale contre Gravelines, mais ont toutefois été bousculés.

En finale, Monaco devra élever son niveau de jeu et se méfier d'une impressionnante équipe villeurbannaise, qui a réalisé deux démonstrations à Disney : vendredi en quarts de finale contre l'actuel 2<sup>e</sup> de ProA, Chalon-sur-Saône (80-62) et ce samedi contre le 3<sup>e</sup> de ProA, Pau-Orthez (94-80).

## RUGBY

# La tête pour Clermont

En l'emportant contre Bayonne, L'ASM passe devant La Rochelle.

**Clermont, nouveau leader** au goal-average, et La Rochelle, deuxième, ont encore fait un pas vers les demi-finales en l'emportant dans la souffrance face à des mal classés, tout comme Pau et le Racing 92, samedi, lors de la 18<sup>e</sup> journée. La Rochelle a ouvert le bal en alignant une cinquième victoire consécutive (37-18) contre le Stade français, toujours incapable de s'imposer à l'extérieur. Les Parisiens ont pourtant offert une belle résistance mais les Rochelais ont accéléré sur le fin sans pour autant s'offrir le bonus offensif.

Ce déchet dans la conclusion profite à Clermont, qui a rejoint les Maritimes en tête du classement en décrochant en extremis le bonus offensif face à Bayonne (46-27).

Derrière le duo La Rochelle-Clermont, Pau a engrangé sa sixième victoire consécutive, meilleure série de la saison, en battant dans la douleur Grenoble (39-22). En s'imposant contre Brive, le Racing 92 revient dans les places qualificatives pour les barrages en attendant les matches de ce dimanche. Plus tard dans la soirée, Toulon s'est rassuré en battant Lyon, 31-17. Le RCT remonte à la cinquième place



Alexandre Lapandry (Clermont). Photo AFP

## Le point

| TOP 14                       |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| • HIER                       |                           |
| La Rochelle - Stade Français | 37-18                     |
| Clermont - Bayonne           | 46-27                     |
| Racing 92 - Brive            | 33-25                     |
| Pau - Grenoble               | 39-22                     |
| Toulon - Lyon OU             | 31-17                     |
| • AUJOURD'HUI                |                           |
| Bordeaux/Bègles - Castres    | 12h30                     |
| Montpellier - Toulouse       | 17h                       |
|                              | Pts J G N P D             |
| 1 Clermont                   | 58 11 3 4 543 378 165     |
| 2 La Rochelle                | 58 11 3 4 476 331 145     |
| 3 Montpellier                | 46 17 0 7 434 378 56      |
| 4 Toulon                     | 46 18 9 1 8 439 380 59    |
| 5 Pau                        | 46 18 0 8 443 432 11      |
| 6 Racing 92                  | 45 18 1 1 7 442 394 46    |
| 7 Castres                    | 43 17 9 1 7 438 347 91    |
| 8 Toulouse                   | 42 17 9 0 8 348 333 15    |
| 9 Bordeaux/Bègles            | 39 17 8 1 8 397 388 9     |
| 10 Brive                     | 36 18 8 1 9 391 447 -56   |
| 11 Stade Français            | 34 18 7 1 10 415 468 -53  |
| 12 Lyon OU                   | 33 18 6 2 10 367 430 -78  |
| 13 Grenoble                  | 23 18 4 0 14 414 576 -182 |
| 14 Bayonne                   | 20 18 4 2 12 303 558 -255 |

## FOOTBALL

ligue 1

le chiffre

# 18

**Metz**

**1 1**

Mi-temps : 0-0

**Nantes**

Stade Saint-Symphorien 13 023 spectateurs Arbitre : Bartolomeu Varela

Entraîneur : Philippe Hinschberger Temps frais, Pelouse correcte. Entraîneur : Sergio Conceição

**Buts**

Diabaté (90<sup>e</sup>+1 s.p.)

**Avertissements/Expulsions**

Diabaté (34<sup>e</sup>)

**Remplacements/Non utilisés**

66<sup>e</sup> : Nguette par Erding  
79<sup>e</sup> : Diagne par Hein  
Non utilisés : Kawashima, Rivierez, Signorino, Mollet, Philipps

Rongier (68<sup>e</sup>)

Djidji (43<sup>e</sup>), Gillet (56<sup>e</sup>), Vizcarrondo (68<sup>e</sup>)

46<sup>e</sup> : Stepinski par Bammou  
46<sup>e</sup> : Pardo par Iloki  
85<sup>e</sup> : Thomasson par Vizcarrondo  
Non utilisés : Dupé, Nakoulma, Oliveira

LES STATISTIQUES DE LA RENCONTRE

|  |  |
|--|--|
| <p><b>46,2 %</b> POSSESSION</p> <p>10/1 Tirs/Tirs cadrés</p> <p>313/231 Passes/Passes réussies</p> <p>9 Fautes</p> | <p><b>53,8 %</b></p> <p>9/4</p> <p>370/293</p> <p>20</p> |
|--|--|

# Metz, un point de suture

Grâce à un penalty de Diabaté au bout de la nuit, les Messins ont arraché un nul inespéré (1-1), ce samedi, face à Nantes. Le FC Metz porte à sept matches sa série d'invincibilité à domicile, mais il a cruellement manqué d'idées.

Les Messins sont passés tout proche d'une grosse désillusion, ce samedi, sur leur pelouse de Saint-Symphorien où ils restaient sur six matches sans défaite, dont trois succès d'affilée. Face à Nantes, les hommes de Philippe Hinschberger ne sont donc pas parvenus à passer la quatrième. Ils ont même bien failli faire le coup de la panne. Sans un penalty obtenu juste avant le temps additionnel, c'est une douloureuse sortie de route qui attendait les Lorrains à la sortie de ce virage serré face à un concurrent au maintien.

Finalement, Simon Falette, resté aux avant-postes après une situation avortée sur un service de Benoît Assou-Ekotto, était déséquilibré dans la surface par Vizcarrondo. Une offrande inespérée pour des Messins qui, exception faite d'une frappe enroulée signée Gauthier Hein (85<sup>e</sup>), n'étaient jamais parvenus à porter le danger devant le but de Riou en seconde période.

Sans trembler, Cheick Diabaté inscrivait son quatrième but sous la tunique grenat en même temps qu'il retirait une belle épine du pied de son équipe (1-1, 90<sup>e</sup>+1). Un but synonyme de point de suture pour une formation du FC Metz qui, à partir de la 68<sup>e</sup> minute et un contre assasin du FC Nantes, trébalaient une vilaine balafre sur sa joue encore rouge par la gifle monégasque.

À la suite d'un coup franc de Renaud Cohade qui se perdait dans les jambes nantaises, Sala s'en allait côté droit, servait Thomasson dont la remise permettait à Rongier, étrangement seul, d'ajuster Thomas Didillon (0-1, 68<sup>e</sup>). Une ouverture du score assez logique après des occasions manquées par Thomasson (47<sup>e</sup>) puis Sala (57<sup>e</sup>, 59<sup>e</sup>, 62<sup>e</sup>) et, surtout, au regard du manque de justesse et de répondeur de Georges Mandjeck et de ses partenai-



Fallou Diagne et les Messins sont passés très près d'une grosse désillusion, ce samedi, face à Nantes. Photo Pascal BROCARD

Pourtant, l'entame de match des Grenats avait laissé entrevoir un tout autre scénario.

Volontaires, agressifs sur le porteur du ballon et proposant des séquences de jeu assez fluides, ces derniers étaient parvenus à se créer quelques situations à l'image de cette reprise acrobatique de Cheick Diabaté (3<sup>e</sup>) ou de ce duel perdu par le géant malien face à Riou, sorti hors de sa sur-

face (21<sup>e</sup>).

### Manque de cohérence

Autant de coups d'épée dans l'eau pour des Messins qui, petit à petit et de manière assez inexplicable, perdaient le fil de leur renouveau. Certes, Cheick Diabaté, à la réception d'un coup franc de Milan Bisevac, avait une nouvelle occasion d'ouvrir le score, mais sa reprise était mal ajustée (35<sup>e</sup>). À

l'image de ce qui allait suivre.

Ce FC Metz manquait d'idées et de cohérence et laissait les Nantais prendre confiance. Ces derniers étaient récompensés par ce but de Rongier. Une ouverture du score qui ne provoquait pas, de suite, la révolte attendue. Il fallait attendre les dernières minutes pour voir les Messins se montrer enfin réactifs et être récompensés par ce penalty obtenu par Simon

Falette...

Les hommes de Philippe Hinschberger, quinziesmes ce matin, à trois points du barrage caennais, s'en sortent finalement bien. Mais même les meilleurs points de suture ne suffisent pas toujours à panser les plaies. Surtout à quelques jours d'aller défier les Lyonnais dans leur antre.

Jean-Sébastien GALLOIS.

## Nice maintient la pression

Vainqueur 1-0 à Lorient, Nice revient à trois points de Monaco. Il faudra compter sur le Gym!

Nice revient à trois points du leader Monaco et conserve un point d'avance sur le Paris Saint-Germain, 3<sup>e</sup>, après sa victoire à Lorient (0-1), ce samedi, lors de la 26<sup>e</sup> journée de Ligue 1. Avec ce premier succès à l'extérieur depuis fin novembre, qui lui permet d'atteindre 56 points, le Gym dépasse provisoirement le PSG, qui reçoit Toulouse ce dimanche, et montre qu'il faudra compter jusqu'au bout avec lui dans la lutte pour le titre puisque le leader monégasque n'est plus qu'à trois longueurs.

Mais la mauvaise nouvelle du soir, côté Rouge et Noir, est le carton rouge direct adressé par Tony Chapron à Mario Balotelli à la 68<sup>e</sup> minute, apparemment pour avoir tenu des propos inconvenants, après un duel d'apparence anodine avec le stoppeur Zargo Touré. Pour Lorient, cette sixième défaite en 13 matches à domicile est une occasion de perdue de redresser la barre car les Merlus, toujours bons derniers, pou-

vaient abandonner la place symbolique de lanterne rouge à Bastia en cas de succès.

Un peu plus tôt dans la soirée, Marseille, orphelin de son meilleur buteur Bafétimbi Gomis blessé, est venu à bout de Rennes (2-0) grâce à des buts de Clinton Njite et Florian Thauvin, rassurant son entraîneur Rudi Garcia sur ses alternatives en attaque.

### Lille remonte la pente

À Caen, la première de Franck Passi sur le banc lillois s'est soldée par un succès très important dans la course au maintien (0-1). Avec 29 points, Lille grimpe en 14<sup>e</sup> position et compte surtout 4 points d'avance sur sa victime du jour, 18<sup>e</sup> et barragiste virtuel, avec 25 unités.

Ce troisième revers de rang, le deuxième consécutif à domicile, concède alors que le Stade Malherbe était en supériorité numérique après l'heure de jeu, est une très mauvaise opération pour les Normands.

## d'un stade à l'autre

| La 26 <sup>e</sup> journée         |  |
|------------------------------------|--|
| VENDREDI                           |  |
| <b>BASTIA-MONACO: 1-1 (1-0)</b>    | Buts pour Bastia : S. Diallo (19 <sup>e</sup> ); pour Monaco : Silva (52 <sup>e</sup> ). HIER  |
| <b>MARSEILLE-RENNES: 2-0 (0-0)</b> | Stade Vélodrome. 34 000 spectateurs. Arbitre : M. Lesage. Buts : Njite (59 <sup>e</sup> ), Thauvin (64 <sup>e</sup> ).   |
| <b>ANGERS-NANCY: 1-0 (1-0)</b>     | Stade Jean-Bouin. 11 000 spectateurs. Arbitre : M. Thuau. But : Bamba (5 <sup>e</sup> ).   |
| <b>CAEN-LILLE: 0-1 (0-0)</b>       | Stade Michel-d'Ornano. 16 000 spectateurs. Arbitre : M. Abed. But : El-Ghazi (69 <sup>e</sup> ). Exclusion à Lille : Soumaoro (63 <sup>e</sup> ).              |
| <b>LORIENT-NICE: 0-1 (0-1)</b>     | Stade Yves Allainmat. 11 000 spectateurs. Arbitre : M. Chapron. But : Cyprien (15 <sup>e</sup> ). Exclusion à Nice : Balotelli (68 <sup>e</sup> ).             |
| <b>METZ-NANTES: 1-1 (0-0)</b>      | Stade Saint-Symphorien. 13 023 spectateurs. Arbitre : M. Varela. Buts pour Metz : Diabaté (90 <sup>e</sup> +1 s.p.); pour Nantes : Rongier (68 <sup>e</sup> ). |
| AUJOURD'HUI                        |  |
| BORDEAUX-GUINGAMP                  | 15h (beIN Sports 1)  |
| LYON-DIJON                         | 17h (beIN Sports 1)  |
| MONTPELLIER-SAINT-ETIENNE          | 17h (beIN Sports 2)  |
| PARIS SG-TOULOUSE                  | 21h (Canal +)  |

|                 | Pts | J  | G  | N | P  | p  | c  | Diff |
|-----------------|-----|----|----|---|----|----|----|------|
| 1 Monaco        | 59  | 26 | 18 | 5 | 3  | 76 | 24 | 52   |
| 2 Nice          | 56  | 26 | 16 | 8 | 2  | 42 | 20 | 22   |
| 3 Paris SG      | 55  | 25 | 17 | 4 | 4  | 50 | 18 | 32   |
| 4 Lyon          | 40  | 24 | 13 | 1 | 10 | 45 | 29 | 16   |
| 5 Saint-Etienne | 39  | 25 | 10 | 9 | 6  | 30 | 19 | 11   |
| 6 Marseille     | 39  | 26 | 11 | 6 | 9  | 35 | 31 | 4    |
| 7 Bordeaux      | 36  | 25 | 9  | 9 | 7  | 29 | 31 | -2   |
| 8 Guingamp      | 34  | 25 | 9  | 7 | 9  | 30 | 30 | 0    |
| 9 Toulouse      | 33  | 25 | 9  | 6 | 10 | 31 | 28 | 3    |
| 10 Rennes       | 33  | 26 | 8  | 9 | 9  | 25 | 31 | -6   |
| 11 Angers       | 30  | 26 | 8  | 6 | 12 | 22 | 33 | -11  |
| 12 Nantes       | 30  | 25 | 8  | 6 | 11 | 19 | 34 | -15  |
| 13 Montpellier  | 29  | 25 | 7  | 8 | 10 | 36 | 42 | -6   |
| 14 Lille        | 29  | 26 | 8  | 5 | 13 | 24 | 32 | -8   |
| 15 METZ         | 28  | 25 | 8  | 6 | 11 | 25 | 45 | -20  |
| 16 Dijon        | 27  | 25 | 6  | 9 | 10 | 34 | 37 | -3   |
| 17 NANCY        | 27  | 25 | 7  | 6 | 12 | 18 | 33 | -15  |
| 18 Caen         | 25  | 25 | 7  | 4 | 14 | 25 | 43 | -18  |
| 19 Bastia SC    | 23  | 25 | 5  | 8 | 12 | 22 | 33 | -11  |
| 20 Lorient      | 22  | 26 | 6  | 4 | 16 | 27 | 52 | -25  |

**La prochaine journée**  
Vendredi 24 février : Nantes-Dijon (19h) ; Nice-Montpellier (20h45). Samedi 25 février : Guingamp-Monaco (17h) ; Angers-Bastia, Lille-Bordeaux, Nancy-Toulouse, Rennes-Lorient (20h). Dimanche 26 février : Saint-Etienne-Caen (15h) ; Lyon-METZ (17h) ; Marseille-Paris SG (21h).

**Les buteurs**  
25 buts : Cavani (Paris SG) ; 20 buts : Lacazette (Lyon) ; 16 buts : Falcao (Monaco), B. Gomis (Marseille) ; 11 buts : Plea (Nice) ; 10 buts : Braithwaite (Toulouse), Santini (Caen) ; 9 buts : Balotelli (Nice), Mounié (Montpellier) ; 8 buts : Boudebouz (Montpellier), Germain (Monaco), Lucas (Paris SG) ; 7 buts : Briand (Guingamp), Carrillo (Monaco), Crivelli (Bastia), Cyprien (Nice), Diony (Dijon), Lemar (Monaco), Mbaye Lottin (Monaco), Moukandjo (Lorient), Tavares (Dijon), Thauvin (Marseille), Wanis (Lorient) ; etc.

## « Je ne suis pas d'accord avec ce penalty »

**Sergio Conceição, entraîneur du FC Nantes** : « On est frustré. On méritait les trois points. Ce n'est pas juste. On connaissait les forces de Metz. Nous les avons contrôlés grâce à une meilleure qualité technique. À 1-0, on avait le ballon, on était tranquille, bien dans le match et on siffle ce penalty, très généreux je pense. Je ne suis pas d'accord avec ce penalty. C'est dommage car on a réussi une très bonne deuxième mi-temps. »

**Philippe Hinschberger, entraîneur du FC Metz** : « C'est un bon point. On a joué contre une belle équipe et je ne

suis pas surpris du match. Après une première mi-temps équilibrée, Nantes a été meilleur en deuxième. On s'en sort bien. Il était logique que Nantes marque mais je regrette de prendre ce but sur un coup franc pour nous. Là, on dort, on discute, il y avait mieux à faire. J'aurais préféré qu'on le tire au-dessus, ce coup franc... Ensuite, on a mieux fini. Dans les dernières minutes, on a tout jeté dans la bataille. À l'avenir, on aura certainement des adversaires moins valeureux à affronter. En attendant, notre dynamique à domicile se cultive elle-même. Cela fait maintenant

sept matches de suite que l'on ne perd pas à Saint-Symphorien. »

**Georges Mandjeck, milieu du FC Metz** : « C'est un point obtenu dans la douleur. On a été en difficulté en deuxième mi-temps parce que nos lignes se sont espacées et Nantes a pu nous mettre en danger. On a su rester costaud et revenir, le penalty sauve un peu notre match. On avait à cœur de gagner pourtant, ici, à Metz, contre un concurrent direct, mais on ne va pas cracher sur ce point. Personnellement, je me sentais bien. J'avais hâte de revenir (après la Coupe d'Afrique des Nations), ça me manquait. Et je suis content d'avoir retrouvé ma place. »

**Ivan Balliu, défenseur du FC Metz** : « C'est un point important pour le maintien, mais j'ai l'impression qu'on aurait pu gagner ce match si nous avions fourni plus d'efforts. Après, il nous a manqué plus de justesse dans la finition, le dernier centre, la dernière passe... Je ne vois pas l'action du penalty, je ne sais pas si c'est mérité ou non mais Fallou (Diagne) me dit qu'il y avait bien faute sur lui dans la surface en première mi-temps... »



José Jeunechamps. Photo RL

## Diabaté passe le quatrième

Cheick Diabaté n'a pas eu beaucoup d'occasions à se glisser sous les crampons mais il a eu le sang froid pour convertir un penalty provoqué par Falette. C'est son quatrième but depuis son arrivée à la trêve.

**DIDILLON**. Le gardiennage tranquille de la première période n'a pas survécu à la pause et au réveil nantais. Une belle détente pour la photo sur un tir flottant de Thomasson (46<sup>e</sup>), puis il se couche deux fois pour écarter une frappe (59<sup>e</sup>) et une tête (62<sup>e</sup>) de Sala. Malheureusement, il est trop loin pour contrarier le buteur Rongier (68<sup>e</sup>).

**BALLIU**. Le jeu a souvent penché de son côté et il est le Messin, avec Cohade, qui a touché le plus de ballons (60 chacun). Belle disponibilité donc, mais son concours n'a pas aidé les attaquants à trouver l'inspiration.

**BISEVAC**. Sens du placement et anticipation : le Serbe a fait parler l'expérience dans une première mi-temps taillée pour des défenseurs de son âge. Père en somme. Il a servi la même prestation ensuite mais un moment d'inattention a suffi...

**FALETTE**. Agressif dans les duels et explosif, il a livré une prestation tranchante entachée par ce but nantais inscrit dans une défense figée. Improvisé attaquant le temps d'une occasion qu'il a expédiée le long de la ligne de but (10<sup>e</sup>), il s'est



Diabaté et Balliu peuvent se réjouir : Metz a récolté un point heureux contre Nantes. Photo Pascal BROCARD

la lucidité dans ses décisions. Faut pas gâcher, Ismaila!

**DIABATÉ**. Il n'y a que lui pour oublier son 1,94 m et tenter un retour acrobatique (3<sup>e</sup>) ou une aile de pigeon (75<sup>e</sup>). Sinon? Du Diabaté pur jus : généreux, défensif à l'occasion mais trop peu servi dans la surface, hormis ce lancement dans la profondeur de Cohade mal négocié devant Riou (21<sup>e</sup>). Le Cheick en blanc durant 90 minutes a finalement payé en convertissant le penalty de l'égalisation (90<sup>e</sup>+1).

**SARR**. Il n'a pas son pareil pour accélérer le jeu et provoquer des fautes, mais il lui manque toujours de la justesse et de

## Nantes peut s'en vouloir

Sergio Conceição a quasiment eu tout bon dans son coaching. Pardo et Stepinski n'étant pas convaincants en première mi-temps, l'entraîneur nantais les a remplacés dès la pause par Iloki et Bammou. Effet immédiat : les Canaris ont dominé nettement Metz dès la reprise et inscrit ce but par Rongier sur un service de Thomasson. Logique. Malheureusement pour le technicien portugais, son dernier changement n'a pas prolongé la dynamique. Entré à la 86<sup>e</sup> minute pour préserver l'acquis nantais, Vizcarrondo commet, quatre minutes plus tard, la faute sur Falette qui amène le penalty de l'égalisation.

Sinon? Le jeune Dupuis a également fourni une prestation de premier plan. Sala, très actif, est à l'origine du but et Gillet a apporté son expérience. Seulement, tout ce petit monde aurait préféré être récompensé autrement...

## foot actu

### Lincoln

**ANGLETERRE**. Un événement a eu lieu, ce samedi, au 5<sup>e</sup> tour de la Coupe d'Angleterre. Lincoln, club de D5, a éliminé Burnley, un pensionnaire de l'élite (0-1). Selon les experts en statistiques d'Opta, un tel exploit est une première depuis la saison 1913-1914.

### Di Maria

**LIGUE 1**. Héros du 8<sup>e</sup> de finale aller de Ligue des Champions contre Barcelone (4-0), Angel Di Maria ne jouera pas contre Toulouse ce dimanche. L'ailier argentin du PSG souffre d'une blessure musculaire. Thiago Silva est toujours forfait et Grzegorz Krychowiak encore écarté.

### Sarr

**LIGUE 1**. Entré en fin de match, hier face à Rennes, l'ancien Messin Bouna Sarr a quitté ses partenaires quelques minutes plus tard. Le milieu de terrain de l'Olympique de Marseille s'est luxé l'épaule.

### Bielsa

**LIGUE 1**. Annoncé avec insistance du côté de Lille pour la saison prochaine, l'entraîneur argentin Marcelo Bielsa a assisté au match de l'équipe réserve du LOSC contre Calais, en CFA. Déjà, mercredi, il était à la rencontre de U19 en Coupe Gambardella contre le PSG.

La Ligue 1 continue en page 12

FOOTBALL coupe gambardella

Souviens-toi de 2010...

Metz affronte Lyon cet après-midi en 16es de finale. Il y a sept ans, les Lorrains avaient éliminé l'OL avant de remporter la compétition.

Le tirage au sort a désigné un adversaire de taille aux jeunes Messins pour leur 16e de finale de la Coupe Gambardella. Les protégés de Sébastien Tambouret iront en effet défier Lyon sur sa pelouse cet après-midi.



Yousef Maziz. Photo Pascal BROCARD

aux t.a.b.) avant de remporter la compétition... Le groupe : Haïdara, Thomazo, Collet, Hadraoui, Lempereur, Peugeot, Taïte, Basin, Bijelic, Maziz, Grun, Fournier, Arslan, Robin.

tournoi international unss au qatar

Le collège Arsenal sur le toit du monde



Le collège Arsenal de Metz a brillé sous les couleurs françaises. Ph. DR

L'équipe de France, représentée par la section sportive du collège Arsenal de Metz, a remporté l'édition 2017 de la Jeem Cup, ce samedi au Qatar. Cette compétition internationale réservée aux U12 regroupait vingt équipes venues du monde entier.

irrespirable. Lanroy Machine offrait la victoire à son équipe après une belle performance du gardien Tanguy Hoscheck. Ce happy end consacre un parcours exceptionnel. Avec 4 victoires et 0 défaite (13 buts marqués, 0 encaissé), la France avait terminé 1er de son groupe devant la Tunisie, le Portugal, la Jordanie et la Croatie.

résultats et classements

Table with football league results and standings for various countries including Italy, Germany, Spain, and England.

Nancy était prévenu

Les Nancéiens se sont fait surprendre d'entrée sur un but de l'école angevine et n'ont pu renverser la tendance malgré une seconde période plus consistante. Le temps s'accélère.

On avait travaillé cette action-là cette semaine... L'aveu de Vincent Manceau rappellera que cette équipe d'Angers joue souvent un football méthodique, simple comme une séance de tableau noir, voire simpliste.

Puyo a les balles de match

Avec le temps, la seconde période offrit un visage très différent. Avec la rentrée de Pedretti (55') surtout, avec lui à la tête du géant N'Doye sur les épaules de Muratori et Bamba surgit sous le nez de Badila. 1-0, score final!



Mauvaise opération pour Yousef Aït Bennasser et les Nancéiens, ce samedi à Angers. Photo AFP

réactions

Pablo Correa (entraîneur de Nancy): «On peut résumer ce match à cette entame qui a fait la différence. On prend un but sur le premier ballon qui entre dans la surface, à l'instar de notre dernier match à la maison. C'est un manque de concentration.»

ANGERS - NANCY: 1-0 (1-0)

Stade Jean-Bouin. 11 000 spectateurs. Arbitre: M. Thuat. But: Bamba (5'). Avertissement à Nancy: Diarra (10'). ANGERS: Michel - I. Cissokho (Bamba, 83'). Bourillon, Thomas, Manceau - N'doye (cap), Santamaria, Mangani - Bamba, Toko Ekambi (Sunu, 76'), Capelle (Pepe, 62'). Entraîneur: Stéphane Moulin.

coupe de france féminine (8es de finale)

Metz va mesurer ses progrès

Coupe de France au menu des filles de Metz qui retrouvent Rodez ce dimanche, un adversaire venu leur donner la leçon en championnat.



Williams et le FC Metz retrouvent Rodez. Photo Pascal BROCARD

Le 2 octobre 2016, les Aveyronnaises de Rodez étaient venues à Amnéville décourager des Messines alors au supplice. Verdict: 0-4. Depuis, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts de la Moselle et si les Messines de David Fanzel n'ont toujours pas gagné en championnat, elles restent sur deux prestations à la fois frustrantes et encourageantes.

a l'habitude de dire David Fanzel.

Des blessées et la jeune garde

Mais quelle équipe alignera le coach? Héloïse Mansuy (genou), Juliane Gathrat (adducteurs) et Meryll Wenger (cheville) passeront leur tour pour se soigner et être opérationnelles en championnat pour affronter Marseille.

Comment Fanzel composera-t-il son équipe? Il a le choix. Sans doute ne voudra-t-il pas bouculser ce qui a parfaitement marché face à Guingamp, notamment sa charnière centrale composée du tandem Morel-Jatoba, aussi habile dans les airs qu'à la relance ou dans la couverture mutuelle.

Le groupe messin: à choisir parmi Lerond ou Laar - Podgorny, Nell, Williams, Morel, Jatoba, Rigaud, Janela (?), Martins, Godart, Pekel, Khelifi, Wojdyła, Cordier. Entraîneur: David Fanzel.

Des Sarregueminois plus efficaces

Dans un match spectaculaire, Sarreguemines s'est imposé à Sarre-Union, 3-2, ce samedi.

En déplacement à Sarre-Union, Sarreguemines s'est imposé (3-2) et reprend sa marche en avant. Dès la 4e minute, Ba profite d'un service millimétré de Taarimte pour ouvrir le score (1-0). La réaction locale est immédiate: Hassidou trouve Schermann qui centre pour Hassidou. Celui-ci ne se fait pas prier pour égaliser (1-1, 6').

veau sur un coup franc de Taarimte repris par Ba. (1-2, 25'). Les Alsaciens tentent de revenir par Djé et surtout par Hassidou, qui décale Schermann mais son centre en retrait n'est pas bien repris par Zerbini.



Seydou Simpara. Photo Raphaël PORTE

Juste avant la pause, M'Barki sert Taarimte mais Koray, le gardien local, gagne son face à face. Au retour des vestiaires, M'Barki, libre de tout marquage, sert Simpara qui, d'une reprise de volée, ajuste Koray (1-3, 50'). Pour les locaux, Djé se présente devant Trimbom, sans succès. Dans la foulée, Koray empêche Ba d'inscrire un triplé.

Metz fait plier Forbach

La réserve messine s'est donné un peu d'air, ce samedi, en écrasant Forbach au stade du Schlossberg (0-4). Ça se complique pour l'USF.

Le match des mal classés est revenu logiquement à la réserve messine qui s'est donné une bouffée d'oxygène au classement. Trois jours après un nul concédé à Sarreguemines, les Forbachois pensaient faire au moins aussi bien face à une réserve professionnelle décidée à confirmer son succès du match aller. Après un timide tir d'Osmani, les Grenats prenaient progressivement l'initiative. Même si Larniere obligeait Cappa à concéder le corner, il n'y avait pas encore péril en la demeure pour les locaux. Passé le premier quart d'heure, Vion filait sur son aile sans trouver le cadre (17').



Dans tous les bons coups, Thibaut Vion a fait mal aux Forbachois. Photo archives RL/Anthony PICORÉ

fournis trois jours plus tôt.

Alors que les locaux opéraient à dix, suite à la sortie sur blessure de Babaya, les hommes de Pinot, dans la foulée, bénéficiaient d'un penalty converti par Meddour (0-1, 34'). Forts de cet avantage, les réservistes enfonçaient le clou lors du temps additionnel de cette première période sur une frappe limpide de Mathis (45'+2). C'était dur à encaisser pour les Forbachois qui, visiblement, avaient du mal à récupérer de leurs efforts

Vion insaisissable

Et la seconde mi-temps n'allait pas être meilleure puisque sur le coup franc délivré par Vion, déjà impliqué sur les deux premières réalisations messines, Cappa, ne pouvait que repousser le cuir que Seydi s'empressait de convertir (0-3, 48'). Les efforts désordon-

nés des joueurs de Salem El Foukhar restaient vains, à l'image d'Osmani qui, en bonne position, ne parvenait pas à tromper Oberhauser (58').

Face à ce constat d'impuissance, les visiteurs se contentaient d'assurer. À l'opposé, Osmani manquait totalement sa reprise face au but (76') et pour le coup, ce diable de Vion interceptait une passe latérale de Bnou Marzouk pour clôturer sans opposition la marque (0-4, 86'). À Forbach, cette lourde défaite fait perdre pas mal d'illusions dans la course au maintien. «Metz a su profiter de nos erreurs», reconnaissait Khalid Babaya. «On poursuit notre série», se satisfaisait, de son côté, José Pinot, l'entraîneur messin.

SARRE-UNION - SARREGUEMINES: 2-3 (1-2)

Stade Municipal. 783 spectateurs. Arbitre: M. Janot. Buts pour Sarre-Union: Hassidou (6'), Keita (68'); pour Sarreguemines: Ba (4', 25'), Simpara (50'). Avertissements à Sarre-Union: Zerbini (75'); à Sarreguemines: Benichou (74'). SARRE-UNION: Ozcan - Al Hammaoui, Witz, Keita (Bauer, 73'), Schneider - Riff, Schermann, Zerbini - Djé, Hassidou, Modénes (Soumare, 74'). Entraîneur: Fabrice Ouedjkané.

FORBACH-METZ: 0-4 (0-2)

Environ 150 spectateurs. Arbitre: M. Barenton. Buts: Meddour (34' sp), Mathis (45'+2), Seydi (48'), Vion (87'). Avertissements à Forbach: Traoré (33'); à Metz: Meddour (15'). FORBACH: Cappa, Tergou, Assou, Coulibaly, Bnou Marzouk, Babaya (cap), Fernandez (puis Bourlat, 54'), Traoré, Osmani, Chemin (puis Nkomb Nkomb, 54'). A. Ba. Entraîneur: Salem El Foukhar.

METZ: Oberhauser, Pierrard, Jatta, Selimovic, Meddour (puis Soumare, 88'), Efouba (cap), Seydi (puis Cotella, 88'), Goudiaby, Vion, Larrière, Mathis (puis Protin, 88'). Entraîneur: José Pinot.

ligue 1 le point

Table with Ligue 1 standings including teams like Bour-en-Bresse-Tours, Red Star-Strasbourg, Auxerre-AC Ajaccio, etc.

Table with National league standings including teams like Dunkerque, Ca Bastia-Epinal, Avranches-Chambly, etc.

Table with CFA Group C standings including teams like HIER, Andrézieux-Ol. Lyon (2), Mulhouse-Montceau, etc.

Table with CFA Group E standings including teams like HIER, Sarre-Union-SARREGUEMINES, Haguenau-Schiltigheim, etc.

Table with CFA Group F standings including teams like HIER, Schiltigheim, Haguenau, Strasbourg (2), etc.

Table with CFA Group G standings including teams like HIER, Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

Table with CFA Group H standings including teams like HIER, Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

Table with U19 Group B standings including teams like RC Strasbourg-Thonon Evian Savoie, Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

Table with U17 Group B standings including teams like Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

Table with Division 2 Féminine Group B standings including teams like Grenoble-Nîmes, etc.

Table with Ligue de Lorraine Division d'Honneur standings including teams like HIER, Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

Table with U19 Group B, U17 Group B, and Division 2 Féminine Group B standings including teams like Amnéville-Metz, Reims-Auxerre, etc.

TENNIS DE TABLE open de france

Dorr préfère le bronze

Esteban Dorr a glané une médaille de bronze dans l'épreuve par équipes ce samedi. Le Messin est monté en puissance au fil de l'Open.

Un bronze surprise. Pour sa première sélection sous le maillot bleu, Esteban Dorr a frappé fort ce samedi lors de l'Open de France cadets et juniors. Le Messin avançait pourtant sur la pointe des pieds au complexe Saint-Symphorien. Si l'épreuve individuelle l'avait placé en trente-deuxième de finale, l'épreuve par équipes a été d'une toute autre saveur.

« Si on m'avait dit en début de compétition que je prendrais du bronze, j'aurais signé tout de suite. » Dorr a posé sa signature sur cet Open de France. L'ancien de Spicheren a lâché son fameux bandeau pour récolter une belle médaille. Le Messin a débuté stressé, il a conclu relâché. « Au fil de la compétition, ça allait de mieux en mieux. » Le junior entraîné par Nathanaël Molin est monté en puissance.

« J'ai réussi à élever mon niveau » « En quart de finale, on réalise une vrai perf d'équipe en battant 3-2 l'équipe mixte Japon-Tunisie-Belgique. » Leur petit exploit. Ça s'est corsé ensuite. « On est tombé contre une grosse nation de l'Azerbaïdjan avec deux Chinois naturalisés dans l'équipe... » Les Bleuets s'inclineront 3-1, la seule victoire étant apportée par le Mosellan. Bronze à la clé. « J'ai



Esteban Dorr a géré son stress pour monter sur le podium de l'épreuve par équipes. Photo Pascal BROCARD

le point

NATIONALE 1 MASCULINE table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

NATIONALE 2 MASCULINE table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

LIGUE FEMININE table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

Classification : 1. Lattes Montpellier 32pts ; 2. Charleville-Méz. 32pts ; 3. Basket Landes 31pts ; 4. Villeneuve d'Ascq 30pts ; 5. Bourges 29pts ; 6. Montdeville 27pts ; 7. Nantes Rezé 26pts ; 8. Cavignac 25pts ; 9. St-Amand Hainaut 25pts ; 10. Lyon 22pts ; 11. Tarbes 22pts ; 12. Angers 20pts

HANDBALL

LIGUE FEMININE table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

PROLIGUE

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

HANDBALL

Tamara Horacek : « Je me méfie d'Issy-Paris »

Dix jours après avoir signé à Issy-Paris pour la saison prochaine, Tamara Horacek affronte ses futures coéquipières, ce dimanche aux Arènes (17h). La demi-centre messine passe en revue les points forts des Parisiennes.

Après treize ans à Metz, Tamara Horacek a annoncé vouloir tourner la page, changer d'air. Elle le fera du côté d'Issy-Paris, la saison prochaine, séduite par les ambitions du club parisien. Avant le choc aux Arènes, ce dimanche, la demi-centre livre ses impressions sur la formation d'Arnaud Gandais.

Stine Oftedal

Double championne du monde, triple championne d'Europe, à seulement 25 ans, la star norvégienne est la maître à jouer des Parisiennes. « Elle est le plus gros point fort de cette équipe », reconnaît Tamara Horacek. Annoncée à Gyor la saison prochaine, Stine Oftedal vit sa dernière saison en Ile-de-France.

Designée deux fois meilleure joueuse de Ligue féminine (2014, 2016), elle s'est imposée comme l'une des meilleures demi-centres de la planète. « C'est une joueuse très complète, elle voit bien le jeu et peut faire très mal », résume Horacek.

Silje Solberg

La Messine se souvient encore des 13 arrêts de Silje Solberg en demi-finale de l'Euro-2016 en Suède. Les parades de la gardienne norvégienne ont privé les Bleuets d'un exploit face aux futures championnes d'Europe. « Elle est vraiment très forte, c'est



« À Issy-Paris, il y a un point fort sur chaque poste », souligne Tamara Horacek qui s'est engagée avec le club parisien pour la saison prochaine. Photo Pascal BROCARD

l'autre atout d'Issy-Paris », estime l'internationale française. Avec 14 arrêts en moyenne par match cette saison, Solberg est actuellement la meilleure gardienne du championnat de France.

Arnaud Gandais

Depuis la victoire de Metz en Ile-de-France fin septembre (26-27), la formation parisienne a retrouvé son entraîneur historique, Arnaud Gandais. « Je me

méfie d'Issy et aussi de son coach. C'est un gros travailleur, décrit Tamara Horacek. Je pense qu'il nous connaît mieux que l'ancien entraîneur. Il va jouer davantage sur des détails, sur des choses qui sont passées au match aller et qui ne passeront sans doute pas ce dimanche. »

Abbingh, Wibe, Lassource & co

Au-delà des individualités, la grande force d'Issy-Paris reste son collectif. Avec Pernille Wibe, la capitaine norvégienne,

Coralie Lassource, meilleure défenseur de la saison dernière, ou Lois Abbingh, vice-championne du monde et d'Europe en titre avec les Pays-Bas, « il y a un point fort sur chaque poste », souligne la future Parisienne. « Pour s'imposer, résume-t-elle, il faudra remettre les mêmes ingrédients qu'au match aller, rester sérieuses pendant soixante minutes, être encore un peu plus rigoureuses, surtout sur les détails. »

Laura MAURICE.

les équipes

METZ - Gardiennes de but : Glauser (1), Rajcic (12). Joueuses de champ : Edwige (3), Sajka (5), Gros (6), Zaadi (7), Nocandy (10), Horacek (11), O. Kanor (17), Pop-Lazic (20), Smits (22), Maubon (27), Luciano (30), Buriel (66). Entraîneur : Emmanuel Mayonnade.

ISSY-PARIS - Gardiennes de but : Solberg (16), Garba (77). Joueuses de champ : C. Lassource (2), S. Oftedal (5), Sercien-Ugolin (6), Camara (7), Zaleski (8), Tegstedt (9), H. Oftedal (10), Niakate (15), Abbingh (18), Wibe (20), D. Lassource (22), Deba (84). Entraîneur : Arnaud Gandais.

La. M.

VOLLEY

Le TFOC peine à conclure

Terville-Florange, qui a eu plusieurs occasions de basculer en tête, a fait preuve de fébrilité dans les fins de sets et s'est une nouvelle fois incliné, cette fois-ci contre Saint-Raphaël ce samedi (3-1).

Elles se sont battues d'un bout à l'autre et ont signé une partie très honorable, mais, une nouvelle fois, la victoire n'a pas voulu sourire aux joueuses du TFOC. La faute, sans doute, à des Vairoises systématiquement supérieures en fin de set. La marque du talent et d'une confiance supérieure.

Parfaitement dans leur match, les Mosellanes prenaient les devants (8-4, 12-6) en particulier sous l'impulsion de Bento et Sidibé. Deux blocks consécutifs de Lucienne remettaient les Vairoises sur les rails. Celles-ci reléquaient directement (16-16).

Présentes en défense, les Lorraines s'octroyaient deux points de bonus (22-20), mais Vindevochel (8 points dans le set) et ses copines bloquaient les offensives des Tervillo-Florangeaises, les quilles voyaient la manche initiale leur filer sous le nez (23-25).

Une balle de troisième set

On chutait de trois niveaux à l'entame du deuxième set. Les points marqués venaient essentiellement de fautes directes des deux côtés du filet. Néanmoins, un magnifique block de Sidibé donnait un 10-7 intéressant. Dioti et Bogdanova s'employaient : ça tenait toujours bon au second temps mort technique (16-13) et plus encore trois minutes plus tard : 21-17. Aucun point n'était

facile pour les championnes de France (23-20). Lican donnait enfin ce set bien mérité au TFOC. Dominées dans la troisième manche (12-16), les Lorraines, courageuses, s'arrachaient sur tous les ballons pour revenir à hauteur (18-18, 21-21) et prenaient même l'avantage grâce aux 2,03 mètres de Bogdanova. Un block de celle-ci offrait même une balle de set (23-24), mais Koné smashait trop long. Catastrophe : la première balle de set était cette fois la bonne pour les joueuses de Bregoli (24-26).

Toujours dans le coup mentalement malgré la tournure défavorable des événements (16-15), les Mosellanes subissaient cette fois la grinta de leurs adversaires comme l'indiquait Pompiliu Dascalu à l'issue du match : « C'est plutôt bien ce soir, nous avons même une balle de 2-1, mais ça ne nous sourit pas. Je suis sûr que si il faut reconnaître qu'en face, quand il faut élever le niveau de jeu, elles savent le faire, plus aucun ballon ne tombe ». Effectivement... 18-25 en quelques minutes!

L'entraîneur de Saint-Raphaël, Giulio Bregoli, pouvait jubiler : « Ça n'a pas été facile ce soir face à des adversaires accrocheuses et de qualité. Néanmoins, nous avons su gagner les points importants ».



Panagiotta Dioti et les Tervillo-Florangeaises ont livré un match courageux devant Saint-Raphaël. Avec des meilleures fins de sets... Photo Philippe NEU

Le VNVB et ses regrets

STADE FRANÇAIS..... 3 VANDŒUVRE-NANCY..... 2

Les sets : 22-25 (27'), 25-23 (28'), 25-27 (31'), 25-22 (29'), 16-14 (20'). A cinq journées de la fin, le VNVB a décroché un point précieusement en vue du maintien à Paris, ce samedi. Désormais, la recrue bulgare Slancheva et sa bande comptent deux longueurs d'avance sur le premier relégué, Quimper (11').

Hier soir, malgré l'absence de sa passeuse Smith (déchirure à une cuisse), Vandœuvre-Nancy s'est battu courageusement devant une formation

parisienne dépassée dans le premier set (22-25). Ensuite, le Stade Français Paris Saint-Cloud (6') a su relever la tête avant de laisser filer le troisième acte à des Vandœuviennes déchainées : 7-8, 16-13, 21-18... puis 25-27. La pointue Pallag (22 points), Stoyanova (16), Sager-Weider (16) et Slancheva (18) allaient pourtant se faire rejoindre après un quatrième set disputé : 4-8, 16-15 puis 25-22. Finalement, les filles d'Arsov cédaient 16-14 au tie-break après avoir mené 0-5, 1-7 puis 9-12. Dur à encaisser...

L. C.

ligue féminine

proligue

Nancy se rassure

GRAND NANCY. 27 BILLÈRE..... 24 Mi-temps : 14-15. Arbitres : MM. Karim et Raouf Gasmî.

GRAND NANCY : Blanc (3), Bois (2), Ducreux (2), Ballet (2), Pavade (2), Mayayo (3), Ramond (4), Soltane (8), Dieme (1).

BILLÈRE : Bolaers (3), Allias (1), Querin (4), Zerbib (4), Vergely (2), Verdier (9), Vandellannoote (1).

En quête d'une victoire à domicile depuis fin octobre, le Grand Nancy a enfin offert à son public un succès long à se dessiner. Neuvièmes au classement à l'issue de cette quinzième journée, l'homme du match Soltane (8/11) et ses partenaires s'éloignent (un peu) de la zone rouge.

En fait, les Nancéiens (27/42 tirs) ont énormément souffert vendredi soir pour se défaire d'une formation de Billère (24/46) moins tranchante en ce début d'année. Menés 14-15 à la pause puis 21-22 (49'), l'excellent portier Ivezic (12/28 arrêts) ainsi que Ducreux (2/4), Soltane, Blanc (3/4) et Bois (2/2) ont attendu les dix dernières minutes pour enregistrer une sixième victoire.

« Mathématiquement et moralement, ces deux points à domicile nous font du bien, confie Stéphane Plantin, l'entraîneur nancéen. On a peine pour passer devant notre adversaire mais on est parvenu à s'en sortir en limitant nos pertes de balle au retour du vestiaire (4 contre 10 en première période). »

L. C.

le point

HOCKEY SUR GLACE

LIGUE MAGNUS

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

DIVISION 2

PLAY OFF-BE DE FINALE ALLER

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

DIVISION 3 GROUPE C

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

VOLLEY-BALL

LIGUE A FEMININE

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

LIGUE A MASCULINE

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

LIGUE B MASCULINE

Table with columns: Club, Points, J, G, N, P, D, etc.

# Courses

**DIMANCHE 19 FÉVRIER 2017 QUINTÉ À VINCENNES**

## Prix d'Arras, réunion 1, 4<sup>e</sup> course

Course Européenne - Attelé - Course D - 54.000 € - 2.700 mètres - Grande piste - Pour 7 à 10 ans inclus (A à T), n'ayant pas gagné 214.000 €

## Tous contre Univaldi d'Aval

Univaldi d'Aval se détache du reste du lot. Il s'est révélé cet hiver et devrait encore s'imposer. **Queasy**, drivé par

l'homme en forme Björn Goop, tentera de l'inquiéter, de même que la régulière **Radysin America**. **Viva de Lu-**

**na** effectue un drôle de meeting. **Alexia du Chersay** s'est déjà placée à ce niveau. Pour une cote, méfiez-vous de **Ve-**

**nise Soyer**.

## Les partants du quinté

| N° | Cheval                      | Def | Driver         | Dist. | Age  | Dern. performances                | Entraîneur    | Propriétaire            | Gains   | C. Prob. | C. Jour | N° |
|----|-----------------------------|-----|----------------|-------|------|-----------------------------------|---------------|-------------------------|---------|----------|---------|----|
| 1  | <b>VENISE SOYER</b>         | A   | A. Garandeau   | 2700  | F 8  | 9a 9a 0a (16) Da Da Da 6a 2a      | J.-Y. Rayon   | Ec. Albert Rayon        | 192.990 | 79/1     |         | 1  |
| 2  | <b>RADYSIN AMERICA</b>      | A-P | F. Nivard      | 2700  | F 7  | 3a 5a (16) 4a 5a 7a 2a 9a 7a      | J.-Y. Riordan | Riordan Stables AB      | 195.338 | 5/1      |         | 2  |
| 3  | <b>UNGARO D'ÉVA (EI)</b>    | -   | A. Abrivard    | 2700  | H 9  | Da 12m (16) 0m 12m 0a (15) 3Dm 9m | F. Pellerot   | Ec. Franck Pellerot     | 197.070 | 89/1     |         | 3  |
| 4  | <b>ULSTER DE CHENU (EI)</b> | -   | F. Pellerot    | 2700  | H 9  | 6a 0m (16) 0a 16m Da Dm 9m        | F. Pellerot   | Ec. Franck Pellerot     | 197.080 | 119/1    |         | 4  |
| 5  | <b>QUEASY</b>               | A-P | B. Goop        | 2700  | H 8  | 6a (16) 4a Da 6a Dm 15a 2m 5m     | R. Kuiper     | Travkompaniets Stall AB | 198.715 | 7/1      |         | 5  |
| 6  | <b>VIVA DE LUNA</b>         | A   | Y. Lebourgeois | 2700  | F 8  | 2a 1a 1a (16) 3Da 8a 5a 4a 4a     | P. Cottret    | G. Lessieu              | 199.490 | 19/1     |         | 6  |
| 7  | <b>UNIVERS DE L'AUBE</b>    | A-P | E. Raffin      | 2700  | M 9  | 12a 2a (16) 5a 6a 7a 9a 11a 8a    | O. Raffin     | Mlle L. Guinaudeau      | 203.640 | 8/1      |         | 7  |
| 8  | <b>AFTER RIVER</b>          | A-P | M. Mottier     | 2700  | F 7  | 0a 3a (16) Da 4a 7a 5a 3a 8a      | S. Guarato    | G. Manzi                | 206.220 | 11/1     |         | 8  |
| 9  | <b>ULTIMO VINGT</b>         | A-P | P. Ternisien   | 2700  | M 9  | 0a (16) 14a 10a 0a 13a 11a 0a 5a  | P. Ternisien  | J. Collignon            | 206.430 | 99/1     |         | 9  |
| 10 | <b>UNIVALDI D'AVAl</b>      | A-P | J.-M. Bazire   | 2700  | H 9  | 1a 1a (16) Da 12a 1a 3a 12a 0a    | D. Béthouart  | D. Béthouart            | 207.440 | 7/4      |         | 10 |
| 11 | <b>BAZIR DIMANCHE</b>       | A-P | D. Locqueneux  | 2700  | H 9  | (16) 6a Da 2a 2a 2a Da 5a 1a      | R. Bergh      | Firma Stall Dimanche    | 207.949 | 12/1     |         | 11 |
| 12 | <b>VESTALE DU GOUTIER</b>   | -   | J.-P. Monclin  | 2700  | F 8  | 4a (16) 0a Da 0a 4m 12a 0a 6a     | C. Buhigné    | Ec. Smart               | 208.945 | 34/1     |         | 12 |
| 13 | <b>ALEXIA DU CHERISAY</b>   | A   | F. Ouvrier     | 2700  | F 7  | 0a Dm (16) 4a Da 9m 5m 3m 10m     | D. Delaroché  | D. Delaroché            | 210.370 | 29/1     |         | 13 |
| 14 | <b>TOI DE CLERLANDE</b>     | A-P | S. Fingland    | 2700  | M 10 | Da 6a (16) 3a 11a 0a Da 4a Da     | D.-J. Henry   | D.-J. Henry             | 211.210 | 39/1     |         | 14 |
| 15 | <b>URIAL D'HARCOUËL</b>     | -   | P.-Y. Verva    | 2700  | H 9  | 5a 9a (16) 0a 10a 6a 8a (15) 10a  | P.-Y. Verva   | D. Elbaz                | 212.070 | 42/1     |         | 15 |
| 16 | <b>TSAR D'ANDAIN</b>        | -   | Ph. Autin      | 2700  | H 10 | 10a (16) 0a 1a 1a 0a 7a 7a 9a     | Ph. Autin     | Ph. Autin               | 212.770 | 149/1    |         | 16 |
| 17 | <b>GREENLEAF SLIM</b>       | A-P | P. Vercauteren | 2700  | M 7  | (16) 0a 7a 2a 2a 5a 3a 7a 5a      | R. Bergh      | Mr Chips AB             | 212.818 | 14/1     |         | 17 |
| 18 | <b>AMIRAL DU POITOU</b>     | -   | W. Bourdon     | 2700  | M 7  | (16) 8m 6m (15) 8m 2m 4m Dm 5m    | D. Dodin      | Mme E. Dodin            | 213.670 | 199/1    |         | 18 |

## A CHACUN SA NOTE

### 1 ● Venise Soyer

Elle a disputé toutes les épreuves qu'elle pouvait courir cet hiver, sans résultat. Elle peine ces derniers temps, totalement délaissée à la cote.

### 2 ● Radysin America

Efficace sur ce parcours (4 sur 4). Courageuse, elle se montre à la hauteur face aux seules femelles. La donne change, mais elle retrouve Franck Nivard. Pieds nus, elle devra attendre pour se préserver.

### 3 ● Ungaro d'Éva

Une première à l'attelé à Vincennes pour ce spécialiste du monté. Son entraîneur l'orienter vers l'attelé désormais. Longtemps absent, il a peu couru depuis et aura encore besoin.

### 4 ● Ulster de Chenu

Vincennes, il connaît, mais sous la selle. Il débute ici à l'attelé. Ses gains cumulés au monté ne lui permettent pas de trouver de bons engagements. Dans ce lot, il aura fort à faire.

### 5 ● Queasy

Plaisant sur ce parcours (4e). Il se montre à son travail en ce moment, surtout quand il est défermé des quatre pieds, comme c'est le cas ici.

### 6 ● Viva de Luna

A des références à Vincennes, mais la grande piste n'a visiblement pas sa préférence. Elle arrive en forme de Cagnes. Déférée des

antérieurs, elle est extra. C'est le cas ici. On a fait appel à un pilote.

### 7 ● Univaldi d'Aval

Quand Éric Raffin prend en main le cheval de la "famille", cela se passe bien comme lors de sa deuxième place dans un quinté. Il est de nouveau défermé des quatre. Le lot est plus huppé.

### 8 ● After River

C'était compliqué pour elle en dernier lieu, une course qui lui aura permis de se maintenir en condition. Elle a des moyens. Cette fois, elle est pieds nus. Extra ainsi, elle est à suivre.

### 9 ● Ultimo Vingt

On a du mal à lui faire confiance ces derniers mois. Longtemps absent, il avait besoin pour se remettre. Même défermé des quatre pieds, il devrait encore demander à souffler.

### 10 ● Univaldi d'Aval

Il a gagné avec beaucoup de marge son quinté. A profité ensuite d'un bel engagement chez les amateurs. Il est en forme. JMB le reprend en mains. Une place déjà sur ce parcours.

### 11 ● Bazir Dimanche

Il manque de références à Vincennes, 0 sur 2 sur ce tracé notamment. Son entraîneur insiste ici pour cette petite rentrée. Il est pieds nus, mais sa tâche s'annonce compliquée.

### 12 ● Vestale du Goutier

A créé la surprise pour sa rentrée,

deuxième à 122/1. Son driver l'a menée à l'économie et elle a très bien fini. L'engagement est pas mal. La fameuse deuxième course après un bon retour. Elle est ferrée.

### 13 ● Alexia du Chersay

Elle s'est retrouvée derrière bien malgré elle, récemment. Elle n'a pas pu fournir sa valeur. Pas évidente à cerner, son entraîneur la défermé des antérieurs ici. C'est bon signe.

### 14 ● Toi de Clerlande

Deux échecs à Vincennes, juste sur ce parcours. L'engagement favorable attire l'attention, mais il aura quand même du mal dans ce lot, même s'il est complètement déchaussé.

### 15 ● Urial d'Harcouël

Pas mal sur ce parcours (6 sur 13). Mais on l'a vu plus percutant en province. L'engagement est favorable et il reste sur une bonne sortie à Toulouse. Malgré tout, il doit convaincre à ce niveau.

### 16 ● Tsar d'Andain

Il trouve un bel engagement dans cette épreuve. Il était délaissé le dernier coup où il a joué de malchance pour finir (victime d'un accrochage). Mais à ce niveau, on le sent un peu barré.

### 17 ● Greenleaf Slim

Des débuts plutôt discrets pour ses débuts sur cette piste. C'était une rentrée. Il est encore défermé des quatre pieds mais, cette fois, on a fait appel à Pierre Vercauteren, c'est bon signe. Bien engagé.

### 18 ● Amiral du Poitou

Ce cheval monté est le plus riche, mais il aura du mal à convaincre dans ce lot. A l'attelé, il n'a pas de références. Il a des engagements à venir dans sa discipline de prédilection.

## LA PRESSE

|                     | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Week-End-Turf.com   | 10 | 17 | 13 | 2  | 5  | 8  | 12 | 11 |
| Paris-Turf TIP      | 10 | 5  | 2  | 7  | 8  | 17 | 11 | 6  |
| Billto              | 10 | 8  | 2  | 7  | 5  | 12 | 6  | 17 |
| Europe 1            | 10 | 2  | 7  | 8  | 6  | 5  | 17 | 12 |
| La Gazette          | 10 | 8  | 2  | 12 | 11 | 6  | 7  | 16 |
| Le Parisien         | 10 | 5  | 2  | 7  | 6  | 8  | 17 | 13 |
| Billto.fr           | 10 | 2  | 13 | 8  | 17 | 5  | 6  | 7  |
| Audiot France       | 10 | 7  | 2  | 5  | 13 | 17 | 6  | 11 |
| RTL                 | 10 | 5  | 6  | 7  | 2  | 11 | 8  | 12 |
| Spécial Dernière    | 10 | 2  | 5  | 7  | 12 | 8  | 1  | 6  |
| Stato               | 10 | 2  | 7  | 5  | 6  | 8  | 17 | 11 |
| Tiercé Magazine.com | 10 | 2  | 7  | 6  | 5  | 8  | 12 | 13 |

## Récapitulatif de la presse

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1 VENISE SOYER.....        | 1  |
| 2 RADYSIN AMERICA.....     | 12 |
| 3 UNGARO D'ÉVA.....        | 0  |
| 4 ULSTER DE CHENU.....     | 0  |
| 5 QUEASY.....              | 11 |
| 6 VIVA DE LUNA.....        | 11 |
| 7 UNIVERS DE L'AUBE.....   | 11 |
| 8 AFTER RIVER.....         | 11 |
| 9 ULTIMO VINGT.....        | 11 |
| 10 UNIVALDI D'AVAl.....    | 12 |
| 11 BAZIR DIMANCHE.....     | 6  |
| 12 VESTALE DU GOUTIER..... | 7  |
| 13 ALEXIA DU CHERISAY..... | 5  |
| 14 TOI DE CLERLANDE.....   | 0  |
| 15 URIAL D'HARCOUËL.....   | 0  |
| 16 TSAR D'ANDAIN.....      | 1  |
| 17 GREENLEAF SLIM.....     | 8  |
| 18 AMIRAL DU POITOU.....   | 0  |

## LES RESULTATS

### À CAGNES-SUR-MER - Samedi

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>TIERCÉ</b> (pour 1 €)     |           |
| 10-6-15                      | 2.643,50  |
| Ordre.....                   | 528,70    |
| Désordre.....                | 528,70    |
| <b>QUARTÉ+</b> (pour 1,30 €) |           |
| 10-6-15-3                    | 25.296,70 |
| Ordre.....                   | 668,85    |
| Désordre.....                | 121,68    |
| <b>QUINTÉ+</b> (pour 2 €)    |           |
| 10-6-15-3-7                  | 89.840,00 |
| Ordre.....                   | 1.796,80  |
| Désordre.....                | 47,40     |
| Bonus 4 sur 5.....           | 31,60     |
| Bonus 3.....                 | 31,60     |

J.Simple : (pour 1 €) Gag. (8): 4,50 € - Pl. (8): 1,80 € - (5): 1,40 € - (4): 2,20 € - Trio : (8-5-4) (pour 1 €): 13,20 € - Couplé : (pour 1 €): Gag. (8-5): 5,60 € - Pl. (8-5): 2,80 € - (8-4): 4,60 € - (5-4): 3,70 € - Couplé Ordre : (pour 1 €): (8-5): 13,20 € - Trio Ordre : (8-5-4) (pour 1 €): 48,20 €.

4. PRIX D'ANTIBES  
1 10 AlenCon (C. Demuro)  
2 6 Mister Smart (G. Benoist)  
3 15 Indian Icon (V. Seguy)  
4 3 Dark Dream (A. Lemaitre)  
5 7 Rosny (M. Guyon)  
16 partants. Non partant: Silver Dollar (5).  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (10): 10,90 € - Pl. (10): 3,90 € - (6): 3,10 € - (5): 9,50 € - 2sur4 : (10-6-15-3) (pour 3 €): 27,60 €. Multi : (10-6-15-3) (pour 3 €). En 4: 5.008,50 €, en 5: 1.001,70 €, en 6: 333,90 €, en 7: 143,10 €. Trio : (10-6-15) (pour 1 €): 1.284,30 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (10-6): 50,50 € - Pl. (10-6): 17,30 € - (10-5): 77,60 € - (6-15): 51,70 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (10-6): 104,40 €.

5. PRIX SAOÏS  
1 6 Qurbaan (F.-X. Bertras)  
2 1 Cersei (S. Pasquier)  
3 8 I Am Charlie (T. Bachelot)  
8 partants. Non partant: Almorox (2).  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (1): 1,60 € - Pl. (1): 1,10 € - (6): 1,30 € - (2): 2,30 €. Trio : (1-6-8) (pour 1 €): 22,30 €. Rapports spéciaux (2 non partant) Gag. (1-6): 3,50 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (1-6): 3,50 € - Pl. (1-6): 2,30 € - (1-8): 6,10 € - (6-8): 8,30 €. Rapports spéciaux (2 non partant) Gag. (1-6): 1,60 € - Pl. (1): 1,10 € - (6): 1,30 € - (8): 2,30 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (1-6): 5,10 €. Rapports spéciaux (2 non partant): 1,60 €. Trio Ordre : (1-6-8) (pour 1 €): 40,90 €. Rapports spéciaux (2 non partant) Gag. (1-6): 5,10 €. Classic Tiercé : (1-6-8) (pour 1 €) Ordre: 44,00 €. Désordre: 8,80 €. Rapports spéciaux (2 non partant). Couplé transformé (1-6): 3,50 €.

6. PRIX DES BOUCHES DU LOUP  
1 6 Très Solid (K. Barbaud)

2 7 Storm River (P.-C. Boudot)  
3 9 Sylvanes (T. Speicher)  
9 partants. Tous couru.  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (8): 3,50 € - Pl. (8): 1,40 € - (7): 2,00 € - (6): 2,70 € - Trio : (6-7-9) (pour 1 €): 39,80 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (6-7): 13,10 € - Pl. (6-7): 4,70 € - (6-9): 5,60 € - (7-9): 9,40 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (6-7): 17,60 €. Trio Ordre : (6-7-9) (pour 1 €): 82,30 €.

7. PRIX DE LA CROIX DES GARDES  
1 3 Jim Dandy (F. Veron)  
2 5 Bleu Astral (M. Forest)  
3 10 Gaita (T. Bachelot)  
4 7 Victory de Rebecq (Mlle P. Prod'homme)  
10 partants. Tous couru.  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (3): 15,10 € - Pl. (3): 3,40 € - (5): 1,70 € - (10): 2,30 €. Trio : (3-5-10) (pour 1 €): 51,20 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (3-5): 22,10 € - Pl. (3-5): 8,00 € - (3-10): 13,50 € - (5-10): 4,90 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (3-5): 62,70 €. 2sur4 : (3-5-10-7) (pour 3 €): 10,20 €. Mini Multi : (3-5-10-7) (pour 3 €). En 4: 130,50 €, en 5: 26,10 €, en 6: 8,70 €.

8. PRIX DE JUAN-LES-PINS  
1 4 Volzopane (C. Soumillon)  
2 7 Big Bear (G. Benoist)  
3 10 Monika Jem (A. Hamelin)  
4 9 Nostromo (S. Mailloz)  
14 partants. Tous couru.  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (4): 5,10 € - Pl. (4): 1,90 € - (7): 1,50 € - (10): 3,40 €. Trio : (4-7-10) (pour 1 €): 41,40 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (4-7): 10,20 € - Pl. (4-7): 4,30 € - (4-10): 9,80 € - (7-10): 10,70 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (4-7): 21,50 €. 2sur4 : (4-7-10-9) (pour 3 €): 9,00 €. Mini Multi : (4-7-10-9) (pour 3 €). En 4: 175,50 €, en 5: 35,10 €, en 6: 11,70 €.

2sur4  
Il faut trouver 2 chevaux parmi les 4 premiers de l'arrivée, quel que soit l'ordre.  
La mise de base est de 3 euros.

### À AGEN - Samedi

1. PRIX DE BOË  
1 1 Alto du Loir (K. Busnel)  
2 9 Victorieuse (Ch. Bouillon)  
3 6 Univers de Sucé (D. Sabourdy)  
4 3 Utile Bellet (Mlle N. Rolly)  
16 partants. Non partant: Usirio (8).  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (1): 9,60 € - Pl. (1): 4,60 € - (9): 15,30 € - (6): 9,80 €. Trio : (1-9-6) (pour 1 €): 846,10 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (1-9): 293,00 € - Pl. (1-9): 60,20 € - (1-6): 39,60 € - (9-6): 110,40 €. Rapports spéciaux (8 non partant) Gag. (1): 9,60 € - Pl. (1): 4,60 € - (9): 15,30 € - (6): 9,80 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (1-9): 500,00 €. Rapports spéciaux (8 non partant): 9,60 €. 2sur4 : (1-9-6-3) (pour 3 €): 212,10 €. Rapports spéciaux (8 non partant): 10,80 €. Multi : (1-9-6-3) (pour 3 €). En 4: néant, en 5: 2.394,00 €, en 6: 798,00 €, en 7: 342,00 €.

2. PRIX DE LAYRAC  
1 5 Cahora Fônière (A. Lamy)  
2 4 Avocat des Loyalx (M. Abrivard)  
3 2 Ascain (P. Gesret)  
4 1 Allium de Tagor (Mlle M. Grollier)  
15 partants. Tous couru.  
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (5): 2,50 € - Pl. (5): 1,50 € - (4): 2,50 € - (2): 1,70 €. Trio : (5-4-2) (pour 1 €): 14,90 €. Couplé : (pour 1 €): Gag. (5-4): 14,80 € - Pl. (5-4): 6,50 € - (5-2): 3,40 € - (4-2): 9,40 €. Couplé Ordre : (pour 1 €): (5-4): 17,30 €. 2sur4 : (5-4-2-11) (pour 3 €): 7,80 €. Pick 5 : (5-4-2-11-7) (pour 1 €): 396,40 €. 101 mises gagnantes.  
Multi : (5-4-2-11) (pour 3 €). En 4: 252,00 €, en 5: 50,40 €, en 6: 16,80 €, en 7: 7,20 €. Classic Tiercé : (5-4-2) (pour 1 €) Ordre: 49,00 €. Désordre: 9,80 €.

3. PRIX DE SÉRIGNAC-SUR-GARONNE  
1 5 Va Trotte (M. D.-A. Langlois)  
2 6 Un Louzéen (M. G. Aché)  
3 3 Very Good (M. D. Bouyne)  
4 13 Une de Monséur (M. T. Bosque)

## DÉPART PRÉVU À 15 h 15

## LE PRONO

- 10 UNIVALDI D'AVAl
- 5 QUEASY
- 2 RADYSIN AMERICA
- 6 VIVA DE LUNA
- 13 ALEXIA DU CHERISAY
- 8 AFTER RIVER
- 7 UNIVERS DE L'AUBE
- 1 VENISE SOYER

## MATHEUX

- 10 UNIVALDI D'AVAl
- 5 QUEASY
- 2 RADYSIN AMERICA
- 8 AFTER RIVER
- 7 UNIVERS DE L'AUBE
- 6 VIVA DE LUNA
- 11 BAZIR DIMANCHE
- 17 GREENLEAF SLIM

## G. VIDAL

- 10 UNIVALDI D'AVAl
- 2 RADYSIN AMERICA
- 7 UNIVERS DE L'AUBE
- 5 QUEASY
- 8 AFTER RIVER
- 6 VIVA DE LUNA
- 12 VESTALE DU GOUTIER
- 17 GREENLEAF SLIM

## SINGLETON

- 7 UNIVERS DE L'AUBE



LE FILM DU JOUR

# Le Marsupilami sauce Chabat

« Sur la piste du Marsupilami » est truffé de clins d'œil au cinéma et aux grands classiques des Nuls.



La véritable vedette de cette comédie bondissante reste le fameux Marsupilami, techniquement irréprochable.

Après l'immense succès d'« Astérix et Obélix - Mission Cléopâtre », Alain Chabat adapte un autre grand classique de la BD, le Marsupilami, de Franquin, et signe une comédie cartoonesque bondissante. Quand Alain Chabat annonce qu'il va transposer sur grand écran les aventures du Marsupilami, beaucoup s'attendent à un véritable désastre. Le projet est ambitieux, tant scénaristiquement que visuellement, mais l'ex-Nul s'accroche et, après sept ans de travail, son film voit le jour. Il évite judicieusement le copier-coller de la case à l'écran, prend quelques libertés avec l'histoire sans la trahir non plus, et compose une œuvre qui jongle entre l'esprit de la BD originelle et son propre humour. « Sur la piste du Marsupilami » (2012) est ainsi truffé de clins d'œil au cinéma, de « Rambo » à « Avatar », de parodies (« Questions pour un champion », etc.) et de références

aux grands classiques des Nuls, comme les hilarantes fausses pubs. Pour ne rien gâcher, Chabat s'est offert un casting de luxe : Jamel Debbouze, Fred Testot, Patrick Timsit, Géraldine Nakache ou un surprenant Lambert Wilson en dictateur fan de Céline Dion. Mais la véritable vedette de cette comédie bondissante reste le fameux Marsupilami. Techniquement irréprochable, il va faire tourner en bourrique tout ce petit monde pour notre plus grand plaisir. Fous rires garantis donc au menu de ce quatrième film d'Alain Chabat, qui a rassemblé dans les salles obscures plus de 5,2 millions de spectateurs.

Nicolas Jouenne  
**« Sur la piste du Marsupilami » à 20 h 55 sur TF1**  
**Fra. 2012. Réalisation : Alain Chabat. 1 h 45. Stéréo. Inédit. Avec : Jamel Debbouze, Alain Chabat, Fred Testot, Géraldine Nakache.**

MÉDIAS

# C8 inquiète pour ses mercredis !



L'audience du magazine « Focus », présenté par Guy Lagache, inquiète la direction de la chaîne.

Tout irait bien pour C8, s'il n'y avait sa soirée du mercredi. Mais les chantiers sont lancés. La chaîne du divertissement ne fait plus rire sa direction le mercredi soir. Alors que C8 se classe souvent cinquième chaîne nationale, la case du mercredi soir occasionne quelques cheveux blancs en haut lieu. « Focus », qui a succédé à « En quêt' d'actualité » en septembre dernier, fléchit dangereusement, tombant même sous la barre des 400 000 téléspectateurs. Le mercredi 1<sup>er</sup> février, il pointait même à 334 000 personnes, reléguant C8 quasiment der-

rière de la classe des chaînes de la TNT. C8 planche en coulisses sur de nouveaux formats de magazines. L'un d'eux a pour nom « Vidéo police ». Il reprendra certains codes de la télévision américaine. La narration reposera sur les images d'une équipe installée dans un poste de contrôle où arrivent divers flux de vidéosurveillance, et une autre collant aux basques d'une unité de police sur le terrain et réagissant aux consignes du poste de contrôle. Un autre chantier a été également lancé pour aborder plus frontalement la thématique « faits divers ».

**ARD**  
 14.10 Luge. Coupe du monde. En direct de Pyeongchang. 14.30 Biathlon. Championnats du monde. Mass-start messieurs. En direct de Hochfilzen. 15.40 Ski alpin. Championnats du monde handisport. 15.55 Bobsleigh. Championnats du monde. Courses par équipes. En direct. 16.45 Ski de fond. Coupe du monde. Résumé classique dames et messieurs. 17.15 Tagesschau. 17.30 Gott und die Welt. 18.00 Sportschau. Magazine. 18.30 Bericht aus Berlin. 18.50 Lindenstraße. Série. 19.20 Weltspiegel. Reportage. 20.00 Tagesschau.

**20.15 TATORT - TANZMORICHEN**  
 Série. Policrière. All. 2017. Avec Klaus J. Behrendt, Dietmar Bär. Elke Schetter, professeure de danse de l'association carnavalesque « De Jecke Aape » à Cologne, est retrouvée morte. Les commissaires Schenk et Ballauf découvrent que l'ambiance au sein de l'association est tendue. 21.45 Anne Will. 22.45 Tagesthem. 23.05 tit - titel then tempement. 23.35 Mr. Morgan's letzte Liebe. Film. Comédie dramatique. 1.25 Anleitung zum Unglücklichsein.

**ZDF**  
 8.35 Löwenzahn Classics. 9.00 heute Xpress. 9.05 sonntags. 9.30 Katholischer Gottesdienst. 10.15 Das Traumschiff. 11.55 heute Xpress. 12.00 Bares für Rares - Lieblingsstücke. 14.10 Der Haustier-Check. 14.55 heute Xpress. 15.00 10 Dinge, die ich an Dir hasse. Film. Comédie sentimentale. 16.30 planet e. 17.00 heute. 17.10 ZDF SPORTreportage. 18.30 Terra Xpress. 19.00 heute. 19.10 Berlin direkt. 19.30 Terra. Documentaire.

**20.15 FRÜHLING - ZU FRÜH GETRÄUMT**  
 Film TV. Drame. All. 2017. Réalisation : Thomas Jauch. 1h30. Avec Simone Thomalla, Carolyn Genzkow, Marco Girnth, Merab Ninidze, Hanna Binke. La famille Huber accumule les problèmes: Amelie ne s'est pas présentée aux examens du collège et sa mère Anna a été hospitalisée. Heureusement, l'aide à domicile Katja vient prêter main-forte aux trois enfants. 21.45 heute-journal. 22.00 Trapped - Gefangen in Island. 23.35 ZDF-History. Magazine. Die Blutspur - Rechter Terror in Deutschland. 0.20 heute Xpress. 0.25 Peter Hahne.

# Mr. Bean dans la peau du commissaire Maigret

France 3 dégage un « Maigret » tout droit venu d'Angleterre avec Rowan Atkinson, alias Mr. Bean.

Maigret tend un piège » et « Maigret et son mort » sont les deux premières adaptations d'une nouvelle collection de fictions tirées de l'œuvre de Georges Simenon. Produite et tournée par une équipe anglaise, elle donne au célèbre commissaire un autre visage, celui de Rowan Atkinson, alias Mr. Bean. Protagoniste de 75 romans policiers et de 28 nouvelles écrites entre 1931 et 1972 par l'écrivain belge Georges Simenon, le commissaire Jules Maigret n'a jamais cessé d'inspirer la sphère audiovisuelle. En attestent ses nombreuses adaptations, incarnées successivement par Pierre Renoir, Harry Baur, Michel Simon, Jean Gabin, Jean Richard, Bruno Cremer et Sergio Castellito, notamment. La liste est longue et se complète depuis quelques mois par un Maigret venu tout droit d'Angleterre et personnifié par Rowan Atkinson. Le choix peut sembler surprenant, le visage de l'acteur étant associé depuis plus de vingt ans au personnage comico-élastique de Mr. Bean. Et pourquoi pas ? « Rowan Atkinson est, selon moi, l'un des Maigret les plus crédibles qui aient jamais existé,



« Rowan Atkinson est, selon moi, l'un des Maigret les plus crédibles qui aient jamais existé », note le fils de Georges Simenon.

note John Simenon, fils de l'écrivain et coproducteur de la série. Sa sensibilité, son empathie, ses silences, ce qu'il exprime du personnage d'une simple posture ou d'un regard, sont stupéfiants. » Ce Maigret-là en effet parvient à transmettre les plus fortes émotions sans bouger un cil. Posé, on le sent aussi troublé et fra-

gile. Dans le premier volet, « Maigret tend un piège », il répond à la remise en cause brutale par sa hiérarchie de ses compétences par un bourrage de pipe tranquille. Et pourtant... « Quand j'ai accepté ce rôle, se souvient l'acteur, je n'étais pas certain d'être capable de l'endosser. En y réfléchissant, je me suis rendu compte que ce qu'il y a

d'étrange avec ce personnage, c'est que ce n'est justement pas vraiment un personnage. Il n'a pas d'accent, il ne zozote pas, il ne boite pas, il n'aime pas l'opéra, il ne boit pas, ne se drogue pas, ne lutte contre aucun démon, n'est ni colérique, ni cynique, ni infidèle. Bref, c'est un type ordinaire. Et ça c'est extrêmement intéressant. » Cerise sur

le gâteau, il ne conduit pas, un détail possiblement réducteur pour le passionné de vitesse automobile qu'est Atkinson. Une passion qui a failli lui coûter la vie en 2011, lorsque sa McLaren F1 a pris feu en percutant un arbre.

Julia Baudin  
**« Maigret tend un piège » à 20 h 55 sur France 3**

# À la recherche du pain perdu

France 5 se penche sur les méthodes et les ingrédients utilisés pour optimiser la rentabilité du pain.

Dans « Notre pain est-il dans le pétrin? », sur France 5, Élise Joseph ausculte la mie et remonte à la farine et au blé. Si la notion de « tradition française » offre une garantie minimale, additifs, gluten et insecticides rendent notre pain indigeste et insipide. Que devrait-on trouver dans le pain? Farine, eau, levain (plus digeste que la levure), sel et deux ingrédients trop oubliés, « l'huile de coude » et la patience. « Quelque chose se communique, si je fais un pain de mauvaise humeur, il sera plus acide », explique Maxime, qui se lève à 5 heures du matin pour travailler sa pâte sans pétrin mécanique, avec l'eau pure d'un des trois puits parisiens. Premier ennemi du travail artisanal, l'utilisation de mix, farines toutes prêtes pour pains spéciaux utilisées par les enseignes meunières (Baguéli, Cam-

paillette ou Banette). En plus du blé, on y trouve fibres de betterave, graines de lin brun, de lin jaune, tournesol, sésame, pavot et sel prédosé! Ils sont 400 sur nos 32000 artisans boulangers à utiliser ce mélange. Puis des améliorants sont proposés pour réduire le temps de fermentation et rendre la pâte plus lisse : acide ascorbique, lécithine de soja, mono et diglycéride d'acides gras et enzymes. Laurent Charpentier, directeur commercial France de Sonneveld, le leader en matières premières de boulangerie, explique : « Pour le boulanger, c'est comme choisir d'emprunter une départementale avec ses temps de pause ou une autoroute quand on a un impératif de temps ». On obtient alors une baguette boostée au détriment des arômes. À cela s'ajoute l'utilisation d'une trentaine de variétés de blé sur les 300 existant.

Alexandre Viron, minotier à Chartres, explique : « Les farines sont trois fois plus élastiques que dans les années 50. Plus la farine a de gluten, plus elle est élastique et plus elle lève. Mais elle est difficile à digérer ». C'est ainsi qu'un supermarché d'Aubervilliers produit 230000 traditions en une journée avec un pétrissage entièrement automatisé pour une baguette 30 % moins chère, mais à la qualité presque équivalente à celle d'un boulanger pressé. Dernier ennemi, les insecticides de conservation du blé. Lors d'un test effectué sur quatre farines conventionnelles, une complète et une bio, seule la farine bio ne contient aucun des cinq résidus d'insecticides hautement toxiques pour la santé... Isabelle Mermin

« Notre pain est-il dans le pétrin? » à 20 h 55 sur France 5



Acide ascorbique, lécithine de soja, mono et diglycéride d'acides gras et enzymes sont utilisés pour réduire le temps de fermentation.

SELECTION FAMILLE



**La firme**  
 Film. Thriller. EU. 1993. Réal. : Sydney Pollack. 2 h 34. Avec : Gene Hackman, Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn. Un thriller magistral, adapté du superbe roman de John Grisham, au suspense haletant. 6ter, 20.55



**Grands reportages**  
 Magazine. Reportage. Fra. 2017. Inédit. Réfugiés : la liberté au bout du voyage. L'incroyable histoire de deux familles de réfugiés qui, en 2014, pour fuir la guerre au Nigeria, se sont installées dans un petit village de Lozère. TFI, 14.45



**Le renard et l'enfant**  
 Film. Aventures. Fra. 2007. Réal. : Luc Jacquet. 1 h 47. Avec : Clovis Cornillac, Mathilde Seigner, Yvan Attal. Le réalisateur de « La Marche de l'empereur » signe un conte moral captivant, drôle et émouvant, qui passionnera les plus petits. France 4, 20.55



**Dans la tourmente**  
 Film. Drame. Fra. 2011. Réal. : Christophe Ruggia. 1 h 47. Avec : Clovis Cornillac, Mathilde Seigner, Yvan Attal. Un polar social nerveux, servi par un bon gang d'acteurs, et porteur d'un message fort. Numéro 23, 20.55



**Zone interdite**  
 Magazine. Société. Inédit. Zoo : dans les secrets des naissances extraordinaires. Prénat plus d'un an, les équipes du magazine ont suivi des ébats amoureux hors du commun et des naissances incroyables. M6, 21.00

EN BREF

# Clooney se confie à Laurent Weil



George Clooney est l'invité des « Rencontres de cinéma » spécial César ce dimanche à 12 h 10 sur Canal+. en clair. L'acteur recevra un César d'honneur lors de la cérémonie, qui aura lieu ce vendredi 24 février (en clair sur Canal+). Laurent Weil, spécialiste cinéma de la chaîne cryptée, a rencontré le héros de « Ocean's Eleven » à Londres, pour un entretien exclusif, quelques jours avant son passage à Paris. Même s'il ne l'a pas officialisé, l'ancien héros d'« Urgences » s'apprête à devenir papa pour la première fois, son épouse étant enceinte de jumeaux.

# « Taken » arrive sur SFR Play

La plate-forme française de SVOD SFR Play annonce le lancement, le 10 mars, de la série « Taken », avec Clive Standers, adaptée de la franchise à succès coproduite par Luc Besson. La saison 1 (10 épisodes) sera programmée à raison d'un chapitre par semaine, juste après sa diffusion aux États-Unis sur NBC. Les non-abonnés à SFR pourront la télécharger en OTT (service par contournement) depuis l'appli SFR. « Taken » est la quatrième grosse production série proposée par SFR Play, après « Les Médecins, maîtres de Florence », « Sirènes » et « The Same Sky ».

# Gilles Verdez privé de « Koh-Lanta »

Gilles Verdez, le chroniqueur de « Touche pas à mon poste! », sur C8, voit partir en fumée son rêve de participer à « Koh-Lanta ». Le journaliste avait gagné un défi lancé par Cyril Hanouna, avec à la clé une participation à la prochaine édition du jeu. Mais, jeudi dernier, Denis Brogniart a été catégorique lors de la présentation presse de la nouvelle saison du programme de TF1 : « Gilles Verdez ne participera jamais à « Koh-Lanta ». C'était un gag de mon ami Cyril Hanouna ce soir-là. Cela m'avait fait rire que ce soit Gilles qui gagne parce que c'est sûrement celui qui est le plus critique avec « Koh-Lanta ».

# Michael Phelps dans « Stade 2 »



Céline Gérard a rencontré pour « Stade 2 » Michael Phelps lors de son passage à Paris pour présenter une collection de maillots de bain. Dans l'entretien diffusé aujourd'hui sur France 2, le plus grand nageur de tous les temps (23 titres olympiques) revient sur sa carrière et évoque l'Amérique sous Donald Trump.

| ARD   | ZDF  | SWR   | RTL TELEVISION   | LA UNE  | RAI UNO  | PARIS PREMIERE  | PLANETE +   |
|---|--|---|--|---|--|---|---|
| <p>14.10 Luge. Coupe du monde. En direct de Pyeongchang. 14.30 Biathlon. Championnats du monde. Mass-start messieurs. En direct de Hochfilzen. 15.40 Ski alpin. Championnats du monde handisport. 15.55 Bobsleigh. Championnats du monde. Courses par équipes. En direct. 16.45 Ski de fond. Coupe du monde. Résumé classique dames et messieurs. 17.15 Tagesschau. 17.30 Gott und die Welt. 18.00 Sportschau. Magazine. 18.30 Bericht aus Berlin. 18.50 Lindenstraße. Série. 19.20 Weltspiegel. Reportage. 20.00 Tagesschau.</p> <p><b>20.15 TATORT - TANZMORICHEN</b><br/>                     Série. Policrière. All. 2017. Avec Klaus J. Behrendt, Dietmar Bär. Elke Schetter, professeure de danse de l'association carnavalesque « De Jecke Aape » à Cologne, est retrouvée morte. Les commissaires Schenk et Ballauf découvrent que l'ambiance au sein de l'association est tendue. 21.45 Anne Will. 22.45 Tagesthem. 23.05 tit - titel then tempement. 23.35 Mr. Morgan's letzte Liebe. Film. Comédie dramatique. 1.25 Anleitung zum Unglücklichsein.</p> | <p>8.35 Löwenzahn Classics. 9.00 heute Xpress. 9.05 sonntags. 9.30 Katholischer Gottesdienst. 10.15 Das Traumschiff. 11.55 heute Xpress. 12.00 Bares für Rares - Lieblingsstücke. 14.10 Der Haustier-Check. 14.55 heute Xpress. 15.00 10 Dinge, die ich an Dir hasse. Film. Comédie sentimentale. 16.30 planet e. 17.00 heute. 17.10 ZDF SPORTreportage. 18.30 Terra Xpress. 19.00 heute. 19.10 Berlin direkt. 19.30 Terra. Documentaire.</p> <p><b>20.15 FRÜHLING - ZU FRÜH GETRÄUMT</b><br/>                     Film TV. Drame. All. 2017. Réalisation : Thomas Jauch. 1h30. Avec Simone Thomalla, Carolyn Genzkow, Marco Girnth, Merab Ninidze, Hanna Binke. La famille Huber accumule les problèmes: Amelie ne s'est pas présentée aux examens du collège et sa mère Anna a été hospitalisée. Heureusement, l'aide à domicile Katja vient prêter main-forte aux trois enfants. 21.45 heute-journal. 22.00 Trapped - Gefangen in Island. 23.35 ZDF-History. Magazine. Die Blutspur - Rechter Terror in Deutschland. 0.20 heute Xpress. 0.25 Peter Hahne.</p> | <p>8.45 Kunsch! 9.15 SWR Junge Opernstars 2017 - Die Reportage. 10.00 SWR Junge Opernstars 2017 - Das Konzert. 10.45 Tolle Geschichten von kleinen Autos. 11.30 Frauchen und die Deiwelsmilch. Film TV. Comédie. 13.00 Karneval ist überall. 14.00 Mainz bleibt Mainz, wie es singt und lacht - Das Beste. 15.00 Die Bohnebeitel - Höhepunkte 2013. 16.30 Fastnacht im Südwerteln. 18.00 SWR Aktuell. 18.05 Hierzuland. 18.15 Ich trage einen großen Namen. 18.45 Unsern Präsidenten heißt Schmitt - Das Schwergewicht im Narrenschiff. 19.15 Die Fallers - Die SWR Schwarzwaldserie. 19.45 SWR Aktuell. 20.00 Tagesschau.</p> <p><b>20.15 SCHWÄBISCHE FASNET AUS DONZDORF</b><br/>                     Divertis. Prés. : M. Gutwein. 3h15. L'association carnavalesque du Wurtemberg se réunit pour la deuxième fois dans la salle municipale de Donzdorf. Cette année, Michael Gutwein est l'animateur et le président de la séance carnavalesque. 23.30 Football. Sportschau - Die Bundesliga am Sonntag. 23.50 Flutlicht. 0.45 Schwäbische Fasnet aus Donzdorf. Divertissement.</p> | <p>5.50 Familien im Brennpunkt. Télé-réalité. 7.40 Die Trovatos - Detektive decken auf. Télé-réalité. 10.35 Verdachtsfälle - Spezial. 11.35 Familien Duell. Jeu. Présentation : Inka Bause. 12.30 Ruck Zuck. Jeu. Présentation : Oliver Geissen. 13.00 Ruck Zuck. Jeu. Présentation : Oliver Geissen. 13.30 Undercover Boss. Télé-réalité. Charles Vögele. 14.30 Undercover Boss. Télé-réalité. FTI Group. 15.30 Deutschland sucht den Superstar. Divertissement. Présentation : Oliver Geissen. 11 - Casting. 17.45 Exclusiv - Weekend. Reportage. Présentation : Frauke Ludwig. 18.45 RTL Aktuell. 19.05 Vermisst. Télé-réalité. Présentation : Sandra Eckardt.</p> <p><b>20.15 IRON MAN 3</b><br/>                     Film. Action. EU. 2013. Réalisation : Shane Black. 2h06. Avec Robert Downey Jr., Gwyneth Paltrow, Don Cheadle, Ben Kingsley, Guy Pearce. 22.40 Spiegel TV Magazin. 23.25 Anwälte der Toten - Rechtsmediziner decken auf. Magazine. 0.25 Anwälte der Toten - Rechtsmediziner decken auf. Magazine. 1.20 Anwälte der Toten - Rechtsmediziner decken auf. Magazine.</p> | <p>5.15 Section de recherches. Série. 6.55 Une brique dans le ventre. 7.20 Matière grise. 8.05 Studio foot - Samedi. 9.20 En quête de sens - Il était une foi. 9.50 Opinion'S. Magazine. PS. 10.35 7 à la Une. Magazine. 11.30 À votre avis. Magazine. 13.00 13 heures. 13.40 Jardins et Loisirs. Magazine. 14.10 Albanie sauvage, sur la terre des aigles. Documentaire. 15.25 Cyclisme. Paris - Nice. 17.20 Les carnets de Julie. Magazine. 18.20 Contacts. Magazine. 19.30 Week-end sportif. Magazine. 19.30 19 trente. 20.05 Parents mode d'emploi. Série. 20.20 Le jardin extraordinaire. Magazine.</p> <p><b>20.55 AGATHE KOLTÈS</b><br/>                     Série. Policrière. Fra. 2016. Saison 1. Avec Philippine Leroy-Beaulieu. Le vaisseau fantôme. Inédit. En retrouvant le cadavre d'Hervé Leguen, le célèbre navigateur, Agathe s'aperçoit que la navigation en solitaire est une grande famille, mais dont les membres pourraient bien s'entretenir. 22.00 Agathe Koltès. Série. Bain fatal. 23.00 La télé de A@Z. Divertissement. 23.35 Week-end sportif. 0.35 19 trente. 1.10 Contacts. 1.20 Une brique dans le ventre. Mag.</p> | <p>6.00 Punto Europa. Magazine. 6.30 UnoMattina in famiglia. Magazine. 7.00 TG 1. 8.00 TG 1. 9.00 TG 1. 9.30 TG 1 L.I.S. 9.40 Dreams Road. Magazine. 10.30 A sua imagine. Magazine. 10.55 Santa Messa. Emission religieuse. 12.00 Recita Angelus da Piazza San Pietro. Emission religieuse. 12.20 Linea verde Domenica. Magazine. Présentation : Patrizio Roveri, Daniela Ferolla. Puglia: coltiviamo idee. 13.30 Telegiornale. 14.00 L'Arena. Magazine. Présentation : Massimo Giletti. 17.00 TG 1. 17.02 Che tempo fa. 17.05 Domenica in. Magazine. 18.45 L'eredità. Magazine. Présentation : Fabrizio Frizzi. 20.00 Telegiornale.</p> <p><b>20.35 TECHETECHETÈ</b><br/>                     Magazine. Oh54. 21.30 Che Dio ci aiuti. Série. Avec Francesca Chillemi. 23.30 TG1 60 Secondi. 23.45 Speciale TG1. 0.50 TG 1 Notte. 1.10 Che tempo fa. 2.30 Settenote. Magazine. Musica e musica. 3.00 Sottovoce. Magazine. 3.25 Mille e una notte... Fiction. Magazine. 3.30 La Rai Radio-televisione Italiana. Magazine. 3.31 Il bivio. Documentaire. 4.20 DA DA DA. Divertissement. 5.15 RaiNews24.</p> | <p>7.30 Paris Première boutique. 9.35 Cauchemar en cuisine : Gordon's Great Escape. Télé-réalité. Destination Vietnam. - Destination Cambodge. 11.20 Très très bon ! Magazine. 13.05 Le z#pping de la télé. Divertissement. 13.30 Meteor : le chemin de la destruction. Film TV. Catastrophe. EU. 2009. Réalisation : Ernie Barbarash. 3h20. (1 et 2/2). 16.40 Cauchemar en cuisine US. Télé-réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Le Chappy's. - Retour au Amy's Baking Company. - Le Zanya's Flaming Grill. - Le Zanya's Flaming Grill. 19.50 Cauchemar en cuisine UK. Télé-réalité. Clients en danger.</p> <p><b>20.45 KAAMELOTT</b><br/>                     Série. Comédie. Fra. 2005. Saison 1. Avec Alexandre Astier, Lionnel Astier, Anne Girouard, Thomas Cousseau, Nicolas Gabion. V<sup>e</sup> siècle, en Bretagne. Alors que l'Empire romain s'effondre, le royaume de Kaamelott s'organise autour du roi Arthur. Entouré des chevaliers de la Table Ronde, il part à la recherche du Saint Graal. 0.15 Spartacus : le sang des gladiateurs. Série. Tuez les tous. 1.10 Spartacus : Vengeance. Série.</p> | <p>6.10 Des trains pas comme les autres. 7.05 Yellowstone Park. 7.55 Les aiguilleurs du ciel - New York-Paris. 8.50 Les maîtres du ciel. 9.50 American Pickers - Chasseurs de trésors. 12.55 Tous accros aux données numériques ? Doc. 13.50 Hunting Hitler - Les dossiers déclassifiés. 15.20 Dans les méandres de l'Okavango. Doc. 16.15 Boteti, la rivière fantôme. Documentaire. 17.10 Des îles et des hommes. Série doc. La Nouvelle-Calédonie - Retour aux sources. - Mayotte, l'île aux fleurs. 19.05 Puissante planète. Série doc. L'atmosphère, ultime bouclier. - Un monde unique.</p> <p><b>20.55 CHARLES PATHÉ ET LÉON GAUMONT...</b><br/>                     ...PREMIERS GEANTS DU CINÉMA Documentaire. Cinéma. Fra. 2016. Réalisation : Emmanuelle Nobécourt et Gaëlle Royer. 1h35. Inédit. Leurs noms sont mondialement célèbres. Mais qui se souvient que derrière Pathé il y a un Charles, et derrière Gaumont un Léon ? 22.30 Hunting Hitler - Les dossiers déclassifiés. Série documentaire. Eye Witness Accounts. 0.00 Terres d'Australie. Série documentaire.</p> |



**TF1**  
**6.30** Tfo. **10.20** Automotom. Magazine. Présentation : Denis Brogniart, Marion Jollès Grosjean. **11.05** Téléfoot. Magazine. Présentation : Christian Jeanpierre. **12.00** Les 12 coups de midi ! Jeu. Prés. : Jean-Luc Reichmann. **13.00** Le 13h. **13.30** Reportages découverte. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Le business des religieuses. **14.45** Grands reportages. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Réfugiés : la liberté au bout du voyage. **16.05** Pompiers : leur vie en direct. Série doc. Dans l'enfer des flammes. **17.15** Sept à huit - Life. Magazine. Présentation : Harry Roselmack. **18.20** Sept à huit. **20.00** Le 20h. Présentation : Anne-Claire Coudray..

**2**  
**8.30** Sagesses bouddhistes. **8.45** Islam. **9.15** Judaïsme. **9.30** Source de vie. **10.00** Protestants... parlons-en ! **10.30** Le jour du Seigneur. **10.45** Messe. **11.35** Le jour du Seigneur. **12.00** Tout le monde veut prendre sa place. **13.00** 13 heures. **13.20** 13h15, le dimanche. Invité notamment : Christophe Barbier. Club de la presse. **14.15** 13h15 les Français. Un chef fondu de légumes. **14.50** Les reportages de la rédaction. **16.25** Vivement la télé. Invité notamment : Stéphane Rotenberg. **17.25** Stade 2. Magazine. Présentation : Céline Géraud. **18.45** Vivement dimanche prochain. Invité notamment : Yann Moix. **20.00** 20 heures. **20.50** Parents mode d'emploi. Série.

**3**  
**6.00** Euronews. **6.35** Ludo. **9.35** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs. 1<sup>re</sup> manche. En direct. **11.25** Dimanche en politique. **11.30** Dimanche en politique en régions. **12.00** 12/13. **12.10** Dimanche en politique. **12.55** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs. 2<sup>de</sup> manche. En direct. **14.05** Même le dimanche. Magazine. Spéciale Balavoine. Invités : Jenifer, Amir, Didier Varrod, Ary Abittan. **15.20** Les carnets de Julie. **16.15** Comme une envie de jardins... **17.15** 8 chances de tout gagner. Jeu. Présentation : Carinne Teyssandier. **17.55** Le grand slam. Jeu. Prés. : Cyril Féraud. **19.00** 19/20. **20.00** Tout le sport. **20.25** Zorro. Série. L'homme au fouet.

**CANAL+**  
**6.55** Cartoon+ **8.30** Bendik et le monstre. **8.40** Heidi. Film. VM. **10.30** Le livre de la jungle. Film. Comédie. VM. **12.10** Rencontres de cinéma. Magazine. Spécial César. **12.27** Tony les animots. **12.30** Le petit journal de la semaine. **12.45** L'effet papillon. **13.50** La semaine des Guignols. **14.25** La semaine de Catherine et Liliane. **14.35** La semaine de Canalbus. **14.45** Made in Canal+ **15.00** Game Fever. **16.15** La compile Zapsport. **15.40** Canal e-sport club. **16.25** Canal rugby club. **16.55** Montpellier/Toulouse. Rugby. Top 14. 18<sup>e</sup> journée. En direct. **18.30** Canal rugby club. Mag. **19.25** Canal football club. Mag. Présentation : Hervé Mathoux et Marie Portolano.

**arte**  
**5.00** Court-circuit. **5.50** Marcel Reich-Ranicki. **6.35** Hannah Arendt. Doc. **8.05** Arte Junior. **9.40** Double jeu. **11.15** De l'art et du cochon **11.45** Metropolis. **12.25** Philosophie. **12.55** Square idée. **13.20** Paris-Berlin, destins croisés. Série doc. Les frères ennemis (1650-1789). - La course à la modernité : 1806-1870. - Face à face - 1870-1921. - Le choc - 1918-2015. **16.55** Cuisines des terroirs. **17.25** Les grands magasins, ces temples du rêve. Série doc. KaDeWe, Berlin. **18.15** Jonas Kaufmann chante le Berlin de 1930. Concert. **19.00** Personne ne bouge ! **19.45** Arte journal. **20.00** Karambolage. **20.10** Vox pop. Magazine. **20.40** Silex and the City. Série. Ben Uri.

**M6**  
**6.00** M6 Music. Clips. **7.00** Absolutem stars. **10.15** Turbo. Magazine. Présentation : Dominique Chapatte. **12.30** Sport 6. Magazine. Présentation : Stéphane Tortora. **12.45** Le 12.45. **13.10** Recherche appartement ou maison. Magazine. Présentation : Stéphane Plaza. Mégane et Lou/Claudia et Alejandro/Nadine et Michel. **14.35** Maison à vendre. Magazine. Sandrine et Stéphane/Katia. **16.30** 66 minutes : le doc. Magazine. Présentation : Xavier de Moulins. **17.20** 66 minutes. Magazine. **18.35** 66 minutes : grand format. Magazine. **19.45** Le 19.45. **20.05** Sport 6. **20.15** E=M6. Magazine. Présentation : Mac Lesguy. Rides, barbe, tatouage : la science au service de notre beauté !

**5**  
**5.20** C dans l'air. **6.30** Zouzous. **7.55** Silence, ça pousse ! **8.55** Entrée libre. **9.25** Le ballet de l'Opéra de Paris au Bolchoï. Doc. **10.25** Échappées belles. Magazine. **12.00** Les escapades de Petitrenaud. Magazine. **12.35** C l'hebdo. Magazine. **13.35** Le choc des continents. Série doc. L'Australie. **14.45** Secrets du Grand Mékong. Série doc. Au paradis des dragons. **15.45** Merveilleux Sri Lanka. Série doc. La forêt des nuages. **16.40** La confiture dans tous ses états. Doc. **17.35** Business moines : du pain béni pour les abbayes ! Doc. **18.35** C politique. Magazine. Présentation : Karim Rissouli. **19.45** C polémique. Magazine. Présentation : Bruce Toussaint.

**4**  
**3.45** Un gars, une fille. Série. **5.15** Le collège d'étrangeville. Série. **6.00** X-Men : évolution. Série. **7.10** Iron Man. Dessin animé. **8.25** Les gardiens de la galaxie. Série. **9.40** Avatar, le dernier maître de l'air. Dessin animé. **11.25** Teen Titans Go ! Dessin animé. **11.50** Shaun le mouton. Dessin animé. **12.15** Zouzous. **13.55** Une saison au zoo. Série documentaire. **17.35** Le chalet. Série. Avec Catherine Brunet, Julianne Côté, Sarah-Jeanne Labrosse, Antoine Pilon. La fois où Cath voulait revenir habiter au chalet. - La fois où Frank voulait découvrir l'univers de Will. - La fois où les parents sont passés. **18.45** Bons plans. Magazine. **18.55** Un gars, une fille. Série.



**FILM**  
**20.55** **SUR LA PISTE DU MARSUPIAMI** ★★ Film. Comédie. Fra. 2012. Réalisation : Alain Chabat. 1h45. Avec Alain Chabat, Jamel Debbouze, Dan Gheol, reporter en quête de scoop, arrive en Palombie. Il ne sait pas encore qu'il va révéler au monde une nouvelle extraordinaire : le mythique et facétieux Marsupilami existe vraiment. ■ Plusieurs années après «Astérix et Obélix : mission Cléopâtre», Alain Chabat adapte une nouvelle bande dessinée culte. C'est moins abouti, mais quelques scènes valent le coup d'œil.



**FILM**  
**20.55** **POTICHE** ★★★ Film. Comédie. Fra-B. 2010. Réalisation : François Ozon. 1h43. Avec Catherine Deneuve, Fabrice Luchini, Gérard Depardieu. En 1977, dans le nord de la France, Suzanne Pujol, l'épouse soumise d'un riche industriel qui dirige son usine d'une main de fer, doit remplacer au pied levé son mari à la tête de l'entreprise. ■ Dans un rôle à contre-emploi, Catherine Deneuve est éblouissante. Sur la forme, François Ozon a porté un soin tout particulier à la reconstitution de la France des années 1970. Brillant.



**FILM TV**  
**20.55** **MAIGRET TEND UN PIÈGE** Film TV. Policier. GB. 2016. Réalisation : Ashley Pearce. 1h27. Inédit. Avec Rowan Atkinson, Leo Staar, Shaun Dingwall, Beth Cooke. Depuis le mois de juin, la psychose règne dans les rues de Montmartre. Au commissariat, une triste galerie de cinq photos de femmes assassinées par le même procédé absorbe le commissaire Maigret. À l'écoute des théories du professeur Tissot, un aliéniste de l'hôpital Sainte-Anne, le commissaire imagine un plan pour obliger l'assassin à se manifester.



**FOOTBALL**  
**20.55** **PARIS-SG/TOULOUSE** Ligue 1. 26<sup>e</sup> journée. En direct du Parc des Princes. Souvenirs, souvenirs... Qu'il est loin, le temps où Toulouse cueillait Paris au Stadium ! Après un temps d'euphorie, le TFC n'est plus que l'ombre de lui-même. Et ce déplacement en terres parisiennes n'est pas fait pour rassurer Pascal Dupraz. Il faut dire que les Violettes patinent, avec un Martin Braithwaite atone. Du côté de la Ville Rose, on devra compter sur la fraîcheur des recrues hivernales Andy Delort et Corentin Jean pour ébranler la forteresse parisienne.



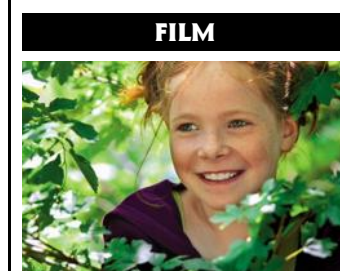
**FILM**  
**20.45** **COMÉDIAN HARMONISTS** ★★ Film. Comédie dramatique. All. 1999. VM. Réal. : Joseph Vilsmaier. 2h06. Avec Ben Becker, Ulrich Noethen. Berlin 1927. Sur fond de crise économique, de chômage qui progresse, de mark qui se déprécie, la vie culturelle de la capitale de la république de Weimar est en effervescence. Les cafés, les cabarets, les théâtres sont pleins d'une foule cosmopolite et bigarrée où se mêlent toutes les classes sociales. ■ Un biopic glamour, porté par la musique.



**MAGAZINE**  
**21.00** **ZONE INTERDITE** Magazine. Présentation : Ophélie Meunier. 2h00. Zoo : dans les secrets des naissances extraordinaires. Inédit. Le personnel des 300 zoos de l'Hexagone vous le dira : chaque naissance est un défi. En effet, propriétaires et soigneurs ne comptent plus leurs nuits blanches. Il faut dire que les bébés animaux sont une aubaine pour les parcs, attirant de très nombreux visiteurs. Ce reportage dévoile les programmes de reproduction extrêmement encadrés de ces parcs.



**DOCUMENTAIRE**  
**20.50** **NOTRE PAIN EST-IL DANS LE PÉTRIN ?** Documentaire. Société. Fra. 2017. Réal. : Elise Joseph. 0h50. Inédit. Si 80 % des Français en mangent une fois par jour, le pain n'est plus aussi nourrissant qu'on l'a connu. Rentabilité oblige, on ingère, souvent à notre insu, des additifs et des enzymes... un cocktail qui n'est pas sans incidence sur notre santé. Forts de ce constat, des boulangers ont décidé de faire de la résistance, à la recherche du pain... perdu ! **21.40** Les mystères de l'oeuf. Doc.



**FILM**  
**20.55** **LE RENARD ET L'ENFANT** ★★ Film. Aventures. Fra. 2007. Réalisation : Luc Jacquet. 1h26. Avec Bertille Noël-Bruneau, Thomas Laliberté, Camille Lambert. Un matin d'automne, au détour d'un chemin, une petite fille aperçoit un renard. Fascinée au point d'oublier toute peur, elle ose s'approcher. Pour un instant, les barrières qui séparent l'enfant et l'animal s'effacent. C'est le début de la plus fabuleuse des amitiés. ■ De magnifiques images pour un film d'aventures qui ravira petits et grands.

**23.00** **ESPRITS CRIMINELS** Série. Policière. EU. 2006. Saison 2. Avec Mandy Patinkin, Thomas Gibson, Shemar Moore, Matthew Gray Gubler, A.J. Cook. 2 épisodes. L'unité d'élite se rend à Seattle pour mettre hors d'état de nuire un poseur de bombes qui terrorise la ville. Gideon et son équipe tentent de comprendre les motivations du tueur.

**22.40** **UN JOUR, UN DESTIN** Mag. Prés. : L. Delahousse. 1h25. Karl Lagerfeld, être et paraître. Inédit. Sa silhouette est reconnaissable entre mille. En soixante ans de carrière, Karl Lagerfeld a réussi à s'imposer sur la scène de la mode. À son être, il a substitué un paraître. Alors derrière les apparences, qui est vraiment Karl Lagerfeld ? Les équipes de l'émission ont retrouvé ceux qui l'ont connu aux différentes étapes de sa vie.

**22.25** **LES ENQUÊTES DE MORSE** Série. Policière. GB. 2012. Saison 1. Avec Shaun Evans, Roger Allam. Un avenir prometteur. Ancien étudiant ayant quitté l'université sans diplôme. Endeavour Morse est un inspecteur déjà plein de désillusions sur son métier. Sur le point de donner sa démission, il est muté à Oxford avec un collègue. Tous deux sont chargés de retrouver Mary Tremlett, une adolescente disparue.

**22.55** **CANAL FOOTBALL CLUB, LE DÉBRIEF** Magazine. Présentation : Hervé Mathoux. 0h15. En direct. Après le grand match du dimanche, toute l'équipe du «Canal football club» revient pour proposer une analyse complète de la rencontre. Au sommaire du magazine, de la tactique, de la technique, les interviews des principaux acteurs, la fameuse «palette» sur les actions phares et, bien sûr, toujours un brin de mauvaise foi.

**22.50** **LA SCANDALEUSE DE BERLIN** ★★ Film. Comédie dramatique. EU. 1948. VM. NB. Réalisation : Billy Wilder. 1h56. Avec Marlene Dietrich, Jean Arthur, John Lund, Peter von Zeneck. Berlin, 1946. À la tête d'une commission parlementaire, l'intransigeante Phœbe Frost vient enquêter sur les conditions de l'occupation américaine et découvre la réalité berlinoise : marché noir, immoralité, «fraternisation» des soldats avec la population, surtout féminine.

**23.00** **ENQUÊTE EXCLUSIVE** Mag. Prés. : B. de La Villardière. 2h45. Pilotes de chasse : l'étoffe des héros. Inédit. Ils sont l'élite de l'armée de l'Air. Déployés dans le ciel du Mali, de l'Afghanistan ou de la Syrie, 900 pilotes de chasse français font la guerre aux commandes de leurs Rafale ou de leurs Mirage 2000. C'est dans la prestigieuse école militaire de Salon-de-Provence que sont formés ces pilotes d'exception. Immersion dans la fabrique des chevaliers du ciel. - Police des transports : le métro parisien sous haute surveillance.

**22.40** **LES ENFANTS JUIFS SAUVÉS DE L'HÔPITAL...** ... ROTHSCCHILD Documentaire. Historique. Fra. 2014. Réalisation : Jean-Christophe Portes et Rémi Bénichou. 0h55. Sous l'Occupation, l'hôpital Rothschild est un hôpital «prison» où l'on soigne des juifs tombés malades dans les camps d'internement. Les médecins en exercice tentent de sauver des enfants.

**22.20** **LA JEUNE FILLE ET LES LOUPS** ★★ Film. Aventures. Fra. 2008. Réalisation : Gilles Legrand. 1h50. Avec Laetitia Casta, Stefano Accorsi, Jean-Paul Rouve. Au sortir de la Grande Guerre, Angèle, 20 ans, est déterminée à devenir la première femme vétérinaire. À travers son destin aventureux, elle sera l'objet d'une rivalité sans merci entre son promis, un industriel visionnaire mais sans scrupule, et un homme simple, retiré dans la montagne, près des loups et loin de la folie des hommes.

**0.45** Dr House. Série. Comme un chef. - Le serment d'Hippocrate. **2.30** Bureau politique. Magazine. Prés. : Christophe Jakubyszyn. **2.50** Le club de l'économie. Magazine.

**0.10** Histoires courtes. Cycle «Lucky Looser». **0.55** 13h15, le dimanche. **1.40** 13h15 les Français. **2.10** Les reportages de la rédaction.

**0.00** Soir/3. **0.25** Carrefour. Film. Comédie dramatique. NB. Avec Charles Vanel. **1.35** Suresnes cités danse. Danse. Standards.

**23.10** J+1. **0.05** Le journal des jeux vidéo. **0.35** En terrain miné. Film. VM. **2.20** Rencontres de cinéma.

**0.45** Le skate made in RDA. Doc. **2.15** Au cœur de la nuit. Magazine.

**1.45** Les nuits de M6

**23.35** La grande librairie. Magazine. **1.05** Nécessité fait loi. Documentaire. **2.00** À la découverte de la Chine sauvage. Série doc. Dans les montagnes du Yunnan.

**0.05** Cold Case : affaires classées.

**Demain soir**  
**20.55** Série  
**Ennemi public**

**Demain soir**  
**20.55** Série  
**Castle**

**Demain soir**  
**20.55** Film  
**Pas son genre**

**Demain soir**  
**21.00** Série  
**Kaboul Kitchen**

**Demain soir**  
**21.55** Film  
**Les grands espaces**

**Demain soir**  
**21.00** Film  
**Indiana Jones et le temple...**

**TMC**  
**5.45** Les mystères de l'amour. **7.15** Monocscope. **7.20** Les mystères de l'amour. Série. **9.25** Client List. **12.35** TMC infos. **12.40** Thérapie meurtrière. Film TV. **14.20** Au rythme de mon cœur. Film TV. **16.00** Coupable innocence. Film TV. **17.45** Profilage. Série. **19.45** Les mystères de l'amour.

**6.25** La belle au bois dormant. Film TV. **7.30** La belle et la bête. Film TV. **9.05** 2 Broke Girls. **15.15** On a échangé nos mamans. **17.00** Super Nanny. Divertissement. Au secours mon mari est tombé sur 3<sup>e</sup> enfant. - Papa trop sévère. aidez-moi à renouer le lien avec mes enfants ! **20.50** NT1 Infos.

**6.30** Téléachat. Magazine. **9.35** American Dad. Série. (11 épisodes). **14.20** Les Anges 9. L'intégrale. Télé-réalité. **18.00** Las Vegas. Série. Avec James Caan, Josh Duhamel, Vanessa Marcil, Molly Sims, Nikki Cox, James Lesure, Marsha Thomason. Double jeu. - Un été d'enfer. - Devoirs de vacances.

**7.00** Le Zap. **8.15** Les animaux de la 8. Magazine. Présentation : Sandrine Arcizet et Elodie Ageron. **13.05** JT. **13.15** Mort à petites doses. Film TV. Suspense. **15.00** Mortel rendez-vous. Film TV. Drame. **16.45** Pour te revoir un jour... Film TV. Drame. **18.30** Guess my Age. Divertissement.

**6.00** Wake up. **7.05** Le hit W9. **8.20** W9 boutique. **10.35** Génération Top 50. **12.30** La petite histoire de France. **12.40** La femme interdite. Film TV. Drame. **14.25** Une femme sous influence. Film TV. **16.10** Scandale à Hollywood. Film TV. **17.55** La petite histoire de France. **20.50** Talent tout neuf.

**7.00** Top clip. Clips. **8.00** Top CStar. Clips. **9.05** Top France. Clips. **10.15** Top clip. Clips. **11.30** Top CStar. Clips. **12.40** Top clip. Clips. **14.50** Top France. Clips. **16.00** Top Streaming. Magazine. Présentation : Jessie Claire. **17.45** Pawn Stars - Les rois des enchères. Télé-réalité.

**8.00** JT de la semaine. **8.45** Power Boost. Magazine. **9.30** Cap à l'Est. **11.30** À feu doux. **12.30** Policia. Concert. **14.30** 1, 2, 3 musette. Magazine. **15.00** Mirabelle gourmande. Magazine. **16.00** Le Club de la Presse. Magazine. **19.00** À feu doux. Magazine. **19.30** Grand tourisme. **20.15** Cap à l'Est. Magazine.

**5.45** Téléachat. Magazine. **11.55** Babe, le cochon devenu berger. Film. Comédie. Aus. 1995. Réalisation : Chris Noonan. **1h30**. **13.30** Comme chiens et chats. Film. Comédie. EU. 2001. Réalisation : Lawrence Guterman. **1h27**. **15.00** Starsky & Hutch. Film. Comédie. EU. 2004. Réalisation : Todd Phillips. **1h40**. **16.50** Mon voisin le tueur 2. Film. Comédie. EU. 2003. Réalisation : Howard Deutch. **1h38**. **18.35** Un prince à New York. Film. Comédie. EU. 1987. Réalisation : John Landis. **1h52**. **20.40** Braquage à l'américaine. Film TV. Action. 2014. Réalisation : Sarik Andreasyan. **1h35**. **22.20** Assaut sur Wall Street. Film. Drame. Can. 2013. Réalisation : Uwe Boll. **1h40**. **0.05** Fantômes. Série. Rendez-vous avec le destin. - Star à domicile. - Soutien à domicile. **1.25** Brigade du crime. Série. Les liens de sang.

**SÉRIE**  
**20.55** **LES EXPERTS : MIAMI** Série. Policière. EU. 2010. Saison 9. Avec David Caruso, Kristina Appgar, Emily Procter, Adam Rodriguez, Jonathan Togo, Rex Linn. Double je. L'équipe découvre une étudiante morte dans un jacuzzi alors qu'elle passait la soirée avec une amie... **Game Over.** Un homme est retrouvé mort dans les toilettes d'une boîte de nuit, après qu'il a eu une altercation.

**FILM**  
**20.55** **47 RONIN** ★★ Film. Fantastique. EU. 2013. VM. Réal. : Carl Rinsch. Inédit. 1h59. Avec Keanu Reeves, H. Sanada. Le Japon ancestral... Après la mort de leur maître qui combattait le seigneur Kira tombé sous l'emprise d'une sorcière, quarante-sept samourais sont contraints de fuir le royaume. ■ Quelques longueurs, mais la beauté des images et le jeu de Keanu Reeves suffisent à nous séduire.

**MAGAZINE**  
**20.55** **S.O.S. MA FAMILLE À BESOIN D'AIDE** Mag. Prés. : Pascal Soetens. 1h35. Léa, Nathalie et Bruno. Cela fait plus de trois ans que Léa mène la vie dure à sa famille. Insultes, cris, violence physique, fugues, Léa n'a pas de limite. La jeune fille âgée de 16 ans est en décrochage scolaire, elle se lève tard et passe son temps à traîner dans les rues de Saint-Nazaire avec sa bande d'amis.

**FILM**  
**21.00** **LE TERMINAL** ★★ Film. Comédie dramatique. EU. 2004. Réal. : Steven Spielberg. 2h08. Avec Tom Hanks, Catherine Zeta-Jones, Sasha Spielberg. Après le coup d'Etat qui a bouleversé sa petite république d'Europe Centrale, un touriste se retrouve seul et apatride à l'aéroport JFK de New York, où il s'improvise une nouvelle vie. ■ Spielberg s'en sort bien dans un genre - la comédie - qui n'est pas sa spécialité.

**SÉRIE**  
**20.55** **BONES** Série. Policière. EU. 2009. Saison 5. Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Rena Sofer, T.J. Thyne, Michaela Conlin. L'océan de la vie. Un squelette est repêché dans un aquarium peuplé de requins ouvert au public. **Rock'n roll turpitudes.** Un corps a été retrouvé dans la machine à laver d'un hôtel. Identifiée, la victime était fan de rock.

**SÉRIE**  
**20.50** **CHICAGO FIRE** Série. Drame. EU. 2014. Saison 3. Avec Jesse Spencer, Taylor Kinney, Monica Raymund, Charlie Barnett, David Eigenberg. Le fruit défendu. Boden est parti en congé. Son remplaçant est très vite pris en grippe par les membres de la caserne 51. **Le mensonge de trop.** Chef Prigden est sous le feu après avoir fait une erreur tactique lors d'un incendie d'appartement.

**MAGAZINE**  
**20.45** **TERRES DE FRANCE** Mag. Prés. : Jacques Legros. 1h00. Jacques Legros vous emmène découvrir la richesse des régions françaises avec ses figures mythiques, ses paysages et son histoire. Une fois par mois, «Terres de France» est consacré à un événement national d'ampleur, comme la Braderie de Lille, la foire du livre de Brive, les marchés de Noël en Alsace, le Festival de la bande dessinée d'Angoulême.

**7.30** St-Moritz Ski Club. **8.00** Biathlon. Championnats du monde. Relais messieurs. **9.15** Hors piste. **9.45** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs, 1<sup>re</sup> manche. En direct. **10.45** Hors piste. **11.30** Biathlon. Championnats du monde. Mass-start dames. En direct. **12.15** Hors piste. **13.00** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs, 2<sup>e</sup> manche. En direct. **14.00** Hors piste. Magazine. **14.45** Biathlon. Championnats du monde. Mass-start messieurs. En direct. **15.30** Cyclisme. Tour d'Andalousie. 5<sup>e</sup> étape : Setenil de las Bodegas-Coin (151,5 km). En direct. **17.00** Cyclisme. Tour d'Algarve. 5<sup>e</sup> étape : Loulé-Alt do Malhão (179,2 km). En direct. **18.00** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs, 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> manches. **19.00** St-Moritz Ski Club. **19.30** Pour l'histoire. Série doc. **20.00** Snooker. Home Nations Series. Finale. En direct. **22.55** Eurosport 2 News. **23.00** Hors piste, le mag. Magazine. **23.45** Biathlon. Championnats du monde. Mass-start dames.

**22.35** **LES EXPERTS : MIAMI** Série. Policière. EU. 2010. Saison 9. Avec David Caruso, Kristina Appgar, Emily Procter, Adam Rodriguez, Jonathan Togo. 2 épisodes. Le nouveau procureur général Nicholas Chandler est assassiné par des tueurs en voiture.

**23.05** **JE SUIS UNE LÉGENDE** ★★ Film. Science-fiction. EU. 2007. VM. Réalisation : Francis Lawrence. 1h49. Avec Will Smith, Alice Braga. Se croyant seul à New York après le ravage de l'humanité, un homme devient la proie de mutants.

**23.30** **S.O.S. MA FAMILLE À BESOIN D'AIDE** Mag. Prés. : Pascal Soetens. 4h30. Maeva et Fanny. Dans une famille de cinq enfants, Maeva, 16 ans, s'est démarquée des autres, en devenant détestable. Depuis la séparation de ses parents, l'adolescente en veut à sa mère, Fanny. - Marie-Christine et Pauline. - Stéphanie, Jean-Luc et Kathleen.

**23.15** **POP UP** Magazine. Présentation : Audrey Pulvar. 1h30. Inédit. Au sommaire : «Premier cercle». Beyoncé - «Icône». King Kong - «Phénomène». Les extraterrestres - «L'histoire Pop». Lego - «La fiche du stagiaire». L'architecte Le Corbusier (1887-1965) - «L'hebdo mytho» - «Lol and Pop».

**22.35** **BONES** Série. Policière. EU. Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Eric Millegan, T.J. Thyne. 4 épisodes. Le corps d'un étudiant qui tournait un documentaire est découvert sans tête dans les bois. En enquêtant sur ce meurtre, Brennan et Booth sont confrontés à une légende locale.

**22.40** **SEX TAPES** Film TV. Érotique. 2002. Réalisation : Robert Danes. 1h35. Avec Kelly Cough, Robert 'Bob' Fields, Chris Gutfanson. À la fin de chaque journal télévisé, Sydney Steele fait un point sur les nouvelles locales. Elle a fait ses preuves et elle est si bonne dans son travail qu'elle est sur le point de signer un gros contrat.

**21.45** **PEUPLE DE LA FÊTE, FIDÈLE À SA FOI** Documentaire. Société. 0h55. De ville en ville, la fête foraine semble toujours la même avec ses odeurs, ses couleurs et ceux qui la font vivre. Mais ceux-ci gardent souvent comme un secret les traditions qui leur sont propres, ne les dévoilant qu'à ceux qui savent comprendre ce peuple du voyage...

**EUROSPORT 11**  
**7.30** St-Moritz Ski Club. **8.00** Biathlon. Championnats du monde. Relais messieurs. **9.15** Hors piste. **9.45** Ski alpin. Championnats du monde. Slalom messieurs, 1<sup>re</sup> manche. En direct. **10.45** Hors piste. **11.**

**Dimanche 19 février**  
050<sup>e</sup> jour de l'année  
Saint Gabin



Lever : **7H36**  
Coucher : **18H02**  
**+4 minutes**



Lever : **2H03**  
Coucher : **11H44**  
**décroissante**

12-03 pleine lune  
20-03 3e quartier  
26-02 lune noire  
05-03 1er quartier

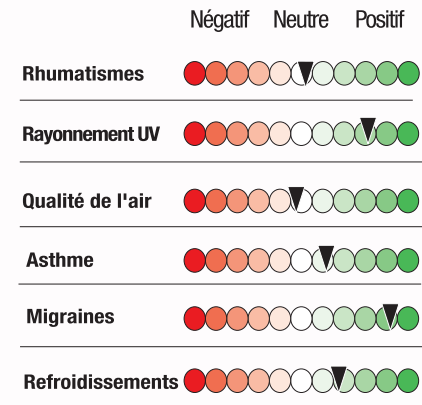
**Dicton du jour :**  
Saint Boniface brise la glace

**19**

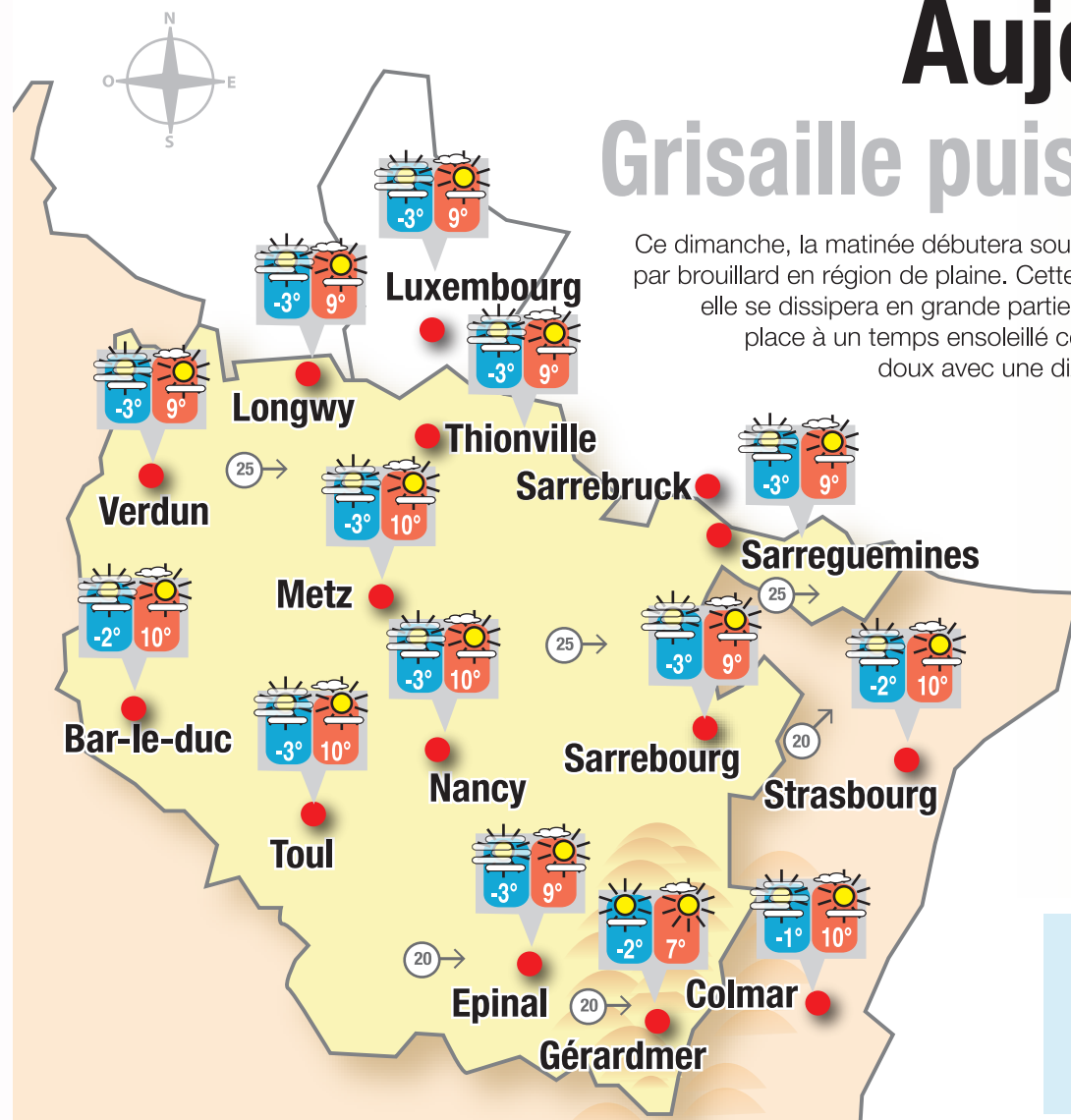
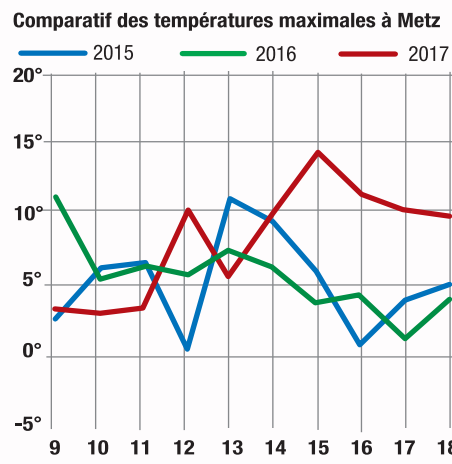
Température relevée hier après-midi à Mont-de-Marsan (40)

### Biométéorologie

Influence des conditions météorologiques sur la santé



### Rétrospective 2015-2017



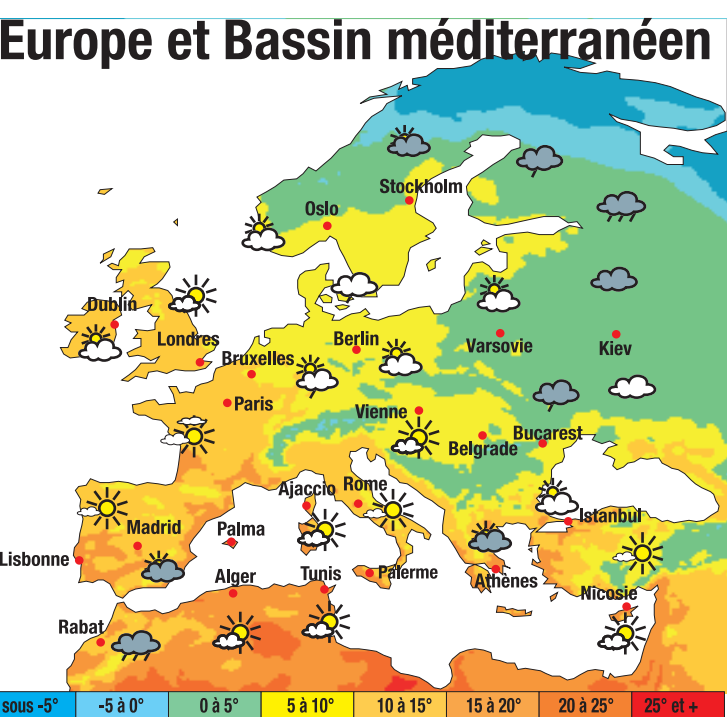
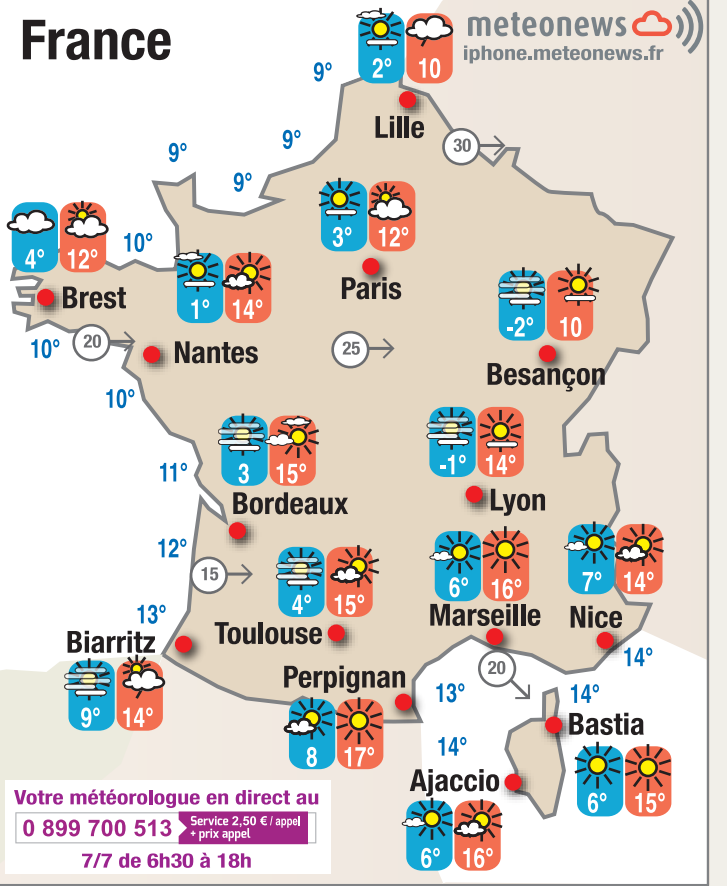
## Aujourd'hui Grisaille puis ensoleillé

Ce dimanche, la matinée débutera sous un temps sec mais souvent gris par brouillard en région de plaine. Cette grisaille sera parfois tenace mais elle se dissipera en grande partie en cours de journée et laissera la place à un temps ensoleillé cet après-midi. Il fera encore assez doux avec une dizaine de degrés prévus en plaine.

**Ce soir**

|               |    |
|---------------|----|
| Longwy        | 6° |
| Thionville    | 6° |
| Metz          | 5° |
| Nancy         | 5° |
| Sarreguemines | 4° |
| Sarrebourg    | 5° |
| Epinal        | 4° |
| Gérardmer     | 2° |

Beau temps, Couvert, Neige, Brumes, brouillard, Variable, averses, Forte pluie, En partie ensoleillé, Orageux, Direction et rafales en km/h



**AMBULANCE - TAXI - VSL**  
Pour vos transports sanitaires, choisissez **JUSSIEU secours**  
Un réseau de professionnels proche de vous

|             |                |
|-------------|----------------|
| FORBACH     | 03 87 87 20 01 |
| SAINT-AVOLD | 03 87 91 21 22 |
| METZ        | 03 87 35 09 49 |
| LONGWY      | 03 82 23 42 64 |
| THIONVILLE  | 03 82 57 15 15 |

7 jours / 7 - 24 h / 24

**Jours suivants**

|                        | Lundi                      | Mardi                       | Mercredi                    | Jeudi                       |
|------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Sillon Mosellan</b> | Confiance: 8/10<br>2° / 8° | Confiance: 7/10<br>6° / 10° | Confiance: 6/10<br>7° / 10° | Confiance: 6/10<br>6° / 10° |
| <b>Frontières Nord</b> | 2° / 8°                    | 7° / 9°                     | 7° / 10°                    | 5° / 9°                     |
| <b>Moselle-Est</b>     | 2° / 7°                    | 6° / 9°                     | 7° / 10°                    | 6° / 9°                     |
| <b>Vosges</b>          | 0° / 6°                    | 4° / 6°                     | 4° / 7°                     | 3° / 7°                     |

Les hautes pressions vont se retirer et laisser la place à une succession de passages perturbés peu actifs. Ils occasionneront surtout des passages nuageux dans le ciel mais ne donneront que très peu de pluie. Les températures resteront douces pour la saison.

# VIBREZ AU QUOTIDIEN

CONCERTS / SPECTACLES / THÉÂTRES / RANDONNÉES / EXPOSITIONS  
CONFÉRENCES / VIDE-GRENIERS / STAGES / SPORTS / JEUX & CONCOURS / BALS

Avec l'application **Sortir** GRATUITE

pour **Sortir**

Télécharger dans l'App Store

ANDROID APP ON Google play

Windows Phone

ALSACE

LE BIEN PUBLIC

DNA

L'EST REPUBLICAIN

lejournal

LE PROGRES

Le Républicain Lorrain

Vosges matin

# Vaxy: trois véhicules dans un accident

> En page 2

SRB

## Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Dimanche 19 Février 2017

www.republicain-lorrain.fr

# Matthieu Basbagill à la tête des Jeunes Agriculteurs



Il a 23 ans. Il est installé au Gaec de la Zinsel, l'exploitation familiale à Vesheim. Matthieu Basbagill est le nouveau président des Jeunes Agriculteurs du Pays de Sarrebourg depuis la mi-janvier. Et ce, pour deux ans. Il souhaite que les JA prennent en main leur destin et échangent.

> En page 2

INNOVATION

# Visiter Bataville via son smartphone



Raphaël Schwaller visite Bataville via son smartphone installé sur un casque.

Photo Laurent MAMI

Depuis plusieurs semaines, Raphaël Schwaller immortalise Bataville par des photos à 360°. Objectif ? Permettre aux visiteurs de s'immerger dans les lieux, et d'y entrer sans franchir le seuil, via son smartphone. Un projet mené bénévolement pour la Chaussure Bataville.

> En page 2

SARREBOURG

# Jean-Claude Kustner président de la Croix-Rouge



Jean-Claude Kustner : « Je me suis engagé pour être utile et aider les gens. » Photo RL

Il est le nouveau président de la délégation sarrebourgeoise de la Croix-Rouge. Jean-Claude Kustner assume déjà la présidence de l'association des concerts du conservatoire et des paroisses protestantes de Moselle-Sud. L'homme souhaite mettre ses compétences à disposition de la Croix-Rouge et avancer en confiance avec les bénévoles.

> En page 3

SAULNOIS

# La Salière pimente la vie culturelle



L'ancien directeur artistique de la compagnie de théâtre de rue La Valise intervient en tant que bénévole au sein de la Salière. Photo DR.

La Salière, fondée en début d'année, a pour objet d'écrire avec les acteurs culturels du territoire, un contrat de développement de l'éducation artistique et culturelle sur le territoire du Saulnois. Avant une formalisation de son programme au printemps, elle a débuté ses actions dans les collèges en présentant une adaptation du classique de Shakespeare Roméo et Juliette.

> En page 6

**PLONGEZ AU COEUR DE L'HISTOIRE RÉGIONALE**

**Verre et Cristal**  
Une aventure de plus de 2500 ans

Collection **les patrimoines**

**SEULEMENT 7€90 LE LIVRE**

VERRE ET CRISTAL en Lorraine et Alsace les patrimoines

**BON DE COMMANDE** À RETOURNER ACCOMPAGNÉ DE VOTRE RÈGLEMENT À :  
Le Républicain Lorrain - LA BOUTIQUE - rue Théophraste Renaudot  
54185 HEILLECOURT CEDEX

Verre et Cristal  
Nombre TOTAL d'exemplaires [ ] x 7.90€ = \_\_\_\_\_ €  
Frais de port + 2€ (par ouvrage)  
TOTAL de ma commande = \_\_\_\_\_ €

**MES COORDONNÉES**  
NOM \_\_\_\_\_  
PRÉNOM \_\_\_\_\_  
DATE DE NAISSANCE \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_ PORTABLE \_\_\_\_\_  
E-MAIL \_\_\_\_\_

**MON RÈGLEMENT**  
Je joins mon règlement d'un montant de \_\_\_\_\_ € par :  
 Chèque bancaire à l'ordre du RÉPUBLICAIN LORRAIN  
Règlement par carte bancaire sur notre boutique en ligne

**LA BOUTIQUE**  
Le Républicain Lorrain

En vente sur notre boutique en ligne [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

796779900

## CULTURE

### La Cie du Tabouret sur les planches

La scène du foyer rural de Niderhoff accueille la compagnie du Tabouret, invitée par l'association No Stress Events. À l'affiche, le samedi 4 mars à 20 h 33, *Les Aventures de Clovis Parker*. Le jour de son départ à la retraite, Clovis Parker, détective, reçoit un appel du ministère : il y a du rififi dans la Principauté du Gluckenstein où se prépare un putsch. Le ministre somme notre héros d'aller élucider et surtout déjouer ce complot. La retraite est annulée et Clovis part, malgré lui, pour sa dernière mission, accompagné de son épouse Gwendoline et de sa belle-sœur Hortense. Ils vont être hébergés dans un établissement alpestre tenu par deux sœurs, Heidi et Greta, amatrices de danses folkloriques et de "Tannensaft", un breuvage typiquement local. La première partie sera assurée par *Allo Docteur ?*.

6 €, gratuit pour les moins de 14 ans. Renseignements auprès de No Stress Events, tél. 06 10 38 34 96.



La compagnie du Tabouret au complet. Photo DR

## à niderhoff

## EMPLOI

### L'hôtellerie-restauration recrute

Le secteur de la restauration propose près de 200 offres d'emploi par an sur le secteur de Sarrebourg, tous types de contrats confondus. C'est le secteur qui recrute le plus sur le bassin d'emploi. Afin de répondre aux sollicitations des employeurs et leur faire rencontrer des candidats sur une demi-journée, Pôle Emploi organise, le mardi 14 mars à partir de 15 h, un forum des métiers de l'hôtellerie-restauration à la salle des fêtes de Sarrebourg, avec des employeurs qui recrutent en CDD, en CDI, en contrat d'apprentissage, ainsi que des représentants de restaurants qui s'implanteront sur le secteur courant 2017. Vous aurez des informations sur les différents métiers grâce à la présence du Greta et du CFA de Sarrebourg, vous pourrez poser des questions sur les postes, conditions de travail. Cette manifestation est ouverte à tout le monde, demandeurs d'emploi, futurs apprentis, étudiants pour job-d'été ou de week-end, salariés souhaitant se réorienter... Un conseil : apportez plusieurs CV afin de laisser vos coordonnées aux différents employeurs présents.



Un forum de l'emploi sera organisé le mardi 14 mars à la salle des fêtes de Sarrebourg. Photo RL

## forum des métiers

## FAITS DIVERS

### Trois véhicules impliqués dans un accident près de Vaxy



Si aucun blessé n'est à déplorer, l'accident a causé des ralentissements sur la RD674, et a fortement endommagé deux voitures. Photo RL

Vendredi, aux alentours de 19 h, un accident de la circulation s'est produit sur la CD674, entre Morhange et Château-Salins. À hauteur de Vaxy, une Volkswagen Polo, occupée par deux jeunes hommes de la région de Bitche, circulait en direction de Château-Salins. Elle suivait une Renault Modus dans laquelle le conducteur était seul à bord. Ce dernier véhicule suivait lui-même un camion.

L'accident s'est produit dans une petite montée. Le conducteur de la Polo n'a apparemment pas vu à temps que le véhicule le précédant freinait et est allé le

percuter. Ce choc a projeté la Renault contre le camion. Fort heureusement, ni les conducteurs, ni le passager n'ont été blessés.

Les gendarmes de la communauté de brigades de Château-Salins étaient sur place pour effectuer les constatations d'usage et réguler la circulation relativement dense à cette heure. Les sapeurs-pompiers de Château-Salins étaient également sur les lieux. Alors que le poids lourd a pu poursuivre sa route, les deux voitures, assez fortement endommagées, ont été remorquées.

## INNOVATION

### Bataville : l'utopie à 360° du XXI<sup>e</sup> siècle

Avec sa caméra, Raphaël Schwaller prend des photos de Bataville à 360° pour permettre aux visiteurs de visiter les lieux, intérieur et extérieur, via leurs téléphones.

Des lunettes dignes d'un plongeur collées sur le nez. Pas question de s'immerger dans l'étang de la Laixière, mais plutôt dans Bataville version réalité virtuelle. Depuis quelques jours, Raphaël Schwaller immortalise Bataville à 360° pour permettre aux curieux de visiter le site via leurs téléphones. « Durant une visite en juin dernier, les gens voulaient entrer dans l'église, mais nous n'avions pas les clés, raconte le jeune Moussey de 29 ans, féru de nouvelles technologies, pour expliquer la genèse du projet. On s'est dit que c'était dommage. »

#### Entrer, sans y entrer, dans les bâtiments

Les photos seront importées sur Google Street View, et accessibles depuis un ordinateur ou un smartphone, enrichissant l'application. Mais grâce au casque (certains modèles en carton existent pour 10 €) sur lequel on fixe son smartphone, c'est l'immersion garantie en plein Bataville, où que l'on se trouve sur le globe, à partir du moment où l'on a une connexion internet, 3G ou 4G. Plus besoin de demander la clé pour entrer dans les couloirs teintés de vert du bâtiment administratif.

« On a un patrimoine architectural magnifique, confie Raphaël Schwaller. On veut le mettre en valeur. » Prix de la visite ? 0 €. « Avec Ghislain (Gad, le président-fondateur de la chaussure Bataville, N.D.L.R.), on veut rendre ces



Côté réalisme, les visiteurs ne seront pas déçus. Photo Laurent MAMI

lieux, cette histoire, accessibles au plus grand nombre. » Histoire de partager leur passion de cette cité de briques rouges construite dans les prés en 1931 selon le vœu de Thomas Bata, le fondateur de la multinationale.

Raphaël Schwaller ne compte pas ses heures. Lui qui est entré au collège Les Étoiles de Moussey pendant les grèves de 2001 connaît l'histoire de ces murs, et le drame social qu'a représenté la fermeture de l'usine. Mais il ne veut pas vivre dans le passé, plutôt valoriser cette histoire, ces bâtiments. « La semaine prochaine, je vais à l'église pour prendre en photo l'intérieur »,

raconte-t-il. Et si c'était ça, l'utopie de Bataville au XXI<sup>e</sup> siècle : être accessible depuis le monde entier via les nouvelles technologies ? Une porte vers l'éternité virtuelle.

Marie GALL.

### Et la réalité augmentée ?

Un autre projet est en cours de développement pour Raphaël Schwaller. À partir de l'application Aurasma, il souhaite installer dans Bataville des cibles que les visiteurs pourront scanner avec leurs smartphones. Là, ils auront accès à des photos archives des lieux, et retrouver l'esprit de Bataville au fil des ans. « Ils pourront voir la piscine, là où elle a été remblayée », raconte-t-il.

Le travail de recherches d'archives se poursuit. « J'ai déjà constitué une grosse base de données, explique Raphaël Schwaller. Mais il se poursuit. » Il travaille également à la recherche du visuel pour que les visiteurs ne passent pas des heures à le chercher dans la cité.

Si vous souhaitez lui faire parvenir vos photos, adressez lui via le formulaire contact du site La Chaussure Bataville ou à son adresse mail : raf57@hotmail.fr

## la chaussure bataville

## le chiffre

# 194

Vendredi après-midi, un automobiliste allemand a été contrôlé à 194 km/h sur l'autoroute A4, à hauteur de Burbach (au lieu des 130 km/h d'usage). Cet excès de vitesse, contrôlé par les hommes du peloton autoroutier, a entraîné une rétention du permis de conduire ainsi que le versement d'une consignation d'un montant de 750 €. Le contrevenant est convoqué le 25 avril prochain.

## RLSERVICES

### Votre journal

Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage...

E-mail : RLCLIENTS@republicain-lorrain.fr

(tél. 0809 100 399 (Service gratuit + prix appel).

### Agence de Sarrebourg

Rédaction : 54 Grand'rue, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50. E-mail : Irlsarrebourg@republicain-lorrain.fr

Photo : Irlphotossarreb@republicain-lorrain.fr

RL-Voyages : guichets fermés tél. 03 87 03 05 40 (fax 03 87 03 05 59).

Publicité : (fax 03 87 03 05 43). E-mail : philippe.peron@republicain-lorrain.fr

Pour Sortir : inscriptions sur www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations

### Agence de Château-Salins

Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57170 Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61. E-mail : Irlchateausalins@republicain-lorrain.fr

Bureau fermé au public.

### Des élections à Xocourt fin mars



La mairie de Xocourt abritera des élections municipales complémentaires qui précéderont la présidentielle de quelques semaines. Photo RL

La municipalité de Xocourt, qui compte sept conseillers, comme toutes les communes de moins de 100 habitants, a vu son nombre d'édiles réduit à quatre. En effet, après la démission en 2014 de Lucien Zannier, alors premier adjoint au maire, et celle de Jean-Marc Beaumont l'an passé, c'est Julie Germain-Bonne, deuxième adjointe au maire et fille d'un ancien maire de la localité, qui a jeté l'éponge. Comme il manque plus du tiers des conseillers, alors que le maire Xavier Gassert est toujours en fonction, ce sont des élections complémentaires qui doivent avoir lieu pour compléter le conseil.

Le préfet vient de fixer la date de ce scrutin qui se déroulera le dimanche 26 mars pour le premier tour et, si nécessaire, le dimanche 2 avril pour le second tour.

D'ici là, les candidats à ces élections complémentaires se feront sans doute connaître.

## SOCIÉTÉ

### Matthieu Basbagill dynamise les Jeunes Agriculteurs

Matthieu Basbagill est le nouveau président des Jeunes Agriculteurs du Pays de Sarrebourg depuis la mi-janvier, et pour deux ans. Il souhaite que les JA prennent en main leur destin et échangent entre eux.

#### Quel est votre parcours ?

Matthieu BASBAGILL : « J'ai 23 ans. Le 1<sup>er</sup> janvier 2016, je me suis installé au Gaec de la Zinsel, l'exploitation familiale à Vescheim. Je suis la quatrième génération. J'ai fait des études au lycée agricole d'Obernai où j'ai passé un bac pro, puis un BTS ACSE, gestion administrative. Après ce diplôme, j'ai travaillé ici un an et demi comme salarié, le temps de monter le dossier pour que je devienne associé. Nous faisons de l'élevage et différentes cultures de céréales. »

#### En tant que président, quelle orientation souhaitez-vous voir prendre les JA ?

« Il y a de moins en moins d'agriculteurs, d'où la nécessité de se prendre en main. Les JA sont là en priorité pour défendre les intérêts de la profession. Pour s'installer aujourd'hui, il faut vraiment être passionné par le métier. Il faut se battre pour que les générations d'avant ont fait et pour continuer à le faire. Or des agricul-

teurs, on en a besoin trois fois par jour... Je souhaite redynamiser l'arrondissement de Sarrebourg. Et il n'y a pas que le travail. Il faut sortir de chez soi, et échanger, à tous les niveaux. Dans l'immédiat, nous avons déjà planifié notre dîner dansant le 18 mars à Gosselming, à 20h, à la salle des fêtes. En juillet-août, nous organiserons un concours de labour, conjointement à des portes ouvertes d'une ferme. Nous voulons mutualiser les deux pour attirer plus de monde, montrer comment on travaille, comment sont soignés les animaux. Notre participation à un marché bio à Phalsbourg est en discussion. J'invite tous les jeunes à s'inscrire aux JA. »

#### L'an passé, vous étiez secrétaire des JA. Quels ont été les temps forts de cette année ?

« Nous avons mis en place une grande action, en faisant un feu au rond-point des Terrasses de la Sarre et en distribuant des tracts annonçant le décès de l'agriculture française. Comme toute personne qui travaille, on aimerait bien sortir



Matthieu Basbagill : « Les agriculteurs, on en a besoin trois fois par jour... » Photo Laurent MAMI

un salaire, vivre de ses petites choses, sans que le vrai

problème soit réglé. La transformation et la distribution s'engraissent sur notre dos.

Notre dîner dansant a attiré 200 personnes en mars, à Niderhoff. L'été était compliqué...

J'espère qu'il n'y aura pas de creux dans nos activités durant ces deux années. »

## CINÉMAS

### À Sarrebourg

Alibi.com. — À 13 h 45, à 18 h, à 20 h 15.

L'Empereur. — À 11 h, à 14 h et à 17 h (ciné débat)

Rock'n Roll. — À 13 h 45 et à 20 h.

Cinquante Nuances plus Sombres. — (interdit aux moins de 12 ans). À 11 h, à 16 h 45 et à 19 h 45.

Lego Batman : Le film. — À 14 h.

Seuls. — À 17 h.

Sahara. — À 11 h et à 14 h.

RAID dingue. — À 11 h, à 16 h 30 et à 20 h.

Le Cercle : Rings. — (interdit aux moins de 12 ans). À 20 h 15.

Tous en scène. — À 11 h et à 15 h 45.

Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

### À Dieuze

Père Fils thérapie ! — À 15 h.

Renseignements : Ciné Salines La Délivrance, tél. 03 87 86 06 07.

## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales SMUR** : tél. 15.

**Kinésithérapie**

Composer le 15 (http://urgencekine57.online.fr).

**Police**  
2, rue Robert-Schuman (tél. 03 87 03 21 63).  
Police secours : 17.

**Gendarmerie**  
Rue du Lieutenant-Bildstein (tél. 03 87 03 10 72).

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

## Ciné-dimanche avec L'Empereur

Ce dimanche 19 février à CinéSar, après la séance de 17 h, aura lieu Ciné-Dimanche, une discussion animée par Philippe Creux, journaliste, sur le film documentaire tous publics, *L'Empereur*, des Studios Walt Disney, réalisé par Luc Jacquet et commenté par Lambert Wilson.

À travers le regard et les souvenirs de son aîné, un jeune manchot se prépare à vivre son premier voyage, répondant par instinct au mystérieux appel qui l'incite à rejoindre l'océan. Découvrez les incroyables épreuves qu'il devra à son tour traverser pour accomplir son destin et assurer sa survie et celle de son espèce.

## ALLÔ 18

### Les interventions des pompiers

**Vendredi 17 février**  
18 h 18 : véhicule de secours et d'assistance à victime (VSAV) sur demande du centre 15 à Sarrebourg.  
19 h 24 : fourgon-pompe tonne pour un feu de cheminée à Brouderdorff.

**Samedi 18 février**  
10 h 33 : VSAV pour un malaise sur voie publique dans la zone artisanale à Sarrebourg.  
13 h 22 : VSAV pour un malaise sur voie publique, cité des Jardins à Sarrebourg.  
15 h 37 : véhicule de secours médical pour une détresse vitale à domicile à Lorquin.  
15 h 44 : camion-citerne feu moyen pour un feu de friches à Buhl-Lorraine.

## AUJOURD'HUI

**Loisirs** d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

**Bibliothèque** : fermée.  
**Musée** : de 14 h à 18 h, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).  
**Office du tourisme** : fermé  
**Chapelle des Cordeliers** : de 14 h à 18 h (chapelle fermée à 17 h).  
**Piscine** : bassins sportif et ludique de 8 h 30 à 12 h, chemin

**Randonnée**  
*Marche à Abreschviller*. 17 km pour bons marcheurs. Départ allée des Aulnes ou rendez-vous au lieu dit L'Ermitage à 9 h20. Repas tiré du sac. Guide C. Mellot (06 80 04 12 66). À 9 h. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

## DEMAIN

**Permanence**  
La France Mutualiste. Permanence à l'ancienne école Schweitzer pour les personnes ayant participé à un conflit ou une OPEX. De 9 h à 12 h. Tél. 03 87 63 19 78.

## DANS LA SEMAINE

**DIMANCHE 26 FÉVRIER**  
**Randonnées, balades**  
Sortie raquettes au Hohneck. Départ allée des Aulnes à 7 h. Repas tiré du sac. Guide François Davron (06 87 98 16 59). Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.  
**Stage**  
Premiers gestes en direction de cœur. Quoi de mieux qu'un

## Nos petites annonces

**B.A Recyclage**  
Récupère toutes vieilles ferrailles, épaves, machines agricoles, découpage, etc.  
Tél./Fax : 03 82 56 41 57 ou Port. : 06 64 84 26 11

**KAPPESITZUNG à WALSCHIED**  
Le 4 mars 2017  
28€ diner + spectacle  
Réservations : 03 87 25 15 84 après 18h

Retrouvez les produits **MURRILANE** sur votre marché à Sarrebourg le mardi 21 février 2017

**NITTING**  
Dans le cadre de son expansion la commune de Nitting (8km de Sarrebourg) loue ou vend **UN CABINET DE KINÉ (90 m²)** sans matériel, pouvant également convenir à toutes autres activités paramédicales.  
Nitting dispose déjà d'un cabinet d'ostéopathe et d'un cabinet infirmières.  
La commune de Nitting accompagne toute nouvelle installation.  
Pour tous renseignements contacter la mairie au : 03 87 24 83 46 ou 06 11 38 07 56

**Fabrice WELSCH** A vos côtés depuis plus de 45 ans

**Pompes Funèbres • Marbrerie Funéraire**  
Organisation des obsèques • Prévoyance

20 rue des Halles (Parvis de l'Église Catholique)  
**SARREBOURG - 03 87 23 07 97**

## ASSOCIATION

# J-C. Kustner : « Avancer en confiance avec l'équipe »

nouveau président à la croix-rouge

Suite à la démission de Manuel Simon, la Croix-Rouge locale a élu un nouveau président. Jean-Claude Kustner, déjà engagé dans la vie associative, met son expérience au profit d'une structure où il a œuvré par le passé.

Jean-Claude Kustner est le nouveau président de la délégation de la Croix-Rouge à Sarrebourg. Le précédent président, Manuel Simon, avait démissionné fin novembre pour des raisons personnelles et professionnelles. Jean-Paul Keime avait alors assuré la présidence par intérim jusqu'à l'élection de Jean-Claude Kustner, le 23 janvier.

Ce dernier, âgé de 66 ans et résidant à Mézières-Saint-Quirin, est déjà engagé dans la vie associative. Il est le président de l'association des concerts du conservatoire de Sarrebourg, et des paroisses protestantes de Moselle-Sud.

Clerc principal d'huisier de justice à la retraite, Jean-Claude Kustner n'a aucune ambition personnelle à la tête de la Croix-Rouge. Il souhaite simplement mettre son expérience à disposition de l'association pour avancer en confiance avec l'équipe.

**Dans quelles circonstances avez-vous repris la présidence de la Croix-Rouge ?**  
**Jean-Claude KUSTNER :** « J'ai été sollicité par des bénévoles. J'ai d'abord cru à une



Jean-Claude Kustner : « Je suis attaché au respect de soi et des autres. »

**Comment allez-vous concilier toutes vos présidences d'associations ?**  
« Je ne veux pas être un président omniprésent. Il y a des délégués et des responsables de sections. Chacun doit assumer

sa part de responsabilité. Il faut laisser les bénévoles s'exprimer et entretenir une relation de confiance pour avancer. On ne peut pas tout gérer et être bon partout. Ce serait le seul moyen de se mettre les gens à dos. C'est un travail d'équipe et chacun apporte sa pierre à l'édifice. »

**Propos recueillis par Manuela MARSAC.**

## SANTÉ

# Nutrition et équilibre alimentaire gagnent du terrain

En France, l'amélioration de l'état de santé de la population constitue un atout majeur en ce début de siècle grâce au Programme national de nutrition (PNNS). Ce dernier traite de la nutrition comme déterminant santé.

Au sein de la résidence Erckmann-Chatrion, les besoins se situent sur les temps du début et fin de journée, avec le petit-déjeuner et le dîner. Le déjeuner étant proposé en salle par un traiteur.

**Comment comptez-vous agir pour mettre en œuvre cette opération nutrition et surtout sensibiliser les résidents ?**  
**Denise SCHMITT, directrice de la résidence :** « Le but est avant tout d'agir sur les comportements et l'environnement des personnes, en préservant l'autonomie et le lien social. Le programme de pro-



Denise Schmitt, Annie Canfeur, et Cristina Lallement (debout) informent les résidents sur une nutrition saine. Photo RL.

## SOLIDARITÉ

# Les Rotariens de Sarrebourg encore plus généreux



Jean Grosse, président du Rotary, remettant un chèque à Nicole Friaiss des Restos du cœur et à Jean-Claude Kustner, nouveau président de la Croix-Rouge antenne de Sarrebourg. Photo RL.

Ensemble, les Rotariens mettent leurs compétences au service des causes les plus pressantes et concentrent leurs efforts autour de six axes : la paix, la prévention des maladies, l'accès à l'eau potable et l'assainissement, la santé de

la mère et de l'enfant, l'alphabétisation et l'éducation de base, et enfin le développement économique local.

Dans ce dernier cadre, le Rotary Sarrebourg soutient, au travers de diverses actions, des associations et

des particuliers dans le besoin. C'est pourquoi une délégation, menée par Jean Grosse, actuel président du Rotary Sarrebourg, s'est rendue dans les locaux des Restos du cœur pour remettre deux chèques : l'un d'un montant de 1 500 € pour les Restos du cœur et le second de 1 500 € pour la Croix-Rouge de Sarrebourg.

« Il est de notre devoir de soutenir des causes locales », s'est exprimé Jean Grosse.

## ÉTAT-CIVIL

### Naissance

Louise est née au foyer de Grégory Nuss, maçon, et de Marie-Laure Mottin, vendeuse, domiciliés à Vilsberg. Nos félicitations aux parents et tous nos vœux de prospérité à Louise.

## BLOC - NOTES

### SARREBOURG

**Défenseurs des droits**  
Un délégué du défenseur des droits tient une permanence Sur rendez-vous.  
> **Tous les deuxièmes, quatrièmes mercredis de chaque mois.** Sous-Préfecture de Sarrebourg. Tél. 03 87 25 74 40

**Séjour en Bretagne : inscriptions**  
Voyage organisé par les retraités du Crédit Mutuel du 10 au 17 juin. Il reste des places disponibles.  
> **Tous les jours. Jusqu'au mercredi 15 mars.** Tél. 03 87 07 75 08  
**ALFRED.STAUB123@ORANGE.FR**

**Atelier Pêche Nature**  
Les inscriptions aux activités de l'atelier pêche nature (école de pêche) de l'AAPPMA La Sarrebourgeoise auront lieu au chalet de l'association à Imling. Le premier cours aura lieu le 1er mars de 14 h à 17 h.  
> **Mercredi 22 février de 14 h à 17 h auprès de Robert Brunner.** Tél. 06 33 05 07 71

**Réunion du Club dirigeants**  
Sur le thème : "Evolutions et bonnes pratiques fiscales et sociales pour 2017". Inscriptions à l'adresse suivante : synergie-moselle@piwi-mail.eu  
> **jeudi 23 février à 18 h 30 à la pépinière d'entreprises Synergie.**

**Travaux**  
La circulation et le stationnement seront réglementés pour cause travaux.  
> **Du jeudi 23 février au vendredi 3 mars rue Gambetta.**

**Alcooliques anonymes**  
Le groupe alcooliques anonymes Ma Liberté organise une réunion tous les vendredis à 20 h 30, au premier étage de la salle Saint-François, 6, rue Kuchly (à côté du presbytère catholique).  
> **Tous les vendredis.**

**Vestiboutique**  
La vestiboutique de la Croix-Rouge située Cap Ouest est ouverte  
> **Les mardis de 14 h à 17 h et les vendredis de 15 h à 18 h**

**Office des sports**  
L'office des sports de la ville de Sarrebourg tiendra son assemblée générale au restaurant de la salle des fêtes.  
> **Vendredi 24 février à 19 h à l'office des sports de la ville de Sarrebourg.** Tél. 03 87 23 07 04

**Assemblée générale des Amis des Cordeliers**  
> **vendredi 24 février à 16 h.** Espace Le Lorrain, 43 avenue Poincaré. Association des Amis des Cordeliers. Tél. 03 87 23 75 36 ch.gri-car@orange.fr

**Assemblée générale du Club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller**  
> **Samedi 25 février, à 20 h au centre socioculturel.**

**Supporter club Dodger's 57**  
Déplacement en bus pour la rencontre de l'Olympique de Marseille au stade vélodrome pour la rencontre OM/Paris SG. Sur réservation.  
> **Dimanche 26 février 120 €.** Supporter club Dodger's 57. Tél. 06 89 51 80 76

**UIACVG**  
Permanence de l'UIACVG (Union des invalides, anciens combattants et victimes de guerre) de Sarrebourg et environs au restaurant chez l'Ami Fritz.  
> **Tous les premiers vendredis de chaque mois**

**AAPPMA La Sarrebourgeoise**  
L'Association Agréée pour la Pêche et la Protection des Milieux Aquatiques (AAPPMA) La Sarrebourgeoise tiendra son assemblée générale à 14 h à la salle des fêtes. A l'ordre du jour : rapport moral, bilan de la saison de pêche, bilan financier, bilan divers et débats.  
> **Dimanche 5 mars LEDIEN Jean-Louis, président-aappma-sb@orange.fr**

**Amnesty international**  
Réunion mensuelle ouverte à toute personne intéressée par la défense des droits humains.  
> **Tous les premiers mardis de chaque mois à 18 h au centre socioculturel.** Tél. 06 25 92 70 35

## AUJOURD'HUI

## Jeux, concours

**Arzwiller.** Tournoi de belote individuel organisé par l'association Andlou à 14 h à la salle des fêtes (10 €). Ouverture des portes à 13 h. Petite restauration et buvette. Renseignements : Bernard Diedo : 03 87 07 57 03. 1er prix : 150 €; 2e prix : 100 €; 3e prix : 50 € et nombreux lots de consolation.

## Randonnées, balades

**Dabo.** Balade hivernale proposée par le Club vosgien du pays de Dabo. Randonnée familiale de 2 h sans grande difficulté. Guide du jour : Serge Ramm 03 87 07 43 27. Départ à 14 h place de l'église. Gratuit. Tél. 03 87 25 17 65.

**Saverne.** Le passage du seuil de Saverne à l'époque romaine. Visite guidée à 15 h 30 au musée du château des Rohan. Tél. 03 88 71 63 95.

## Sports de loisirs

**Phalsbourg.** La patinoire de la ville est ouverte jusqu'au 26 février de 14 h à 17 h, p lace d'Armes. 2 €. Tél. 03 87 24 42 42.

**Saverne.** Vente des cartes de pêche de 10 h à 12 h à l'étang du Ramsthal. Tél. 03 88 91 09 31.

## DEMAIN

## Stages, ateliers vacances scolaires

**Dabo.** La passion du tricot. Bernadette Krimm tient bénévolement un atelier tricot gratuit de 14 h à 17 h à l'espace Léon-IX (salle Abbé Klein). Tél. 03 87 07 42 41.

**Waltembourg.** Théâtre et chant pour enfants à partir de 6 ans, du 20 au 24 février. Stage de théâtre, improvisation, théâtre d'ombres et chant pour les enfants proposé par le Théâtre de l'envol et animé par Caroline Ferry, comédienne diplômée du Conservatoire de Strasbourg et Christian Martin, pianiste, sur *Les Fables de la Fontaine*. De 10 h à 17 h à la salle des fêtes. 150 € les 4 jours de stage. Tél. 09 50 18 52 04.

## DANS UNE SEMAINE

## DIMANCHE 26 FÉVRIER

## Concert, musique

**Phalsbourg.** Les 4 points de suspension. Trois musiciens proposent un voyage à travers plusieurs espaces sonores appuyés par des extraits de Barjavel, Rimbaud ou Saint-Exupéry, des sons, mélodieux ou percussifs, de la lumière... Installé au centre d'un dispositif sonore en 4 points, le public est invité à s'asseoir ou à s'allonger. À 18 h à la salle des fêtes. Participation libre. Tél. 06 83 19 31 98.

## Jeux, concours

**Phalsbourg.** Loto organisé par l'Association Village Clark à 14 h à la salle Vauban. Lots : un chèque voyage de 800 € et de nombreux autres lots de valeur. Ouverture des portes à 13 h. Petite restauration sur place. Possibilité de réserver. Tél. 03 87 24 37 84.

## DANS UN MOIS

## DIMANCHE 19 MARS

## Marchés, brocantes, vide-greniers

**Dabo.** Marché de printemps proposé par l'Office de tourisme avec exposition et vente de réalisations artisanales sur la thématique de Pâques et du printemps. Produits du terroir et petite restauration. De 10 h à 18 h à l'Esplanade Léon-IX. Gratuit. Tél. 03 87 07 47 51.

## Randonnées, balades, visites guidées, orientation

**Saint-Louis.** La vallée de la Zorn par monts et par vaux. Départ de la cristallerie, sur les hauteurs du canal, Lutzelbourg, le château puis la chapelle Saint Fridolin, la maison troglodyte pour midi. Direction le Petit Ballestein, Heidenschlossfels, traversée de Schaeferhof, Sparsbrod et le plan

incliné. Repas tiré du sac. 33 km dénivelé 1200 m. Rendez-vous à 7 h au parking de la cristallerie du Plan incliné. 5 €. Tél. 03 87 07 43 12.

## Stages, ateliers vacances scolaires

**Phalsbourg.** Stage d'arbitrage de match d'improvisation théâtrale. Les 18 et 19 mars de 10 h à 18 h. Apprendre à arbitrer un match, maîtriser toutes les étapes et les protocoles d'un match d'impro, créer son personnage d'arbitre. Animé par Steeve Seiller. Déjeuner tiré du sac. Inscriptions auprès de Phalsbourg Loisirs au tel. 03 87 24 19 74. 70 €. 50 € pour les étudiants / scolaires et les jeunes. Tél. 06 83 19 31 98.

• **Pour figurer gratuitement dans ces rubriques, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations).**

## CORRESPONDANTS

## Pour le secteur de Phalsbourg

**ARZVILLER, MITTELBRONN :** Sylvain LORICH 03 87 24 35 34 ou 06 01 87 91 11 (lorichsylvain.rl@gmail.com).

**BAERENDORF :** Patrick BACHMANN 03 88 01 94 06 ou 06 21 33 29 79 (ecolebaerendorf@wanadoo.fr).

**BERLING, METTING :** Daniel HAMM 03 87 08 03 00 ou 06 32 28 79 28 (dany.hamm@laposte.net).

**BOURSCHEID, DANNE-ET-QUATRE-VENTS :** Pierre WILT 03 87 24 18 93 ou 06 99 45 53 11 (wilt.pierre@bbox.fr).

**BROUVILLER :** Josiane BRIARD 03 87 07 79 46 (brouviller.mairie@wanadoo.fr).

**DABO (La Hoube, Hellert, Schaeferhof), HASELBOURG :** Bernard ESCHENBRENNER 03 87 07 44 26 ou 06 73 97 97 18 (eschebenrenner.bernard@orange.fr).

**DANNELBOURG :** Gilbert KLEINKLAUS 03 87 25 37 21 ou 06 82 31 71 39 (repulorain.gk@orange.fr).

**GARREBOURG :** Jean ACHERREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.acherreiner@wanadoo.fr).

**GUNTZVILLER :** Gérard KRUMMENACKER 03 87 07 93 51 (gerardkrummenacker@fr.fr).

**HANGVILLER :** Marlyse OSTER 03 87 08 02 43 (marie-99@orange.fr).

**HENRIDORFF :** Yannick EON

03 87 24 98 40 ou 06 76 89 64 89 (yannick.eon@sfr.fr) et Sonia KLEIN 03 87 25 43 87 (sonyklein@wanadoo.fr).

**HÉRANGE :** Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain.jouanneau@hotmail.com) et Jeanine KUCHLY 03 87 07 71 25.

**HULTEHOUSE :** André FOLTZ 03 87 25 31 79 (andre.foltz@wanadoo.fr).

**LIXHEIM :** Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain.jouanneau@hotmail.com).

**LUTZELBOURG :** Martine METZINGER 03 87 25 40 19 ou 06 82 39 47 71 (titi.metzinger@orange.fr).

**PHALSBOURG :** Pierre WILT 03 87 24 18 93 ou 06 99 45 53 11 (wilt.pierre@bbox.fr) et Joël HEIRMAN 06 84 13 98 98 (joelheirman@orange.fr).

**SAINT-JEAN-KOURTZE-RODE :** Pierre WILT 03 87 24 18 93 ou 06 99 45 53 11 (wilt.pierre@bbox.fr).

**SAINT-LOUIS :** André FROELICHER 03 87 07 91 17 (annette-andre@sfr.fr).

**VESCHEIM/VILSBERG :** Daniel HAMM 03 87 08 03 00 ou 06 32 28 79 28 (dany.hamm@laposte.net).

**WALTEBOURG/WINTERSBOURG/ZILLING :** Pierre WILT 03 87 24 18 93 ou 06 99 45 53 11 (wilt.pierre@bbox.fr).

## WINTERSBOURG

## Les arboriculteurs prêts pour un nouveau printemps

Les arboriculteurs de Mittelbronn, Vilsberg, Wintersbourg et Zilling ont fait le point sur les activités de l'année passée et celles de l'année à venir. Quelle que soit la saison, il se passe toujours quelque chose dans les vergers.

L'assemblée générale des arboriculteurs de Mittelbronn, Vilsberg, Wintersbourg et Zilling vient de se tenir sous la présidence d'Yves Schwallier.

Après l'observation d'une minute de silence en mémoire des adhérents décédés, le secrétaire, Didier Breidenstein, a exposé le bilan des activités de l'année écoulée.

Le président a présenté les diverses activités du programme de l'année à venir auxquelles les membres sont appelés à participer : les cours de taille, dont la campagne et les cours de distillation, et le prochain congrès qui se tiendra le 6 mai à Rohrbach-lès-Bitche.

Le président regrette qu'aucune nouvelle recrue ne souhaite s'engager dans le comité.

Il ressort du rapport financier que les comptes sont sains et ils ont été approuvés par le commissaire aux comptes.

## Congrès national à Gérardmer

Gabriel Ney, président de la Fédération sarrebourgeoise des arboriculteurs, en a présenté les diverses publications et a invité les adhérents à participer au prochain congrès national des bouilleurs de cru qui se tiendra le 30 avril à Gérardmer.



Deux membres méritants ont été mis à l'honneur : la médaille de la pomme d'argent a été remise à Odette Leyendecker et à Didier Breidenstein afin de les récompenser pour leur engagement au sein du syndicat. Photo RL

Il est par ailleurs référent pour l'expertise et l'estimation d'arbres suite à un dégât, divers.

Le comité se compose comme suit : président, Yves Schwallier ; vice-présidents, Marcel Leyendecker, Eugène Sagstetter et Eric Siffermann ; président d'honneur, Jeannot Leyendecker ; trésorière, Odette Leyendecker ; trésorière adjointe, Mireille Toussaint ; secrétaire, Didier Breidenstein ; secrétaire adjoint, Alfred Haury.

Pierre Jung, moniteur arboricole, a exposé différents points : distillation, premier niveau de taille qu'il encadre.

## PHALSBOURG

## Marie-Louise Gast fête ses 90 ans



Marie-Louise et Joseph Gast ont reçu la visite du maire et de sa première adjointe, en ce jour d'anniversaire. Photo RL

Madame Marie-Louise Gast vient de souffler ses 90 bougies. Née en 1927 à Strasbourg, elle a passé toute sa vie à Phalsbourg. Le maire Dany Kocher et sa première adjointe Odette Gully sont venus souhaiter l'anniversaire de la toute jeune nonagénaire. Ils lui ont offert un présent au nom de toute la municipalité.

« J'ai deux passions dans la vie, ma ville et Joseph, mon mari », confie Marie-Louise avec les yeux de l'amour. Joseph la regardant avec autant d'émotion. Doyen de Phalsbourg, il est âgé de 101 ans : « On ne va pas parler de mon âge aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Marie-Louise », prévient-il. À eux deux, ils ont 191 ans et sont mariés depuis 70 années. Leurs deux fils, leurs cinq petits-enfants et trois arrière-petits-enfants sont la fierté du couple qui s'est rencontré au bal de Phalsbourg, après la Libération.

Marie-Louise n'aime pas beaucoup parler d'elle, elle a

cette humilité que l'on trouve chez les gens qui consacrent bénévolement tout leur temps aux causes les plus nobles. C'est donc Dany Kocher qui a rappelé qu'après des études de puériculture, elle a œuvré dans nombre d'associations, qu'elle a été présidente de la Croix-rouge, bénévole pour le don du sang, et a pendant longtemps dispensé des cours de catéchisme. Mais Madame Gast insiste et sur ce point d'éthique personnelle auquel elle tient particulièrement : on ne devient pas bénévole pour faire parler de soi.

Elle consacre désormais son temps à son époux et continue à collectionner les cartes postales. Le couple vit à domicile et bénéficie de l'aide précieuse d'une auxiliaire de vie. Leur famille les visite régulièrement, même si Marie-Louise regrette de ne plus avoir la force de recevoir tout le monde à la fois.

À notre tour, nous souhaitons à Madame Gast un très joyeux anniversaire.

## DABO

## Vacances actives et récréatives avec les Obadiers

Les vacances de février sont l'occasion, pour les enfants de la commune et du regroupement pédagogique intercommunal, de profiter des activités récréatives organisées par l'association Obadiers Loisirs et spectacles, sous la direction d'Hervé Schlichter. Ils étaient 30 jeunes pleins d'entrain, de 3 à 11 ans, au rendez-vous cette semaine pour participer à l'aventure.

Pour leur plus grand bonheur, l'équipe d'animation, avec Léa, Édith, Marion, Clémence, Émilie, ainsi que le directeur leur ont concocté des activités très variées, ludiques ou pédagogiques, qui ont fait souvent appel à leur génie créatif. Les bricoleurs en herbe ont ainsi réalisé des petites bêtes à partir de boîtes d'œufs, des animaux de la banquise avec des ballons gonflables, des créations en carton.

Grâce à une météo favorable, de nombreuses activités ont pu être organisées en exté-



Les enfants ont vécu une semaine très animée au centre de loisirs. Photo RL

rieur : ateliers sportifs, jeu de piste ou jeux de dessins à la craie dans la cour de l'école. La semaine s'est terminée en apothéose et de manière festive avec une grande kermesse.

« Valentin nous a piqués de sa flèche et dans un élan d'amour, nous avons bricolé des petites cartes avec différentes techniques : poinçonnage, collage, tissage, peinture »,

peut-on aussi lire sur le blog de l'association (https://obadiers.wordpress.com).

Comme pour le périscolaire, l'accueil au centre de loisirs a été échelonné de 8 h à 10 h. Le

soir les départs ont été étalés jusqu'à 17 h. Ces aménagements horaires apportent une vraie solution aux parents pris par des obligations professionnelles.

## NÉCROLOGIE

## M. François Nonnenmacher

**BROUVILLER.** — Nous apprenons le décès de M. François Nonnenmacher, survenu le 16 février à son domicile, dans sa 76<sup>e</sup> année.

Le défunt laisse dans la peine sa famille et ses amis.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février, à 15 h en l'église de Brouviller.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

## M. Marcel Loux

**BOURSCHEID.** — Nous apprenons le décès de M. Marcel Loux, survenu le 16 février à Fénétrange, à l'âge de 84 ans. Il laisse dans la peine sa sœur Yvonne, sa famille et ses amis. Le jardinage et les fleurs étaient sa grande passion.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 22 février, à 14 h 30 en l'église de Bourscheid. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Nos sincères condoléances à la famille.

## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Résogardes au 3237  
(24/24 h).

## Médecin de garde

Médigardes : tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

## Urgences médicales SMUR : tél. 15.

## Gendarmeries

**Phalsbourg :** route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08).  
**Dabo :** rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).  
**Autroute :** (tél. 03 87 24 44 70).

## Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

## BLOC-NOTES

## DABO

## État des usagers

L'état des usagers est déposé en mairie. Les usagers pourront durant cette période se prononcer sur le choix vente groupée ou tirage. Permanences à Hellert mardi 14 février de 9 h 30 à 10 h 30, à La Hoube de 11 h à 12 h et Schaeferhof de 14 h à 16 h.

> **Tous les jours de 8 h à midi jusqu'au samedi 25 février en mairie. Place de l'Église. Tél. 03 87 07 40 12.**

## Assemblée générale du photo-club

Membres et sympathisants du club sont invités à participer à cette réunion.

> **Vendredi 24 février à 20 h à la salle Chatrian. Tél. 03 87 07 44 94.**

## LIXHEIM

**Travaux de branchement électrique**  
Circulation sera totalement ou partiellement interdite entre le 13 et le 16 de la rue de la Fontaine.

> **Tous les jours jusqu'au mardi 28 février. Tél. 03 87 07 70 16.**

## LUTZELBOURG

## Assemblée générale de l'A.A.P.P.M.A.

Réunion des membres de l'association agréée pour la pêche et la protection du milieu aquatique.

> **Vendredi 24 février à 19 h à la salle Saint-Michel. Route de Dannelbourg.**

## PHALSBOURG

**La mairie est ouverte**  
> **Les lundis, mardis, mercredis, jeudis et vendredis de 8 h 30 à midi et de 14 h à 17 h 30 et les samedis de 10 h à midi. Place d'Armes. Tél. 03 87 24 40 00 (info@phalsbourg.fr).**

## Conseil municipal

Le conseil municipal se réunira en mairie.  
> **Lundi 27 février à 20 h. Tél. 03 87 24 40 00.**

## Cliff-CIDFF

Le centre d'information sur les droits des femmes et des familles (Cliff-CIDFF) tient une permanence de 14 h à 17 h à la Maison des services Lobau.  
> **Tous les premiers mercredis de chaque mois. Tél. 03 87 24 27 68.**

## URGENTES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

**Kinésithérapie**  
Composez le 15 (http://urgencekine57.online.fr).

**Urgences médicales SMUR**: tél. 15.

**Vétérinaires**  
Sarrebourg: Clinique vétérinaire de la Sarre, 8 rue de Lunéville

(tél. 03 87 23 83 39).  
Blâmont: Du Pays Des Eoliennes (tél. 03 83 42 46 18).

**Urgences médicales SMUR**: tél. 15 ou 03 87 03 76 39.

**Gendarmeries**  
Fénétrange: tél. 03 87 07 60 08.  
Lorquin: tél. 03 87 24 80 03.  
Moussey: tél. 03 87 24 60 12.  
Sarrebourg: tél. 03 87 03 10 72.

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

**Info Service**  
Drogue: tél. 08 00 23 13 13.

## DEMAIN

### Stages, ateliers

**Hommarling**: cours de cuisine proposés par l'association Cœur de homard, à 17 h 30 à la salle polyvalente. 20 €. Tél. 06 08 86 67 21.

**Vasperviller**: sculpture sur bois, tableaux: chantournage et tournage, atelier animé par Daniel Condé et Alphonse Klipfel, de 17 h à 20 h sous la mairie. Gratuit. Tél. 06 65 62 85 69.

## DANS LA SEMAINE

### DIMANCHE 26 FÉVRIER

#### Fêtes, carnaval, kermesse

**Niderviller**: défilé carnavalesque et matinée dansante, proposés par la Société carnavalesque, avec chars et fanfares dans le village, suivi d'une matinée dansante animée par Sarwald. Pizzas flammes en soirée. À 14 h 30 au complexe de salle. Tél. 06 34 98 49 03.

**Réding**: carnaval des enfants, organisé par les vétérans de l'AS Réding, avec la participation de la fanfare Saint-Louis de Réding. Animation avec jeux, chants, danses et surprises. Buvette, crêpes et grande tombola. De 14 h à 18 h à la salle Olympique. Gratuit. Tél. 06 08 30 19 62.

#### Jeux, concours

**Moussey**: loto organisé par les Amicales des donateurs de sang bénévoles de Moussey, Avricourt, Foulcrey, Ibigny, Richeval et Saint-Georges. Bons d'achat de 400 € à 30 €, bingo de 100 € et 50 €. Cartons gratuits prévus. À 14 h à la salle des fêtes. 3 €. Réservation au 03 87 24 65 08 avant le 24 février. Tél. 09 52 62 21 76.

#### Randonnées, balades, visites guidées

**Métairies-Saint-Quirin**: marche découverte: sur les traces de l'impératrice Eugénie. Découverte de Fraquelung avec visite de son église... Marche de 10 km sans difficulté. Repas (13 €) sur réservation. Départ à 9 h à la salle polyvalente. Gratuit. Date limite de réservation: 19 février. Tél. 03 87 24 49 25.

#### Spectacles, théâtre, contes

**Languimberg**: sortie à Kirruiller, proposée par le foyer culturel de Languimberg. Retour prévu vers 19 h. À 10 h 40. 80 €. 75 € pour les adhérents. Date limite de réservation: 19 février. Tél. 03 87 03 95 96.

**Languimberg**: sortie à Kirruiller, organisée par le foyer culturel de Languimberg. Le tarif comprend le repas, les boissons, le spectacle, le transport. Départ à 10 h 40 à la salle des fêtes. 75 €. 5 € la carte pour les non-adhérents. Date limite de réservation: 20 janvier. Tél. 03 87 03 95 96.

**Réding**: théâtre alsacien « Net uff mache vor mida », proposé par la chorale Saint-Pierre et Saint-Paul avec le Klim Bim's Club. Pièce humoristique en 3 actes de Désiré Kubler. Réservation auprès de Marielle Stadler (03 87 03 16 93). À 14 h 30 à la salle des Chevaliers. 8,50 €. Tél. 06 74 51 49 19.

## DANS LE MOIS

### DIMANCHE 19 MARS

#### Fêtes, carnaval, kermesse

**Niderviller**: défilé carnaval, organisé par le Diouk's Band dans les rues de Niderviller. Nombreux groupes, chars, musique, bonbons (plus de 500 participants). Bal animé par Ma bonne étoile et nombreuses fanfares. Restauration sur place. À 14 h 15 dans les rues du Village. Gratuit. Tél. 06 81 08 90 97.

#### Marchés, brocantes, vide-greniers

**Troisfontaines**: bourse aux vêtements, organisée par l'Apem. Vêtements, jouets et articles de puériculture. De 10 h à 17 h à la salle des fêtes. Date limite d'inscription pour les participants: 13 mars. Tél. 06 86 16 02 27.

#### Randonnées, balades, visites guidées

**Saint-Quirin**: marche des 7 Roses, organisée par le Club vosgien de Saint-Quirin. Cet itinéraire permet de découvrir six de ces sept chapelles et églises. Repas tiré du sac, ouvert à tous. Départ à 9 h à la mairie. Gratuit. Tél. 07 81 13 62 67.

## LORQUIN

### Les enfants et l'arbre de la sorcière



Le groupe Les Deux Elles et les enfants, après le spectacle. Photo RL.

Marie-Laure Muller, secondée par les animatrices Lætitia et Alexandra, avait concocté pour les 24 enfants du périscolaire, une semaine sur le thème du carnaval de Venise. Et pour finir en beauté, tous ont fait un voyage au pays des contes et du rêve. Les comédiennes, conteuses et chanteuses du groupe Les Deux Elles ont divertis les petits avec un magnifique conte, *L'Arbre de la sorcière*. Les jeunes

spectateurs ont été captivés par le spectacle, les marionnettes et les chants. Avec leur entrain et leur sourire, Les Deux Elles ont su donner des ailes à tous, même aux plus timides.

Après le spectacle, adultes et enfants ont pu apprécier les gâteaux préparés par Marie-Laure et ses collègues.

**Les Deux Elles, contact:** auremineur@yahoo.fr ou tél. 06 78 48 55 25.

## RÉDING

# Vélo Détente Réding: 55 000 km effectués en 2016

Les amoureux de la petite reine sont servis au club Vélo Détente Réding. En plus des sorties hebdomadaires, les membres peuvent profiter de séjours plus lointains et initient les scolaires à la pratique du cyclisme.

L'association Vélo Détente Réding a tenu son assemblée générale ordinaire, en présence de Sébastien Seyer, adjoint au maire de la ville de Réding.

Dans son rapport moral, le président Claude Voland a remercié chaleureusement, l'ensemble des membres pour leur participation aux différentes sorties à vélo au cours desquelles 55 000 km ont été pédalés.

Il a souligné également la participation de certains membres ayant pris de leur temps pour accompagner les enfants de l'école primaire de Réding lors des sorties hebdomadaires à vélo rentrant dans le programme scolaire. Comme les années précédentes, le Vélo Détente Réding apporte son concours pour mettre en pratique les cours théoriques prodigués par le corps enseignant, rien de plus normal lorsque l'on fait partie de la famille de "la petite reine".

#### Solidarité et sécurité

Comme promis l'année dernière, le volet mécanique a été abordé par le spécialiste du club, avec les différentes classes.

Le secrétaire, dans son rap-



Le président Claude Voland a remercié chaleureusement les membres pour leur implication dans l'apprentissage du vélo aux enfants de l'école de Réding. Photo RL.

port d'activité, a évoqué notamment les différentes sorties à vélo, en complément de celles pratiquées hebdomadairement au départ du club, comme le séjour en Forêt Noire, l'Alsace coté Ottrot, la journée organisée par le Cyclo Evasion de Gamsheim. Sans oublier, la participation aux Brioches de l'amitié ou encore pour celle de l'opération "Réding ville propre".

La sécurité était à l'ordre du

jour: port du casque, gilet de sécurité et respect du code de la route. Au sein du club, aucun accident n'est à déplorer, hormis quelques chutes sans gravité.

Le rapport présenté par le trésorier s'est avéré être sain et a obtenu le quitus des réviseurs aux comptes.

Pour 2017, un séjour en Normandie a été programmé et bouclé pour le début de l'été, ainsi que plusieurs sorties sur la journée.

Sébastien Seyer a félicité les bénévoles pour leur dynamisme et leur implication vis-à-vis de la ville de Réding. De même, le

club a remercié vivement la mairie de Réding pour la mise à disposition gracieuse de ses locaux.

## Le bureau

Le bureau a été réélu comme suit: Claude Voland président; Edouard Sommer trésorier; Pascal Stricher secrétaire; Hervé Schabath secrétaire-adjoint; assesseurs: Odette Schuster, Alain Gérard et Francis Mazerand.

## BUHL-LORRAINE

# Les Petits Castors sont partis dans deux grandes aventures



Au départ pour aller à la chocolaterie. Photo RL.

Durant la session du centre aéré, les petits vacanciers ont été répartis en deux groupes. Les plus petits, ont été transportés dans le monde de Disney. Ils ont côtoyé Mickey, la Reine des Neiges ou encore les héros de Cars tout au long de la semaine.

Les plus grands, ont découvert l'artisanat. De l'ébéniste au boulangier, en passant par le peintre, tout au long des journées, des ateliers ont permis aux enfants de se plonger dans ce domaine et pourquoi pas, commencer à réfléchir à un futur métier!

Pour couronner le tout, tous sont allés visiter la chocolaterie Bockel à Monswiller. Entre cinéma interactif, atelier du chocolat ou encore la découverte de la recette de la pâte à tartiner, c'est un après-midi 100 % gourmand qui a régalé tous les participants.

## BERTHELMING

# Le chantier du trottoir cesse de piétiner

Les riverains l'attendaient pour l'automne 2016. Le chantier de rénovation du trottoir de la rue Principale a enfin repris, après plusieurs semaines d'arrêt, et la facture devrait être allégée.

L'achèvement du chantier de rénovation du trottoir de la rue Principale, à gauche de la RD 43 en direction de Fénétrange, était initialement prévu pour l'automne 2016. Du fait de l'obligation d'attendre l'accord pour les subventions, il avait pris quelque retard, amplifié par la suite par une interruption due aux intempéries et à la période de grand froid.

Les travaux viennent de redémarrer sur un bon rythme. Les riverains sont heureux d'en constater à la fois la progression rapide et l'excellente qualité du travail, attestée par la profondeur de la fouille, l'épaisseur de la couche granulaire de fondation et le compactage efficace.

Pendant la durée des travaux, des feux de signalisation obligent à un passage alternatif des véhicules, la durée d'attente restant néanmoins courte. Un compteur en dessous bienvenu annonce le temps d'attente restant, et calme quelque peu l'impatience des conducteurs

pressés.

#### Moins cher que prévu

Le chantier a été programmé par le conseil municipal lors de la première séance de 2016. Le projet était chiffré à 86 199 €. Les subventions attendues se montaient à 30 169 € de conseil départemental (35 % d'aide Amiter) et 17 239 € de la nouvelle région Grand Est (20 %, dans le cadre du Plan Régional).

Les réponses aux appels d'offres étaient arrivées au mois d'août. La commission présidée par le maire Claude Erhard avait attribué la mission de maîtrise d'œuvre au Cabinet Jean Georges Lambert de Sarre-Union, pour un montant de 4 500 € hors taxes. Le marché public des travaux a été emporté par l'entreprise Georges Rauscher, d'Adamsviller, pour une offre de 71 997 € hors taxes, nettement inférieure à l'estimation initiale. Une bonne nouvelle pour la municipalité et ses contribuables



Les ouvriers de l'entreprise Rauscher sont à l'œuvre. Le chantier avance à une bonne allure. Photo RL.

## OBSEQUES

### Mme Paulette Weber



**SAINT-QUIRIN.** — Le recueillement au crématorium de Saint-Jean-Kourterode pour Mme Paulette Weber, décédée le 15 février à Saint-Quirin à l'âge de 89 ans, a eu lieu le samedi 18 février.

Née Meyer à Strasbourg le 16 janvier 1928, elle avait épousé, le 24 mai 1952 à Amnéville, M. Roger Weber, qu'elle a eu la douleur de perdre le 16 septembre 1980.

De leur union sont nés quatre enfants prénommés Patrick (décédé le 22 décembre 2009), Serge, Brigitte et Sylvie.

Elle avait eu la joie et la fierté de compter sept petits-enfants, Christelle, Sabrina, Laura, Sylvain, Alexandra, Alisson et Jordan, ainsi que huit arrière-petits-enfants, Alicia, Élise, Léa, Julien, Emma, Roxane, Nathan et Sacha.

Après avoir vécu plusieurs années dans les Alpes-Maritimes, elle avait rejoint ses enfants dans la région afin de couler une retraite paisible. Elle laisse dans la peine ses enfants dont elle était proche ainsi que toute sa famille et ses amis.

Nous renouvelons nos condoléances à la famille.

## CORRESPONDANTS

### Pour le secteur de Lorquin

**ABRESCHVILLER**: André LEDIG 03 87 23 66 45 ou 06 83 02 47 01 (an\_ledig@gmail.com).

**ASPACH-HATTIGNY**: Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).

**FRAQUELING**: Roland KLEINE 03 87 24 82 22 ou 06 83 45 91 05 (roland.kleine@orange.fr).

**HÉMING**: Gilbert SCHAFF au 03 87 25 06 76 ou 06 30 90 23 07 (gilbertschaff@wanadoo.fr); Marcel BOJCZUK au 06 12 47 70 33 et Christian DREYER au 06 86 40 51 37.

**HERMELANGE**: Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).

**LARIMBOLLE**: Estelle SCHIMPF 03 87 28 60 73 ou 06 50 01 60 43 (estelle.schimpf@kiwi-fi-bre.fr).

**LANDANGE/LANOUVEVILLE-LES-LORQUIN/LORQUIN**: Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).

**MÉTAIRIES-SAINT-QUIRIN**: André JACQUES 03 87 24 90 02 (andre.jacques0233@orange.fr).

**NEUFMOULINS**: Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).

**NIDRHOF**: Roland KLEINE 03 87 24 82 22 ou 06 83 45 91 05 (roland.kleine@orange.fr).

**NITTING**: Jean-Pierre BECKER 03 72 28 01 15 (jpbecker@silices.fr).

**SAINT-QUIRIN/TURQUESTEIN-Blancrupt**: Marcel OSWALD 03 87 08 61 63 ou 06 10 34 80 93 (marcel.oswald@sfr.fr).

**VASPERVILLER**: Marcel OSWALD 03 87 08 61 63 ou 06 10 34 80 93 (marcel.oswald@sfr.fr).

**VOYER**: Marc FROEHLICHER 03 87 03 72 92 ou 06 04 16 70 37 (mpfroeh@gmail.com).

## NÉCROLOGIE

### Mme Germaine Horyn

**BOURGALTROFF.** — Nous apprenons le décès de Mme Germaine Horyn, survenu à son domicile, à l'âge de 85 ans. Née Chambré le 20 août 1931, elle était mère de huit enfants prénommés Marie-José, Violette (décédée le 12 février 2017), Yvan, Catherine, Christiane, Nadia, Renaud et Isabelle. Sept petits-enfants (Franck, Magali, Emmanuel, Mélissa, Mélodie, Solène et Mylène) faisaient aussi sa joie et sa fierté. Elle a eu également la joie de connaître cinq arrière-petits-enfants : Lilou, Alizée, Titouan, Raphaël et Anaëlle. Ses obsèques seront célébrées le mardi 21 février, à 14 h 30 en l'église de Vergaville, suivies de l'inhumation au cimetière communal. Nos sincères condoléances à la famille.

## AUJOURD'HUI

### Bals, repas et thés dansants

**Dieuze :** *repas solidaire*, organisé par la paroisse catholique de Dieuze en faveur de l'église Sainte-Marie-Madeleine, à 12 h, au stand de tir. Tél. 03 87 86 02 12.

**Moyenvic :** *soirée moules frites à volonté*. Repas organisé par le foyer de Moyenvic, à 12 h, au Centre socio-éducatif. Sur réservation. 18 € ; 16 € (adhérents) ; 10 € (moins de 12 ans). Tél. 06 13 65 81 05.

### Expositions

**Lagarde :** *l'atelier de Juvelize s'expose*. Martine Cadoret présente quelques-unes de ses œuvres et celles de quatre peintres de son atelier de peinture : Solange Fremery, Odette Massel, Marysa Pierron et Marie Thérèse Tomasi. Les dimanches, de 11 h 30 à 15 h 30, jusqu'au 24 février, au restaurant le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

### Jeux, concours

**Delme :** *concours Mosel'lire*, proposé par le Conseil départemental de la Moselle et destiné aux jeunes lecteurs âgés de 5 à 17 ans. Conjuguant plaisir de lire avec créativité, il permet aux jeunes de découvrir de nouvelles lectures et de laisser libre cours à leur imagination. Jusqu'au vendredi 24 mars, à la médiathèque. Gratuit. Tél. 03 87 01 39 91.

### Salons, foires, concours agricoles

**Château-Salins :** *exposition avicole*, organisée par les Aviculteurs du Saulnois, avec plus de 400 lapins et pigeons de races et variétés diverses et la participation d'artisans locaux présentant leurs produits du terroir, de 9 h 30 à 18 h, au Gymnase municipal. 2 € ; gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 01 81 45.

### Sports, sports de loisirs

**Albestroff :** *tournoi de futsal*, organisé par l'Amicale des éducateurs de football du Saulnois et Albe avec les Amicales de Moselle et Amicales des Arbitres. Ouvert à tous les éducateurs. À 13 h 30, à la salle communale. Participation libre. Contact : Michel Fix. Tél. 06 79 50 83 51.

**Dieuze :** *patinoire*. Activité proposée par l'Association des Commerçants et Artisans de Dieuze (ACAD), de 14 h à 19 h, jusqu'au dimanche 26 février, sur la place du Marché. 2 € ; 1 € (tickets 1/2 tarif). Tél. 03 87 86 97 09.

### Stages, ateliers vacances scolaires

**Morhange :** *Du petit au grand écran !* Festival de l'AJV avec remise d'Oscars. Sport, cuisine, bricolage, jeux de rôles et mises en scène, casting pour la réalisation d'un court-métrage, visite et atelier « Ombres Chinoises » à la Cité de l'Image. Pass'Partout (3 à 6 ans). FRAC de Metz (atelier magasin de mode pour les 6 à 12 ans) et sortie Kinopolis. De 7 h 30 à 17 h, jusqu'au vendredi 24 février, au local Bosquet. Tél. 03 87 86 15 41.

## BLOC-NOTES

### CHÂTEAU-SALINS

**Assemblée générale du Club de Castel**  
Adhésion à partir de 11 h 30.  
> **Jeu 23 février, à 15 h 30.**  
Salle polyvalente. Place de la Saline. Corinne Grossiord. Tél. 06 18 55 56 08

**Vie politique**  
Permanence de Christelle Pilleux, collaboratrice parlementaire d'Alain Marty, député de la 4<sup>e</sup> circonscription de Moselle.  
> **Vendredi 24 février, de 9 h à 10 h 30.** Mairie. Rue de Nancy. Christelle Pilleux. Tél. 03 87 25 74 36

### FONTENY

**Repas des anciens**  
Le conseil municipal à l'honneur de convier les aînés de Fonteny et de Faxé au repas des anciens.  
> **Dimanche 26 février à midi.** Salle communale. 29, rue du Midi.

### FRESNES-EN-SAULNOIS

**Fermeture de la mairie**  
> **Du lundi 20 février au mardi 21 février.** Mairie. 47, rue de l'Église. Tél. 03 87 05 29 89

### INSMING

**Association de pêche**  
Les cartes de pêche de la saison 2017 sont délivrées aux mêmes tarifs que l'année 2016.  
> **Tous les jours sauf le mercredi à 16 h.** Jusqu'au samedi 25 février. Café Hensienne. AAPPMA de l'Albe ou auprès du trésorier 1, rue du Moulin. Tél. 03 87 01 64 82

**Assemblée Générale de l'Association de Pêche**  
Tous les titulaires de la carte 2016 de l'AAPPMA (rivière et étang) sont conviés. Pot de l'amitié offert à l'issue de la réunion.  
> **Dimanche 26 février, à 10 h.** Café-Restaurant Hensienne. Rue Sainte-Anne.

### LANDROFF

**Fermeture de la mairie**  
En cas d'urgence, s'adresser au maire ou à son adjoint.  
> **Lundi 20 février à dimanche 26 février.** Mairie. 1, rue de

Suisse.

### MORHANGE

**Permanence MSA**  
La MSA Lorraine accueille ses adhérents sur rendez-vous. Le rendez-vous peut être pris : sur le site [www.msalorraine.fr](http://www.msalorraine.fr), via le service en ligne « Demande de rendez-vous », par téléphone ou par e-mail.  
> **Jeu 23 février, de 8 h à midi.** Hôtel communautaire - Bureau MSA Lorraine. 2, rue de Pratel. Tél. 03 83 50 35 00 [contact.blf@lorraine.msa.fr](mailto:contact.blf@lorraine.msa.fr)

### ORIOUCOURT

**Permanence de la mairie**  
> **Tous les jeudis, de 17 h à 19 h.** Jusqu'au jeudi 29 juin. Mairie. 17, Place des Hérotes. Tél. 03 87 01 31 96 [mairie.oriocourt@orange.fr](mailto:mairie.oriocourt@orange.fr)

### VAL-DE-BRIDE

**Fermeture exceptionnelle de la piscine**  
> **Samedi 25 février.** Piscine intercommunale de Dieuze - Val-de-Bride. Rue du Moulin, 57260 Val-de-Bride. Tél. 03 87 86 01 25

### VERGAVILLE

**Assemblée générale du Souvenir Français**  
Assises de la section locale du Souvenir Français.  
> **Samedi 25 février, à 17 h 30.** Salle socioculturelle. Rue des Halles.

### VIC-SUR-SEILLE

**Collecte de sang**  
> **Mardi 21 février, de 16 h à 19 h 30.** Salle des Carmes. 22, place du Palais. Christian Damas. Tél. 03 87 01 16 81

**Assemblée générale et choucroute du Mardi Gras**  
Assises de l'association Familiale, suivie de la traditionnelle choucroute du Mardi Gras pour les membres. Sur réservation.  
> **Mardi 28 février, de midi à 17 h.** Salle des Carmes. 22, place du Palais. Association familiale du Saulnois. Tél. 03 87 05 91 37 [associationfamiliale.vic@orange.fr](mailto:associationfamiliale.vic@orange.fr)

## ÉDUCATION

# La Salière saupoudre de l'art dans la vie des jeunes

À Albestroff et Dieuze hier, à Delme et Château-Salins demain, Roméo et Juliette investissent les espaces et les esprits des adolescents. À peine entrée en scène pour l'éducation artistique, l'association La Salière passe à l'acte.



Deux rangées de chaises, des rideaux noirs en fond de salle, une grande table en bois au centre de la pièce pour figurer la scène, des pions pour figurer les personnages. Il n'en a pas fallu plus pour sortir les collégiens du cadre d'enseignement habituel. Photos DR.

Silence ça tourne. L'action ne se passe pas derrière les caméras, ni au théâtre, mais dans les salles de classe. Elle est lancée par l'association La Salière, fondée en début d'année avec pour objet d'écrire avec les acteurs culturels un contrat de développement de l'éducation artistique et culturelle sur le territoire du Saulnois. Les signataires en seront, au printemps, le Drac (Direction régionale des affaires culturelles), la communauté de communes, la Salière et les collectivités territoriales.

« Il n'y aura pas d'écran entre les comédiens et vous. Restez attentifs. Respectez la concentration des comédiens qui peuvent vous voir, vous entendre et vous sentir », a prévenu Fabien Bondil avant que les élèves n'entrent dans la salle. L'ancien directeur artistique de la compagnie de théâtre de rue La Valise intervient en tant que bénévole au sein de la Salière. Le professionnel prodigue ses conseils avisés à l'issue d'une année passée à réaliser, pour la communauté de communes du Saulnois, un diagnostic sur la question de l'éducation

artistique sur son territoire.

La démarche marque une prise de conscience de la part des représentants locaux des pouvoirs publics de la nécessité de prendre les choses en main pour « assurer aux jeunes du milieu rural les mêmes chances d'accéder à une programmation culturelle qu'aux jeunes des villes ». Et de s'appuyer pour mener à bien cette mission sur un opérateur privé qui aurait vocation à fédérer, coordonner les projets et les compétences des opérateurs déjà en place dans le secteur. Le contrat territorial de développement de l'éducation artistique vise à assurer le financement des projets susceptibles de répondre aux objectifs.

### Trois champs d'intervention prioritaires

« Le diagnostic fait état de trois champs d'intervention prioritaires : l'éducation artistique du jeune public, le soutien aux actions amateurs existantes, l'élaboration d'une offre de programmation de niveau professionnel

accessible aux jeunes et équilibrée sur l'ensemble du territoire », en rapporte l'auteur. « Une heure de transport minimum pour aller vers Metz ou Nancy, c'est dissuasif », confirme un professeur de 4<sup>e</sup> qui adhère à l'idée d'incursion en milieu scolaire.

Pour cette première, la Salière a sollicité des comédiens amateurs de la troupe qui, rassemblés au sein de la compagnie Moi Je Tout Seul, ont repris la forme de théâtre d'objets qu'ils avaient choisie il y a 5 ans pour revisiter un classique de Shakespeare : *Roméo et Juliette*.

« Le réseau des établissements de second cycle était le plus immédiatement mobilisable, indique Fabien Bondil. Mais des actions à destination des multi-accueils doivent préfigurer des dispositifs qui pourront être mis en place à l'avenir pour assurer à la jeunesse une connaissance de toutes les formes d'arts, vivants ou plastiques, classiques ou contemporains. » En termes d'imagination, le terreau local révélera toute sa fertilité au printemps.

Claire FIORLETTA.

## DIEUZE

# Tennis : les équipes A et B calent pour la montée



Le jeune Benjamin Mérel et l'équipe B devront encore patienter pour monter en division 2. Photo RL

L'équipe A de tennis avait la possibilité d'accéder en ligue, à l'issue de son dernier match face à Réding 3 qu'elle accueillait. Pour finir en beauté le championnat d'hiver, les Dieuzois devaient l'emporter 4 à 0 sur leur dernier adversaire. Peine perdue.

Dès les premiers matchs, Pascal Schmitt perdait sa rencontre, tout comme Jordan Bouchy. La victoire de Jean-François Caen en simple et en double avec Jordan Bouchy a apporté les 2 points du match nul. Pas assez pour atteindre les première et deuxième places. Et c'est Petite-Rosselle qui l'a soufflé aux Dieuzois.

L'équipe B, en division, a pris le meilleur sur Hambach qu'elle accueillait, par trois victoires à une. Christophe Blasiard, Patrick Potvin et le double composé de Benjamin Mérel et Christophe Blasiard ont permis aux Dieuzois de croire encore en leur chance de montée. Il leur suffisait dans un match en retard d'aller gagner à Saint-Avold pour y parvenir.

### Une défaite sans jouer

Les Dieuzois se sont rendus sur place mais pour rien, puisque les Naboriens ont refusé ce

qu'ils auraient accepté par téléphone, à savoir que les Dieuzois débutent à deux joueurs en attendant le troisième (Christophe Blasiard), dont l'arrivée était prévue avec un peu de retard. C'est ainsi que le capitaine, Jérémy Wagner, et Laurent Bonnetier n'ont pas pu débiter leur match, Saint-Avold s'appuyant sur le règlement pour dédire leurs bonnes intentions et empêcher les trois points de la victoire sans jouer.

Dieuze 3 est allé chercher les deux points du match nul à Morhange 2 avec une victoire en simple d'Hervé Primon, l'homme en forme du moment, et une victoire du double pour lequel il était associé à Jean-Christophe Lamy. L'équipe a terminé à la troisième place derrière Verny et son dernier adversaire.

Le championnat masculin terminé, place à celui des féminines. Il débutera le 26 février pour les deux équipes dieuzoises engagées et prendra fin le 26 mars, après cinq rencontres.

L'équipe 1, en division 2, rencontrera Longeville-lès-Saint-Avold, Sarreguemines 4, Schœneck, Alsting et Boulay.

L'équipe 2, de son côté, se mesurera à Delme, Soucht 2, Bitche 2, Sarrebourg 3 et Hambach 2.

## GUINZELING

# Une messe et un pèlerinage pour fêter saint Blaise

C'est dans une église bien chauffée et bien remplie que de nombreux fidèles venus des environs, et même du secteur de Sarrebourg, ont pu assister à une messe célébrée par le père Robert Gurtner et par l'abbé Franck Wentzinger, un enfant du village voisin.

Cette célébration a été rehaussée par les chants de la chorale, renforcée par de nombreux choristes du secteur, avec une organiste qui avait pris le relais du titulaire, absent pour raisons professionnelles. Deux moments forts ont

marqué cette célébration particulière. Au début de l'office, le prêtre a béni les petits pains, les cierges et les paniers d'aliments, et à son terme, chaque fidèle s'est avancé pour recevoir la bénédiction et la protection de saint Blaise, avec l'apposition des cierges croisés.

Les membres du conseil de fabrique ont vendu des petits pains et des veilles à l'effigie du saint et offert du vin chaud et du café, accompagnés de brioches, appréciés de tous. Rendez-vous a déjà été donné pour l'année prochaine.



L'apposition des cierges croisés a été faite par les deux prêtres. Photo RL

## URGENCES

### Pharmacies de garde

**Château-Salins, Delme, Vic-sur-Seille, Dieuze et Morhange :** pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au 32 37 ou sur internet : [www.3237.fr](http://www.3237.fr).  
**Insming :** pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au commissariat de police de Sarreguemines. Tél. 03 87 98 42 54.

### Médecins de garde

**Insming, Bénestroff et Francaltroff, Château-Salins et Vic-sur-Seille, Aulnois-sur-Seille et Nomeny, Dieuze, Morhange, Delme :** numéro d'appel unique, tél. 0820 33 20 20.

### Chirurgien-dentiste

**Appeler le Centre 15 :** tél. 15 qui indiquera le chirurgien-dentiste de garde le plus proche de son domicile.

### Hôpitaux

**Château-Salins :** tél. 03 87 05 54 54 (standard) ; radiologie 03 87 05 54 59 ; cabine : 03 87 05 22 35.  
**Dieuze :** tél. 03 87 05 02 00 (standard général) ; tél. 03 87 05 02 47 (EHPAD).

### Sage-femme

**Dieuze :** Catherine Chicha-Hamant, tél. 06 19 81 88 54.  
**Morhange :** Karine Schmitt, tél. 03 87 05 36 63.

### Maintien à domicile

**Réseau territorial de santé Regesa :** maintien des personnes âgées à domicile, pour tout l'arrondissement de Château-Salins, tél. 03 87 05 02 99.

### Urgences médicales

**SMUR :** tél. 15.

### Gendarmeries

**Albestroff :** 5, rue du Stade, tél. 03 87 01 60 61.  
**Château-Salins :** 4, rue de Metz, tél. 03 87 05 10 29.  
**Delme :** rue Maurice-Vautrin, tél. 03 87 01 30 20.  
**Dieuze :** chemin Halbuterie, tél. 03 87 86 05 78.  
**Morhange :** 11, rue Albert-Schweitzer, tél. 03 87 86 18 44.  
**Vic-sur-Seille :** 5, rue Pierre-Saffroy, tél. 03 87 01 10 08.

### Sapeurs-pompiers

**Permanence :** tél. 18.

## CONTACTS

**Secteur de Vic-sur-Seille**  
• **BOURDONNAY :** Francis Fauconnier, tél. 03 87 86 81 23 ou par mail [ffauconnier@orange.fr](mailto:ffauconnier@orange.fr).  
• **DONNELAY :** Francis Fauconnier, tél. 03 87 86 81 23 ou par mail [ffauconnier@orange.fr](mailto:ffauconnier@orange.fr).  
• **JUVELIZE :** Jean-François Cadoret, tél. 06 46 82 80 78 ou par mail [cadoret.jf@gmail.com](mailto:cadoret.jf@gmail.com).  
• **LAGARDE :** Véronique Chaker, tél. 06 99 68 45 63 ; ou par mail : [veronique.chaker@bbox.fr](mailto:veronique.chaker@bbox.fr).  
• **LEY :** Marie-Christine Fouquet, tél. 03 87 86 70 94 et 06 17 60 20 00, ou par mail : [mariechristine.fouquet8@orange.fr](mailto:mariechristine.fouquet8@orange.fr).  
• **LEZEY :** Jean-François Cadoret, tél. 06 46 82 80 78 ou par mail [cadoret.jf@gmail.com](mailto:cadoret.jf@gmail.com).  
• **MAIZIÈRES-LÈS-VIC :** Hervé Touzet, tél. 06 16 42 65 52 ou par mail [hervet27@hotmail.fr](mailto:hervet27@hotmail.fr).  
• **MARSAL :** Alain Demur, tél. 03 87 01 67 30 ou par mail [alain.demur@yahoo.fr](mailto:alain.demur@yahoo.fr).  
• **MONCOURT :** Sylvain Nicolas, tél. 06 76 61 43 63 ou par mail [sylvain.nicolas0211@orange.fr](mailto:sylvain.nicolas0211@orange.fr).  
• **MOYENVIC :** Alain Demur, tél. 03 87 01 67 30 ou par mail [alain.demur@yahoo.fr](mailto:alain.demur@yahoo.fr).  
• **OMMERAY :** Bernard Mafioly, tél. 03 87 05 79 31 ou 06 09 22 93 04 ; ou par mail [bernard.mafioly@sfr.fr](mailto:bernard.mafioly@sfr.fr).  
• **VIC-SUR-SEILLE :** Didier Vitail, tél. 06 88 84 50 07 ou par mail [didier.vitail@yahoo.fr](mailto:didier.vitail@yahoo.fr) ; Viviane Clause, tél. 06 85 97 60 25 ou par mail [clause.viviane@orange.fr](mailto:clause.viviane@orange.fr).  
• **XANREY :** Denis Pligot, tél. 06 07 02 71 38.  
• **Les communes non représentées peuvent prendre contact avec notre agence de Château-Salins** tél. 03 87 05 21 61 ou par mail [LRLCHATEAU-SALINS@republicain-lorrain.fr](mailto:LRLCHATEAU-SALINS@republicain-lorrain.fr).



## DEMAIN

### Expositions

**Lagarde :** *L'atelier de Juvelize s'expose.* Martine Cadoret présente quelques-unes de ses œuvres et celles de quatre peintres de son atelier de peinture : Solange Fremery, Odette Massel, Marysa Pierron et Marie Thérèse Tomasi. Les lundis de 11 h 30 à 15 h 30 et de 19 h à 22 h 30, jusqu'au vendredi 24 février, au restaurant le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

### Sports, sports de loisirs

**Albestroff :** *danse.* Cours dispensés chaque lundi (débutant) et chaque jeudi (confirmé) pour apprendre les pas pour les uns, ou se perfectionner pour les autres, à 19 h 30, jusqu'au 29 juin à la salle du foyer rural. Tél. 06 76 12 49 98.

### Stages, ateliers vacances scolaires

**Dieuze :** *stage de cirque,* proposé par la MJC centre social, pour les jeunes de 8 à 15 ans, débutants ou non. Il est encadré par James Perek, qui proposera de nombreux exercices (jonglage, équilibre).

Les élèves proposeront un petit spectacle à la fin du stage pour montrer ce qu'ils auront acquis tout au long de la semaine. De 9 h à 16 h, à la MJC Centre social Jacques Prévert. 92,50 € (le stage avec les repas) et 67,50 € (le stage sans les repas). Tél. 03 87 86 97 41.

## DANS UNE SEMAINE

### DIMANCHE 26 FÉVRIER

#### Bals, repas et thés dansants

**Lucy :** *repas choucroute,* organisé par le Foyer rural de Lucy, à 12 h, à la salle des fêtes. 16 € : 8 € (moins de 12 ans) ; gratuit (moins de 3 ans). Tél. 06 75 56 32 86.

#### Jeux, concours

**Racrange :** *Aïma Games.* L'association Aïma organise un tournoi de jeux vidéo (FIFA - Just Dance), accessible à partir de 10 ans, de 14 h à 18 h, à la salle des fêtes. 2 €. Tél. 06 63 51 12 05.

#### Spectacles, théâtre, contes

**Delme :** *« Le cabaret du refuge des Pivoines ».* Spectacle caritatif proposé par le Refuge des pivoines avec Bruno Venda (Magie des colombes), Gil Dan et Dany, artistes internationaux (Magie manipulation), Lionel Florio (magie générale) et Loy's (chanteur). Les fonds récoltés serviront aux frais vétérinaires et aux prochains sauvetages. À 15 h, à la salle Saint-Germain. 5 €. Tél. 07 82 15 95 39.

## MARTHILLE

### Un chèque remis au profit du Téléthon



Le chèque de 5 200,22 € a été remis à Loïc Klopp, représentant d'AFM-Téléthon. Photo RL

En présence des maires des sept communes du Sivom de Neufchère (Bréhain, Château-Bréhain, Chicourt, Frémery, Marthille, Oron et Villers-sur-Nied), s'est déroulée la remise officielle des fonds collectés lors du Téléthon 2016.

Un chèque de 5 200,22 € a été remis à Loïc Klopp, représentant d'AFM-Téléthon. Au cours de

cette sympathique réunion, tous les acteurs de la manifestation ont été remerciés, tant les participants aux différentes animations, que les généreux donateurs et tous les bénévoles qui ont œuvré sans compter.

La réussite de cette première édition a encouragé l'ensemble des participants à reconduire l'opération.

## BRÉHAIN

### Des travaux prévus bientôt à l'église



Le nouveau conseil de fabrique de Bréhain-Château-Bréhain. Photo RL

Le président du conseil de fabrique de Bréhain et Château-Bréhain a invité l'abbé Daniel Sarritzu, les maires des deux communes et les membres à la réunion de clôture des comptes de l'année 2016.

La trésorière a présenté les comptes qui accusent un bilan positif suite au repas choucroute qui réunit toujours de nombreux paroissiens.

Le maire de Bréhain a ensuite évoqué les différents travaux de l'église prévus au cours de

l'année 2017 et a sollicité une aide du conseil de fabrique. La somme de 1 000 € sera versée à la commune.

Un nouveau membre a intégré le bureau. Il s'agit de Bruno Moi, en remplacement de Marie Gassert, arrivée au terme de sa mandature. Le nouveau bureau est ainsi constitué : président, Claude Piquard ; secrétaire, Marie-France Silly ; trésorière, Andrée Vilmint ; membres, Marie-Thérèse Noirez et Bruno Moi.

## CHÂTEAU-SALINS

### Judo : retour gagnant pour Johan Kern

Après une absence des tatamis pendant quinze ans, le judoka castelsalinois Johan Kern vient de faire un retour à la compétition en se qualifiant à Lille pour les championnats vétérans d'Europe et du Monde.

Absent des tatamis pendant plus d'une décennie (depuis 2002), Johan Kern, jeune trentenaire membre du Dojo du Saulnois, vient de réussir, après seulement un an d'entraînement, un retour plus que concluant à la compétition dans ce sport qu'il pratique depuis son plus jeune âge.

**Quel a été votre cursus dans la pratique de ce sport ?**

**Johan KERN :** « J'ai commencé le judo au Dojo du Saulnois dès l'âge de 4 ans. J'étais un enfant débordant d'énergie et il fallait que je le canalise. En accord avec mes parents, j'ai opté pour le judo car je désirais pratiquer un sport de combat, d'affrontement, mais aussi un sport véhiculant des valeurs morales à travers le respect des règles et des adversaires. »

**Pourquoi avoir arrêté à 11 ans, au niveau ceinture verte-bleue ?**

« Tout simplement parce que je suis parti faire ma scolarité à l'école militaire de Grenoble (niveau collège), avant de revenir en Lorraine, au lycée Charles-Hermite de Dieuze, où j'ai passé mon bac et où je suis devenu ceinture marron. »

**Puis vous avez connu une nouvelle coupure ?**

« Oui, je me suis engagé dans l'armée et jusqu'à

l'année dernière, mon travail ne me permettait pas de faire de la compétition. Après sept ans passés au 13<sup>e</sup> RDP de Dieuze, je suis actuellement au 1<sup>er</sup> RHC de Phalsbourg et depuis 2016, je peux enfin me remettre au judo et renouer avec ce qui me plaît le plus : la compétition. »

**Quels sont vos derniers résultats ?**

« L'an dernier, j'ai réussi les épreuves pour devenir ceinture noire, presque le Graal pour un judoka. Dernièrement, à Lille, j'ai fini 3<sup>e</sup> du tournoi Euro Métropoles Masters (catégorie vétérans première année). J'ai été éliminé en demi-finale pour usage d'une technique aujourd'hui prohibée (téguruma). C'est rageant, car la finale était à ma portée. Je me suis laissé emporter par mes anciens réflexes. Néanmoins, cette médaille de bronze me satisfait, car elle me qualifie pour les championnats d'Europe et du Monde. »

**Allez-vous y participer ?**

« Absolument, mais il faudra choisir, les déplacements étant onéreux. Je pense que les dirigeants vont opter pour les mondiaux prévus en Sardaigne, en octobre prochain. »

Belle performance donc pour ce pur produit du Dojo du Saulnois. Comme quoi, le judo, c'est comme la bicyclette, ça ne s'oublie pas !



Magnifique retour à la compétition pour ce jeune homme qui s'est qualifié pour les mondiaux après si peu de pratique. Photo RL

## VIC-SUR-SEILLE

### Le nouveau conseil municipal des jeunes a été élu

Les élèves du cours moyen (CM1 et CM2) de l'école du Cloître ont vécu une expérience citoyenne forte à l'occasion du renouvellement du conseil municipal des jeunes (CMJ), qui s'est déroulé dernièrement à la salle du Tribunal.

L'élection était organisée dans des conditions semblables aux scrutins officiels, avec campagne électorale, bulletins de vote, cartes d'électeur, isolement et liste d'émargement. Tout était réuni pour sensibiliser et éduquer ces jeunes citoyens en herbe.

Il aura fallu deux tours pour départager les quatre listes en présence : les Experts, la Jeunesse, les Eco/Liers et les Sept Mousquetaires. Au final, la liste Jeunesse l'a emporté avec 20 voix sur 38 suffrages exprimés. Sont ainsi élus pour les deux années à venir : Sanae Achamal, Victor Cornevaux,



Lilou Dangles, Lilou Grare, Brian Labat, Léo Putarek et Margot Warin.

L'élection du président et des deux vice-présidents aura lieu ultérieurement. Quant aux

membres sortants, ils ont beaucoup apprécié cette expérience et ont souhaité conti-

nuer à être mobilisés. Ils seront donc sollicités au travers d'actions restant à définir.

L'élection s'est déroulée sous le regard attentif du maire Jérôme End. Photo RL

## DELME

### Les parents d'élèves donnent rendez-vous pour carnaval

L'Association des parents d'élèves des écoles de Delme (APEED), dès le retour des vacances scolaires, organisera deux manifestations.

Samedi 4 mars, de 19 h 30 à 22 h 30, elle donnera rendez-vous à la salle Saint-Exupéry lors d'une soirée pour les adolescents, destinée à tous les collégiens âgés de 11 à 15 ans. Pour cette soirée boom, avec musiques et danses ainsi que boissons et gâteaux, l'entrée a été fixée à 3 € par adolescents (boissons et gâteaux compris).

Le lendemain, dimanche 5 mars, l'APEED donnera rendez-vous aux enfants et à leurs parents, au même endroit dès 14 h. Sur place, une animation musicale et des danses pour les jeunes âgés de 3 à 12 ans seront proposées de 14 h à 16 h. La participation de 2 € par enfant comprendra les boissons et les goûters.

Au cours de cet après-midi



Le carnaval de l'an passé avait plu aux jeunes participants. Photo Archives RL

carnaval avec jeux musicaux, danses, goûter (beignets gâteaux) et boissons, tous ces

jeunes passeront d'excellents moments. Les parents déguisés qui accompagneront leurs

enfants se verront offrir une boisson sans alcool à la buvette. Enfin, pour clôturer cette jour-

née de manière sympathique, un défilé en direction de la maison de retraite débutera à 16 h.

## NÉCROLOGIE

### M. Raymond Gugenbuhl



**MARTHILLE.** — Nous apprenons le décès de M. Raymond Gugenbuhl, dans sa 74<sup>e</sup> année.

Né en 1943, il a épousé Mme Bernadette Heppenstiel en août 1970 à Fonteny. Ils ont eu la joie d'accueillir trois enfants au sein de leur foyer : Stéphane, Isabelle, et Delphine. Six petits-enfants faisaient aussi sa fierté.

En 1982, avec sa famille, le défunt a quitté Morhange pour s'installer à Marthille. Il a fait toute sa carrière chez Burger Keller à Morhange. Depuis sa retraite, il faisait de longues balades dans le village et sur les chemins ruraux.

Ses obsèques auront lieu mardi 21 février à 14 h 30 en l'église Saint-Jean-Baptiste de Marthille, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Nos sincères condoléances à la famille.

## DANS UN MOIS

### DIMANCHE 19 MARS

#### Bals, repas et thés dansants

**Val-de-Bride :** *thé dansant,* organisé par le foyer rural et animé par l'orchestre Sarwald, de 14 h 30 à 19 h, à la salle socioculturelle Pierre Husson. 6 €. Café et gâteaux sur place. Tél. 06 81 26 19 17.

#### Jeux, concours

**Hampont :** *belote.* Concours organisé par l'association AFER, à 14 h, à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 13 h. Le 1<sup>er</sup> prix est de 200 €, le 2<sup>e</sup> prix, de 100 € et le 3<sup>e</sup> prix, de 50 € ainsi que de nombreux lots. Inscription au 03 54 53 30 47. Restauration sur place. 10 € ; 8 € (pour les adhérents). Tél. 06 67 34 67 41.

## CONTACTS

### Secteur de Morhange

- **ARRAINCOURT :** **Évelyne Salza,** tél. 06 41 66 48 10 ou par mail g-odil@wanadoo.fr.
- **BARONVILLE :** **Marc Faigel,** tél. 03 87 86 35 62 ou par mail marc.faigel@sfr.fr.
- **BÉRIG-VINTRANGE :** **Nicolas Thomas,** par mail nicothomas57660@gmail.com.
- **BRULANGE :** **Jean-Claude Mayot,** tél. 06 59 21 77 87 ou par mail jcmayo@west-telecom.com.
- **DESTRY :** **Anne Cattani-Oger,** tél. 03 87 86 22 64 ou par mail anner@orange.fr.
- **EINCHEVILLE :** **Daniel Houpert,** tél. 03 87 86 20 85 ou par mail houpert.maria@wanadoo.fr.
- **HARPRICH :** **François Helvig,** tél. 03 87 86 33 46, ou par mail helvig.francois@orange.fr.
- **HOLACOURT :** **Nathalie Bracco,** tél. 03 87 01 09 25, 07 86 72 80 82, ou par mail nathaliebracco@hotmail.fr.
- **LANDROFF :** **Maurice Bazin,** tél. 03 87 86 21 78 ou par mail bazin.maurice@west-telecom.com.
- **MORHANGE :** **Anne Cattani-Oger,** tél. 03 87 86 22 64 ou par mail anner@orange.fr.
- **RACRANGE :** **Anne Cattani-Oger,** tél. 03 87 86 22 64 ou par mail anner@orange.fr.
- **SUISSE :** **Anne Cattani-Oger,** tél. 03 87 86 22 64 ou par mail anner@orange.fr.
- **VALLERANGE :** **Gilbert Scheid,** tél. 03 87 86 29 13 ou par mail gilbertscheid@orange.fr.
- **VILLER :** **Anne Cattani-Oger,** tél. 03 87 86 22 64 ou par mail anner@orange.fr.

MANOM - MOSCIANO (ITALIE)



« J'ai refermé aujourd'hui  
le livre de ma vie.  
Le feu s'est éteint.  
Le souffle m'a fui.  
J'ai aimé, j'ai pleuré,  
j'ai œuvré, j'ai prié.  
Désormais tout est accompli. »

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Germaine PARADEIS

née WUST

survenu à Thionville, le 17 février 2017, à l'âge de 93 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 15 h, à la chapelle de la maison de retraite Sainte-Madeleine à Thionville.

L'inhumation se fera au cimetière de Manom.

Madame PARADEIS reposera au centre funéraire Saint-François à Thionville à partir de ce jour, dimanche 16 h.

NI FLEURS, NI COURONNES, NI PLAQUES.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Claudette et Edgar COMIS PARADEIS,  
Jocelyne et Roland MARX PARADEIS,  
Ses enfants ;

Olivia et Thierry, Cédric et Estelle, Emmanuelle et Olivier,  
Laurent et Valentine, Arnaud et Débora, Mélanie et Gianluca,  
ses petits-enfants ;

Anais, Thomas, Elise, Antoine, Nathanaël et Danièle,  
ses arrière-petits-enfants chéris ;  
ainsi que de toute la parenté.

La famille remercie Docteur Pauly, son médecin traitant, ainsi que l'ensemble du personnel de l'EHPAD Sainte-Madeleine.

Nous aurons une pensée pour son époux

### Emile

décédé en 1995,  
et sa maman

### Hélène

décédée en 1987.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

STIRING-WENDEL - BÉNING-LÈS-SAINT-AVOLD

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons la douleur de faire part du décès de

## Madame Edith GRUTER

née KLOSS

survenu à Stiring-Wendel, le 17 février 2017, à l'âge de 90 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-François de Stiring-Wendel, où l'on se réunira à 14 h 15.

Selon sa volonté, la défunte sera incinérée.

Merci de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Bernard SCHORR, son gendre ;  
Christine GRUTER, née De LUSSAC, sa belle-fille ;

Sandra, Sabine et Dimitri et leurs enfants,  
Stéphanie et William et leurs enfants,  
Dominique et Maia et leurs enfants,  
Sébastien et Hélène et leurs enfants,  
Benjamin et son épouse,  
Stanislas et Hortense,

Marine,  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ;  
Emilie BAY, sa petite-fille de cœur ;  
Alain PONTES, son filleul et son épouse,  
ses cousins et cousines et amis.

Une pensée et une prière pour pour toutes les personnes  
ayant occupées une place dans son cœur, ses parents

### Nicolas et Maria KLOSS

son époux

### Henri

décédé le 8 mars 1996,  
son fils

### Henri

décédé le 11 novembre 2006,  
sa fille

### Christine

décédée le 22 octobre 2012,  
ses arrière-petits-enfants

### Loïc et Alexis

décédés.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

METZ - SAINT-PRIVAT-LA-MONTAGNE - MONTAUXOUX (83)

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Angèle PREIS

née HELD

survenu à Metz, le 16 février 2017, à l'âge de 73 ans.

La bénédiction sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 11 heures, à la salle omniculte du crématorium de Metz.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

De la part de:

Monsieur PREIS Albert, son époux ;  
Monsieur et Madame NOGUES Sylvie, sa fille ;  
Monsieur et Madame PREIS Jean-Luc, son fils ;  
Anthony, Jonathan, Josse, Camille et Emma ;  
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

METZ - ORNY



Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Paulette PAYSANT

survenu à Metz, le 18 février 2017, à l'âge de 67 ans.

La cérémonie aura lieu le mardi 21 février 2017, à 14 h 30, en la chapelle de l'EHPAD Sainte-Famille de Montigny-lès-Metz.

Madame repose en la chambre funéraire « La Roselière » à Marly-Frescaty.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

De la part de:

Monsieur Dominique CHILLES et Madame,  
née Marie-Louise PAYSANT,  
Monsieur Patrice JOLY et Madame,  
née Juliette PAYSANT,  
ses sœurs et beaux-frères ;

Madame Pauline KOCH,  
sa marraine ;

Jonathan, Hugo, ses neveux,  
ainsi que de toute la parenté et ses amis.

Nous rappelons à votre souvenir la mémoire de son papa

### Monsieur Jules PAYSANT

décédé en 1975,

et de sa maman

### Madame Marie PAYSANT

décédée en 2008.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

HERBITZHEIM

« Doucement, doucement s'en est allé le jour.  
Doux, doucement à pas de velours... »

« Tati, toi qui si souvent as dit :  
"Merci Seigneur",  
c'est à notre tour aujourd'hui de dire  
"Merci Seigneur, Merci Tati". »

À tous ceux qui l'ont connue et estimée, nous avons la grande  
tristesse de vous faire part que le Seigneur a rappelé à lui  
sa très fidèle servante

## Madame Louise MATHIAS

notre « Tati à tous », belle-sœur, parente et amie, enlevée à  
notre tendre affection le jeudi 16 février 2017, dans sa 93<sup>e</sup> année,  
munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse aura lieu lundi 20 février 2017, à 14 h 30,  
en l'église de la Divine Miséricorde de Herbitzheim.

Louise repose à la morgue de Herbitzheim.

Les fleurs peuvent être remplacées  
par des dons pour les missions d'Afrique.

De la part de:

Anne DEBES, François, Marie et Laurent,  
Eve et Christian WEIRICH, Jean-Philippe et Aline, Claire,  
Mathieu,  
Gilbert MATHIAS.

La famille remercie d'avance toutes les personnes qui s'associeront  
à son deuil.

Cet avis tient lieu de faire part  
et de remerciements.

ETTING

« Un mari, un père, un papy qui s'en va  
c'est comme un grand livre d'histoire  
et de souvenir qui se ferme,  
mais notre amour pour lui  
ne se refermera jamais. »

Nous avons la grande douleur de vous faire part du décès de

## Monsieur Camille VOGEL

survenu subitement à son domicile, le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 70 ans

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 20 février 2017, à  
15 heures, en l'église d'Etting, sa paroisse, suivie de l'inhumation  
au cimetière communal.

Camille repose à la morgue d'Etting.

De la part de:

Madame Marie-Madeleine VOGEL, née SCHREINER,  
son épouse ;

Madame Sandrine GROSS, née VOGEL  
et son époux Christophe,  
Madame Christelle BOUR, née VOGEL  
et son époux Stéphane,  
ses filles et gendres ;

Valentin et Maud, Amélie, Nathan,  
ses petits-enfants ;  
ainsi que toute la famille et ses amis.

Une pensée pour ses parents

### Anne et Joseph

et ses beaux-parents

### Marie et Joseph

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

ETTING

Le Maire,  
Les Adjoints,  
Les Membres du Conseil Municipal,  
Le Personnel Communal,

ont le regret de vous faire part du décès à l'âge de 70 ans, de

## Monsieur Camille VOGEL

Conseiller Municipal de 1983 à 2001

La commune reconnaissante exprime ses plus sincères  
condoléances à sa famille et tous ses proches.

BITCHE - BISCHHEIM - LAMBACH



C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Joseph FABING

survenu à Bitche, le samedi 18 février 2017, à l'âge de 88 ans.

La messe d'enterrement aura lieu le mercredi 22 février 2017,  
à 14 h 30, en l'église Sainte-Catherine de Bitche.

Joseph repose au funérarium de Bitche.

NI FLEURS, NI PLAQUES.

Une urne sera mise à disposition pour des dons  
en faveur de l'AAPEI de Strasbourg et environ.

De la part de:

Monique FABING-DURMEYER et Jean-Claude,  
Françoise HENNER et Armand,  
ses filles et ses gendres ;

Julie, Anne et Kaou, Laurence et Geoffrey, ses petits-enfants ;  
Isaac, son arrière-petit-fils,  
Germaine DELAVALLADE, son amie ainsi que sa famille.

La famille remercie l'ensemble du personnel du centre hospitalier  
de Bitche, particulièrement ceux du service de long séjour pour  
leurs attentions, dévouement, gentillesse et soins.

Une pensée pour son épouse

### Jacqueline

décédée le 27 août 1973.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

VAUDRECHING - LANGATTE - ALZING - BECKERHOLZ

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Madame Anne-Marie WILZER

née NANTON

survenu à Boulay, le 18 février 2017, dans sa 90<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse aura lieu mercredi le 22 février 2017, à  
14h30, en l'église Sainte-Croix de Bouzonville, où l'on se réunira.

Madame WILZER reposera à la chambre mortuaire de Bouzonville,  
le lundi 20 février 2017, à partir de 14 heures.

L'inhumation se fera au cimetière de Beckerholz.

Prière de s'abstenir de condoléances.

Condoléances et témoignages sur :  
[www.avis-de-deces.net](http://www.avis-de-deces.net)

De la part de:

Madame Elisabeth SCHEIDECKER, née WILZER, sa fille  
et son époux Pierre ;

Madame Véronique WILZER, sa fille  
et son compagnon Dominique ;

ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée particulière pour son époux

### Marcel

décédé en 1976,  
et son fils

### André

décédé en 2013.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

BAMBIDERSTROFF - BOCKANGE

BURTONCOURT - HOLLING

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

## Madame Denise ANCILLON

née CHILLES

décédée à Saint-Avold, le 17 février 2017 à l'âge de 85 ans, munie des sacrements de l'Église.

La défunte repose à la chambre funéraire de Faulquemont.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 22 février 2017,  
à 14 h 30, en l'église de Bambiderstroff, sa paroisse, où l'on se  
réunira.

L'inhumation se fera au cimetière de Bambiderstroff.

Merci de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Monsieur et Madame Daniel ANCILLON ;  
Monsieur Georges STEINMETZ et Madame,  
née Béatrice ANCILLON ;

Julie et Hoang, Guillaume et Cécile, Cathy et Olivier,  
ses petits-enfants ;

Vinh Anh, Mai-Lan, Ilona et Noélia, ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que sa sœur, ses frères, beau-frère et belles-sœurs.

La famille tient à remercier le personnel de l'EHPAD  
« Les Lauriers » de Longvilliers-lès-Saint-Avold  
pour sa gentillesse et son dévouement.

Une pensée pour son époux

### Jules

décédé le 27 mars 2007.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

GUENVILLER

Le Conseil de Fabrique de la Paroisse de Guenviller  
a le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur René LEYDINGER

Président

Nous garderons de lui le souvenir d'un homme engagé et dispo-  
nible, au service des autres.

Nous présentons nos sincères condoléances à la famille.

VILLERUPT - SAINT-ANDRÉ (66) - ALGRANGE



Madame Marie-Josée PIERRON, née AMBROISE,  
Madame Eliane AMBROISE,  
ses filles ;

Yann, Lætitia, ses petits-enfants ;

Mélissa, son arrière-petite-fille,

ainsi que toute la parenté et amis

vous font part avec tristesse du décès de

## Madame Madeleine AMBROISE

née NARDELLO

survenu le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 93 ans.

La famille invite toutes les personnes, amis et connaissances, qui  
l'ont connue et estimée, à participer à la cérémonie religieuse  
qui sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 14 heures, en  
l'église Sainte-Croix de Villerupt-Cantebonne, suivie du transport  
au centre funéraire de Thionville pour la crémation.

Madame Madeleine AMBROISE repose à la chambre funéraire  
Zavatti, salon «Lilas» à Cantebonne.

Merci de vous abstenir de condoléances.

La famille remercie tout le personnel de la maison de retraite  
« Le Belvédère » d'Algrange pour sa gentillesse et son  
professionnalisme.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

BOURGALTROFF - VERGAVILLE

« Ma petite maman et mamie »  
Tu nous as tant donné tant amour.  
Tant de tendresse.

Tu t'es fait pour nous tant de soucis.  
Comment pourrions-nous jamais te rendre  
tout ce que tu nous a donné... »

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Germaine HORYN

née CHAMBRÉ dite « Mémaine »

survenu à son domicile, le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 85 ans, entourée des siens.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à  
14 h 30, en l'église de Vergaville, suivie de l'inhumation au  
cimetière communal.

Madame HORYN repose au funérarium de Dieuze.

De la part de:

Marie-José, Yvan, Catherine, Christiane, Nadia,  
Renaud et Isabelle,

ses enfants, leurs époux et leurs conjoints ;

ses petits-enfants, et ses arrière-petits-enfants ;

Emile CHAMBRÉ son frère ;

son beau-frère et ses belles-sœurs,  
ainsi que de toute la famille.

Une prière, une pensée pour sa fille

### Violette

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

RETTTEL - YUTZ - SIERCK-LES-BAINS - LEMESTROFF

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la tristesse  
de vous faire part du décès de

## Monsieur Nicolas SCHNEIDER

survenu à son domicile à Rettel, le vendredi 17 février 2017, dans sa 78<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 20 février 2017,  
à 16 heures, en l'église Saint-Laurent de Rettel, sa paroisse.

Monsieur Nicolas SCHNEIDER repose à la chambre funéraire  
de Rettel.

L'inhumation se fera au cimetière de Rettel.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Marie-Thérèse SCHNEIDER, née SCHWENCK,  
son épouse ;

Monsieur Jean-Marc SCHNEIDER et son épouse Odile,  
Monsieur Michel ADAMY et Madame,  
née Laurence SCHNEIDER,

Monsieur Léon ENGELBERT et Madame,  
née Fabienne SCHNEIDER,  
ses enfants et conjoints ;

Caroline, Nicolas, Vincent, Arnaud, Raphaël, Marc, Mathias,  
ses petits-enfants ;

ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs ;  
ses neveux et nièces,  
ainsi que toute la famille.

La famille tient à remercier le Docteur DECLERCK, Carine, Grégory  
ses infirmiers, Carmen, Isabelle, Marianne, Dominique ses aides  
à domicile, pour leur dévouement et leurs bons soins.

Le présent avis tient lieu de faire-part  
et de remerciements.

STUCKANGE

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Monsieur Robert GAINÉ

survenu à Thionville, vendredi 17 février 2017, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017,  
à 10 h 30, en l'église de Stuckange.

L'inhumation se fera au cimetière de Stuckange.

Monsieur Robert GAINÉ repose au hall mortuaire de l'hôpital Bel-air  
à Thionville.

Prière de s'abstenir de condoléances.

METZ



« Le chemin de la souffrance s'achève. Il a été très long et douloureux. Maintenant, tu es délivrée de toutes ces épreuves. Trouve le repos éternel et repose en paix pour l'éternité. »

À tous ceux qui l'ont connue et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

## Madame Lucie SANTIAGIULIANA

entrée dans la paix de Dieu le vendredi 17 février 2017, dans sa 77<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 10 h 30, en l'église Jeanne-d'Arc de Montigny-lès-Metz, suivie de l'inhumation au cimetière de Metz Est.

Lucie SANTIAGIULIANA repose à la chambre funéraire des Pompes Funèbres Florian Leclerc rue Fontaine à l'Auge, Zac Dubreuil 57245 Jury.

De la part de:  
ses sœurs, beaux-frères, neveu et nièces,  
ainsi que toute la parenté et amis proches.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ - SUÈVRES (41) - FAULQUEMONT



Il a plu à Dieu de rappeler à lui

## Madame Renée BARTHELEMY

née TOURSCHER

décédée le 13 février 2017, à l'âge de 91 ans.

Selon sa volonté, ses obsèques ont été célébrées dans l'intimité familiale.

De la part de:  
Francine, sa fille ;  
Géraldine et Stéphane, ses petits-enfants ;  
Léa, Ornella et Nicolas, ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

Une pensée pour son époux

**René**

et pour son gendre

**Claude**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

HETTANGE-GRANDE - BOUST - UCKANGE  
HAGUENAU - FLORANGE

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Monsieur André HENNE

survenu à Thionville, le 18 février 2017, à l'âge de 87 ans.

La célébration religieuse aura lieu le mardi 21 février 2017, à 10 h 30, en l'église de Hettange-Grande, sa paroisse.

L'inhumation se fera au cimetière de Hettange-Grande.

Monsieur André HENNE reposera à la chambre funéraire de Hettange-Grande, à partir de lundi à 14 heures.

PAS DE PLAQUES

De la part de:

Madame Juliette HENNE, née ROESER, son épouse ;  
Madame Eugénie ROESER, sa belle-sœur ;  
Francine et Patrice CRENNER, sa nièce et son neveu ;  
Emilie, Claire, Mathieu, ses petites-nièces et petit-neveu ;  
Madame Emmy HIPPERT, sa tante ;  
Madame Monique SCHAEFER,  
Madame Jeannette HENNE, ses cousines,  
ainsi que toute la famille, ses amis et voisins.

La famille remercie tous les médecins et le personnel de l'hôpital Le Kem pour leur gentillesse et leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

HUSSIGNY-GODBRANGE



Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Irène PIERMANTIER

née MORANT

survenu à Audun-le-Tiche, le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 96 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 14 h 30, en l'église de Hussigny-Godbrange, suivie de l'inhumation au cimetière de Hussigny-Godbrange.

Madame PIERMANTIER Irène reposera à la chambre mortuaire de Hussigny-Godbrange à partir de lundi 20 février dans la journée.

La famille sera présente de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

De la part de:

Monsieur Jean-Claude PIERMANTIER et son épouse  
Madame Josiane RIBIERE ;  
Madame Christiane PIERMANTIER et son époux  
Monsieur Michel NIQUE ;  
Madame Bernadette PIERMANTIER et son époux  
Monsieur Michel KREICHER ;  
Madame Jeannine PIERMANTIER et son époux  
Monsieur Michel BALLARINI ;  
ses petits-enfants ;  
ses arrière-petits-enfants ;  
ses arrière-arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie le Docteur BERRY, ainsi que le personnel de la MAPAD Angel FILIPETTI d'Audun-le-Tiche, pour leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

CARLING - HAM-SOUS-VARSBERG

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Albertine FRIESS

née MOY

survenu à Carling, le 17 février 2017, dans sa 92<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Gérard de Carling, sa paroisse.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

La défunte repose à la chambre funéraire du Warndt, rue de Fatima à Creutzwald.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Hubert et Jacqueline FRIESS, son fils et sa belle-fille ;  
Christine et Karine, ses petites-filles et André ;  
Marine, son arrière-petite-fille,  
ainsi que de toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir la mémoire de son époux

**Jean**

décédé en 1982,  
et de sa fille

**Simone**

décédée en 1995.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ - NAMUR - LE MANS - ORLY - CAMBRAI

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Annick POKORNY

née BRAULT

survenu à Metz, le 16 février 2017, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 10 h 30, en l'église de Metz Sainte-Thérèse, suivie de l'inhumation au cimetière de l'Est à Metz.

Madame Annick POKORNY repose à la chambre funéraire des Pompes Funèbres Florian Leclerc, rue Fontaine à l'Auge ZAC Dubreuil, 57245 Jury.

De la part de:

Monsieur Pierre MEUNIER et Madame, née Claire POKORNY, sa fille et son gendre ;  
Monsieur et Madame Pierre POKORNY, son fils et sa belle-fille ;  
Juliette et Eugénie, ses petites-filles ;  
Madame Claudine BRAULT, sa belle-sœur ;  
Monsieur et Madame Franck BRAULT, Monsieur et Madame Alain BOILEAU, Monsieur et Madame Jean-Michel POKORNY, ses neveux et nièces ;  
ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir la mémoire de son époux

**Jean**

décédé en 2009.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Marie Lucie PEIGNOIS

née MICHEL

survenu à Metz, le 16 février 2017, à l'âge de 93 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 10 h 30, en l'église de l'Immaculée Conception de Metz-Queuleu.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

De la part de:

Jean-Luc, Denis, Daniel et Martine, ses enfants et leurs conjoints respectifs ;  
Perrine, Justine, Margot, Marie, Anne, Lisa, Clara, Vincent et François, ses petits-enfants et leurs conjoints respectifs ;  
Louis, Eléonore et Thomas, ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

La famille tient à remercier particulièrement toutes les personnes de l'EHPAD « Des Cèdres » qui ont pris soins de Madame PEIGNOIS.

La famille rappelle à votre souvenir la mémoire de son époux

**Marcel**

décédé en 2014.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

FOLSCHVILLER

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

## Madame Micheline BRUGNON

née BELOT

survenu à Creutzwald, le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 76 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 15 heures, en l'église Saint-Jean-Bosco de Folschviller-Cité.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Madame Micheline BRUGNON repose en la chambre mortuaire de Folschviller.

Les fleurs et les plaques pourront être remplacées par des dons en faveur de la recherche contre le cancer.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Monsieur Yvon BRUGNON, son époux ;  
ses enfants et leurs conjoints ;  
ses petits et arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie l'ensemble du personnel soignant du long séjour « Les Lupins » de Creutzwald pour ses bons soins et sa gentillesse.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ - TALANGE - PARIS

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

## Monsieur Gérard GODFROY

survenu à Metz, le 16 février 2017, à l'âge de 74 ans.

Une bénédiction aura lieu le jeudi 23 février 2017, à 14 heures, au crématorium de Metz.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Monsieur GODFROY reposera à la maison funéraire, rue Lothaire à Metz, le jeudi 23 février 2017, de 9 h 30 à 11 h 30.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

son frère Jacques GODFROY et son épouse Renée ;  
sa sœur Chantal GODFROY ;  
ses neveu et nièces Pascal, Kathia, Catherine et Laurence ;  
ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre mémoire le souvenir de son père

**Lucien**

décédé en 1985,  
et de sa mère

**Elisabeth**

décédée en 2002.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

BROUVILLER

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la profonde tristesse de faire part du décès de

## Monsieur François NONNENMACHER

qui s'est endormi paisiblement à son domicile, entouré des siens, le 16 février 2017, dans sa 76<sup>e</sup> année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 15 heures, en l'église de Brouviller.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Son corps repose à la chambre funéraire à Saint-Jean Kourterode.

NI FLEURS, NI PLAQUES

mais des dons peuvent être déposés en faveur de la recherche médicale.

**Prière de s'abstenir de condoléances. Registre de condoléances.**

De la part de:

Marie-Thérèse, son épouse ;  
Marie, Marcel, Pierre-Paul, Mireille et son époux Philippe, ses enfants et son gendre ;  
Gaëtan, Xavier, Nicolas et Valentin, ses petits-enfants ;  
Nathaniel, son arrière-petit-fils,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie les Docteurs KLEIN et KUNTZ ainsi que leur secrétaire, le cabinet d'infirmières de Lutzelbourg et Malicka.

**Cet avis tient lieu de faire part et de remerciements.**

DISTROFF - KRAUTERGERSHHEIM - HAYES - ACHEN

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Agnès SCHREINER

née WOLF

survenu à Thionville, le 18 février 2017, à l'âge de 71 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 15 heures, en l'église Sainte-Catherine de Distroff, sa paroisse.

L'inhumation se fera au cimetière de Distroff.

Madame SCHREINER reposera à la chambre funéraire de Distroff, lundi à partir de 16 heures.

De la part de:

Monsieur Gérard SCHREINER, son époux ;  
Olivier et Alexandra SCHREINER,  
Valérie et Patrick PHILIPP,  
ses enfants ;  
Valentin, Maxime, Hugo, Margaux, Nathan,  
ses petits-enfants ;  
ses frères, sœur, beaux-frères et belles-sœurs,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

HAMBACH - FORBACH - DRAVEIL - METZ-TESSY

C'est le cœur rempli de larmes et de tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Monsieur Georges ULTSCH

survenu à Hambach, le 17 février 2017, dans sa 90<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée mardi 21 février 2017, à 14h30, en l'église Saint-Hubert de Hambach, sa paroisse, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Monsieur ULTSCH repose à la chambre funéraire de Hambach.

**Merci de vous abstenir de condoléances.**

De la part de:

Eric et Josiane,  
Jean-Paul et Françoise,  
Jean-Michel et Haigo,  
ses fils et leurs conjointes ;  
ses petits-enfants ;  
Aurélien SCHMITT, sa belle-sœur ;  
ses neveux et nièces,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée affectueuse pour son épouse

**Nicole**

décédée le 15 août 2015.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

PUTTELANGE-AUX-LACS - VANDŒUVRE-LÈS-NANCY  
POMPEY

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

## Monsieur Paul SCHMITT

survenu à Puttelange-aux-Lacs, le 18 février 2017, à l'âge de 89 ans, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 14h30, en l'église de Puttelange-aux-Lacs, sa paroisse et sera suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Le défunt repose à la chambre funéraire Goetschel, 9 rue Mozart à Puttelange-aux-Lacs.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Monsieur Albert SCHMITT, son frère et Jeannine son épouse, ainsi que leurs enfants,  
Madame Gabrielle ZIMMER, sa nièce et Bernard son époux,  
ainsi que leurs enfants.

La famille remercie l'ensemble du personnel du Home des 4 Saisons.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

FREYMING-MERLEBACH - SIERENTZ - MONTMORENCY

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Monsieur Edouard LEWANDOWSKI

survenu à Freyming-Merlebach, le vendredi 17 février 2017, à l'âge de 92 ans, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 14 h 30, en l'église de la Nativité de Merlebach, sa paroisse et sera suivie de l'inhumation au cimetière de Merlebach.

Le défunt repose à la chambre funéraire de Merlebach.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Marthe LEWANDOWSKI, son épouse ;  
Daniel et Anne-Marie LEWANDOWSKI,  
Armand LEWANDOWSKI,  
Claude et Marie LEWANDOWSKI,  
ses fils et ses belles-filles ;  
Laurence, Alain, Florian, Jonathan et Eva,  
ses petits-enfants ;  
Gaël, son arrière-petit-fils,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

FONTOY

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Solange SCHUTZ

née OGE

survenu à Ars-Laquenexy, le samedi 18 février 2017, à l'âge de 69 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Pierre de Fontoy, suivie de sa crémation.

Madame Solange SCHUTZ repose à la chambre funéraire de Fontoy à partir de lundi 20 février 2017, à 14 heures.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Monsieur René SCHUTZ, son époux ;  
Monsieur Christophe NOEL et Madame, née Laurence SCHUTZ,  
Monsieur et Madame Marc SCHUTZ,  
ses enfants ;  
ses petits-enfants ;  
ses sœurs, frères, beaux-frères, belles-sœurs,  
ainsi que de toute la parenté.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MANOM - ELANGE**



Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Madame Marie-José FAUBEL**  
née BRONQUARD

survenu à Thionville, le 18 février 2017, à l'âge de 77 ans.  
La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 15 heures, en l'église Notre-Dame de Manom, sa paroisse.  
L'inhumation se fera au cimetière de Manom.  
Madame FAUBEL reposera à la chambre funéraire de Manom, à partir de lundi à 14 heures.

De la part de:  
Monsieur Louis FAUBEL, son époux ;  
Madame Anne FAUBEL, sa fille ;  
Pauline RIGAUD-FAUBEL, sa petite-fille adorée ;  
Madame Jeannette LEGRAND, née BRONQUARD,  
Madame Claudette FRANTZ, née BRONQUARD  
et son époux Georges,  
ses sœurs et beau-frère ;  
ses neveu, nièces et toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**BASSE-HAM - MONDELANGE**



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec tristesse du décès de

**Monsieur Régis BLANCHET**

survenu à Basse-Ham, le 17 février 2017, à l'âge de 45 ans, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 15 h, en l'église Saint-Willibrord de Basse-Ham, sa paroisse, où l'on se réunira.

Régis repose à la chambre funéraire de Basse-Ham.  
L'inhumation se fera au cimetière de Basse-Ham.

**Il n'y aura pas de condoléances à l'issue du service religieux.**  
condoléances sur : [www.avis-de-deces.net](http://www.avis-de-deces.net)

De la part de:  
Kévin et Killian, ses enfants bien aimés ;  
Madame Bernadette BLANCHET, sa maman ;  
Sandra NIZZA, la maman de ses enfants ;  
son frère, ses sœurs,  
ainsi que de toute la parenté.

La famille remercie Monique, Claire, Christine, ses infirmières à domicile pour leur gentillesse et leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**WOIMBEY**

Monsieur Jean PERIOLI, son époux ;  
Armelle, Valérie, Stéphane,  
ses enfants ;  
ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ;  
ses neveux et nièces,  
ainsi que toute la parenté et les amis  
ont la douleur de vous faire part du décès de

**Madame Jocelyne PERIOLI**  
née THILL

survenu le 17 février 2017, à Verdun, à l'âge de 78 ans.

Les obsèques religieuses seront célébrées mercredi 22 février 2017, à 10 h 30, en l'église de Woimbey, suivies d'un hommage au crématorium de Thionville à 15 h 30.

Madame PERIOLI reposera à la chambre funéraire, 10 bis rue des Abasseux à Saint-Mihiel.

Condoléances sur : [www.avis-de-deces.net](http://www.avis-de-deces.net)

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SAINT-AVOLD - FARÉBERSVILLER**

À tous ceux qui l'ont connu et aimé, nous faisons part du décès de

**Monsieur Michel SZUMEJLO**  
dit « Michou »

survenu à Saint-Avold, le 16 février 2017, à l'âge de 58 ans.

Un recueil aura lieu le mercredi 22 février 2017, à 14 heures, au crématorium de Saint-Avold.

Michou repose à la chambre funéraire « La Colombe » de Saint-Avold.

NI PLAQUES, NI COURONNES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
son épouse, ses enfants, sa famille et ses ami(e)s.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**AVIS REMERCIEMENT**

**HENRIVILLE - BERIG-VINTRANGE**



Très sensibles aux nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous nous avez témoignées lors du décès de

**Marie Bernadette MULLER**

nous vous adressons nos sincères remerciements.

De la part de:  
La famille.

**VIÉVILLE-EN-HAYE**

Monsieur Aimé GILLE, son époux ;  
Monsieur Jean-François TELLENE et Madame, née Véronique GILLE,  
Monsieur Nicolas WOELFFEL et Madame, née Christine GILLE,  
Monsieur Frédéric GILLE et sa compagne Nathalie DEHAYE, ses enfants ;  
ses petits-enfants ;  
les familles GOEHLINGER, LUTZ,  
et toute la parenté

ont la douleur de vous faire part du décès de

**Madame Lucette GILLE**  
née GOEHLINGER

survenu à l'âge de 78 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 22 février 2017, à 14 h 30, en l'église de Viéville-en-Haye.

Madame GILLE reposera à la chambre funéraire Robert, route de Norroy à Pont-à-Mousson.

**La bénédiction finale tiendra lieu de condoléances.**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MONTROY-FLANVILLE - BOURG-BLANC - METZ**

Nous avons la douleur de vous faire part du décès de

**Arnaud THEVAL**

à l'âge de 39 ans.

La cérémonie civile sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 16 h 30, en la salle de cérémonie du Vern à Brest.

Arnaud repose au centre funéraire du Vern à Brest.

De la part de:  
son épouse Marion ;  
ses filles Lilou, Soline ;  
ses parents Daniel et Bernadette ;  
sa sœur Marilynne,  
et toute la famille

Sincères remerciements à l'équipe soignante Chantal, Cloé, Françoise ainsi que l'ensemble du personnel du service des soins palliatifs de la clinique Pasteur de Brest.

**Cet avis tient lieu de faire part et de remerciements.**

**MORHANGE**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

**Madame Elvire JACOB**  
née COUSIN

survenu le 16 février 2017, à Château-Salins, à l'âge de 86 ans.

Madame JACOB repose à la chambre funéraire de Morhange.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 20 février 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Pierre et Saint-Paul de Morhange, suivie, selon sa volonté, de la crémation.

De la part de:  
Monsieur René JACOB, son époux ;  
Francis (†), Marie-Noëlle, Jean-Marie(†), Dominique, Patrick et Hervé, ses enfants et leurs conjoints ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MAIZIÈRES-LÈS-METZ - GUÉNANGE**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

**Anne-Marie MAGNI**

survenu le 18 février 2017, à l'âge de 59 ans.

La bénédiction sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 15 heures, en la salle omniculte du crématorium de Metz, impasse des Hauts Peupliers, suivie de la crémation.

Anne-Marie MAGNI reposera à la chambre funéraire de Pierrevillers.

NI FLEURS, NI COURONNES, NI PLAQUES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Annelise MAGNI, sa fille ;  
François MAGNI, son fils  
et sa compagne Catherine DEBOTE ;  
Romain MAGNI, son petit-fils,  
ainsi que de toute sa famille et ses amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**NILVANGE**

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

**Madame Veuve Louis ORY**  
née Louise SCHOUBERT

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 21 février 2017, à 14 h 30, en l'église de Saint-Jacques de Nilvange.

L'inhumation se fera au cimetière de Nilvange.

NI FLEURS, NI COURONNES.

De la part de:  
Jean-Louis et Pierrette ORY ;  
Emmanuel et Pia ORY ;  
Anne ORY ;  
et ses arrière-petits-enfants,  
Maia, Saana, Oona.

**MOYEUVE-GRANDE - METZ**

Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et de condoléances qui nous ont été témoignées lors du décès de

**Madame Thérèse GRAETZ**  
née TRAPLETTI

Nous tenons, ici, à vous exprimer nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:  
Dominique GRAETZ, sa fille et son compagnon Philippe.

**WALDWEISTROFF - BOUST - KANFEN - YUTZ**

À vous tous qui l'avez connue, aimée et estimée.  
À vous qui êtes venus si nombreux témoigner votre sympathie par votre présence, l'envoi de cartes, de fleurs lors du décès de

**Madame Angèle NIEDERCORN**  
née HENTINGER

nous adressons nos remerciements les plus sincères.

De la part de:  
ses enfants et leurs conjoints ;  
ses petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

**La messe de trentaine sera célébrée le dimanche 5 mars 2017, à 10 heures, en l'église de Waldweistroff.**

**BERTRANGE**

Madame Madeleine PESEZ et sa famille remercient leurs amis et connaissances de les avoir entourés, et apaisé leur peine dans ces moments douloureux, une main tendue, un regard nous disent que nous ne sommes pas seuls.  
Merci à tous de prier pour

**Bernard**

Partenariat santé 57 remercie les généreux donateurs.

**LONGWY - SERÉMANGE-ERZANGE  
THONVILLE - LUXEMBOURG**

Nous avons le regret de vous faire part du décès de

**Madame Gertrud FROSZTEGA**  
née GEDEK

survenu le 16 février 2017, à Ars-Laquenexy, dans sa 95<sup>e</sup> année.

Ses obsèques seront célébrées le mardi 21 février 2017, à 14h30, en l'église Saint-Dagobert de Longwy, suivies de l'inhumation à l'ancien cimetière de Longwy-Haut.

La défunte repose à la chambre funéraire « La Colombe » à Longwy.

De la part de:  
Madame Véronique FERNANDES, née FROSZTEGA, sa fille et Monsieur Gilbert FERNANDES, son gendre ;  
Agathe, Elise, Thibault, ses petits-enfants ;  
Eellyah, son arrière-petite-fille ;  
les familles KIELISZEK, JONVAL, TWARDOCH, SAJDAK, GUZIEROWICZ,  
ainsi que toute la parenté et amis.

**Cet avis tient lieu de faire part et de remerciements.**

**METZ - SILLEGNY - MANOM**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

**Madame Nicole DAO-LAFONT**

survenu le 17 février 2017, à l'âge de 72 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 22 février 2017, à 16 h 30, en la salle omniculte du crématorium de Metz, 1 impasse des Hauts Peupliers.

De la part de:  
Laurent et Sandra, Coralie et Nicolas, ses enfants ;  
Lison, Manon et Lorette, ses petites-filles,  
ainsi que de toute la famille et amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MONTIGNY-LÈS-METZ**

Nous avons la grande tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Françoise ROBINET**

survenu à Metz, le 17 février 2017, à l'âge de 86 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 février 2017, à 14 h 30, à la salle omniculte de la chambre funéraire « La Roselière » à Marly.

Madame Françoise ROBINET reposera à la chambre funéraire « La Roselière » à Marly-Frescaty.

Selon la volonté de la défunte, son corps sera incinéré.

NI PLAQUES, NI COURONNES.

De la part de:  
toute la famille et ses amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**ÉPERNAY - METZ - MONTIGNY-LÈS-METZ - MARLY**

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Monsieur Christophe ERBS**

survenu le 16 février 2017, à Épernay, à l'âge de 48 ans.

Un dernier hommage lui sera rendu le mercredi 22 février 2017, à 15 heures, au crématorium de Metz.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

De la part de:  
Monsieur et Madame Gilbert ERBS, ses parents ;  
Isabelle et Nicolas ILIC, sa sœur et son beau-frère ;  
Raphaël ERBS, son frère ;  
Clara, Mathieu, sa nièce et son neveu,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE  
KLEIN-HENNI SARL**

FORBACH - 46, rue Bauer ☎ 03 87 85 22 14  
STIRING-WENDEL - 5, place Ste-Marthe ☎ 03 87 87 49 69  
BEHREN-LÈS-FORBACH - 35 b, rue de la Liberté ☎ 03 87 88 60 70  
SARREGUEMINES - POMPES FUNÈBRES MOSELLE EST  
6, rue de France ☎ 03 87 28 76 98

*Aux familles touchées par un deuil,  
la Maison offre ses conseils  
et son aide avec compétence et discrétion*



# Vos avis de décès



**pour parution  
le lendemain**


**DÉLAI DE REMISE  
DES TEXTES**

**Pour les parutions du mardi  
au dimanche,  
toutes les informations devront  
parvenir au journal au plus tard  
à 17h la veille de parution.**

Tél. 03 87 34 16 50 - Fax 03 87 34 18 55

**Le Républicain  
Lorrain**

**DIEBLING - WOIPPY - LANTON (33) - FREYMING-MERLEBACH**



Profondément touchés par les très nombreuses marques de sympathie et d'amitié que nous avons reçues lors du décès de

**Joseph Clément BOUR**

nous remercions infiniment les personnes qui, par leur présence, leurs dons, leurs messages, l'envoi de fleurs, se sont associées à notre peine.

De la part de:  
ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants et toute la famille.

**FORBACH - STIRING-WENDEL - AILLON-LE-JEUNE (73)**

*Jésus dit : « Je suis la Résurrection et la Vie celui qui croit en moi, vivra éternellement. »  
Jean 11,25-26*

Profondément touchés par les témoignages de sympathie et d'affection qui nous ont été témoignés lors du décès de

**Fernand RACHEL**

et dans l'impossibilité de les remercier individuellement, nous prions toutes les personnes qui l'ont entouré par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou offrandes de messes, de trouver ici l'expression de notre vive reconnaissance.

De la part de:  
Anne-Marie RACHEL, son épouse ;  
ses enfants, leurs conjoints,  
ses petits-enfants et arrière-petite-fille.

**Le service de trentième aura lieu le dimanche 26 février 2017, à 10 h 45, en l'église Saint-Rémi de Forbach.**

**HOMBOURG-HAUT**

*« Il est des épreuves que l'on ne surmonte jamais vraiment, mais auxquelles on survit malgré tout. »*

Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui nous ont été témoignés lors du décès de

**Robert**

nous vous prions de trouver ici l'expression de notre reconnaissance émue.


Nous remercions chaleureusement Arlette, dont le courrier nous est bien parvenu.

Vos dons seront reversés à l'association « Les Petits Bonnets de l'Espoir ».

De la part de:  
Sylvie HUSSON, son épouse,  
ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Sylvie HUSSON  
23, rue de Freyming  
57470 HOMBOURG-HAUT

**MOYEVRE-GRANDE - GANDRANGE - MEXIMIEUX**



*« Cinq ans déjà, ce 27 février 2012, tu es partie sans un mot, sans un dernier signe de la main. Tu nous as laissés là, avec nos larmes, notre souffrance, notre peine immense. Veille sur nous tous, comme tu l'as toujours fait. Nous t'aimons et nous ne t'oublierons jamais. »*

En ce cinquième et douloureux anniversaire du décès de

**Madame Angèle NOWAK**  
née DUDEK

Nous invitons tous ceux qui l'ont connue et aimée, à lui accorder une prière ou une pensée affectueuse.

Une messe sera célébrée le dimanche 26 février 2017, à 10 h 30, en l'Eglise Saint-Gorgon de Moyevre-Grande.

De la part de:  
Chantal et Pascal, Claude et Hélène, Nathalie et Sébastien, ses filles, son fils et leurs conjoints ;  
Sandrine, Maelis, Adrien, Elena et Alexandre, ses petits-enfants, ainsi que de toute la famille en France et en Pologne

**HOMBOURG-HAUT**

À vous tous qui l'avez connue et estimée, à vous tous qui êtes venus si nombreux partager notre peine en nous apportant le réconfort de votre amitié, en adressant un dernier adieu à

**Gisela HERGOTT**

Recevez ici, nos sincères remerciements et l'expression de notre profonde reconnaissance.

De la part de:  
Helmuth HERGOTT, son époux,  
et Rachel, sa fille.

**La messe de trentième sera célébrée le dimanche 26 février 2017, à 9 h 15, en la collégiale de Hombourg-Haut.**

**DIEUZE - METZ - NANCY**

Profondément touchés par les très nombreuses marques d'affection qui nous ont été témoignées lors du décès de

**Bernadette CHEMIDLING**

nous remercions du fond du cœur tous ceux qui sont venus de près ou de loin pour l'accompagner, qui se sont associés à notre peine par leurs pensées, l'envoi de fleurs et de cartes de réconfort.

Un grand merci au prêtre, aux habitants et à la chorale de Bourdonnay.

De la part de:  
ses enfants et petits-enfants.

**BOUZONVILLE - HETTANGE-GRANDE - NICE - THIONVILLE**

La chaleur de votre présence, vos messages, vos très nombreuses cartes de condoléances, vos fleurs, vos marques de sympathie et d'amitié, lors du dernier adieu à

**Monsieur Roger POHLER**

furent pour nous un immense réconfort.

À tous, famille, amis, connaissances, nous adressons nos remerciements les plus sincères.

De la part de:  
Marion, sa fille,  
et toute sa famille.

**SARREINSMING - ABAUCOURT**

*« Sa bonne humeur, son amour et sa présence nous manquent tellement, mais au-delà de ce grand vide, nous savons qu'il veille sur nous. »*

Le 26 février 2016, nous quitte

**Monsieur Gabriel HAHN**

La messe anniversaire sera célébrée le 26 février 2017, à 9 h 30, en l'église Saint-Denis de Neunkirch.

De la part de:  
Madame Michèle HAHN, son épouse ;  
Hervé et Nathalie, Geoffrey et Valérie, ses enfants ;  
Vincent, Satine et Lucas, ses petits-enfants.

**TETING-SUR-NIED**

Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui nous ont été d'un grand réconfort lors du décès de

**Monsieur Bruno MATHIS**

Afin de n'oublier personne dans nos remerciements individuels, nous vous prions de trouver ici l'expression de toute notre profonde gratitude.

De la part de:  
Madame Marie-Thérèse MATHIS, née ARASSUS, son épouse ;  
ses enfants ;  
ses petits-enfants ;  
ainsi que toute la famille

**GIRAUMONT**

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que nous avons reçues lors du décès de

**Monsieur Henri KOSZYNSKI**

nous remercions les personnes qui par leur présence et leurs messages se sont associées à notre peine.

De la part de:  
Geneviève, son épouse,  
ainsi que sa famille.

**SERVICE ANNIVERSAIRE**

**FRANCALTROFF**

Il y a cinq ans, le 16 février 2012, nous quitte

**Monsieur Claude BECANIER**

Une pensée pour lui.

**WELFLING-LÈS-SARREGUEMINES**

Le 26 Février 2016, nous quitte

**Laurent KIRCH**

Que tous ceux qui l'ont connu et estimé, lui accordent une prière, une pensée affectueuse.

Une messe sera célébrée en sa mémoire, samedi 25 février 2017, à 18 h 30, en l'église de Wiesviller.

De la part de:  
Annie, son épouse ;  
sa fille, son gendre et son petit-fils ;  
ses parents,  
ainsi que toute la famille.

**LEZEY - VILLARS**

Un mot reçu, une main tendue, une fleur offerte, un geste d'amitié, pour toutes ces attentions témoignées lors du départ de

**Hubert**

nous vous adressons nos sincères remerciements.

De la part de:  
MARCHAL Odette et ses enfants.

**SARREGUEMINES - WALDHAMBACH**

Une pensée pour les vingt ans du décès de

**Monsieur Aloyse DROSS**  
1939 - 1997

De la part de:  
son épouse Georgette,  
Familles SCHMITT Roger et RINKENBACH Cyrille.

**Se souvenir...**

- Remerciement
- Messe
- Anniversaire



Service Carnet  
**Le Républicain Lorrain**  
Tél. : 03 87 34 16 50  
Fax: 03 87 34 18 55

Consultez les avis de décès sur [www.libramemoria.com](http://www.libramemoria.com) et **déposez gratuitement** vos condoléances

**LIBRA MEMORIA**

Avis de décès  
Livre de condoléances - Remerciements  
Actualités - Annuaire des professionnels  
Informations pratiques

[www.libramemoria.com](http://www.libramemoria.com)

1<sup>er</sup> site du Grand Est d'avis de décès



JUSQU'À  
**1 500€**  
DE REMISE  
IMMÉDIATE\*

Parce que l'Amour  
n'attend pas !



# LES LOVE DAYS

DU 7 AU 25 FÉVRIER

## Découvrez nos coups de cœur de la semaine !



**-150€**  
DE REMISE IMMÉDIATE  
PAR PORTE-FENÊTRE

**-100€**  
DE REMISE IMMÉDIATE  
PAR FENÊTRE

### FENÊTRE PVC W5000S

Économie d'énergie ou protection, entre les deux votre cœur balance ? Ne choisissez pas exigez les deux !

Vos fenêtres et portes-fenêtres, standard ou sur mesure, sont des éléments essentiels de votre maison. Tous nos modèles associent qualité esthétique, prix, performance thermique et sécurité. Facile d'entretien vous aimerez surtout le large choix de coloris proposé. Sans oublier le crédit d'impôts de 30% que vous obtiendrez avec nos fenêtres éligibles. Vous allez adorer !



**-125€**  
DE REMISE IMMÉDIATE  
PAR VOLET\*

### VOLET ROULANT

Vous allez aimer le confort du 100% électrique

Le meilleur rapport qualité/prix grâce à son moteur intégré de série au volet. Idéal pour la rénovation, sa commande radio intégrée supprime fils et goulottes entre le volet et l'émetteur.

En option, son horloge permet de piloter tous les autres volets ID2 de la maison pour les fermer en 1 seul clic et simuler votre présence lorsque vous serez en vacances.

D'une grande fiabilité, nous le garantissons 7 ans, pièces, main-d'œuvre et déplacement ! Profitez du crédit d'impôt - 30% et offrez vous un vrai confort de vie.



**-150€**  
DE REMISE IMMÉDIATE  
PAR PAIRE DE VOLETS\*

### VOLET BATTANT A FRISES

Élégance et protection un duo de choc

En pvc, en aluminium ou en bois, avec leurs lames verticales ou horizontales, les volets battants renforcent le charme de votre maison, son isolation et assurent une protection efficace.

Pour vous simplifier la vie, motorisez vos volets battants. Ouvrez et fermez-les à distance à l'aide d'une télécommande !

Et pour faire le bon calcul, profitez du crédit d'impôt -30%



**-1500€**  
DE REMISE IMMÉDIATE\*

### AUVENT ALUMINIUM À LAMES ORIENTABLES

Profitez des beaux jours, sans modération

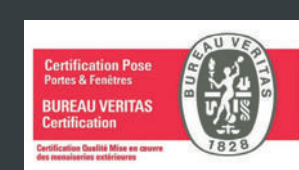
Préparez le printemps et les beaux jours en créant un nouvel espace de vie et de convivialité avec le Bioclimatique Access 250.

Gérez l'ensoleillement et la température de votre terrasse à votre guise avec une magnifique protection solaire à lames orientables. Ses stores verticaux et son éclairage LED créent un nouvel espace de vie !



**30% DE CRÉDIT  
D'IMPÔT**

Exemple : un couple qui rénove son habitat, avec des produits éligibles d'un montant de 16 000 €, pourra recevoir un chèque de 4 800 € du Trésor Public ou les déduire de ses impôts s'il en paie (30% de 16.000 € de produits éligibles) Selon la législation en vigueur -> Plus d'infos ou détails sur [impots.gouv.fr](http://impots.gouv.fr)



LA POSE DE PORTES  
ET FENÊTRES  
NE S'IMPROVISE PAS.  
La pose par Weigerding est contrôlée  
et certifiée 100% Qualité par l'organisme  
indépendant Bureau Veritas Certification.

**WEIGERDING**  
notre choix, la qualité

**6 MAGASINS EN LORRAINE : LE + GRAND SHOWROOM DE L'EST**

METZ AUGNY-JOUY | HAUCONCOURT | THIONVILLE | COSNES-ET-ROMAIN | SAINT-AVOLD | VITRY SUR ORNE

**DEVIS GRATUIT : 03 87 67 88 50**

**WEIGERDING.COM**

\* Offre valable du 07 au 25 février 2017 sur les fenêtres W5000S (hors 1 vantail et châssis fixe) ; Volet roulant TRDI ID2 ; Auvent bioclimatique Access 250 ; Volet battant à frises (hors 1 vantail) - Offre non cumulable avec une autre offre de quelque nature que ce soit, hors devis en cours, hors commande en cours et hors acompte versé - Voir conditions et sélection de produits sur [weigerding.com](http://weigerding.com)